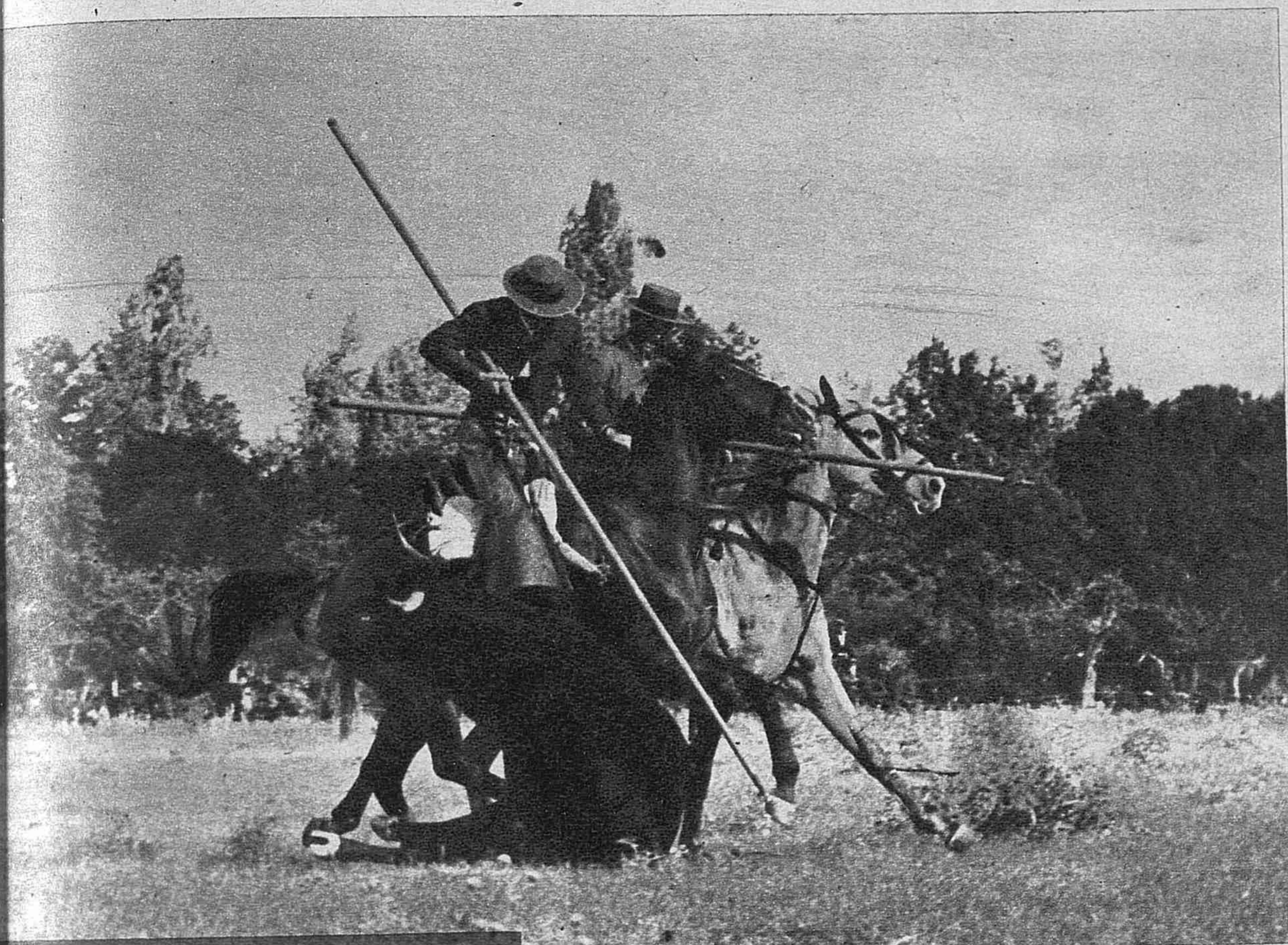


# Arriba

Madrid, miércoles 12 de octubre 1966



## ACOSO Y DERRIBO

Como uno de los actos de la IV Semana Internacional del Toro, que se está celebrando en Salamanca, el I Campeonato Internacional de Acoso y Derribo ha constituido una ocasión para demostrar la habilidad de los garrochistas en una dehesa cercana a la capital salmantina. Una de las escenas, en el momento en que el toro bravo es derribado. (Fotografía Cifra.)



## LLAMANDO LA ATENCION

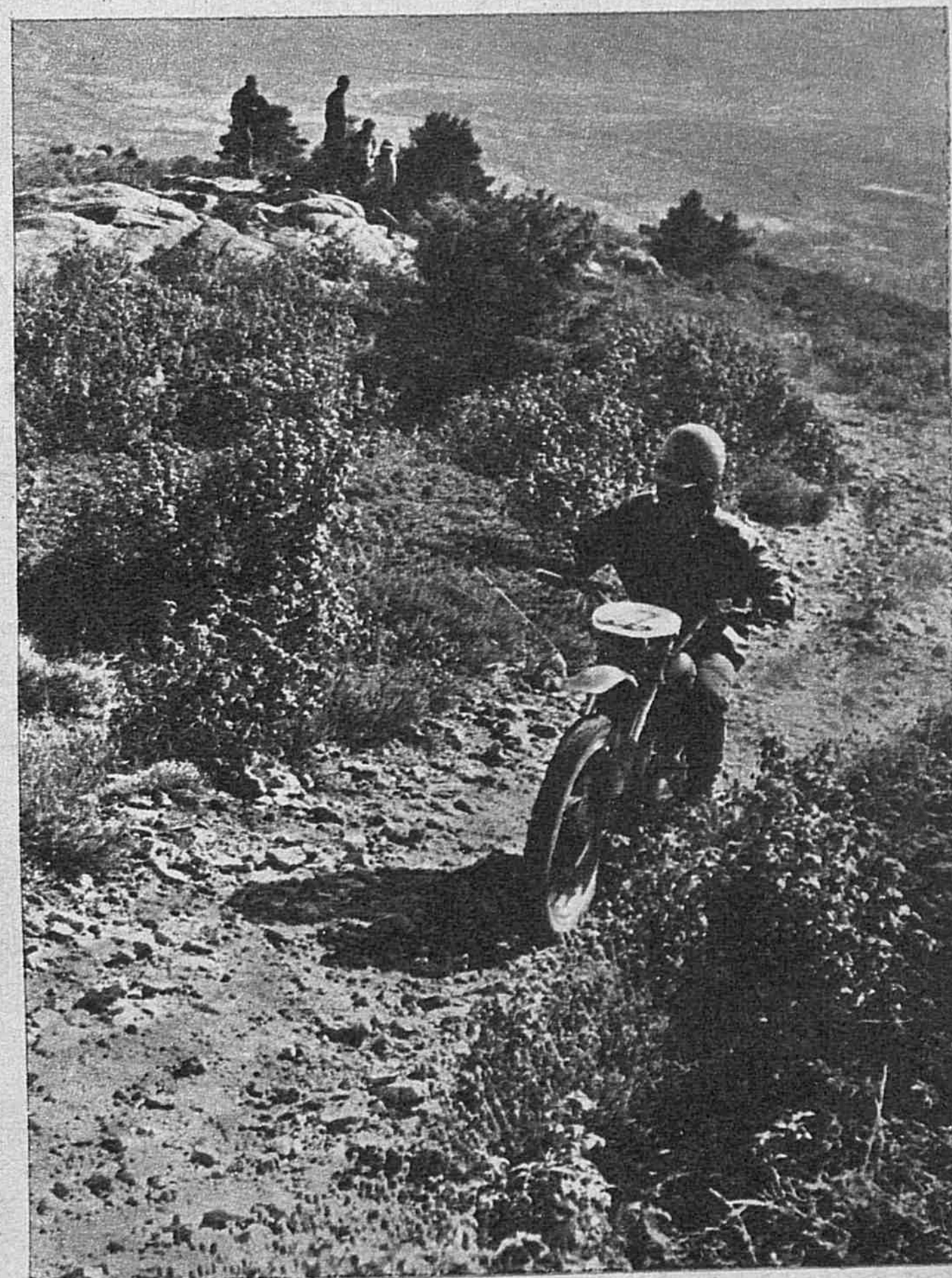
El novio es periodista y trabaja en un periódico alemán. La pareja está compuesta por María Teresa Carbajosa y Angel Fernández, ambos recién casados y con el suficiente humor como para pasarse así por Madrid. Dicen que se trata de una promesa, y aquí están, cenando en una cafetería. (Foto Cifra.)

HOY, 16 PAGINAS  
EN HUECOGRABADO



## PEQUEÑA HISTORIA DEL REAL

Suntuoso, muy de la época, con columnas, arañas, pinturas y alfombras, el Salón de Corte del Teatro Real ofrecía esta perspectiva, que no es difícil adivinar brillantísima en las noches de gran gala



## CAMPEONATO DE ESPAÑA

Ayer finalizó en la Sierra de Guadarrama el Campeonato de España de Motocross, con veintisiete corredores en la salida, de los que solamente doce pudieron clasificarse. Oriol Puig Bultó resultó el vencedor, seguido del campeón castellano, Bolita. Más información gráfica en páginas interiores. (Pastor.)



### RECEPCION PERUANA

Ayer se celebró una recepción en la Embajada peruana, ofrecida por la hermana del Presidente del Perú, doña Luisa Belaúnde de Cruchaga, que aparece conversando con el Ministro de Trabajo y el marqués de Villaverde



### NUEVA CALLE EN TORO

Durante su recorrido por Zamora, el Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, inauguró en Toro la nueva calle de la Diputación. Le acompañan el Subsecretario de la Gobernación y autoridades provinciales



### DIALOGO JOHNSON-GROMYKO

Después de entrevistarse con el Presidente de los Estados Unidos, el ministro soviético del Exterior, Gromyko, conversó con su colega norteamericano, Dean Rusk. Gromyko y Johnson durante su encuentro en la Casa Blanca



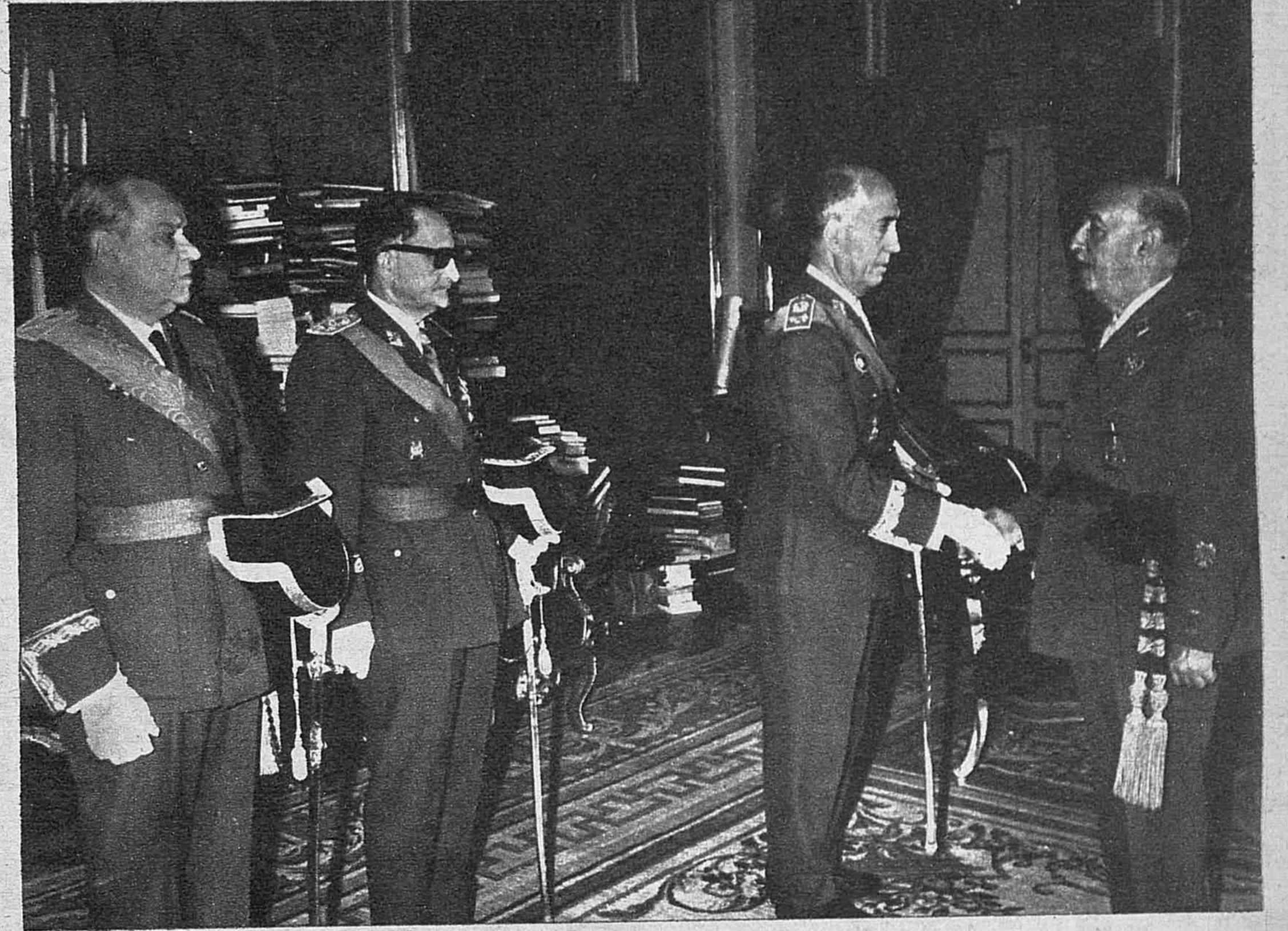
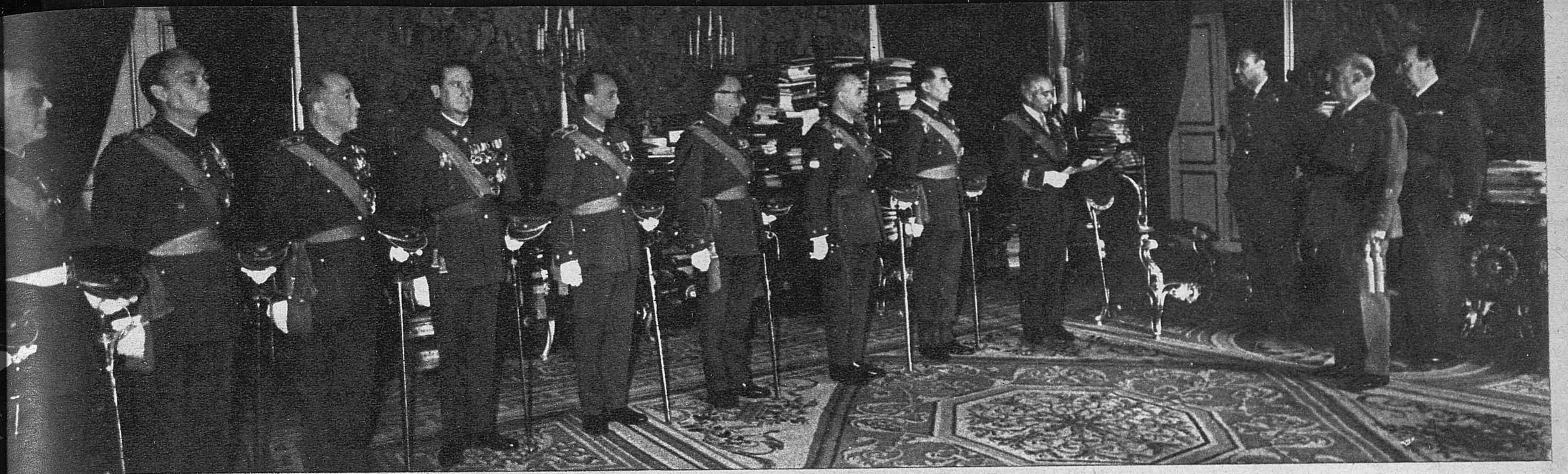
### CANTICO LABORISTA

Como es tradicional, al terminarse la Conferencia del partido laborista británico los asistentes cantan con las manos entrelazadas. Entre ellos, el primer ministro, Harold Wilson, procura no desentonar. (Fotografía Keystone.)



### AGUA DEL HURACAN

También esta fotografía forma cola de las consecuencias del huracán «Inés». Pertenece a una calle de Miami, donde el agua y el viento azotó con una fuerza tremenda. Operación de sacar agua de las casas. (Foto Cifrafax.)



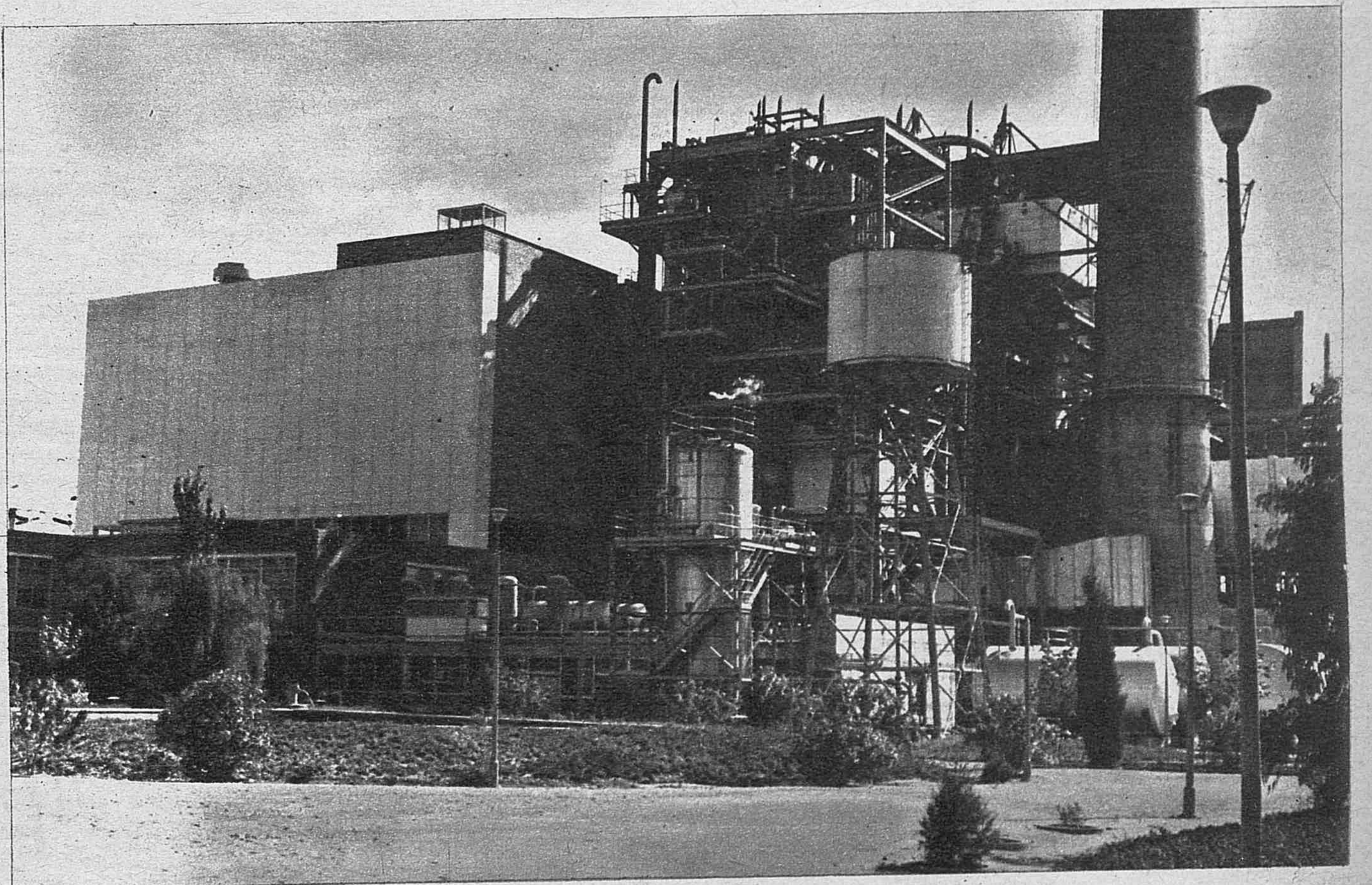
### AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO EN EL PARDO

Arriba, el Caudillo recibe en audiencia a los generales que representan la Promoción de Infantería que salió de la Academia en julio de 1941 y que ahora cumple sus bodas de plata. Sobre estas líneas, otras dos de las audiencias que el Jefe del Estado recibió ayer en el Palacio de El Pardo: jefes del Cuerpo de Intendencia, representando a la primera Promoción de Transformación, y co misión de la Guardia Civil con motivo de la fiesta de su Patrona. (Contreras.)



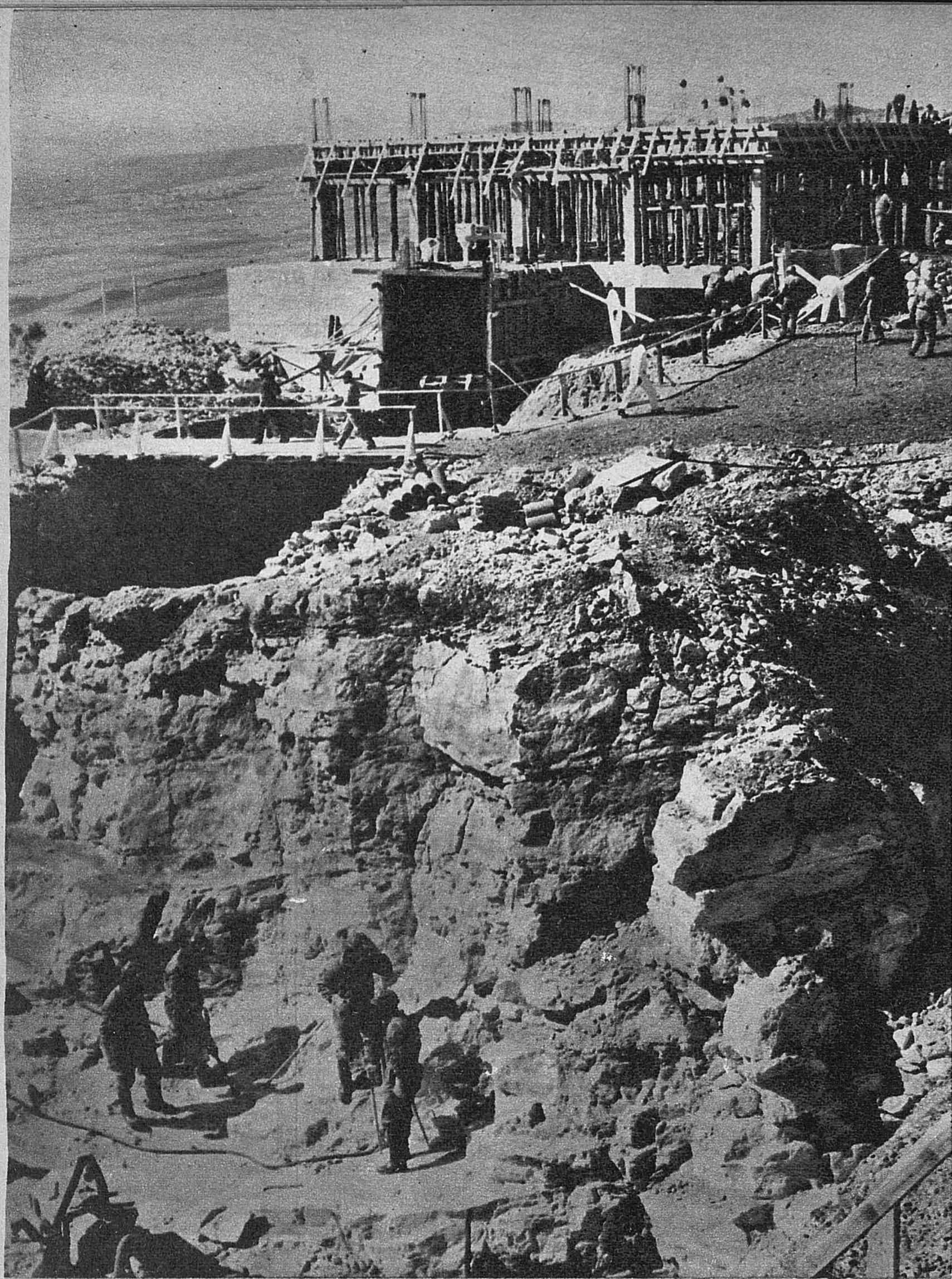
### CENTENARIO DE ARNICHES

El Alcalde de Madrid y la Sociedad de Autores en la casa de Arniches, donde ha sido descubierta una lápida con motivo de su centenario. (Foto Contreras.)



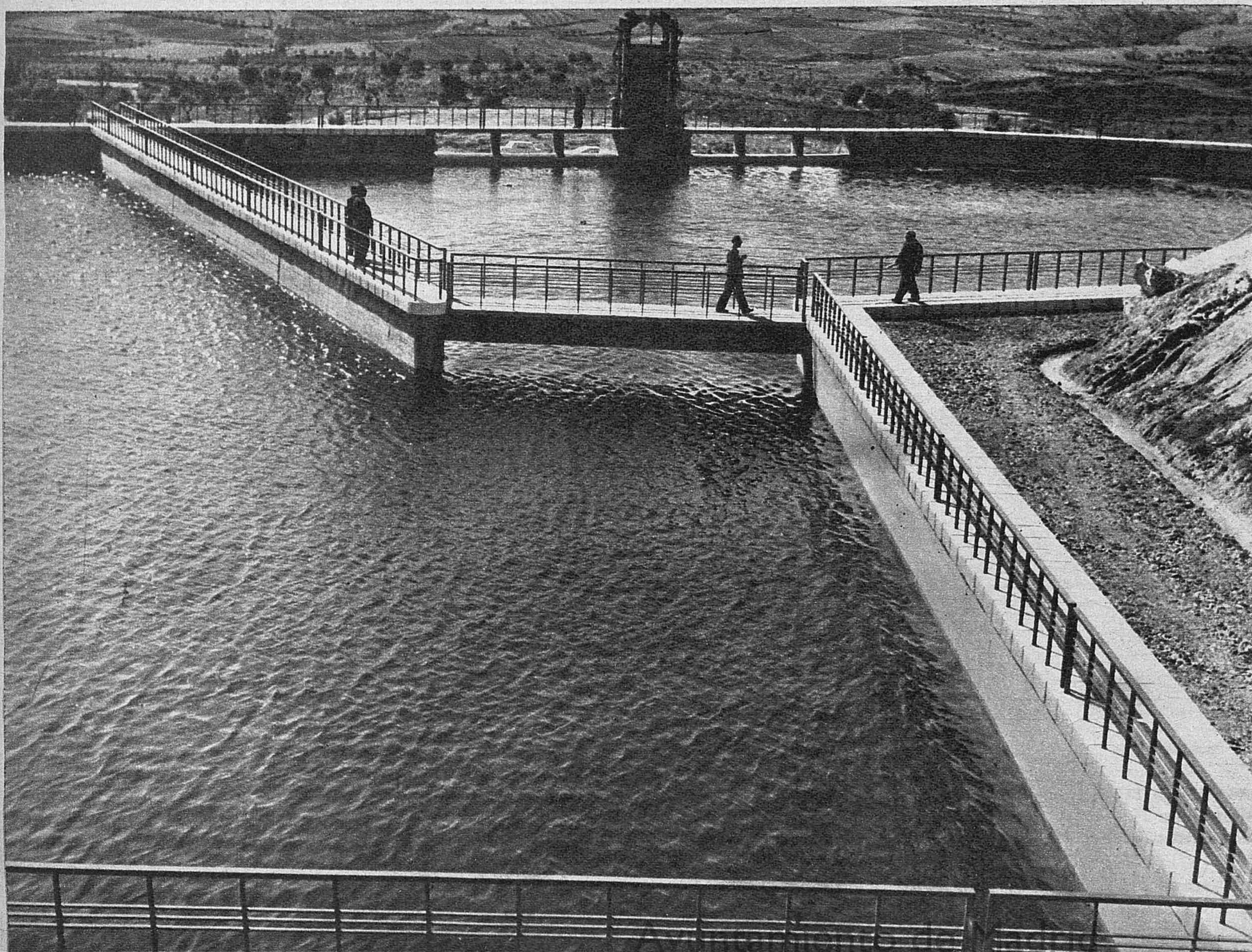
### NUEVA INDUSTRIA EN HUELVA

La industrialización de Huelva es una realidad. Las factorías de Acido Sulfúrico y Abonos y la Central Térmica ya están en funcionamiento. Esta es una muestra de la categoría y de la gran fuerza industrial que está adquiriendo la provincia onubense. (Fotografía de Cifra.)



**NUEVA CONDUCCION  
DE AGUA A MADRID**

## *DOS MIL MILLONES DE PESETAS*

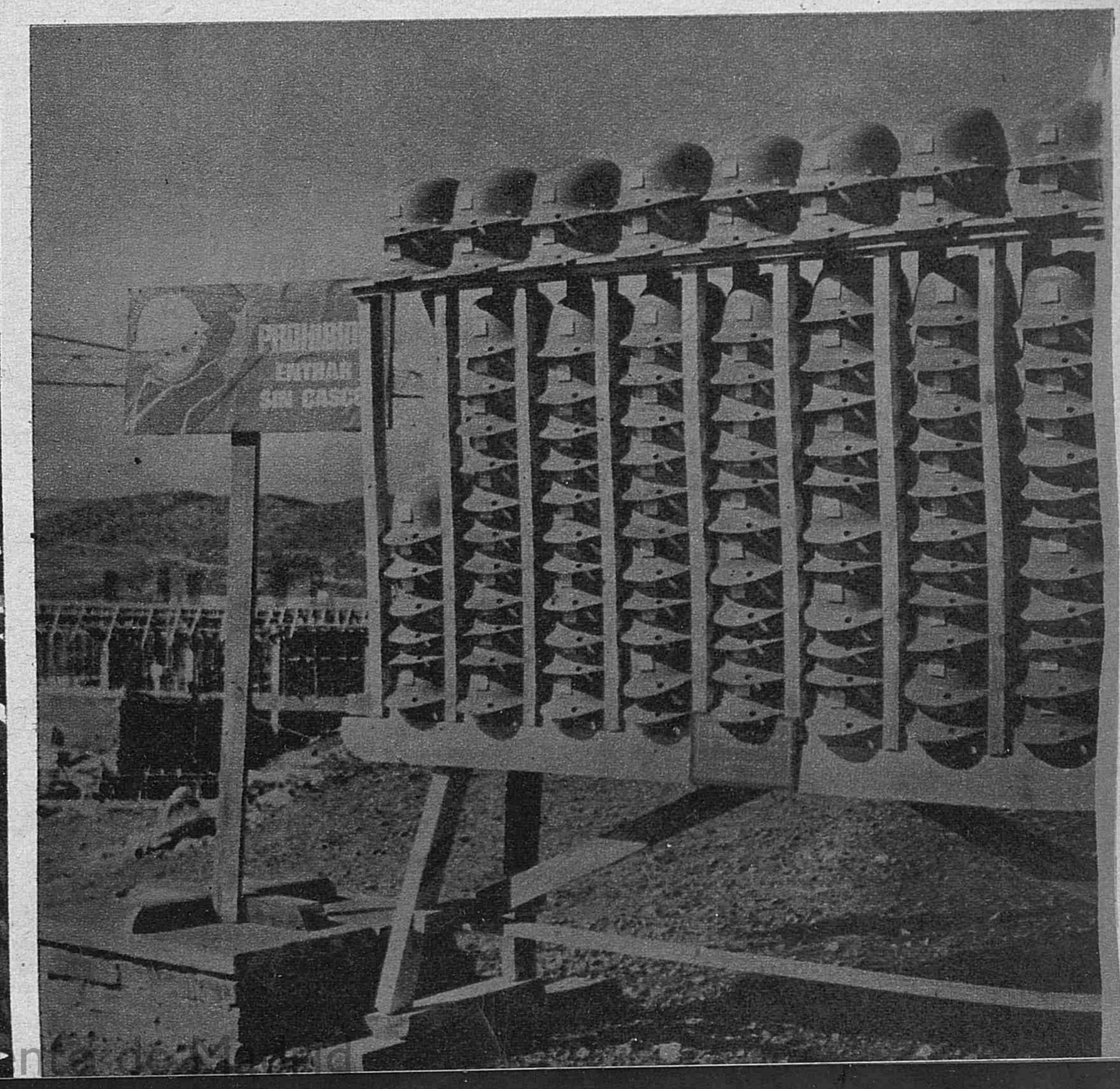
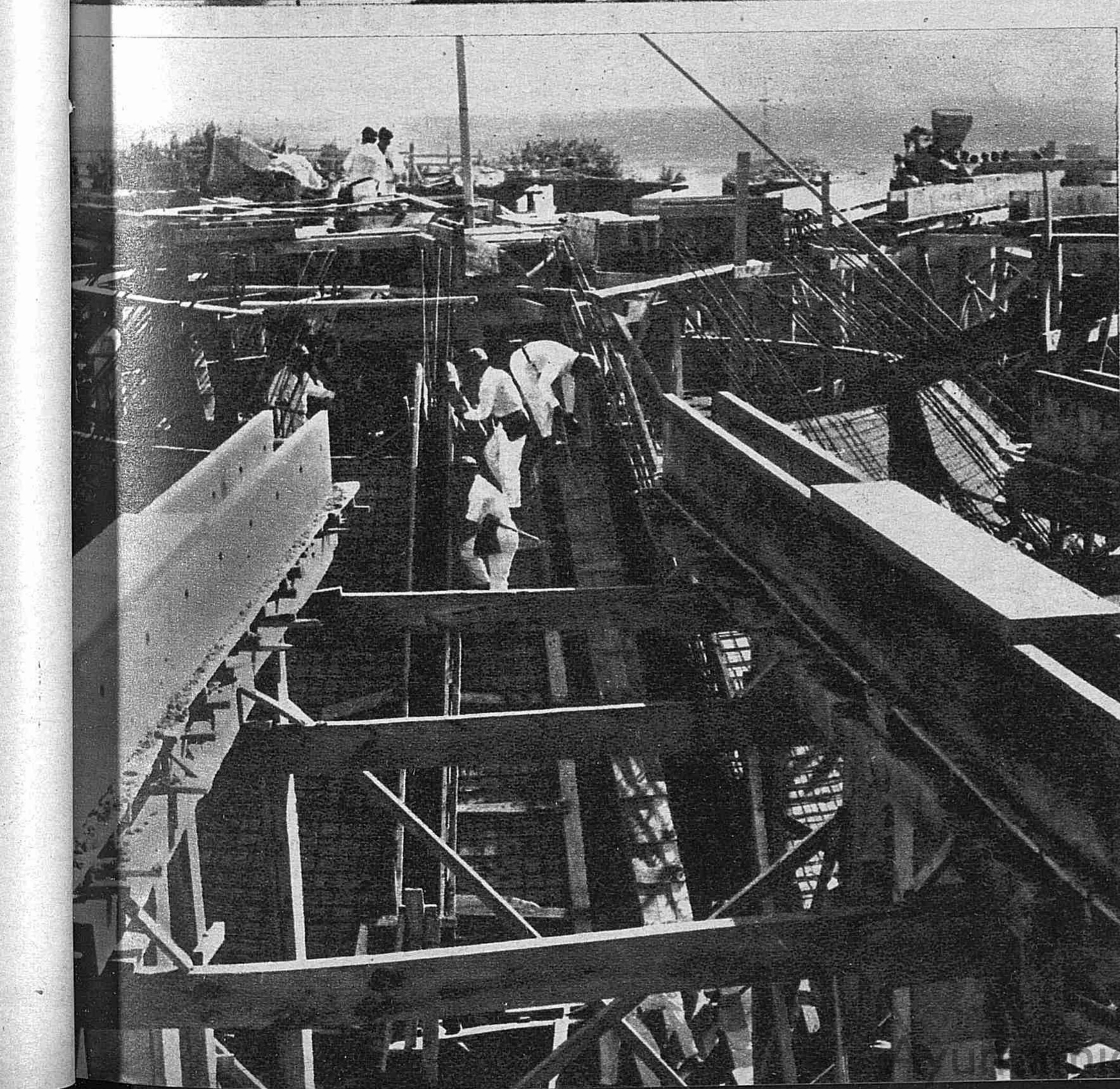


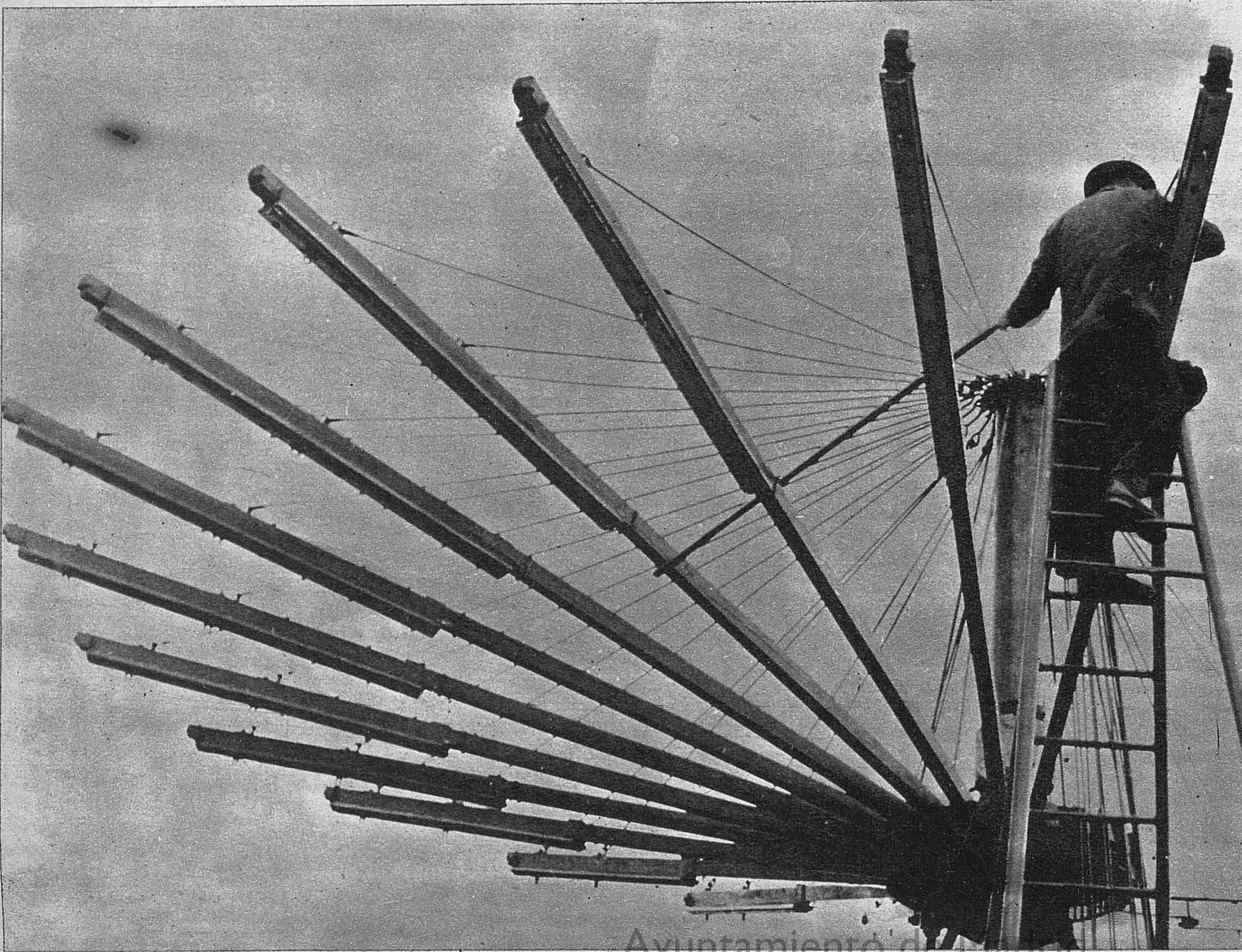
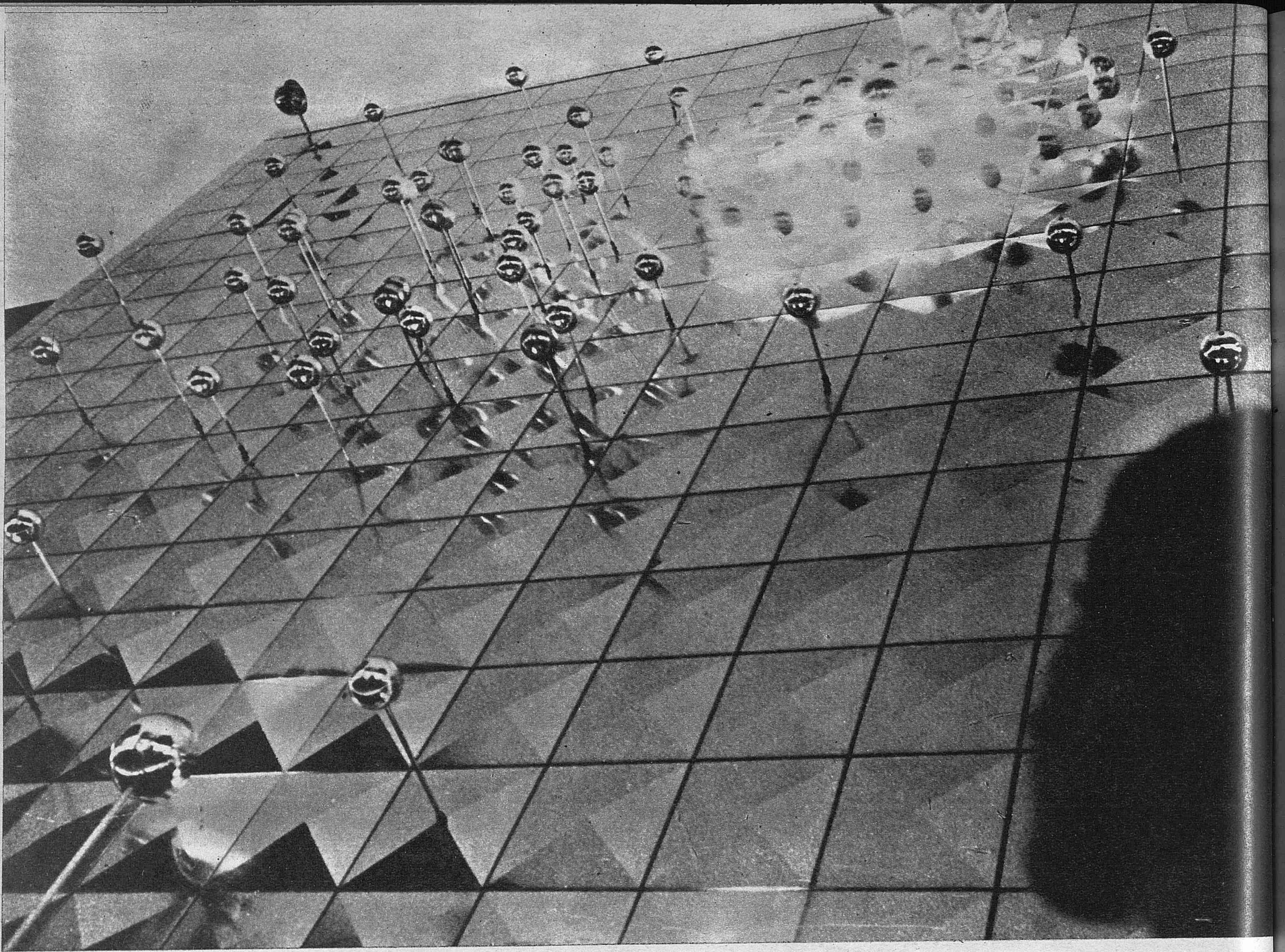
**D**OS mil millones de pesetas se invertirán en el canal de conducción de agua de Torrelaguna a Madrid. Dos mil millones convertidos en miles y miles de toneladas de hierro y cemento; en sueldos para los centenares de obreros que se mueven activos envueltos en «monos» verdes, blancos y amarillos, que, al igual que los cascos, sirven para diferenciarlos por especialidades y por categorías como en un ejército bien disciplinado, permitiendo así mantener un fácil control a distancia del trabajo.

Al fondo, los tubos de conducción, de 2,20 metros de diámetro, que conducen el agua al depósito de 40.000 metros cúbicos inaugurado a mediados del pasado mes de junio y que sirvió para alimentar el canal del Atazar y aliviar la precaria situación del abastecimiento de agua a Madrid, llevando su carga líquida hasta el depósito de 40 metros de altura y 180.000 metros cúbicos de capacidad situado en la plaza de Castilla.

Ante los tubos, como tres gigantes ruedas de carro inacabadas, están las decantadoras, en las que el agua bruta se purificará previamente antes de pasar a los filtros, en los que es sometida a nuevos y complicados tratamientos, tras los que emprenderá su camino hacia la capital.

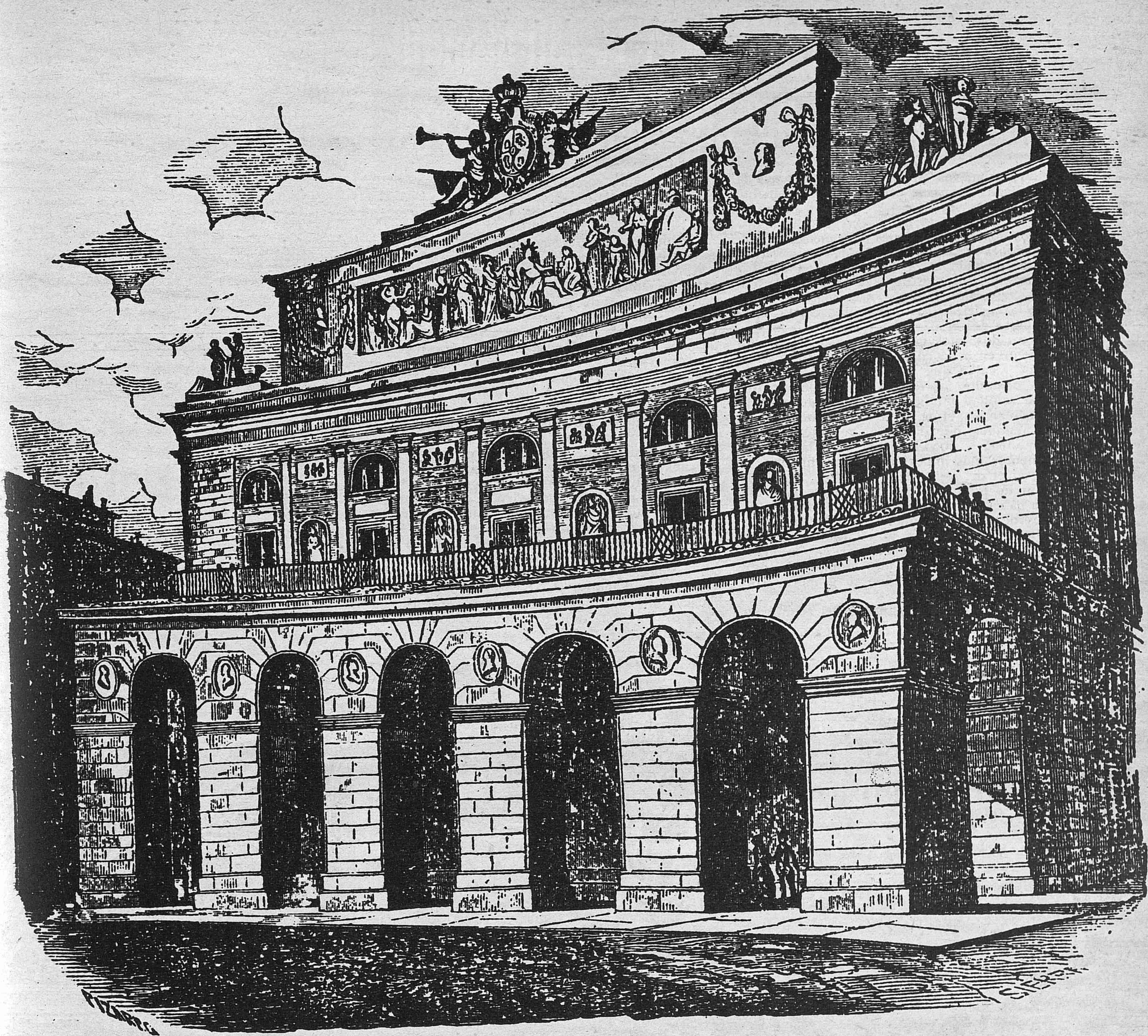
(Fotos Pastor.)





## LUCES, ARTE Y FOTOGRAFIA

Entre las consecuencias del llamado milagro económico alemán —más industrias, trabajo, nivel de vida, coches, exportaciones, mercados— hay que contar el mecenazgo de las más diversas formas de arte. Puede ser una manera de dar salida al dinero que sobra, de proteger al artista o de echar al aire la cana de snobismo artístico-intelectual. Arriba, por ejemplo, una muestra. El pintor y escultor de Düsseldorf Otto Piore, perteneciente al «Grupo Zero», ha realizado esta obra, denominada «Luces y movimiento», por encargo de una firma comercial de Colonia. También en la ciudad de Colonia, una Exposición de fotografía, a la izquierda de estas líneas, denominada Photokina, a la que han concurrido fotógrafos de todo el mundo, pero todos jóvenes, aficionados. El gran premio de la Exposición fue concedido a Jürgen König, por esta fotografía, del montaje de un carrusel. Hay en ella movimiento, amplitud de líneas, elegancia, uniformidad. La afición y el gusto por la buena fotografía entre la juventud alemana occidental es también un síntoma de un elevado nivel de vida, tanto en lo material como en lo cultural y artístico. (Fotos Keystone-Nemes.)



# PEQUEÑA HISTORIA DEL TEATRO REAL (I)

LA inauguración del antiguo Teatro Real, aunque sea como sala de conciertos, pone de nuevo sobre el tapete de la actualidad la historia de esta sala, que debió nacer bajo mal signo, a juzgar por las vicisitudes que se han sucedido a lo largo de su historia, en la que pocas veces se ha visto libre de obras o barullos.

Desde el 19 de noviembre de 1850 que se celebró la brillante inauguración para festejar la onomástica de Isabel II, la de los tristes destinos nacionales y los alegres destinos propios, el Teatro Real no ha conocido momento de tranquilidad, aunque sí noches de gran boato. De su génesis, nacimiento, vida, muerte y resurrección vamos a hacer memoria rápida como complemento a la noticia de su reapertura.

## EN 1876 YA ERA EL MAS COSTOSO DEL MUNDO

### ANTECEDENTES

No sé por qué se le ocurrió a Francisco Bartolí, allá por el año 1708, la desdichada idea de construir un teatro donde estaban los lavaderos conocidos por los «Caños del Peral», sobre un arroyo subterráneo, que a lo largo de la calle del Arenal iba a morir al Manzanares e «item» más con otro regatuelo clandestino

que vivía su vida independiente y casi paralelo al anterior.

Era Francisco Bartolí empresario de la compañía italiana que actuaba en el Retiro y pactó con el Ayuntamiento un arriendo de 2.260 reales anuales, equivalentes al producto que la Corporación sacaba a la lavandería. Bartolí construyó su modesto teatrillo, y durante cuatro años luchó contra las pérdidas, de las que

no le salvó ni el favor real, que aumentó el precio de las localidades, pero cuya crisis pudo superar al llegar a Madrid como ministro Plenipotenciario, el marqués de Scotti, que fue quien realmente acostumbró al público madrileño a escuchar ópera, con lo que la situación del buen Bartolí mejoró hasta el extremo de derribar el primitivo teatro para construir en su lugar otro más suntuoso.

Si al primitivo se le había llamado ostentosamente Gran Teatro, al segundo se le designó con modestia teatro de los Caños del Peral, y fue inaugurado solemnemente el Domingo de Carnaval de 1738.

### EL SEGUNDO TEATRO REAL

El teatro de los Caños del Peral comenzó su vida brillantemente po-

# EN LA PRIMERA TEMPORADA EL EMPRESARIO PERDIO MAS DE DOSCIENTOS MIL REALES

larizando los nuevos gustos del público hacia la ópera italiana, que se le ofreció abundantemente por sus empresarios.

Tan sólo se produjo un interregno de cuatro años a los dos de su apertura al planearse las representaciones líricas en el teatro del Buen Retiro, quedando reducido el de los Caños del Peral a representaciones dramáticas a cargo del actor Manuel Guerrero, que también hizo alguna tímida escapada a la lírica, pero sólo como complemento a su labor de verso.

Transcurridos estos cuatro años, la nueva sala siguió viento en popa hasta que el Rey Carlos III, «el mejor Alcalde que tuvo Madrid», ordenó la clausura de todos los teatros por razones políticas y de sanidad pública. Pasado aquel período vemos actuar en él a la compañía italiana de Isidoro Maíquez, que da varias representaciones en el año 1806, y poco después, en 1814, uno de los momentos más importantes de su historia: la reunión en él de las Cortes de Cádiz.

A pesar de todo, algo no funcionaba bien. Comenzó a hablarse por entonces de las famosas filtraciones de agua que amenazaban la seguridad del edificio, y cuatro años más tarde se demolió por ruinoso, acordándose levantar en su lugar otro coliseo más seguro y más amplio; tan amplio que pudiera competir por su grandeza con los mejores de Europa.

Y en abril de 1818, sobre planos del arquitecto

López Aguado, comenzaban las obras del nuevo coliseo.

## EL TERCER TEATRO REAL

El nuevo Teatro se construyó a saltos, como monólogo de tartamudo

A pesar del favor de Su Majestad, traducido prácticamente en buenos reales de vellón, se suspendieron las obras por falta de fondos a los dos años de iniciadas, para reanudarse en noviembre y paralizarse de nuevo en 1823. Hasta siete años después no estuvieron terminadas, y en estos siete años se vieron suspendidas varias veces por el mismo motivo económico, sucediéndose los arquitectos señores López Aguado, Montero y Cabeze-lo, que dio cima a la obra en 1830, después de haberse gastado en su construcción la nada despreciable cifra de cuarenta y dos millones de reales.

Todavía hubo que esperarse otros veinte años de trabajos interminables (con pactos entre la Casa Real y el Municipio, y airadas interpelaciones en las Cortes) para que pudiera ponerse a punto el Teatro en cuanto a decoración, aparatos, tramoya y demás elementos imprescindibles.

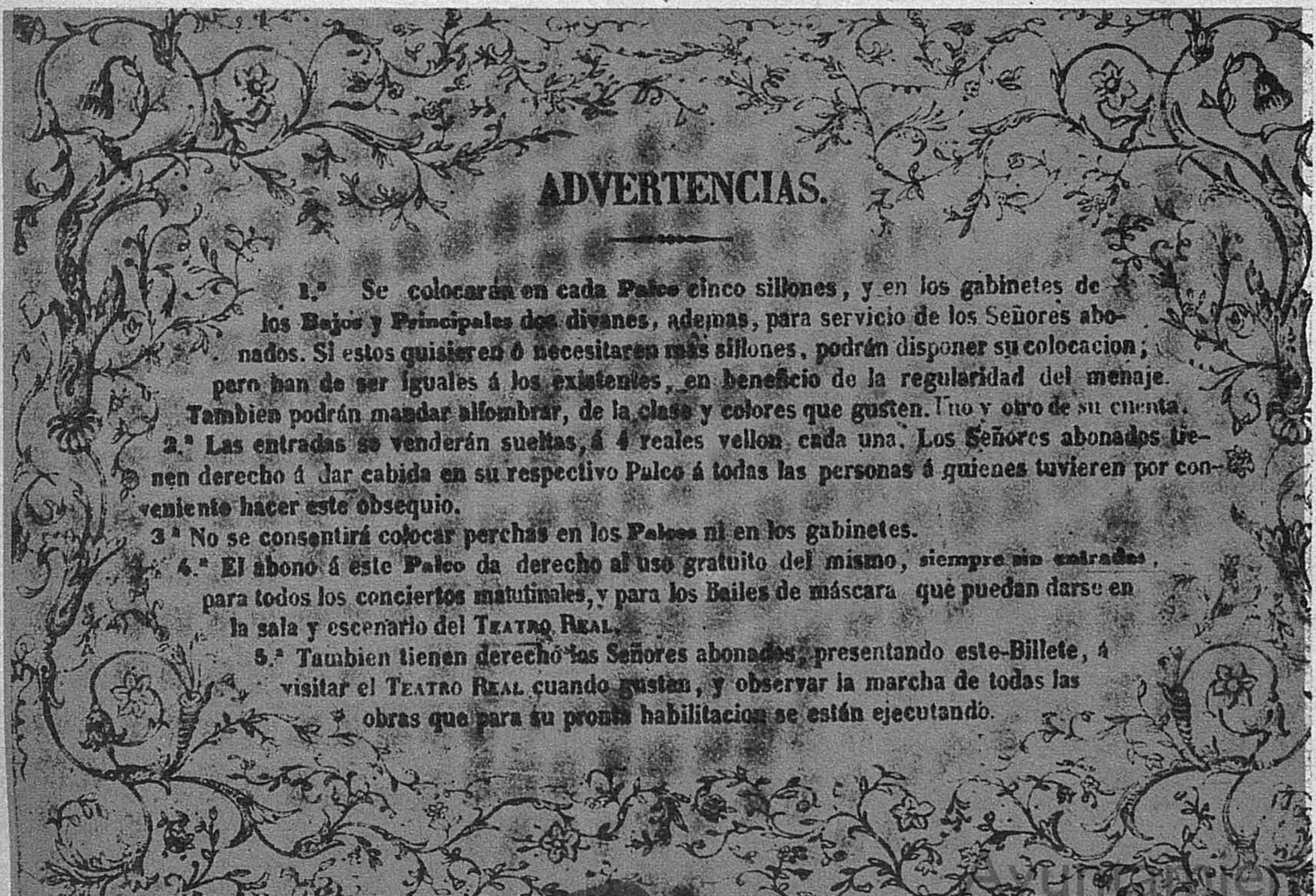
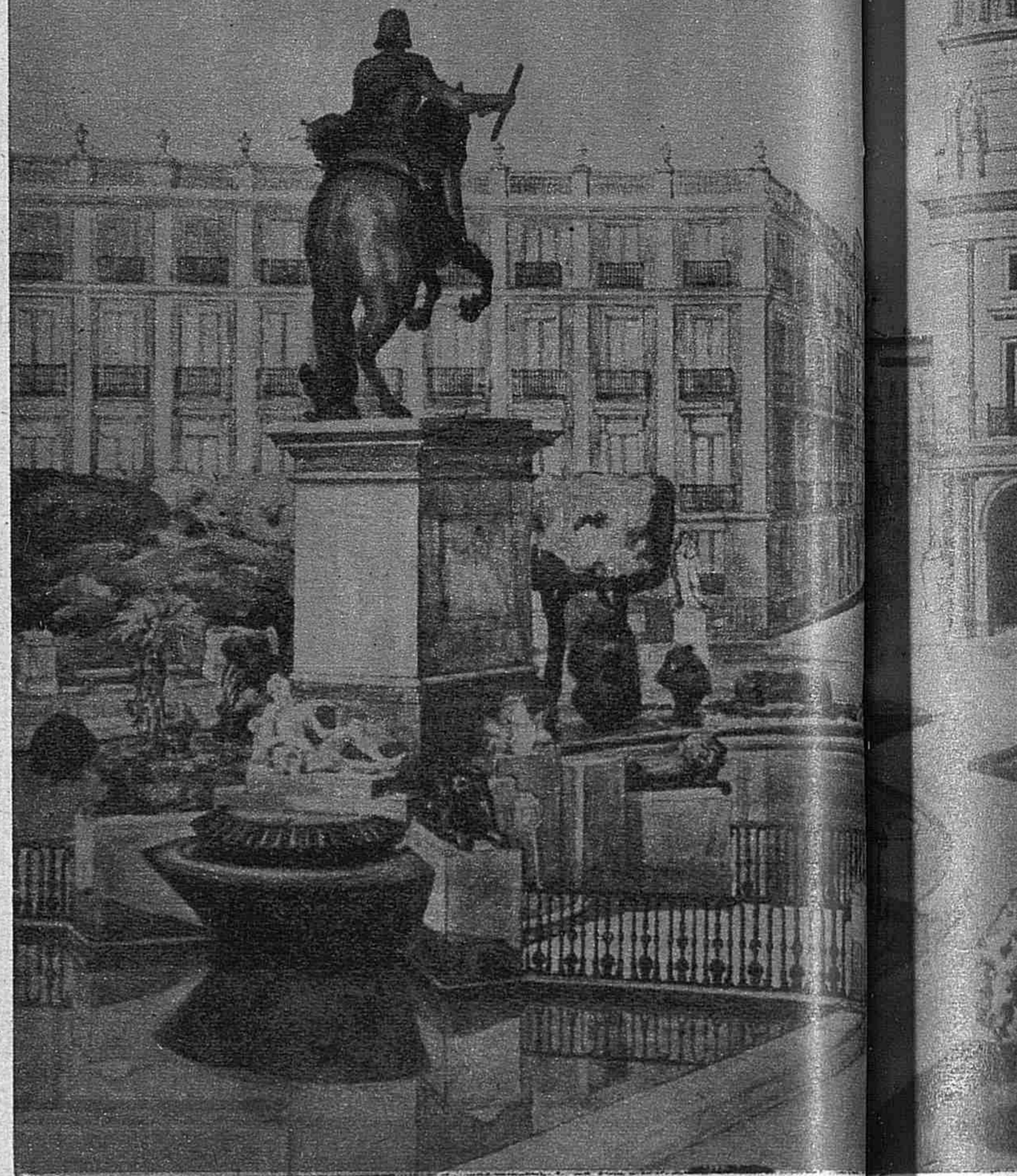
Por fin, el 18 de noviembre de 1850, día de Santa Isabel y fiesta onomástica de la Reina, vigente por entonces, se alzó por primera vez el telón del Real, interpretándose «La Favorita», cantada por Marieta Alboni, Iltao Cardoni, Paolo Bororilther y Carlos Formes. La jornada fue memorable. No

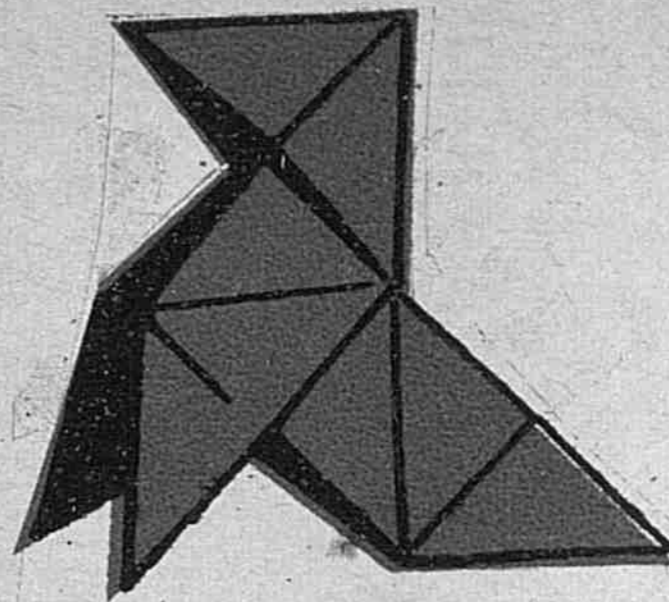
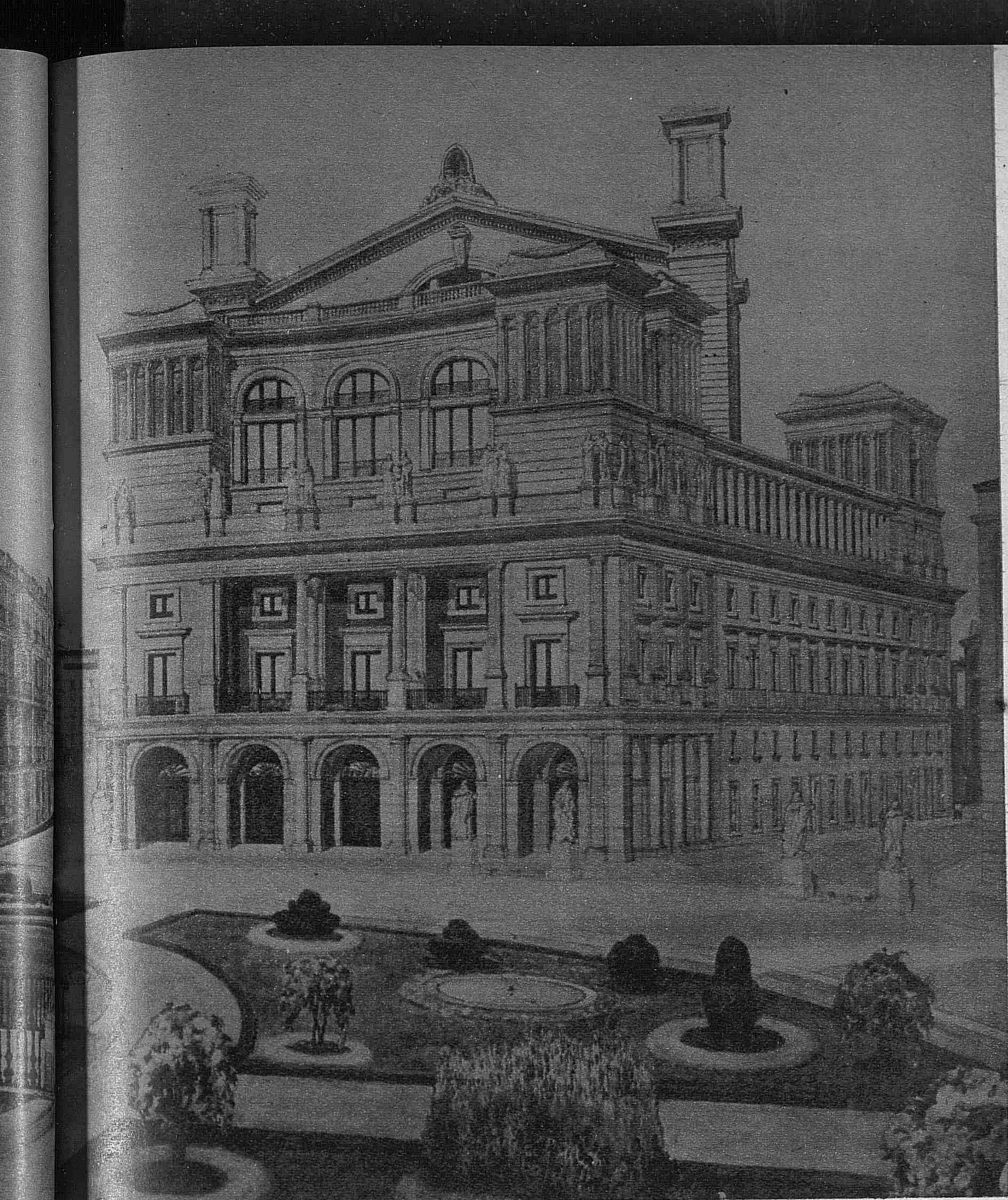
hace falta mucha fantasía para imaginar la brillantez de aquella noche de gran gala en que se abrió por primera vez ante el público la boca de un escenario que, con sus dieciocho metros de escena real (no de embo-cadura), se colocaba a la cabeza de todos los teatros de Europa, emparejado con la Opera de Budapest y seguido por el Alexandra de San Petersburgo y más de lejos por la Scala de Milán. Trabajo nos había costado, pero en esto, como en otras muchas cosas, los españoles habíamos dicho: «¡Vamos allá!» Y allá fuimos con todas sus consecuencias.

Claro es que la primera temporada le costó al empresario, señor Fotaldé, la nada despreciable suma de 209.059 reales de vellón, y que en el año 1876 alguien decía: «Si pudiera sumarse todo lo que ha costado el Teatro Real o todo lo que se ha gastado a su pretexto, resultaría seguramente el más costoso del Universo.»

Pero ahí quedaba una sala que asombraba al mundo entero por su magnificencia y sobre todo por sus extraordinarias condiciones acústicas logradas con una perfección que para sí quisieran los demás coliseos de Europa... Una sala que había de vivir setenta y cinco años y que, como un símbolo, como un lamento, cerraría sus puertas en mayo de 1925 con el «¡Ay, ay, ay!», cantado por la voz maravillosa de Miguel Fleta.

José DE JUANES





## EL SELLO QUE FALTA

**Y** A sabéis que yo uso una correspondencia que no necesita franqueo. Mi "Pajarita" es como una paloma mensajera, aunque en vez del suave plumoncillo vaya vestida de papel de periódico, que yo echo a volar todos los días hacia un destino más o menos próximo y por rutas aéreas más o menos tormentosas. Unas veces, el destinatario recibe la paloma, digo la "Pajarita", en su ventana y lee el mensaje que le lleva. Otras veces, mi paciente "Pajarita" se queda en el alféizar, a la intemperie, sin que nadie se tome la molestia de desdoblar la esquelita esperanzada que porta en su corazón de papel, hasta que la escarcha, la lluvia o el granizo la mustia y la deshace y la vuelve a la nada de donde vino.

Como este correo diario no necesita franqueo, me curo del escrúpulo de defraudar al Correo, echando de vez en cuando un rato a filatelias. Hace unos días propuse que en la temática de nuestras emisiones de sellos fueran incluidos los rostros y alguna alusión a las obras de ciertos españoles universales, que por algunos tiquis miquis viejos de ideologías y encasillamientos no se habían asomado a nuestros sellos de correos. Con un vago y apresurado deseo indicativo cité los nombres de don Miguel de Unamuno, de don Pío Baroja, de don José Ortega, de Federico García Lorca y de algún otro. He visto con sorpresa, que no quiero disimular y sí agradecer, que mi propuesta ha sido celebrada y apoyada. Y creo que merece la pena tratar de completar y enriquecer esa lista de españoles, que darían temas universales y fe de aperturas superadoras a las emisiones filatélicas. Angel Ganivet, cuyo centenario ofrece estupenda ocasión; Ramón María del Valle-Inclán, cuyas barbas creo que ya andan en las manos de dibujantes de sellos; Ramón Pérez de Ayala, de quien todos los vivos podemos aprender a escribir el castellano; Gregorio Marañón, cuyo nombre debemos poner tanto en la cabeza como en el corazón; Jacinto Benavente y Juan Ramón Jiménez, que se trajeron a España el Premio Nóbel; Leopoldo Alas "Clarín"; Pedro Salinas, en cuyos versos hemos aprendido tantos jóvenes las primeras declinaciones del más puro amor... ¡Cuántos españoles olvidados en nuestros sellos por miedo a que en sus rostros se vea no el semblante de España, sino la catadura de un grupo político, de un pensamiento aventurado, de un gesto no compartido con nosotros! Yo quisiera, hermanos, que en esto tan convencional y tan marginado como son las estampitas que pegamos en los sobres de nuestras cartas abramos nuestro respeto a los españoles que lo merecen, y digamos al mundo que hemos encontrado, que estamos haciendo un esfuerzo por hallar la fórmula de convivencia política y social que nos permita no mirar a algunos de nuestros compatriotas con el gesto ceñudo del enemigo.

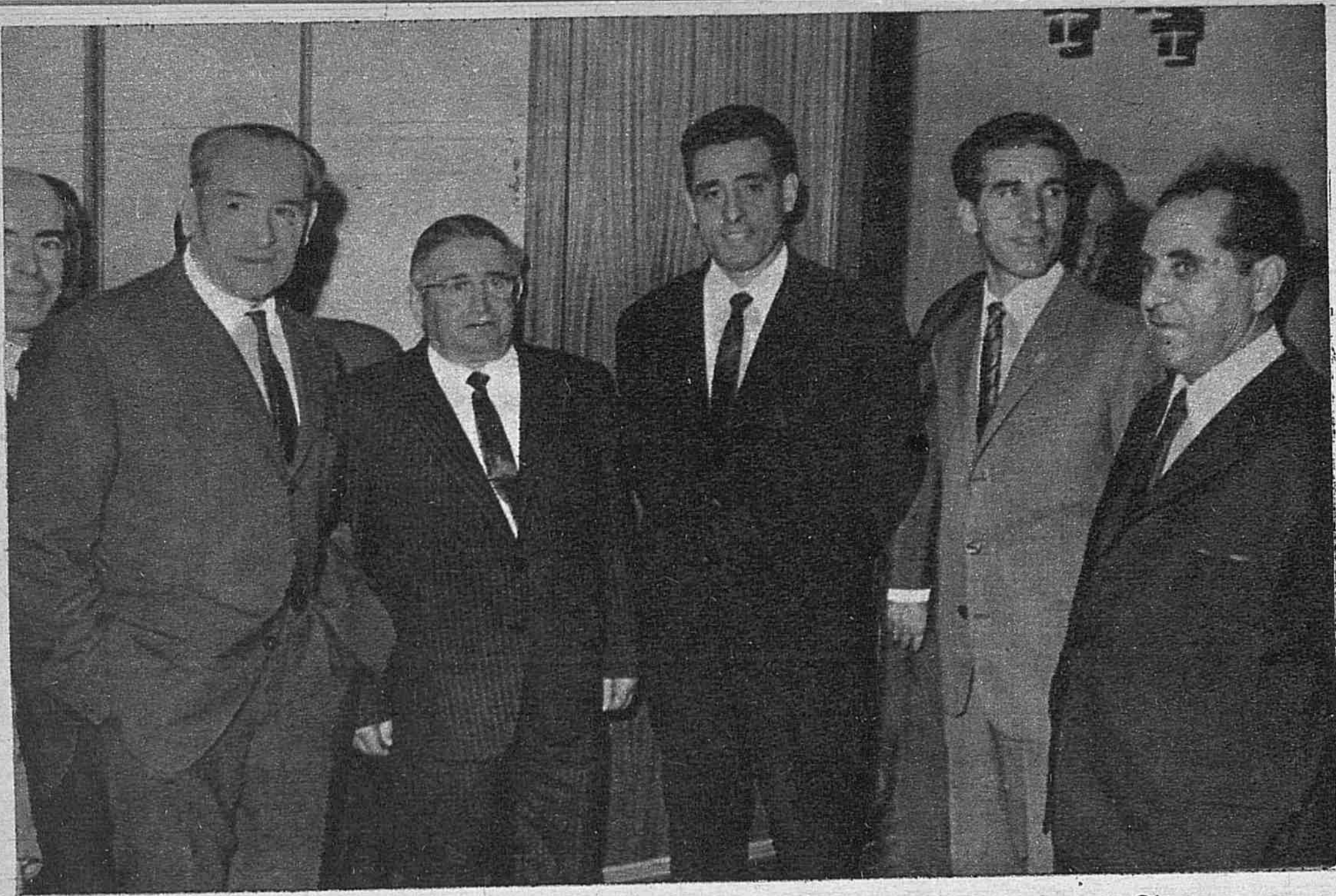
El día en que esto ocurra, os invitaré a que enviéis mensajes de paz y abrazos de llamada y convocatoria a todos los españoles que tuvieron que recomenzar su vida más allá de la serpentina litoral y de los picos pirenaicos y de la raya portuguesa; a los españoles que tuvieron que aprender otra lengua, y doblarse a otras costumbres; a los españoles que se habituaron al ejercicio doloroso de cerrar los ojos para ver los prados y las parameras, las colinas y los valles de España.

Pero hoy abandono esta propuesta a la comprensión de quienes deban acogerla y estudiarla y estoy dispuesto a pagar por eso un largo precio de paciencia si sé que al final será aceptada y realizada; porque hoy quiero hablaros con mucha más urgencia de un sello que falta en el álbum de España; un sello que debe reproducir en el ángulo de nuestras cartas para todos los rincones del mundo una silueta amada: la silueta del Peñón de Gibraltar.

Este es el año de Gibraltar. Jamás un Gobierno español, monárquico o republicano, conservador o progresista, belicoso o pacifista, democrático o dictatorial, ha reivindicado con tanta seriedad y con tanta firmeza la tierra española de la Roca. El Libro Rojo, el alegato de Castilla, las conversaciones de Londres, han abierto a los ojos de todo español una ventana de esperanza, en cuyo horizonte se divisa la recuperación de Gibraltar y la clausura de dos siglos y medio de vergüenza y dolor. Es un pedazo de tierra sin otro valor ya, seguramente, que el sentimental; tienen razón aquellos que llaman la atención hacia otros posibles "gibraltares" enclavados en este o aquel fundo de nuestra vida nacional. Pero el día en que el peso de esa silueta geográfica, amada y vergonzosa, caiga de nuestras espaldas, todos los españoles daremos un suspiro unánime, nos abrazaremos con alegría y pronunciaremos juntos el nombre de España.

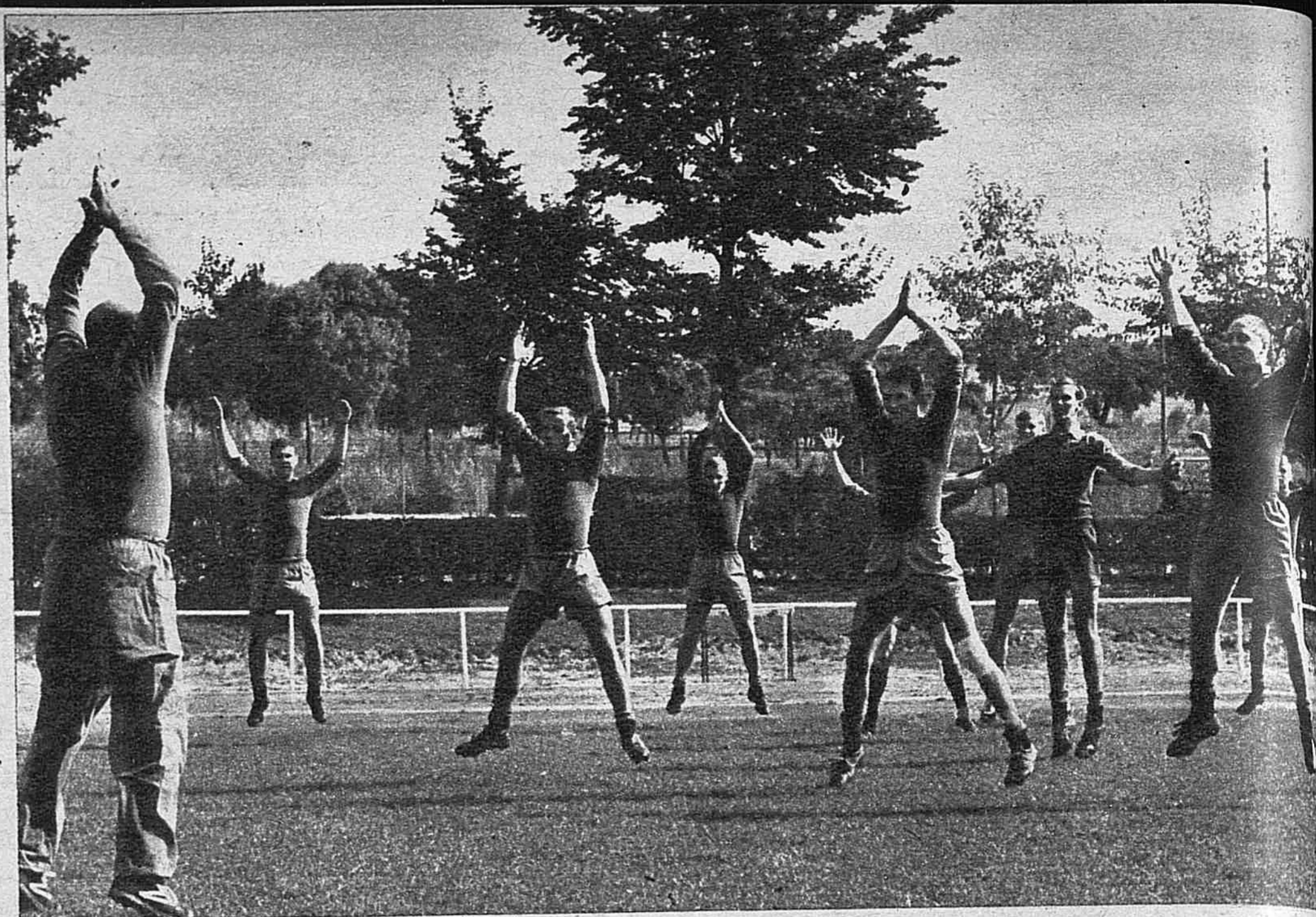
Tal vez exista algún obstáculo para llevar a la práctica esta propuesta mía de emitir un sello, una serie de sellos, donde el perfil del Peñón cante la esperanza de los españoles de hoy. Creo que hay algún acuerdo internacional según el cual ningún país debe emitir sellos de correos con temas que puedan molestar a otro. Pero pienso que el tema de Gibraltar, reproducido en nuestros sellos, no molestará a Inglaterra. Y si le molesta, tampoco creo que sea transgresión más grave que las que Inglaterra ha perpetrado contra el Tratado de Utrecht.

Jaime CAMPANY



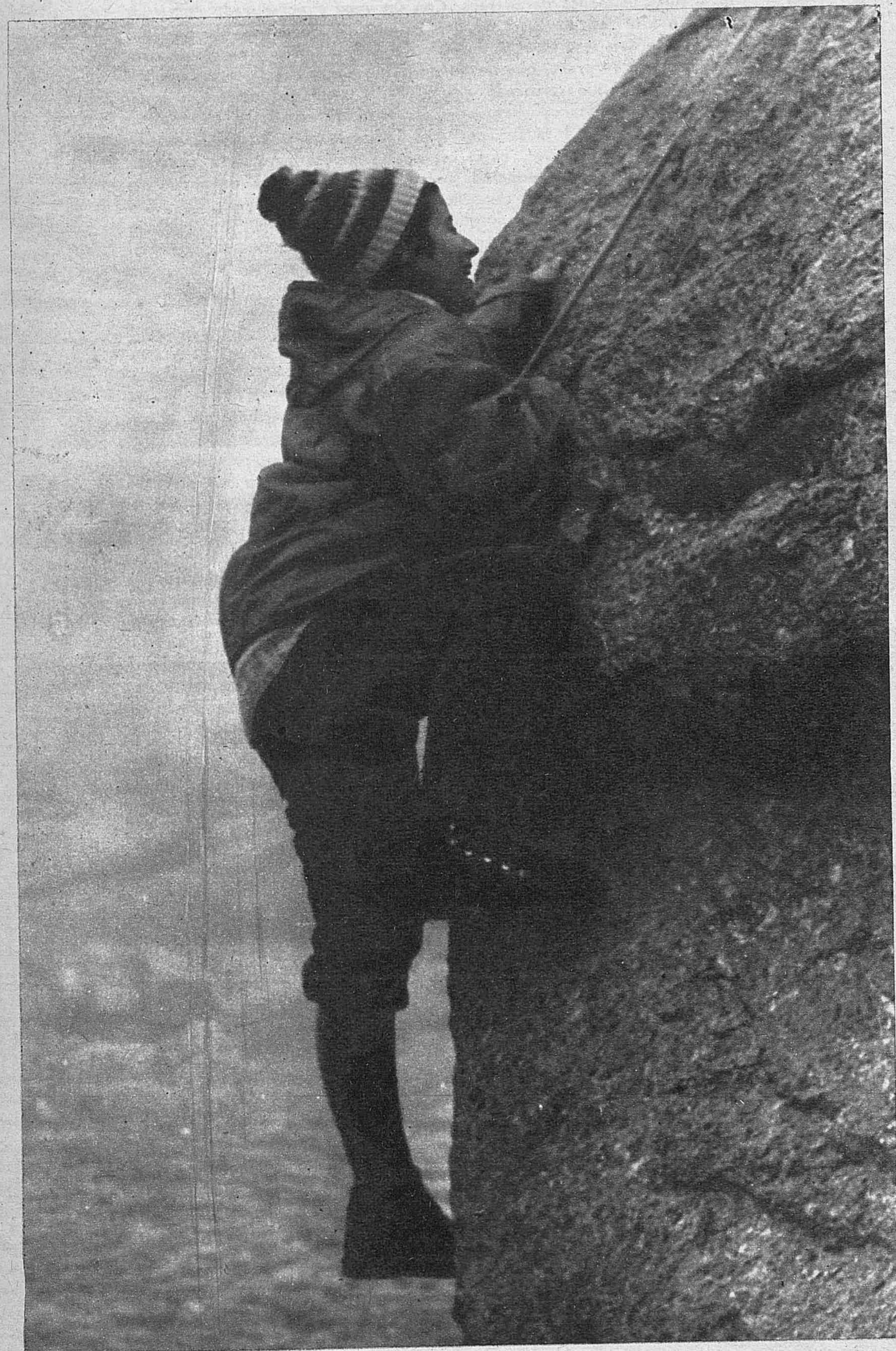
### CINCO AMOS DE LA MONTAÑA

De izquierda a derecha, Cañardó, Trueba, Loroño, Bahamontes y Berrendero, cinco famosos ciclistas españoles que ganaron en la Vuelta a Francia el Premio de la Montaña. Los cinco escaladores han coincidido en Barcelona



### HOY, ATLETICO - MALMOE

Esta tarde se juega el segundo encuentro entre el Atlético de Madrid y el Malmoe, primera eliminatoria de la Copa de Europa, en la que los madrileños llevan dos goles de ventaja. El equipo sueco se entrena en Madrid

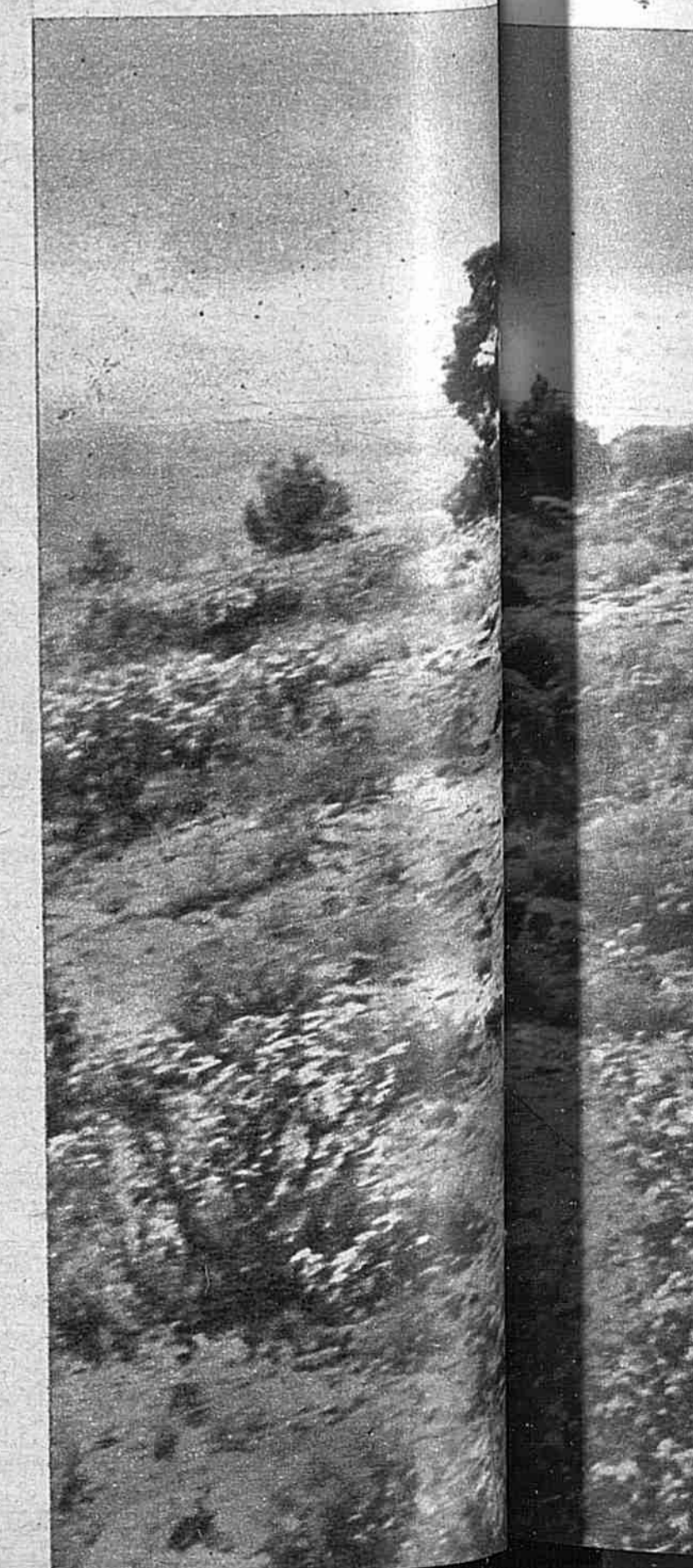


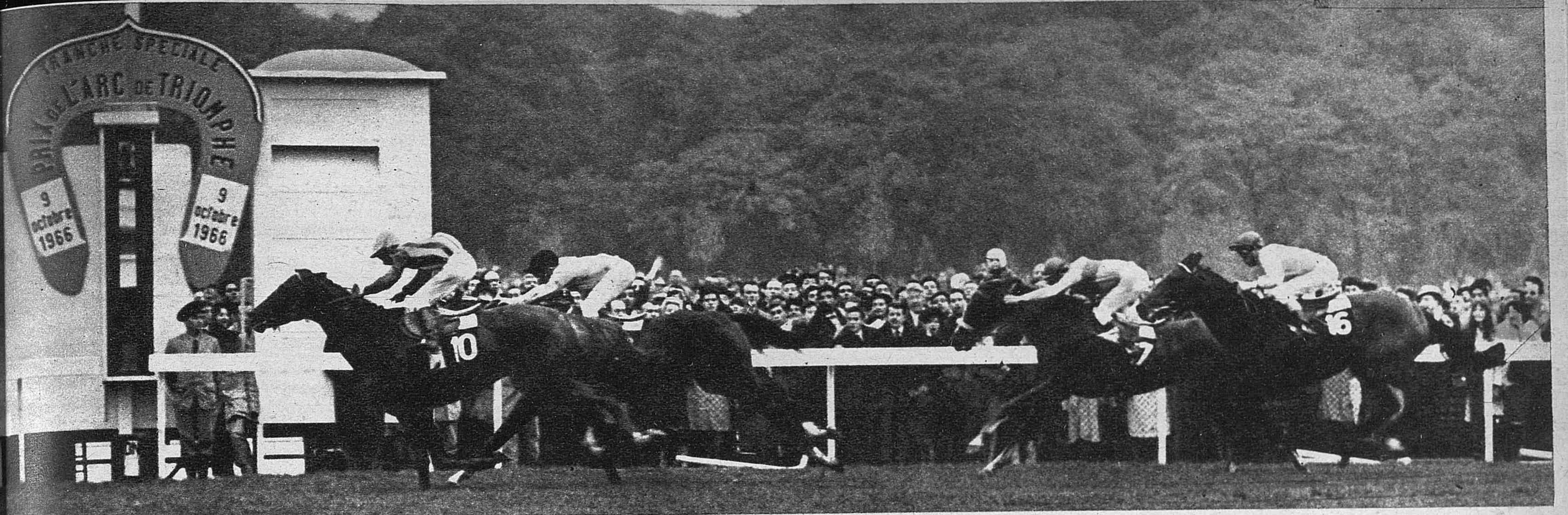
### PROMOCION A LA MONTAÑA

La Sociedad Española de Alpinismo ha organizado un cursillo de promoción a la montaña, en el que han tomado parte numerosos participantes. Esta señorita, que se llama Charo, inicia un paseo en escalada libre sobre roca

### ORIOI PUIG BULTO, GANO EN MOTOCROSS

Durante el lunes y el martes se ha celebrado en la Sierra de Guadarrama el Campeonato de España de Motocross, organizado por el Moto-Club de España. Veintisiete corredores tomaron la salida, para un itinerario difícil que comprendía 175 kilómetros en la primera jornada y 188 en la segunda. Oriol Puig Bulto, al que vemos aquí en algunas fotografías, con la máquina núm. 15, se proclamó campeón. En segundo lugar, con la motocicleta núm. 7, se clasificó Bolita. Quince corredores se retiraron de la prueba, por lo que solamente entraron en la meta final doce inscritos. El Campeonato de España de Motocross ha constituido un éxito deportivo y de organización. (Fotografías Pastor)

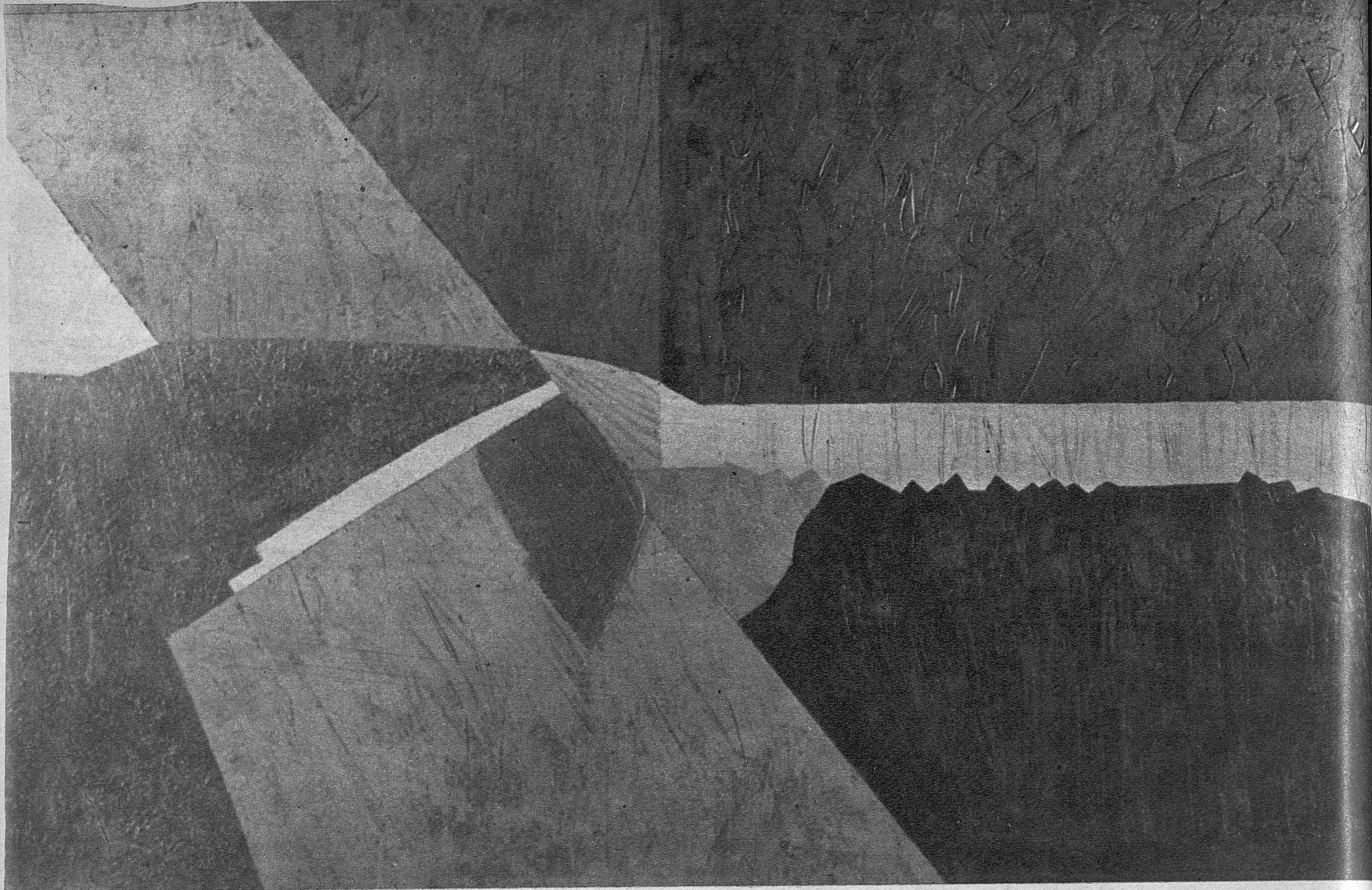




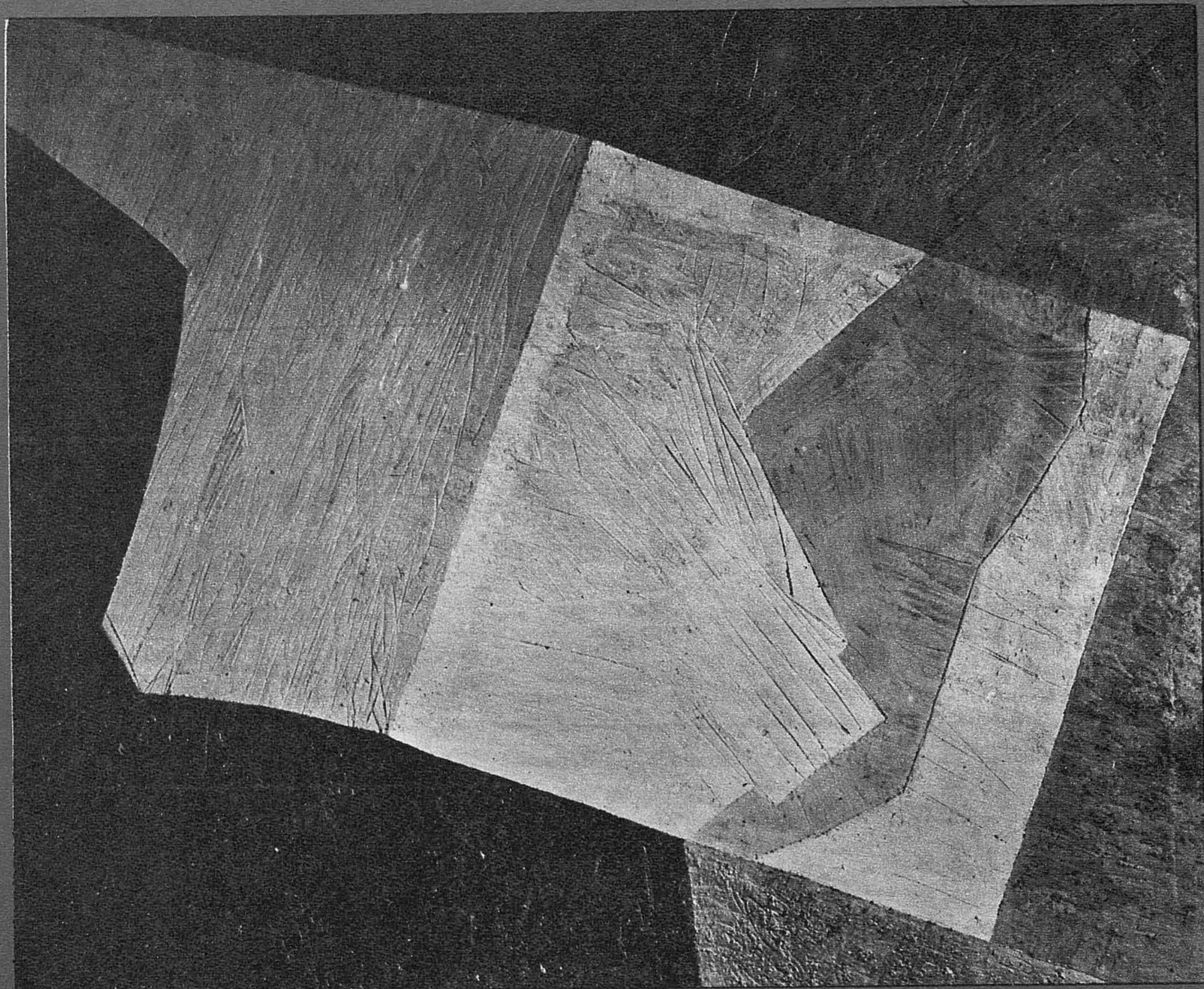
## EL GRAN PREMIO ARCO DE TRIUNFO

Este es el momento en que «Bon Mot», montado por Head, entra en la meta con medio cuerpo de diferencia sobre «Sigebert» y se adjudica el Gran Premio Arco de Triunfo. «Bon Mot», caballo del que es propietario Burmann, había partido en tercer lugar de la lista de favoritos, pero se desenvolvió con gran facilidad en la pesada pista de Longchamp. El Gran Premio Arco de Triunfo es la carrera mejor dotada de Europa, y fue seguida por 40.000 personas





## LA PINTURA DE JOSE MARIA IGLESIAS



EN varias ocasiones se ha planteado el problema de la proyección colectiva del arte constructivo. El hecho de que la pintura de José María Iglesias participe, aunque no de una manera incondicional, de los problemas del arte constructivo, plantea la cuestión de sus relaciones posibles con la sociedad y la de su proyección en un ámbito comunitario. Si se limita a ser una mera creación de formas utilizables por el diseño y la estética industrial o la arquitectura la labor del pintor queda reducida a un simple trabajo secundario, a un módulo sin un valor propio. Por el contrario, si limitamos el campo de la actividad de este pintor al de su propia labor de artista, a la de un mero creador de formas, cerramos el paso a toda posible interpretación de su obra como arte con proyección colectiva.

### UNA PINTURA QUE CONSTRUYE

Para entender la posición que ocupa la pintura de José María Iglesias en el panorama de la pintura abstracta actual es necesario señalar el papel que viene desempeñando desde hace unos años cuando el *Informalismo* o pintura abstracta de materia era la tendencia pictórica dominante. Algunos pintores constructivos, ordenados y moduladores de la forma seguían calladamente trabajando en sus estudios. No diré que habían caído en el olvido, pero sí me atreveré a decir que se les tenía en una total indiferencia. Su labor sólo se consideraba como una continuación de la línea constructiva de la abstracción, como la pervivencia de un cierto «clasicismo» y como la manifestación de un arte frío y sin emoción. En realidad, el informalismo inundaba salas, colecciones y museos y se presentaba como la manifestación nueva y viva del arte contemporáneo. Sin embargo, los pintores que construían la forma y daban una ordenación racional a sus cuadros no eran solamente la pervivencia de una tendencia agotada. Su trabajo representaba la actitud del artista que no pretende que su obra sea una simple imagen de un estado de

ánimo. Estos pintores, construyendo, creaban unas obras en las que la forma presentaba una apariencia de objetividad y en las que la imagen no era un canto al individualismo. De ahí que cuando frente al cansancio de la pura expresión individual de la pintura de materia surgió la tendencia crítica del *Pop-Art* se comenzase a valorar la pintura que construye y surge el sucedáneo comercial del *Op-Art*. Desde entonces se ha iniciado una revalorización de estos pintores desde unos postulados que han falseado el sentido de su labor: la de creerlos como los realizadores de la línea geométrica de la pintura abstracta frente a la expresiva y de materia del *Informalismo*.

#### UNA ARQUITECTURA COMO LA ESCULTURA

La situación atravesada por la pintura tiene ejemplos paralelos en algunas realizaciones de la arquitectura. Cuando el arquitecto que realiza un edificio atiende más a su expresión individual que a las necesidades de las personas que lo van a habitar realiza un acto de personalismo similar al de los informalistas. Su obra debe ser analizada como una gigantesca escultura, sin problemas de habitabilidad, y en la que sólo existe una creación formal. El arquitecto, para realizar una arquitectura realista, ha de moverse en la libertad que posibilita una arquitectura cuyo fin es la de ser útil al hombre. Su labor corre atenta al deseo de satisfacer unas determinadas necesidades y al de que el modo de cubrir estas necesidades tenga una proyección artística.

Del mismo modo, el pintor que construye, ordena y limita la forma a un planeamiento racional, está realizando una pintura de proyección colectiva por las posibilidades que ofrece al crear un repertorio formal de gran interés y por la imagen racional de un mundo ordenado y construido de acuerdo con un plan a escala colectiva. Es el caso bien patente del pintor José María Iglesias.

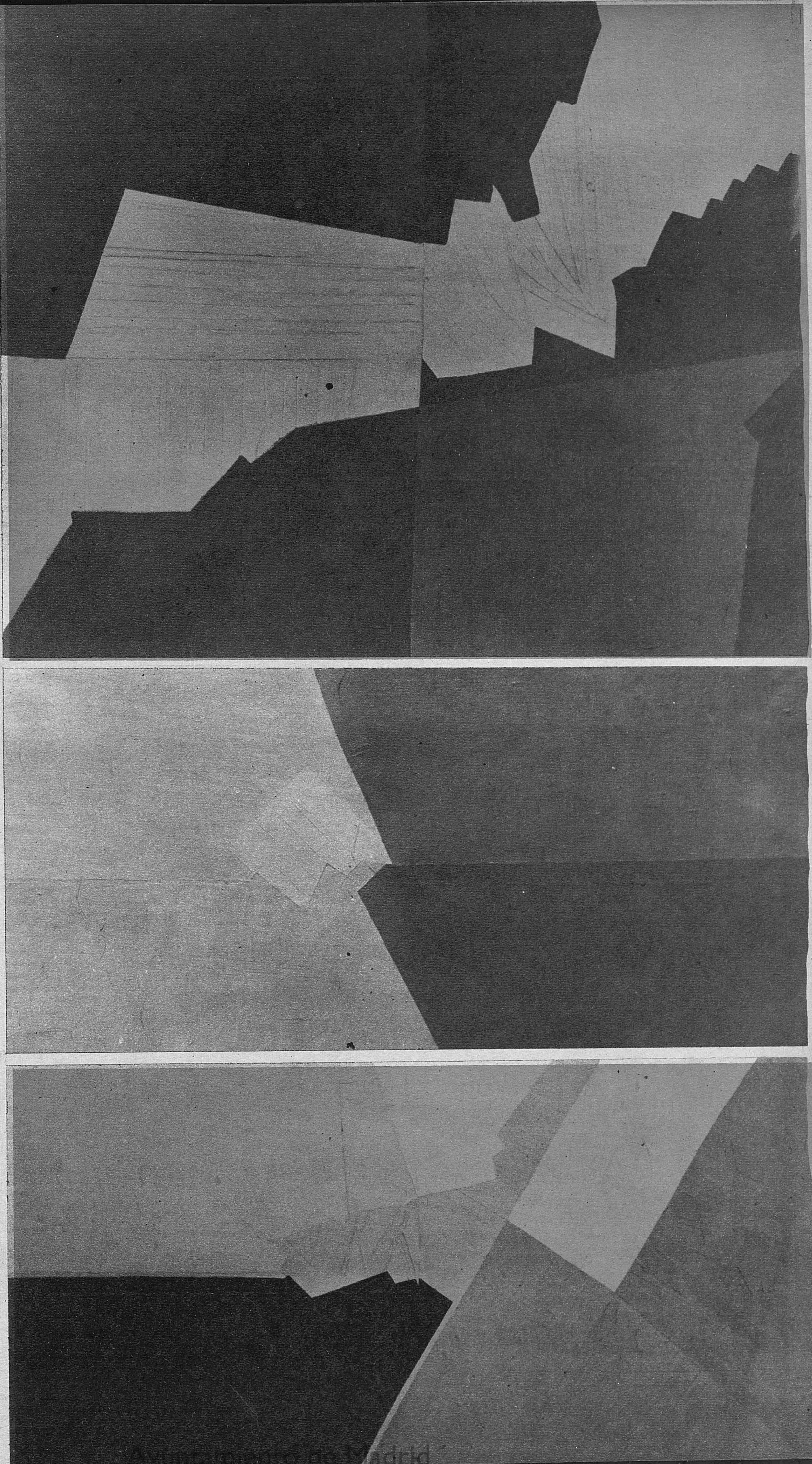
#### LA ORDENACION DE LA MATERIA

Entre los pintores españoles abstractos cuya obra presenta caracteres constructivos, la pintura de José María Iglesias se destaca y perfila con una gran definición. Iglesias no es solamente un pintor de la forma, de la geometría, de la línea. Es también un pintor de materia, de una materia ordenada y construida. Sus cuadros nos presentan una imagen viva y actual, arquitectónica, pero animada por la fuerza de la materia, de la propia pintura con que están pintados. Cada una de sus obras aparece como un paisaje humanizado, como una naturaleza racionalizada y ordenada por nosotros a nuestra medida. Todo ello contribuye al logro de un clima y un ambiente humanizado, especialmente sensible en las obras enviadas por este artista a la XXXIII Bienal de Venecia. Las fotografías reproducen estos cuadros. El ejemplo es útil para señalar cómo una pintura en la que la realización formal está subordinada a una estricta ordenación racional contiene una imagen humanizada, equilibrada, carente de arrebato, pero llena de emoción. Existe en estos cuadros una intención de acercarlos a la vida como si hubiesen sido pensados para su ubicación en un mundo de convivencia del que somos nosotros sus autores y sus protagonistas.

#### UNA PINTURA QUE PROYECTA

El principal interés de la pintura de José María Iglesias radica en el sentido de proyecto que tienen sus cuadros. Estamos muy lejos de vivir en un mundo que ha alcanzado el suficiente grado de madurez para una vida colectiva de plenitud. Las elaboraciones más destacadas en este sentido son pocas y sin alcanzar un nivel universal. De ahí que en buena medida sean planeamientos y pronunciamientos teóricos apoyados en escasas realizaciones prácticas. La ordenación del mundo que ofrece la pintura de Iglesias tiene un marcado carácter de proyecto, de base para la realización de un universo socialmente habitable. En la severa y medida ordenación de sus obras existe una actitud racionalizadora en la que se prefiere el estudio a la improvisación y que tiene un sentido de proyección futura. Se trata de la presentación de un camino, de un método para el dominio del caos y el absurdo por el hombre. Hasta que esto sea posible, sus formas pueden desempeñar un papel verdaderamente útil como repertorio de un mundo del diseño y de la estética industrial, de la arquitectura y de la técnica.

Victor Manuel NIETO ALCAIDE





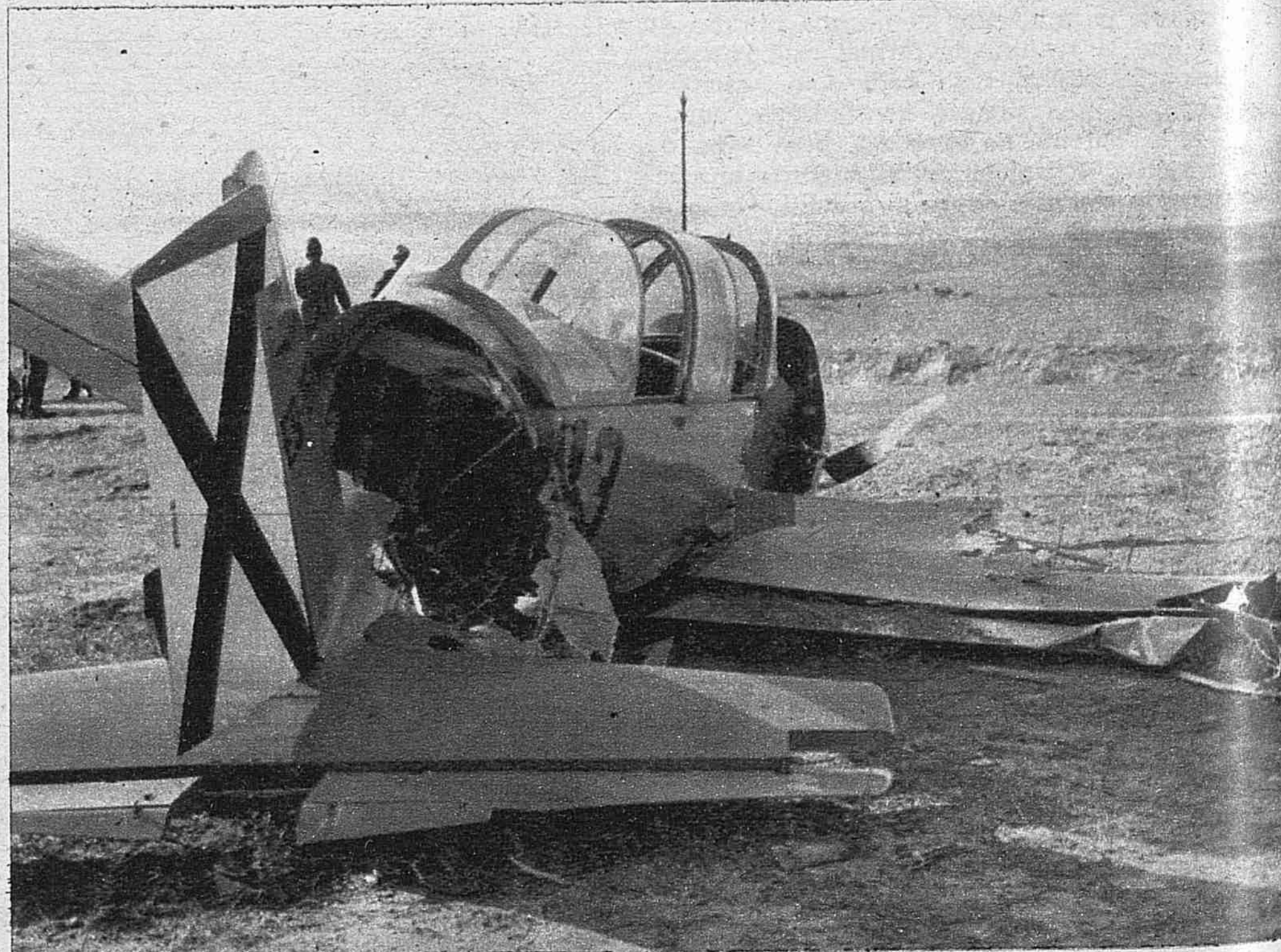
### APARATOSO ACCIDENTE SIN VICTIMAS

El camión «Pegaso-Comet» matrícula BU-18973 circulaba por la carretera de Barcelona a Tarragona, cargado con mercancías de bastante peso y volumen. A su paso por Cambrils sufrió un aparatoso accidente cuando cruzaba el puente de del ferrocarril de Barcelona a Valencia, volcando, pero sin que se registraran víctimas. No obstante, el tránsito ferroviario tuvo que ser suspendido durante unas cuantas horas. Un aspecto del camión volcado. (Fotografía Fiel.)



### COCHECITO LERE

En la plaza de Romea, de Murcia, ocurrió el accidente. El coche matrícula B-247.320 estaba aparcado y sobre él cayó una palmera. Las continuas y abundantes lluvias reblandecieron el terreno y desflcaron las raíces. (Cifra.)



### AVIONETA CONTRA CAMION

En Villanueva del Pardillo, Madrid, esta avioneta chocó contra un camión que llevaba obreros de la construcción. Un hecho raro y fuera de serie, al que no se sabe si calificar de accidente de carretera o de aviación. (Cifrafax.)

# DIANA SOREL

## HA TERMINADO

## SU PRIMERA PELICULA

Veintidós años. 1,65 de estatura. Rubia, con ojos oscuros. Natural de San Fernando de Henares, en Madrid. Canta y baila español y moderno. Practica la equitación y fue campeona de natación de Castilla.

Esta es la ficha biográfica de una nueva estrella que acaba de terminar su primera película: «El padre Manolo», con Manolo Escobar, en la que por primera vez se viste en el cine español un cura con el discutido «clergyman».

—¿Cuál es su especialidad dentro de la interpretación?

—Me molestaría encasillarme en un tipo concreto, pero creo que los papeles que mejor me van son los de una chica joven, actual, aunque también me encuentro capacitada, por vocación, para el drama y la comedia seria.

—¿Cuáles son las condiciones que debe reunir una actriz?

—Una vocación sin límites, no defraudarse nunca, estudiar mucho y estar preparada así para cuando le llegue su oportunidad. En lo físico es necesaria la fotogenia, la personalidad y vestir bien.

—¿Qué campo artístico le parece más interesante?

—Todos son campos diferentes. A mí, personalmente, me encanta el cine, pero el teatro es necesario para la formación de una actriz, y la TV da una gigantesca popularidad.

—¿Cuál será su segunda película?

—Voy a comenzar el rodaje en los Pirineos de dos películas, dirigidas por Manuel Torres, con el magnífico actor Angel del Pozo.

—¿Qué desearía hacer en la vida al margen de ser actriz?

—La vida de una actriz debe estar dedicada por completo al arte. Al mismo tiempo me gustaría llevar al cine aquella parte de mi biografía que trata de mi ilusión por ser actriz hasta el momento de llegar a serlo. En ella se verían reflejadas muchas chicas de mi edad.

—¿Y el amor?

—No sé cómo es. En él manda la experiencia, y yo confieso que aún no la tengo.

—¿Cuáles son el mayor elogio y la mayor censura que la pueden dirigir?

—El mayor elogio, que me digan que soy una buena actriz. Lo contrario sería para mí desesperante.

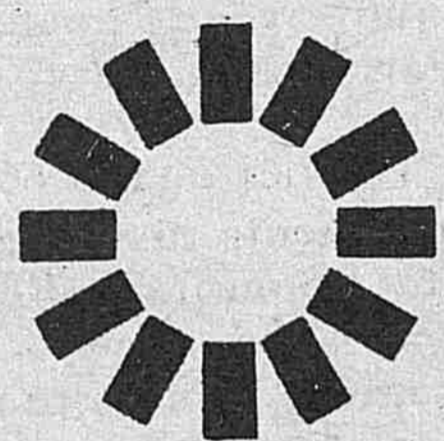
—¿Los personajes históricos por quienes siente mayor admiración?

—En hombres, Fleming, que merece la admiración de toda la Humanidad por los millones de vidas que ha salvado. En mujeres, Isabel la Católica, por su espíritu, por su tenacidad.

Así es el pensamiento, los proyectos y la forma de ser de Diana Sorel, la nueva estrella del cine español.

J. de J.





# NUEVO HORIZONTE

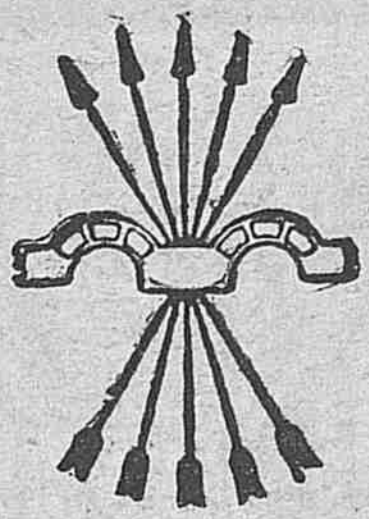
Temas

## ECONOMICO-SOCIALES



EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Tel. 243 00 01 • MADRID - 15

Ayuntamiento de Madrid



# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.571.—II EPOCA.—MADRID, MIERCOLES 12 OCTUBRE 1966.—DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16) TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## PROXIMO PACTO RUSO-NORTEAMERICANO SOBRE ARMAS NUCLEARES

PARECE QUE LOS DOS PAISES DESEAN LLEGAR A UN PRONTO ACUERDO

Se asegura en Washington que las conversaciones Johnson-Gromyko "han sido muy útiles"

NUEVA YORK, 11. (Efe.) — Tanto el «World Journal Tribune» como el «New York Post», periódicos vespertinos de esta ciudad, destacan en primera página las informaciones relativas a un próximo pacto entre los Estados Unidos y Rusia sobre armas nucleares.

Aluden los dos periódicos a las entrevistas de Gromyko con el Presidente Johnson y con Dean Rusk, secretario norteamericano de Estado.

Dicen los dos diarios que los Estados Unidos y la Unión Soviética han roto el punto muerto en torno a un tratado para poner fin a la proliferación de armas nucleares en el mundo.

El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, después de su entrevista con Johnson declaró que «todo tiende a indicar que ambos países desean llegar a un pronto acuerdo» sobre la cuestión.

El departamento de Estado se mostró de acuerdo con la declaración del ministro soviético.

Las conversaciones soviético-norteamericanas sobre la cuestión de la no proliferación de armas nucleares, se reanudarán en Nueva York dentro de breves días. Se dice que William C. Foster dirigirá las negociaciones por parte norteamericana. Es el jefe de la agencia de control de armamento y desarme de los Estados Unidos.

### Conversaciones Johnson-Gromyko

NUEVA YORK, 11. (Efe.)—El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, que se entrevistó con el Presidente Johnson, reveló, después de la entrevista, que la reunión se había celebrado dentro de una atmósfera de completa cordialidad.

«La conclusión que he sacado es que todas las partes interesadas se hallan dispuestas a llegar a un acuerdo para poner fin a la proliferación de armas nucleares.»

Más tarde, al abandonar una recepción ofrecida por el secretario de Estado estadounidense Dean Rusk, Gromyko dijo que no había mencionado al Presidente la posibilidad de una reducción de tropas por parte de Oriente y Occidente en Europa. Pero sí dijo que un intercambio de opiniones sobre la no proliferación de armas nucleares continuará en el futuro.

# INGLATERRA DEBE RECONSIDERAR SU ACTITUD SOBRE GIBRALTAR HAN DE CESAR LAS VIOLACIONES DEL ESPACIO AEREO

## GRAN BRETAÑA, INVITADA A CONTINUAR LAS CONVERSACIONES EN MADRID

### COMUNICADO DE LA DELEGACION ESPAÑOLA

LONDRES, 11. (Efe.)—Terminada la reunión celebrada esta tarde en Admiralty House, sobre Gibraltar, la Delegación española ha hecho público el siguiente comunicado:

«Las Delegaciones española y británica que negocian sobre el problema de Gibraltar celebraron ayer dos reuniones. En la segunda, la Delegación británica solicitó de la española que tuviera lugar otra tercera reunión para entregarle, antes de su regreso a Madrid, una lista de los asuntos que, en la eventualidad de contar con la conformidad de España, podrían someterse al Tribunal Internacional de Justicia, según la propuesta formulada ayer por Gran Bretaña.

La Delegación española recibió hoy dicha lista, y se ratificó en los puntos de vista expresados en las anteriores reuniones, en las que también había pedido al Gobierno británico que reconsiderase, entre otras cosas, su actitud sobre el territorio español del istmo de Gibraltar y que cesara en sus violaciones del espacio aéreo español.

La Delegación española presentará a su Gobierno la propuesta británica, previniéndose que la respuesta puede ser dada en una próxima reunión.

Londres, 11 de octubre de 1966.»

### EN MADRID

LONDRES, 11. (Efe.)—La próxima ronda de conversaciones anglo-españolas sobre el futuro de Gibraltar se celebrará probablemente en Madrid, si el Gobierno británico acepta la invitación que se le ha formulado esta tarde en tal sentido.

La invitación se hizo en la sesión de conversaciones celebradas esta tarde entre las Delegaciones española y británica en Londres para especificar los detalles de la propuesta inglesa de llevar al Tribunal Internacional de La Haya los aspectos jurídicos del problema de Gibraltar.

La Delegación española, tras ratificar plenamente su declaración de ayer, hizo saber a sus interlocutores británicos que la decisión de someter al Tribunal el asunto en litigio precisaba del acuerdo y conformidad del Gobierno español, el cual daría su respuesta oportunamente.

Para hacer conocer esta respuesta cuando el Gobierno la haya decidido, la Delegación española invitó a la británica a acudir a la capital de España.

Por su parte, la Delegación británica ha respondido que, naturalmente, para acudir a Madrid en la fecha que decidan los españoles precisa, a su vez, la conformidad del Gobierno de Su Majestad.

(Más información en pág. 8.)



## Alquilamos a domicilio máquinas

de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Diríjase a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 MADRID (10)

## CAO KY HA HECHO UN LLAMAMIENTO A LA UNIDAD NACIONAL

### MACNAMARA SE ENTREVISTO CON EL JEFE DEL ESTADO Y EL PRIMER MINISTRO SURVIETNAMITAS

Pekín acusa a la Unión Soviética y Norteamérica de estar unidos en una gran ofensiva de paz en Vietnam

SAIGON, 11. (Efe-Réuter.)—«Aunque vinieran diez millones de soldados en ayuda al Vietnam, el país podría perderse si hubiera un complot o un grupo disidente en medio de esta situación», ha declarado al primer ministro survietnamita, Nguyen Cao Ky, esta mañana.

Este llamamiento a la unidad nacional ha sido pronunciado por el jefe del Gobierno al tomar juramento al nuevo ministro de Sanidad, doctor Trun Li, que sustituye a Nguyen Ba Kha, dimitido hace cuatro días.

El ministro saliente dimitió, según se informa de fuentes dignas de crédito, a causa de la detención de uno de los funcionarios de su ministerio por motivos políticos.

### Conversaciones de McNamara en Saigón

SAIGON, 11. (Efe.)—El secretario norteamericano de Defensa, Robert McNamara, se ha reunido en Saigón con el jefe del Estado del Vietnam del Sur, general Nguyen Van Thieu, y con el primer ministro, general Nguyen Cao Ki. McNamara se negó a responder a las preguntas de los periodistas a su salida de los despachos de ambas personalidades, pero en fuentes allegadas a los círculos militares se dice que tanto el jefe del Estado como el jefe del Gobierno pusieron de relieve la necesidad de más tropas norteamericanas para conseguir la vic-

toria frente a la infiltración norvietnamita.

Las entrevistas duraron media hora cada una, y en ellas McNamara estuvo acompañado por el nuevo subsecretario de Estado, Nicholas Deb. Katzenbach. El embajador norteamericano en el Vietnam del Sur, Henry Cabot Lodge, y el comandante en jefe de EE. UU. en aquel país, general William C. Westmoreland.

### «Conjura de gran alcance»

TAIPEH, 11. (Efe.)—El régimen (Continúa en la pág. 7.)

## LA ACTUALIDAD MUNDIAL EN LOS TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES

### HAMBURGO

#### Alimentos españoles

«Se ha inaugurado en el Centro Comercial de Hamburgo una Exposición de productos alimenticios españoles y vinos jerezanos. Participan unas ochenta Empresas conserveras y el 100 por 100 de los productores de vinos de Jerez.» La Exposición es la primera experiencia para la organización en esta ciudad de Exposiciones de productos españoles.

(Crónica de Alberto Crespo en la página 5.)

### LISBOA

#### Maniobras navales hispano-portuguesas

«Consiste el ejercicio, que durará hasta el día 15, en la recogida de artefactos que un supuesto avión enemigo ha dejado caer en un punto de acceso al puerto.» «El ejercicio carece de la espectacularidad de una operación frente al enemigo, pero resulta de una eficiencia decisiva»

(Crónica de Pérez las Clotas en la página 5.)

### NUEVA YORK

#### Paz en Vietnam

El ministro británico de Asuntos Exteriores ha presentado ante la XXI Asamblea General de la ONU una serie de medidas que deberían ser adoptadas para allanar el camino de las conversaciones de paz. Estas medidas comprenden: La supresión de los bombardeos sobre el Vietnam; cese en el envío de hombres y material; plena amnistía; convocatoria de elecciones libres y presentación de un programa conjunto de retirada de fuerzas.

(Crónica de Guy Bueno en la página 5.)

# HUMOR



—Eso prueba que hay demasiados cazadores y poca caza.

## COPLAS

### ¡MENUDAS MARAVILLAS!

(Los obreros de carga y descarga del mercado de Maravillas parece ser que se cambian de ropas en pleno vestíbulo.)

*Dicen que en el mercado de Maravillas los obreros se mudan a plena vista en cuanto acaban la carga de los géneros y la descarga.*

*Dicen que las mujeres que van de compras han de mirar al suelo por si las moscas. Que en el vestíbulo se exhiben ropas sucias a cuerpo limpio.*

*Dicen que acabaría tal espectáculo haciendo a los obreros sus vestuarios. Que estos varones también las pasan negras en ocasiones.*

*Dicen, sí, dicen mucho, pero, en efecto, hay que pasar, y a prisa, del dicho al hecho. Que en Maravillas no lo son de los hombres las pantorrillas.*

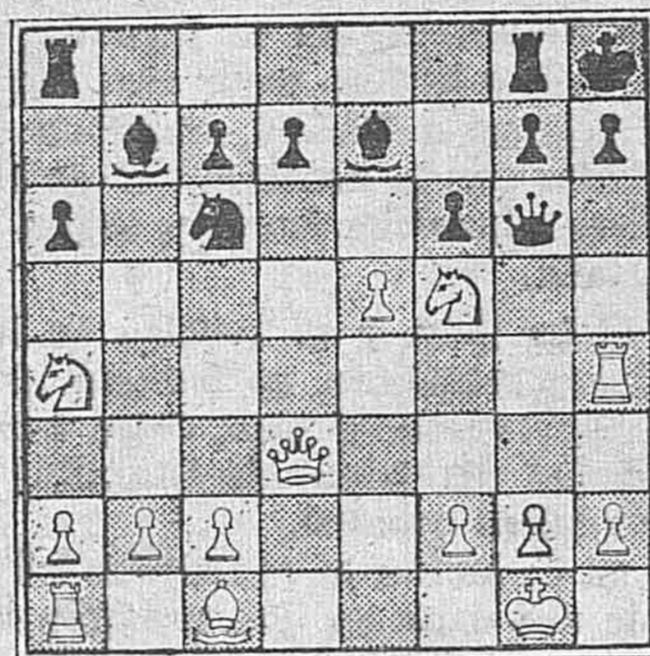
Maese PEREZ



—¿No crees, Julieta, que te estás excediendo en tu manía de estar a dieta?

## PROBLEMA DE AJEDREZ

Por Leonard BARDEN



La posición de hoy se presentó en una partida entre Kayser contra Donk (Beverwijk, 1954). Las blancas (que mueven) fuerzan una rápida y brillante victoria. ¿Cómo?

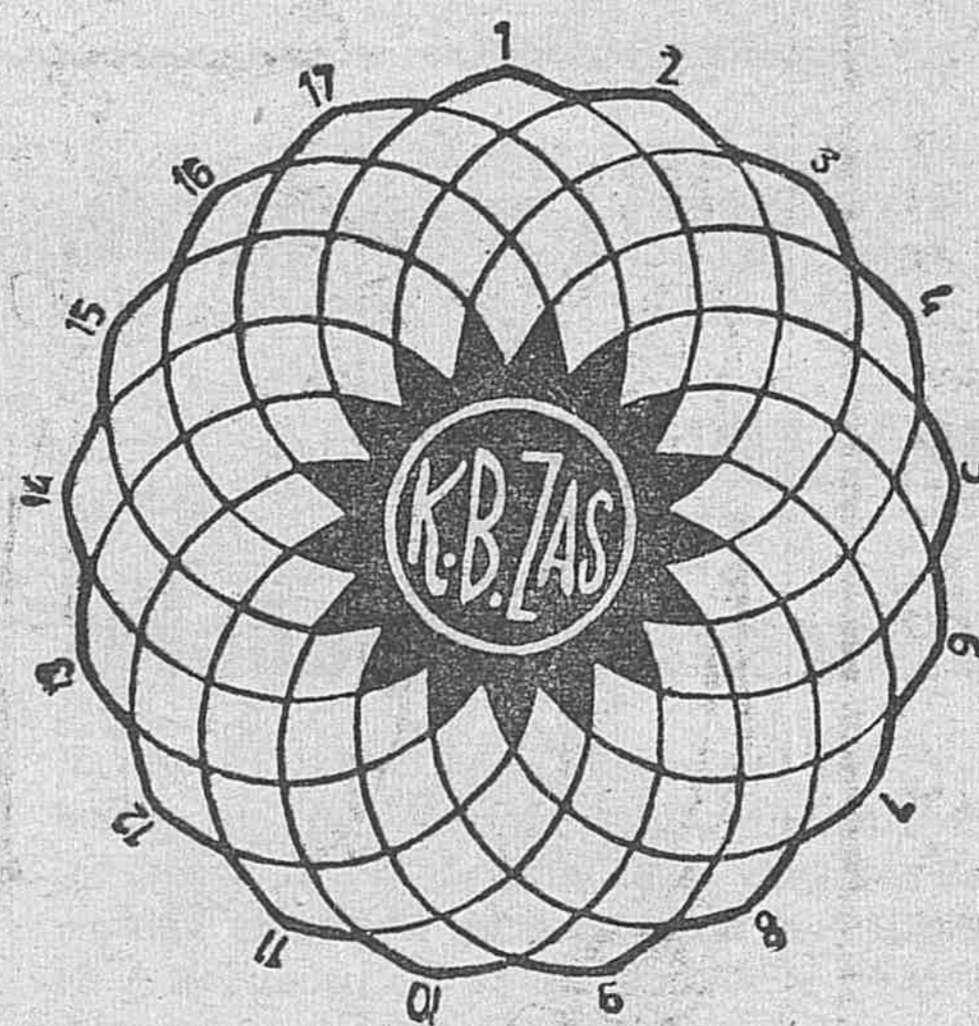
TIEMPO DE SOLUCION: Un minuto, maestro o experto; cuatro minutos, jugador de provincias; ocho minutos, jugador de club; quince minutos, superior a la media; veinticinco minutos, media.

(Solución en la pág. 31.)

## CRUCIGRAMA CIRCULAR

De izquierda a derecha.—1: Cestillo.—2: Aluminio de magnesio, plural.—3: Río de las provincias de Cuenca, Albacete y Valencia.—4: Ciudad francesa.—5: Montecillo de arena que forma el aire.—6: Populachos.—7: Disfruten.—8: Alimentarse el ganado.—9: Indicios.—10: Sitio poblado de ciertos árboles.—11: Desafíos.—12: Precepto.—13: Período de tiempo, plural.—14: Cogen.—15: Honestidad.—16: Conozcan.—17: Pronombre relativo.

De derecha a izquierda.—1: Cajetín de títulos o valores.—2: Tachar lo escrito.—3: Vestidura ajustada al cuerpo.—4: Te elevés.—5: Informais.—6: Ropas que se cambian de una vez.—7: Vencer.—8:



Se alojan.—9: Costales grandes.—10: Ciertos animales.—11: Disputan.—12: Efectuar cierta comida.—13: Nombre genérico de las plantas viváceas.—14: Cierta voz.—15: Sedimentos.—16: Agreguen.—17: Traspases alguna cosa.

(Solución en la pág. 31.)

## CALLEJON DEL GATO



### EL VIRTUOSO DE LA CHAQUETA

SUSANA, la segunda de las hijas de mi patrona, está enamorada hasta el tuétano de Manolo Payo, el famoso cantante que actúa en un «tablao» flamenco de las inmediaciones de la calle de Alcalá. O sea en un lugar de Madrid. Tan pesada se puso, tanta lata me dio hablándome de su Manolo, que anoche le dije:

—Bueno, hija; hoy te llevo al «tablao» para ver a ese fenómeno. Si tu madre y tu hermana quieren y pueden ir, que vengan también. Me cogéis en un día rumboso, pues me acaban de mandar la renta del único lugar acazado que me queda.

Castá, Susana y su madre y yo, a guisa de Don Hilarión, marchamos al «tablao», dejando al bombero, padre de las criaturas y marido de la patrona, a cargo de la fonda, pues esa noche libraba en su Parque. Las muchachas iban contentísimas, sobre todo Susana, y su madre también muy gozosa, con tanta curiosidad como yo por conocer a tal fenómeno de Manolo Payo, o Manolo el Payo, pues todavía no estoy seguro de si Payo es apodo o apellido. Quizá, si es mote, se lo hayan puesto por ser el único gitano metido entre una cuadrilla o cuadro de calés.

Cuando llegamos al «tablao», estaba en el uso de los pies un «bailaor» de mucho renombre, y que alcanza en los zapateados velocidades olímpicas. Así que el «bailaor» terminó de deshidratarse, pues sudaba como un

condenado en los infiernos, subió nuestro cantante a la tarima.

Le llamo cantante, porque ignoro si estará permitido llamarle «cantaor», pues lo que canta no es en puridad ni cante hondo, ni cante flamenco, ni cante grande ni chico. Suenan a andaluz, desde luego, del género de esas largas recitaciones de las tonadillas de ahora. Pero lo de menos era el cante, aunque a Susana—que no es ninguna lega en estas cuestiones, pues no hay que olvidar que tanto ella como su hermana son vicetiples de revista cuando se presenta la ocasión y van, además, haciendo algunos papeles en la TVE—le entusiasman aquellos dramas psicológicos, sociológicos e incluso teológicos que emita la garganta dulcemente cascada de Manolo Payo. Y lo piropeaba desde nuestra mesa, procurando llamar su atención:

—¡Así se canta, lucero del alba! ¡Eres la Lola Flores con pantalones, gachoncito mío!

Y otras lindezas por el estilo, que su madre, su hermana y un servidor en vano intentábamos contener.

—¡Nadie maneja la chaqueta como tú, clavel sonoro! ¡Quién fuera sus forros para que así me maltratases! —proseguía la enamorada del singular artista.

Esas alusiones a la chaqueta y a sus forros acaso desconcierten a los lectores. Pero hay que afirmar que Susana tenía razón. Pues mucho más que en el canto, en lo que se distingue verdaderamente Manolo Payo es en accionar con su americana, estrujándola, volviéndola del revés, echándola al hombro, dando largas toreras, zapateándola contra el suelo; haciendo, en fin, de la chaqueta de tergal una suerte de masculino mantón de Manila, capaz de expresar con él los más dispares estados de ánimo, desde la alegría frívola y superficial hasta el arrobo místico.

Y quedé conforme con Susana en que Manolo Payo es indiscutiblemente genial en ese tejemaneje de la americana, en ese gesto de suprema y cálida elegancia de meter el brazo por una de las aberturas de la prenda, levantándola hasta tocar con sus dedos las sisas del chaleco. Desde hoy he de proclamar: ¡Este gran artista es el virtuoso de la chaqueta!

Anxelo NOVO

## REPRESENTATIVIDAD

Resulta conceptualmente consecuencia que la clave de la democracia radique en la participación popular en el gobierno del país. Eso es, precisamente, lo que significa la palabra democracia y, por ello, afirmación de que sin participación no existe democracia, no deja de ser más que una verdad perogrullesca. La experiencia demuestra, de otra parte —a poco que se observe con atención la realidad circundante, a uno y otro lado de la divisoria ideológica—, que son muchos los tipos de democracia que existen en el mundo, diferenciados, sustancialmente, en la fórmula elegida para canalizar esa participación, sin que uno y otro método prejuzgue la bondad del sistema. Si participar es lo importante, la forma en que se haga sólo lo será en la medida que garantice al máximo de posibilidades la autenticidad y representatividad de la participación.

Conviene tener esta idea clara porque España vive, desde hace ya muchos años, una experiencia democrática singularmente interesante en la que en contraposición al modelo liberal y en oposición también al sistema comunista, se ha puesto en marcha una fórmula de democracia orgánica de muy amplias posibilidades presentes y futuras. A través de la representación familiar, municipal, sindical y corporativa, el pueblo español tiene acceso a esa participación en el Poder que caracteriza la esencia del sistema democrático. Por eso, todo esfuerzo destinado a enriquecer y fortalecer, en calidad y cantidad, los cauces de participación popular, nos parece una actitud positiva. De la misma manera que cualquier argumentación capaz de confundir o entorpecer el lógico proceso de perfección del sistema, nos resulta lesiva para el interés del país. Así, la propuesta de que se intensifique la representatividad de las Cortes merece conformidad por parte de quienes aspiramos al perfeccionamiento permanente del sistema. Contrariamente, la utilización de posibles limitaciones o deficiencias actuales como pretexto para sugerir soluciones que desvirtúan la esencia misma de nuestra máxima institución legislativa, es un abuso de libertad.

Como señala el artículo primero de su propia ley constitutiva, las Cortes Españolas son «el órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado». Su vida institucional se rige por Reglamento de 5 de enero de 1943, si bien la propia ley fue modificada, en algunos de sus artículos —justamente los que afectan a su composición— el 9 de marzo de 1946. Estas modificaciones, al igual que las que afectan a su Reglamento, han introducido variantes que enriquecen las posibilidades de representación. En esta línea defensora de una evolución progresiva en favor de una representatividad cada día más amplia, se ha manifestado ARRIBA en numerosas ocasiones. Es éste un camino que hay que recorrer sin apresuramientos, pero sin pausas. Y no deja de ser significativo el hecho de que, dentro de la estructura actual de las Cortes, el mayor número de Procuradores electivos lo posea la Organización Sindical. Exactamente 122.

Pero es que, aun dentro de aquellos sectores que no son electivos, la representatividad alcanza matices políticos muy claros y variados. Ampliemos, sí, la base representativa hasta el límite máximo. Pero sin desvirtuar la originalidad de un sistema llamado a rendir servicios inestimables.

## NUEVA ESTRATEGIA OBRERA

Por José Miguel ORTI BORDAS

ESPAÑA está cambiando a marchas forzadas, tanto en su estructura industrial como en su estructura social. Si en el período de la Restauración nuestra industria era colonial y existía un abrumador predominio de braceros agrícolas; en el de la Dictadura se creó una industria básica y el predominio pasó a manos de la clase media tradicional; si hoy en día nos encaramamos ya con una industria de consumo con predominio de la clase obrera, los sociólogos nos advierten de que mañana dispondremos de una industria masiva y automatizada en la que el predominio corresponderá a una clase media nueva. A cada una de estas etapas le son inherentes una serie de problemas sociales específicos. Cánovas tuvo que habérselas con el caciquismo; Primo de Rivera, con las luchas obreras y con el analfabetismo; Franco, con la vivienda y con la formación profesional, del mismo modo que quien le suceda tendrá que organizar el tráfico, las ciudades masificadas, la juventud y la ancianidad, el ocio y la readaptación de los emigrantes.

Pues bien, la estrategia obrera, si quiere ser eficaz y servir honestamente a los verdaderos intereses de los hombres del trabajo, que son, al fin y al cabo, quienes han hecho posible la evolución estructural que comentamos, tendrá que adoptar unas nuevas líneas directrices, deberá responder a la enorme transmutación operada a partir de la terminación de la segunda guerra mundial, es decir, a lo que comúnmente se conoce como segunda revolución industrial. En esto, como en tantas otras cosas, España, gracias a Dios, ni es ni tiene por qué ser diferente de su contorno, que es, le pese a quien le pese, europeo.

La segunda revolución industrial ha modificado, en primer y fundamental lugar, la propia naturaleza de la Empresa. En efecto, la Empresa de hoy es una gran Empresa concentrada, en la que el poder de decisión ha pasado de las manos de los accionistas a las manos de los gerentes. Como ha sabido ver perfectamente André Philip, el concepto de precio también ha cam-

biado: «ya no es el resultado del libre juego de la oferta y la demanda; proviene de una confrontación de voluntades y expresa la elección de una política». A partir de estos dos datos se percibe la necesidad de un nuevo frente en las relaciones sociales. Es muy significativo, por ejemplo que los obreros encuentren poca resistencia patronal a la hora de poner sobre la mesa sus reivindicaciones, ya que la Empresa, ni corta ni perezosa, no tarda en hacer repercutir la elevación de salarios sobre los consumidores, que siguen siendo los más perjudicados.

La defensa de los consumidores es lo que, entre otras cosas, ha obligado al Estado a intervenir más a fondo en el proceso económico. Europa ha visto cómo se han nacionalizado los transportes, las industrias básicas, la energía, los seguros o el crédito. Ha visto de idéntica forma cómo en países que no tienen absolutamente nada de socialistas se ha impuesto la planificación para determinar previamente el crecimiento económico, establecer prioridades y racionalizar, en fin, un proceso, al que, por si fuera poco, se pretende despojar de riesgo.

Todo ello, como es obvio, representa una no superficial modificación de las estructuras sociales. Se introduce la negociación colectiva, aun cuando nosotros estemos todavía en su primera fase, la de fijar los mínimos salariales. Las fuerzas sindicales, por su parte, dejan de operar exclusivamente sobre la célula empresarial e incluso sobre las distintas ramas de la producción para plantearse en conjunto la vida económica nacional. Ante el fenómeno del neocapitalismo, del que cada vez tendremos más pruebas en nuestro propio solar, a medida que aumente nuestra renta «per capita», varían sensiblemente los esquemas estratégicos de los trabajadores, que actualmente persiguen, por paradójico que pueda resultar, la concentración de Empresas. A mayor abundancia, la política de salarios se sustituye rápidamente por la política de rentas.

Y aparecen, como no podía ser de otro modo, nuevos problemas que reclaman asi-

mismo nuevas soluciones obreras. Entre ellos, el ocio, con lo que el ocio implica de demanda de reducción de la jornada de trabajo, de aumento de las vacaciones pagadas y de adelanto de la edad del retiro.

En consecuencia, ha llegado el momento de que la masa obrera abandone su primitiva idea de constituir una clase al margen y se dedique a posibilitar su completa inserción en una sociedad que si no lleva trazas de ser socialista, al menos se adivina global y planificada, con más bienestar. De lo que se trata con la nueva estrategia obrera es de que no deje por ello de ser también más justa.



# STOP

## OTRO «CASO» ESPAÑOL

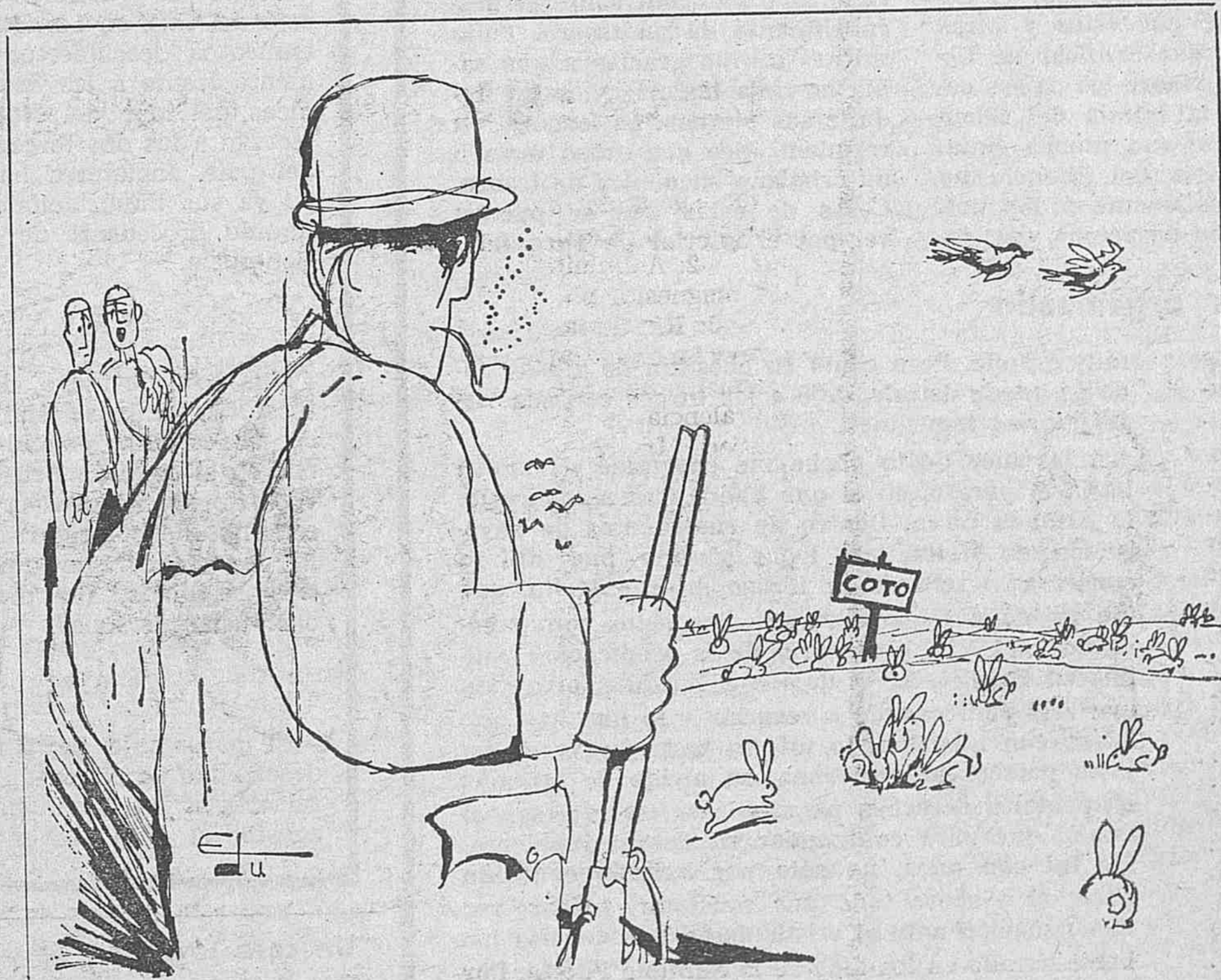
España tiene imperiosa necesidad de negociar y comerciar con Europa en su totalidad, sin detenerse ante telones ni coloraciones políticas. Dice el «Madrid» de ayer que deberíamos hacer lo siguiente: Aproximarnos al Este de Europa, reducir considerablemente nuestras compras en el área del Mercado Común y proveer a una «institucionalización completa para que las estructuras políticas de España estén perfectamente definidas en abierta evolución democrática».

Se trata, como puede verse, de un programa que está en el telar. Nuestro comercio con las naciones del «telón de acero» carbura y nada se opone hoy a que nos planteemos la conveniencia de reanudar las relaciones diplomáticas. Al Mercado Común, después del famoso incidente de los «precios de referencia», le hemos hablado claro, y la tónica actual de las importaciones es restrictiva. En cuanto a la liberalización de la vida española, es evidente que nos movemos con ciertas cautelas hacia la plena consumación de este período constituyente.

Niego, empero, que la Comunidad Económica Europea se guíe en el caso de España por motivaciones puramente políticas. Recuso la prisa que «Madrid» quisiera imprimir a la «institucionalización» para lograr un objetivo económico: la Asociación al Mercado Común. El caso de Grecia, que «Madrid» aduce, sirve muy poco para explicar el caso español, un caso «sui generis». Admito que los miembros belgas y holandeses del club europeo de los «seis» tengan el reloj parado en los años cuarenta y a la hora de plantearse el tema de España en el Mercado Común emitan una especie de música sentimental y anacrónica. Pero las grandes bazas que se juegan en la «pequeña Europa» son de naturaleza económica, puestas sobre la mesa con superlativo egoísmo.

Es probable que Argelia y Marruecos sean recibidos con complacencia y rapidez en la CEE. Tampoco ello arrojará luz sobre el caso de España. Mejor servirían, sin duda, los fracasos de Gran Bretaña e Israel, cuyas respectivas estructuras políticas son democráticamente irreprochables. El portazo a los ingleses fue colosal, y los pobres judíos llevan llamando dos años sin obtener respuesta.

Cristóbal PAEZ



—No cabe duda que el cazar aquí no tiene importancia, pero es que el señor conde lo hace a culatazos.

## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

MERSIN: Pedro Pascual

## EL CRISTIANISMO, PERSEGUIDO EN TURQUÍA

## LA CUESTION DE CHIPRE ES AHORA LA DISCULPA PARA UN SEVERO CONTROL SOBRE LA IGLESIA

MERSIN (Turquía). (De nuestro redactor enviado, especial.)—Para los cristianos, la zona de Mersin tiene una serie de evocaciones, especialmente paulinas. El segundo y último de los puertos turcos que toqué en el viaje, Mersin es nuevo. Sus instalaciones, los muelles, los tinglados, la estación marítima, los remodeladores denuncian el brillo de lo que tiene muy poco tiempo de vida. La ciudad—unos 28.000 habitantes, si bien el Municipio, con la serie de aldehuellas, villorrios, caseríos y diminutas poblaciones anexionadas llega a los 80.000—comienza en el puerto. Y a 27 kilómetros en dirección éste, es decir, hacia Iskenderun, se encuentra Tarsus, el lugar natal de San Pablo. Mersin, Iskenderun y una amplia zona del

sur de Turquía formaron hace más de veinte siglos la Cilicia conquistada por los romanos, que dejaron por esta zona sus huellas de impresionantes construcciones, hoy ruinas que sirven de cebo para un incipiente turismo que se intenta atraer. De las cercanías de Mersin salió Saulo de Tarso. El, nacido de una familia oriunda, probablemente de Galilea, que emigró a Cilicia, cuenta que fue «circuncidado al octavo día y era hebreo, del linaje de Israel y de la tribu de Benjamín, hijo de hebreo y fariseo según la ley», como escribió a los filipenses. Realmente, mi viaje, comenzado en Tarragona, seguido por Grecia, Jerusalén y Siria, ha ido tocando los lugares que pisó el Apóstol de las Gentes.

## En el lugar natal de San Pablo

Llegar a Tarsus es fácil. Se siente la emoción de estar en el lugar donde vio la luz uno de los hombres que fueron decisivos en los primeros días del cristianismo. Pero hoy esta zona produce una enorme tristeza al cristiano. Kemal Pachá Atatürk cambió las formas de vida de los turcos, pero no su mentalidad. Hoy siguen aferrados al Islam y tratan de extirpar todo signo cristiano. Hasta el nacimiento de la moderna Turquía, en la región de Mersin había 30.000 cristianos. Hoy apenas si llegan a los 300, de diversos ritos, y teniendo que vivir en condiciones penosas. Una persecución soterrada—desde negarles el trabajo y la ciudadanía hasta el insulto público permitido—ha hecho que los cristianos tuvieran que abandonar estos lugares, cuando no eran eliminados de forma violenta, sin que por ello las autoridades se tomasen la más mínima preocupación, especialmente en las zonas del interior. En Mersin hay varias mezquitas y dos iglesias: una católica y otra ortodoxa. La católica tiene un letrero que lo evidencia, pero, para evitar los robos, permanece cerrada en todo tiempo, excepto en los momentos de culto. Actualmente está regida por un capuchino italiano, al que ayuda un seglar francés; provisionalmente ha venido a atender esta feligresía, pues su parroquia está en Estambul. En la residencia parroquial vivió unos días el Papa Juan XXIII cuando era delegado apostólico en Turquía. Fueron unos tiempos

difíciles, precisamente con el triunfo de Atatürk, que obligó también a todos los clérigos a prescindir de sus hábitos.

En esta iglesia de Mersin fue enterrado un marinero español. Era fogonero del «Benicarló», también de la Naviera de Exportación Agrícola. Murió de repente, a consecuencia de un ataque al corazón. Como no había féretros, hubo que improvisar uno con trozos de cajas de manzanas. Así fue posible darle sepultura católica.

Lo mismo que de Mersin hay que decir del resto de Turquía en cuanto al catolicismo y al cristianismo en general. De los días de la Sublime Puerta a los actuales las cosas no han cambiado mucho, a pesar de que las relaciones diplomáticas entre la Santa Sede y el Gobierno turco—de las que fue su artífice el difunto monseñor Roncalli—son buenas por el momento. Ahora, la disculpa es la cuestión de Chipre. Y eso deriva en que la situación del Patriarca Athenágoras sea especialmente difícil, a pesar de los intentos conciliadores del Papa Pablo VI y de su gesto de devolver la bandera de Lepanto. Lo mismo el Patriarca Athenágoras que los popes ortodoxos o los sacerdotes católicos están controladísimos por el Estado, al que por estas y otras razones hay que calificar de Estado Policía. Sobre los países comunistas y la Iglesia del Silencio se ha volcado mucha tinta. Pero la Iglesia del Silencio no se encierra solamente en los moldes del «telón de acero», del «te-

lón de bambú» o del «telón de la caña de azúcar». Hay otros países—Sudán es uno y Turquía es otro—que persiguen a la Iglesia. Pero a ciertas mentes les da todo igual con tal de que sean miembros del Mercado Común, de la OTAN, estén más volcados hacia Occidente que hacia Oriente y se confiesen anticomunistas. Son palabras que ocultan trágicas situaciones.

En Mersin, más ciudad que Iskenderun, con un comercio más próspero, con más hoteles, una oficina de turismo, solamente dos cabarets, su estatua a Atatürk, una refinería de petróleo y uno de los silos más grandes de Europa, el comercio de joyería es abundantísimo y está en manos de los cristianos en un tanto por ciento muy elevado. Pero cristianos que no pueden mostrarse como tales, aunque sea prácticamente imposible que se dé en la ciudad la vieja tradición islámica que aún perdura en el interior y que no hace mucho tiempo casi costó la vida a un hermano franciscano. Este recorría unos pueblos del interior y, ya de noche, tuvo que pedir albergue en una casa. Se lo dieron muy amables, pero notó que había algo raro. Le dijeron que se quedase y comenzaron a contarle una tradición sobre el descubrimiento de un tesoro. Pudo salvar su vida gracias a que sabía la vieja historia y, sobre todo, a sus piernas. La leyenda, en resumen, dice que quien mata a un cristiano encuentra un tesoro. Cosas de éstas aún se pueden ver por el interior de Turquía.

## El placer organizado

En las localidades turcas que visité noté cosas en común con los árabes: las mezquitas, la ausencia de pornografía en los puestos de periódicos y las «danzas del vientre» de las bailarinas. En lo que ya superan a los árabes es en la limpieza en las calles. Mersin tiene, además, una nota distintiva muy curiosa: un pequeño callejón sin salida, cerca de la plaza de la mezquita de Yeni Cami, a la entrada del cual la Policía cachea a todo hombre que franquee la portezuela de hierro. En el callejón, media docena de casas de mala nota. Una puerta enrejada, sobre cuyo dintel aparece un letrero con una palabra: «Genilivi», que se repite en todos, permite ver el producto medio desnudo que espera al cliente. El día que fui había bastante público, mirones como yo, agolpados ante cada puerta. Dicen que la tarifa es de diez libras turcas, unas sesenta pesetas, para los nacionales y de dos dólares para los extranjeros. Muy barato me pareció, aunque bien miradas las cosas eran ruinas de carne y hueso y por ver ruinas históricas de las más diversas épocas nunca pagué tanto. Fuera de la última casa, donde solamente por unos momentos pude contemplar dos jóvenes muy hermosas, ya que el trabajo debía ser abundante, lo demás producía una pena y un asco

muy grande. Pero como en cuestión de gustos nada se puede definir, dejé a los turcos con sus viejas glorias femeninas.

A las diez de la noche me encaminé de nuevo hacia el puerto, en el que había tres unidades de la Armada turca. Dentro de cuatro días de navegación, en Malta, otro lugar paulino, pues allí se conserva la reliquia de brazo de San Pablo, que fue traído a España durante los actos conmemorativos del XIX centenario de la predicación paulina en España. Atrás dejaba a Turquía, otro país que está comenzando a resurgir y al que hay que mirar con atención, lo mismo para juzgar su injusta persecución cristiana, su olvido de los más elementales derechos para quienes no profesan el Islam, que para contemplar su desenvolvimiento. Me fui con pena, no sólo por haberlo conocido poco, sino sobre todo por constatar, palpar, ver una situación ante el cristianismo que debería haberse parado en los días de la Sublime Puerta. Por lo visto los turcos la tomaron gusto y siguen la tradición. Sin embargo, el mundo, el mundo llamado Occidente, no se queja y no protesta, como si las persecuciones religiosas hoy día fuesen monopolio exclusivo del comunismo.

CIUDAD DEL VATICANO: Ismael Medina

## ENCUENTRO «CASUAL» DE PABLO VI CON EL REY DE SUECIA

## COINCIDIERON EN LA VISITA A LA EXPOSICION HOMENAJE A LA REINA CRISTINA

## Especulaciones en torno a los temas tratados en la entrevista

CIUDAD DEL VATICANO. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La biblioteca vaticana ha sido escenario de un encuentro casual entre el Papa y el Rey Gustavo de Suecia, preparado, sin duda, hasta en sus más mínimos detalles.

En el recinto vaticano ha sido montada una valiosa e interesante Exposición documental en homenaje a la Reina Cristina de Suecia, convertida al catolicismo. La muestra ha sido organizada por la biblioteca apostólica, en colaboración con los archivos secretos de la Santa Sede. Pueden verse en ella valiosos códices, que, reunidos por la Reina Cristina, fueron luego donados al Vaticano.

A las cinco de la tarde, Pablo VI acudió a contemplar la Exposición en compañía del secretario de Estado, cardenal Cicognani, y del bibliotecario de la Santa Sede, cardenal Tisserant.

En la Exposición sólo había a esa hora dos visitantes: el Rey Gustavo de Suecia y su embajador en Roma, Brynolf Eng. Tras del previsto encuentro casual entre el Papa y el Rey de Suecia, Pablo VI invitó al Monarca a pasar al despacho del director de la biblioteca, donde ambos conversaron en privado durante diez minutos.

## LA SUTIL DIPLOMACIA

No voy a explicar ahora las obligadas sutilezas del protocolo vaticano ni su multiplicidad de recursos formales para definir distincio-

nes significativas en los encuentros que el Papa sostiene y para eludir determinadas dificultades prácticas, ceremoniales o políticas que pueden ofrecer los mismos. De todas ellas había a la hora de planear una conversación entre Pablo VI y el Rey de Suecia, que se encuentra en Italia con carácter privado y afanado en su «hobby» arqueológico.

Nada se sabe de lo tratado en el despacho del director de la biblioteca vaticana. La especulación es, sin embargo, inevitable. ¿Se ha realizado este encuentro a petición del Rey Gustavo de Suecia, deseo de conocer directamente del Papa su actitud respecto de la eventual concesión del Premio Nobel de la Paz? La pregunta está en el aire periodístico de esta mañana romana.

Hace muy pocos días se atribuye al Rey Gustavo de Suecia un papel importante en los sondeos que a este respecto se estarían realizando cerca del Sumo Pontífice por diversos caminos diplomáticos. Y aunque las razones del encuentro sean de otra naturaleza, incluso de superior entidad—¿caso un eslabón más en la cadena de intermediarios de la campaña pontificia de la paz?—, es inevitable que el encuentro de la biblioteca vaticana dé pábulo a suponer por algunos que el Monarca sueco abandonará Italia con un preciso y directo conocimiento de la actitud del Papa sobre la posible concesión del Premio Nobel.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

Según el presidente del Consejo del Gas, en Londres, los yacimientos descubiertos recientemente frente a las costas británicas del Mar del Norte, abastecerán a las dos terceras partes del país. Inglaterra ha cancelado ya sus importaciones de gas líquido procedente de Argelia y Venezuela.

\* \* \*

Una bola de fuego, de una intensidad luminosa similar a la de las estrellas estalló anteanoche en el cielo de Bruselas, provocando una gigantesca lluvia de centellas de colores iridiscentes. El fenómeno, que duró dos o tres segundos, fue presenciado por varias personas.

\* \* \*

El porcentaje de parados ha descendido en Norteamérica, con relación a las cifras de julio y agosto, si bien las estadísticas

no son demasiado válidas por cuanto numerosos estudiantes que trabajaron durante el verano se han incorporado ahora a sus clases.

\* \* \*

Según informan en París, el primer satélite europeo de comunicaciones será lanzado desde un lugar de la Guayana francesa, en 1970. La ELDG, integrada por siete naciones, desarrolla el proyecto, y prevé para el ingenio un peso de cien kilos.

\* \* \*

El presidente del Consejo de ministros de Bulgaria, Todor Kovkov, que ha pasado unos días en Niza, ha salido para Nimes, donde se entrevistará con el ministro francés de Agricultura, Edgard Faure. Posteriormente recorrerán juntos las instalaciones agrícolas del Bajo Ródano y el Languedoc.

Un caso urgente: Se pone enferma grave repentinamente una persona. A su lado hay un teléfono y una persona que puede utilizarlo para llamar al médico; pero esa segunda persona no sabe leer, no es capaz de utilizar la guía telefónica y se pierde un tiempo que cuesta la vida al enfermo.

## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

NUEVA YORK: Guy Bueno

## «NO PUEDE NI DEBE HABER UNA SOLUCIÓN MILITAR AL CONFLICTO VIETNAMITA»

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES BRITÁNICO EN LA ONU

NUEVA YORK, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El ministro de Asuntos Exteriores británico, señor Brown, expresó anoche, en unas declaraciones exclusivas, que «los españoles han declarado estar dispuestos a acudir al Tribunal Internacional de La Haya».

«Hablaremos de los términos más tarde», prosiguió el ministro, aludiendo a las conversaciones hispano-británicas en curso en Londres.

«Estoy muy satisfecho», concluyó el señor Brown, subrayando con una ancha sonrisa su complacencia.

Horas antes el ministro había dirigido su esperado discurso a la XXI Asamblea General de la ONU, redefiniendo para las 119 Delegaciones las propuestas de paz elaboradas durante la Conferencia de Brighton, con objeto de lograr una solución negociada del conflicto vietnamita.

El ministro británico insistió con todo énfasis en que «no puede ni debe haber una solución militar del conflicto vietnamita», transformando al organismo internacional que entiende mantener las conversaciones entabladas con su colega soviético, señor Gromyko, a fin de inducir a la Unión Soviética a reconvocar, junto con la Gran Bretaña, la Conferencia de Ginebra de 1954.

Una Conferencia previa de todas las partes interesadas debería celebrarse cuanto antes —en opinión londinense— para allanar el camino al conclave de la paz, en el que el Frente Nacional de Liberación o el Vietcong deberían ser representados.

«En cuanto haya quedado aceptado el principio de volver a reunir la Conferencia de Ginebra —declaró el señor Brown—, una serie de medidas deberían ser inmediatamente adoptadas. Concretamente, la Gran Bretaña propone:

1. Que los Estados Unidos suspendan, junto con la Aviación survietnamita, todas las operaciones de bombardeo contra el Vietnam del Norte, comprometiéndose a no reanudarlas a menos que la Conferencia fracase y que se reanude la guerra.

2. El cese en lo que se refiere al envío de refuerzos en hombres y material al Vietnam del Sur y la suspensión de toda nueva obra de establecimiento de bases militares. En compensación, el Vietnam del Norte debería comprometerse a su vez a suspender el envío de refuerzos y material de guerra al Vietnam del Sur. En cuanto fuera posible, es decir, no simultáneamente, el alto mando de ambas partes contendientes debería dar órdenes a sus fuerzas de no iniciar nuevas operaciones ofensivas, medida preliminar ésta —en opinión británica— de un «alto el fuego», primer tema de la agenda de la eventual Conferencia de paz.»

En el aspecto político, Londres propone que se respeten por ambas partes los «elementos esenciales» de los acuerdos ginebrinos de 1954, y en modo especial se acuerde la celebración de elecciones libres en ambos Estados vietnamitas

en un periodo determinado, y una plena amnistía para cuantos, en uno y otro lado, han participado en la guerra civil. Vietnam del Norte y del Sur deberían quedar neutralizados, comprometiéndose a no permitir la presencia de fuerzas extranjeras o el establecimiento de bases en sus respectivos territorios. Así como también a no asociarse a ninguna alianza militar. Los Gobiernos de los Estados Unidos y de Vietnam del Norte deberían acordar un programa para la retirada de sus respectivas fuerzas del Vietnam del Sur y el desmantelamiento de las bases que en dicho territorio hayan establecido, fijando igualmente un plazo determinado para ejecutar dicha operación de repliegue a partir de la fecha en que el acuerdo que eventualmente produzca la Conferencia haya sido ratificado.

El embajador estadounidense ante la ONU, señor Goldberg, se asoció entusiastamente, pocos minutos después de que el señor Brown hubiera pronunciado su discurso, a las sugerencias hechas por el Gobierno de Londres.

HAMBURGO: Alberto Crespo

## INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS ESPAÑOLES

PARTICIPAN OCHENTA EMPRESAS CONSERVERAS Y LA TOTALIDAD DE LOS PRODUCTORES DE VINOS DE JEREZ

HAMBURGO, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Con asistencia de los embajadores de España en Bonn y en el Mercado Común, señores Erice y Ullastres, así como el subcomisario de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Comercio, del presidente del Consejo Regulador de los Vinos de Jerez y de personalidades de la vida política y comercial de Hamburgo se ha inaugurado ayer mañana en el nuevo centro comercial de la ciudad una Exposición de productos alimenticios españoles y vinos jerezanos. De hecho participan en esta Exposición unas 80 Empresas de las industrias conserveras y el 100 por 100 de los productores de vinos de Jerez. La Exposición ocupa la totalidad de la vigésima planta del centro comercial hamburgués —un edificio enorme alzado en la misma orilla del popular barrio de San Pauli, a la vera del puerto— y es como la primera experiencia para la organización en la ciudad hanseática de una serie de Exposiciones monográficas de diversos productos de la industria y de la artesanía española. Así en el futuro lo que es una muestra completa de nuestras conservas y vinos de Jerez; lo será de muebles, de cueros y textiles españoles. Se trata de canalizar hacia Hamburgo una parte importante de nuestra exportación, después de haber despertado en esta zona alemana de gran consumo la curiosidad y el interés por los productos españoles.

## Gran acontecimiento

Los organizadores de la Exposición —Embajada en Bonn, Ministerio de Comercio y Consorcio Regulador de los Vinos de Jerez— le han querido dar un aire de gran acontecimiento al hacer coincidir

su apertura con las fiestas conmemorativas del 12 de octubre, que siempre ha sido en Hamburgo una fecha señalada. Y este año más, porque la Asociación Iberoamericana cumple sus cincuenta años de vida y quiere celebrar su medio siglo con fausto singular. Además, dándole un tono español. Tanto es así que en la tradicional cena del Senado de Hamburgo y la Asociación Iberoamericana, con motivo del Día de la Hispanidad, pronunciará el discurso central de la conmemoración el ex Ministro de Comercio y actual embajador de España ante la Comunidad Económica Europea, don Alberto Ullastres.

Si no me equivoco, ésta es la primera vez que nuestro país instala en Hamburgo una Exposición permanente de sus productos del estilo de la que ya existe en Frankfurt. Hasta ahora se sabía aquí mucho de naranja española y poco de lo demás. De ahora en adelante se pretende que el mercado hamburgués absorba también junto a nuestros agrios, vinos, licores, conservas y todo aquello que hoy puede ofrecer la economía española al mercado más exigente.

De entrada, el vino jerezano es propio al gusto de la burguesía hamburguesa, más bien britanizada en sus hábitos de vida. De añadidura, está naturalmente el interés de las autoridades de Hamburgo —ciudad comercial esencialmente portuaria— en fomentar la actividad del puerto por razones tanto de prestigio como de tipo económico. La verdad es que el Mercado Común, el puerto de Hamburgo le cae un poco a trasmano y a los países de la zona de comercio libre un poco más acá de los límites geográficos de su área económica. Por ello, la canalización hacia él de una parte del comercio español sería de una importancia fundamental. Esto explica sin duda la «buena prensa» anticipada que ha tenido la Exposición económica inaugurada ayer y quizá también pienso la invitación cursada al señor Ullastres —representante de un país «tercer» respecto a la Comunidad de los seis— y a la Asociación de Comercio Libre de «los siete» para que hable de hispanidad y de economía en Hamburgo en la conmemoración del 12 de octubre.

LISBOA: Pérez de las Clotas

## SATISFACCION POR LOS RESULTADOS DE LAS MANIOBRAS NAVALES HISPANO-PORTUGUESAS

LISBOA, 11 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Dos dragaminas españolas, el «Tajo» y el «Guadaro», y uno portugués, el «Villa do Porto», realizaron durante trece horas el primer ejercicio de las maniobras navales conjuntas hispano-portuguesas denominado «Iberex 66», que se celebra anualmente, y cuya finalidad es el adiestramiento del personal en las operaciones de limpieza de minas, necesarias en tiempo de guerra para asegurar el mantenimiento del libre acceso a los puertos y fondeaderos de la Península.

Consiste el ejercicio, que durará hasta el día 15, en la recogida de artefactos que un supuesto avión enemigo detectado por los «observadores» ha dejado caer en un determinado punto de acceso al puerto, que es en este caso un rectángulo de una a dos millas comprendido entre la costa de Caparica y la zona de la barra. Los responsables de las operaciones no ocultaban al final de la primera jornada, que los periodistas hemos seguido a bordo del navío portugués, su satisfacción por los resultados obtenidos, considerados superiores a los normales, ya que fueron recogidas seis minas.

## EJERCICIO DE RASTREO

El ejercicio de rastreo es lento, pero apasionante. Carece, sin duda, de la espectacularidad de una operación bélica frente al enemigo, pero resulta de una eficacia decisiva, y no es sino con hombres de nervios de acero como puede hacerse. De ahí la divisa de la flotilla lusa: «Hombres de hierro en barcos de madera».

Los barcos avanzan en fila por orden de antigüedad de los comandantes. El que marcha en primer lugar navega fuera de la zona donde está localizado el campo de minas; el que le sigue se sitúa sobre su estela, pero ya un poco más cerca, y así hasta el último de la flotilla, cubriendo una faja de unos 50 metros. Naturalmente, en cada recorrido va estrechándose el círculo. La limpieza es efectuada por arrastre mediante largos cabos provistos de piezas metálicas que recogen a las minas. En este caso se trata de dos tipos distintos de ellas: el clásico de contacto, único que existió hasta la última guerra mundial, y los modernos de influencia, que pueden ser magnéticos, acústicos o de presión.

Ya digo que el trabajo a bordo requiere unas especiales condiciones personales de autodominio de los nervios. Resultaba por ello espectáculo fascinante para el que el tiempo apenas contaba el que ofrecían las tripulaciones afanadas en su tarea mientras los buques describían monótonamente círculos sobre una mar en absoluta calma. A las siete y media de la tarde se dio orden de regresar a puerto, pero el ejercicio proseguirá esta noche con la participación por parte española de los dragaminas «Duero» y «Nalón».

## ANÁLISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## MACNAMARA EN SAIGON

Conceder un carácter espectacular y casi decisivo —el deshielo ha comenzado— a la entrevista de Johnson y Gromyko resulta excesivo. Casi tanto como haberse otorgado el mismo sensacionalismo a la conversación, a puertas cerradas, entre el Presidente norteamericano y el ministro francés Couve de Murville. Ambas forman parte de la amplia ofensiva de paz desplegada por Johnson a menos de un mes de distancia de las elecciones del 8 de noviembre. Pero por el momento, el epicentro de la crisis vietnamita no se encuentra en el tapete diplomático. A las últimas ofertas de negociación y conciliación —los seis puntos del jefe del Foreign Office y la «política de cooperación» de Johnson—, Moscú ha respondido por negativas. Incluso la postura de Gromyko en su encuentro con el Presidente apenas es animadora: cese los bombardeos sobre el Norte..., y ya veremos, ha venido a decir el ministro soviético. Habrá que esperar los efectos del trabajo del nuevo embajador norteamericano en Moscú, Elewelyn Thompson, conocido como conciliador —intervino cerca de Kennedy en la época de los cohetes rusos en Cuba como moderador—, para saber si cabe esperar algo nuevo en el Este. Pero, ¿por qué había de cambiar de viento Moscú? La guerra del Vietnam es muy cómoda para los soviéticos. Desangran a Norteamérica, abren grietas neutralistas entre los occidentales suicidas y ellos no arriesgan nada. Así se explica que estén dispuestos a combatir hasta el último norvietnamita.

¿Se tiene ese sentimiento en Washington? Las declaraciones del ex Presidente Eisenhower, del general Le May y de otros mandos militares revelan, aprecian la situación bajo perspectivas muy diferentes que los profesionales del «panglosismo». En el terreno militar es donde hay que buscar las posibilidades de paz. De aquí el octavo viaje que el secretario de Defensa realiza al Vietnam del Sur. Estabilizada la situación política —los bonzos han renunciado a su criptocomunismo tras la ruda lección que les dio el general Ky, y los católicos han reafirmado, a pesar de todo lo que se ha dicho, su anticomunismo, expresando su opinión en esta frase: «si la paz de que se nos habla es la paz de Hanoi no la queremos»— queda por resolver un doble problema. Por un lado, evitar que prosigan las infiltraciones a lo largo de la zona desmilitarizada, y por otro, reforzar el dispositivo de combate para romper, como se vino haciendo desde el verano pasado, todas las intenciones de ofensiva del «vietcong» y de los norvietnamitas. Antes de fines de año habrá cuatrocientos mil soldados al sur del paralelo 17. Es posible que los neutralistas así se enteren de que han perdido también la batalla de la debilitación en el frente interno americano.

CHINA 17 AÑOS

# QUE PIDE ESA MANO QUE OFERCE

## LA «ESCALADA» DIPLOMATICA DE JOHNSON

VIII

A la vista del último discurso de Johnson hay razones para pensar que el Presidente norteamericano se ha lanzado por el camino de una «escalada» diplomática que, mediante un flirteo con la URSS y las democracias populares europeas, contribuya a romper el aislamiento de los EE. UU. y aparecer ante el electorado de su país —a un mes de las elecciones legislativas— como amigo de la distensión internacional. Mirar hacia Moscú para ganar elecciones es

una alta técnica de la política de nuestro tiempo. De Gaulle o Wilson lo saben perfectamente y empiezan a comprender su utilidad, los alemanes.

En su país Johnson está calificado como un hábil maestro de política interna y con escasas dotes de experiencia en el terreno internacional. Si ahora actúa en esa dirección tal vez se deba, más que nada, a la necesidad de mitigar el descontento interno, a desarticular la presión de sus críticos por su política asiática, y en última instancia, después de las elec-

ciones, proseguir con mejores razones su decantada política de «potencia del Pacífico».

LA OFERTA Y LA DEMANDA

Johnson ofrece a Europa algo que ya en Europa existe: la corriente de cooperación e intercambio entre los Estados europeos. Si Alemania está en este terreno más atrasada que Francia, se debe, precisamente, a su tendencia a seguir el dictado americano. Si ahora Johnson ve que la unidad alemana «solamente podrá lograrse a través de una creciente reconciliación», los alemanes, sostenidos por los yanquis, veían en esa tesis que, hasta este momento pertenecía a la herética gaullista, la consolidación de la división alemana. Volver tan bruscamente la página puede costarle muy caro a los mejores amigos de Washington en Bonn. Por otra parte era inevitable que Alemania fuera pagando, de algún modo, el precio de su posición irreal. Para muchos europeos han sido una satisfacción las palabras de Johnson, aunque los partidarios de la autonomía echarán de menos que el Presidente norteamericano esté lejos de renunciar al papel preponderante de los EE. UU. en Europa.

La contrapartida que, sin duda, espera de Europa el hombre de la Casa Blanca, es una mayor «comprensión» a la política norteamericana en Asia, eso que Schlesinger, que fue íntimo consejero de Kennedy, reconoce: «Nuestros aliados se retirarán al vernos avanzar por el camino hacia una guerra con China». Este es el fondo del problema frente al electorado norteamericano,

no, aunque el resultado de las elecciones, sobre todo, de las que se aproximan de las Cámaras, no van a decidir ni mucho ni poco la política exterior estadounidense. Se trata de ganar o perder escaños parlamentarios.

MIRANDO HACIA LA URSS

Aunque esta vez ha sido más claro, no es la primera vez que Johnson trata de restaurar la aproximación a la Unión Soviética. Dice que «no nos podemos permitir que nuestras diferencias en Vietnam o en cualquier otra parte, impidan que exploremos todas nuestras oportunidades». Es la única mención que Johnson hace, en sus palabras, al conflicto vietnamita, pero no para hablar realmente de él, sino para disminuirlo, como si ello no fuese la causa principal de la tensión internacional, la preocupación número uno de personalidades como Pablo VI o U Thant. A China no la ha mencionado, pero la República Popular China es el telón de fondo de todo su discurso, el objetivo de la secreta «escalada» diplomática.

Cuando hace referencia a las dificultades que puedan surgir «en cualquier otra parte», ¿no está solapadamente, hablando de China? Parece ser que la reacción soviética, cuyo lento desarrollo puede tomarse como significativo, se centra en que debe primero pararse el conflicto vietnamita y después estudiar las proposiciones norteamericanas. Aunque tal vez no las acepten de lleno es posible que tampoco les interese rechazarlas de plano y se valgan de esa posición ambigua para el mejor logro de su propia política europea. Los americanos están más necesitados de que se acepten sus ofertas que los soviéticos de aceptarlas. Johnson está falto de crédito, tanto fuera como dentro de su país. La ventaja en este caso de la posición soviética está en que ellos pueden utilizar las ofertas norteamericanas para fomentar la distensión en Europa y apartar definitivamente el dedo de Alemania occidental del gatillo atómico de la alianza atlántica, lo que supondría un paso más hacia su crisis.

Si en Europa el país que sufriría las consecuencias momentáneas del entendimiento sería Alemania, en Asia la República Popular China se encontraría todavía más aislada frente a una amenaza norteamericana creciente. Esto es, en esencia, el contenido de la «escalada» del Presidente Johnson: ofrecer a Europa lo que ésta va, de todos modos, logrando y pedir carta blanca para los intereses norteamericanos en Asia. Hasta ahora no se ha producido la conjunción de fuerzas internacionales que hayan logrado desviar los objetivos bélicos de los norteamericanos en Asia. La «escalada» diplomática trata de buscar base para llevar adelante la guerra en aquella zona. Volviendo a la opinión norteamericana, el historiador Schlesinger considera que «el problema en los próximos meses es saber si el liderazgo del Presidente Johnson es suficientemente fuerte como para permitir un cambio en la dirección de su política y parar lo que cada vez parece más una corriente acelerada hacia una grande e innecesaria catástrofe».

RUIBAL

Próximo: LA IDEA MONOLITICA DE LA REVOLUCION.

## LAS DESVENTURAS DE SANDRA MILO Y LOS DERECHOS DE LAS FAMILIAS «CONFUSAS»

ROMA, 11. (Del corresponsal de Pyresa.) — El revuelo organizado por la actriz «sexy» Sandra Milo parece entrar por sus cauces más reales. Morris Ergas ha hecho unas declaraciones en las que justifica su violenta actitud la noche de septiembre en que penetró en el camerino de la Milo en la plaza del Pincio. Dice que la encontró con un joven, rico y apuesto romano. A nadie le ha sorprendido ni cogido de sorpresa esta revelación del padre legal e ilegítimo de la hija sin madre registrada que reclama Sandra Milo. Morris Ergas reclama al propio tiempo un reconocimiento pericial de Sandra por dos médicos designados por sus abogados para conocer la verdadera entidad de las lesiones sufridas como consecuencia de la explosión de celos del productor con el que la actriz ha vivido durante doce años.

La campaña política montada sobre este incidente en torno a los derechos familiares sufre un rudo golpe con estas declaraciones. Tampoco queda en muy buen lugar el planifero arrebatado epistolar de Pietro Nenni.

ESPAÑA ES LAZO NATURAL ENTRE EUROPA Y LA JOVEN AFRICA

CONFERENCIA DEL MINISTRO DE TRABAJO DE LA REPUBLICA DE MALI EN EL INSTITUTO DE PREVISION

«En la acción social siempre falta algo. Siempre el camino por andar es mayor al recorrido», dijo a lo largo de la conferencia celebrada ayer en el Instituto Nacional de Previsión el ministro de Trabajo de la República de Mali.

El señor Omar Diarra fue presentado por el Ministro español de Trabajo, señor Romeo Gorria, quien hizo votos por la continua colaboración entre los dos pueblos.

Después de un estudio histórico-político de su país, que pertenecía al fabuloso Imperio de Mali, con quien España mantuvo relaciones diplomáticas en la Edad Media, y de exponer la estructura social dentro de la cual se movía su país hace unos años, el señor Diarra explicó los grandes problemas con los que se ha enfrentado su Gobierno antes de constituirse la actual República, tras formar la conciencia, entre muy diferentes razas, de lo que significaba una nación, Mali ha emprendido la tarea social de elevar el nivel de vida de sus gentes; de superar la clasificación de país subdesarrollado; la alfabetización, los accidentes de trabajo, la salud entre niños y adultos, el trabajo en sí mismo. Toda la organización de un país que ha estado colonizado hasta hace poco y que surge al concierto mundial de los pueblos.

«España es el lazo natural entre la vieja Europa y la joven África. Esperamos y deseamos que sea también la mano portadora de la colaboración y de la ayuda. España, así, tomará de nuevo su lugar en la conciencia de los africanos.»

## ESPAÑA VOTA EN FAVOR DE LA RESOLUCION SOBRE LOS DERECHOS HUMANOS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 11. (Efe.) — España ha votado en favor de la resolución relativa a la violación de los derechos humanos y de las libertades fundamentales, que ha sido aprobada hoy en la III Comisión de la Asamblea General, pero se ha abstenido en la votación de los párrafos en que se hacía mención concreta de Portugal.

Los votos españoles han sido explicados por el delegado de España en esta Comisión, Ignacio Aguirre, quien ha puesto de relieve que España, fiel a su política secular en este orden de cosas, condena, sin reservas, toda discriminación o segregación racial, se produzca donde se produzca, y por ello había apoyado y votado en favor de los párrafos en que se condenaban estos hechos. «Nos ha causado sorpresa, sin embargo —dijo a continuación—, la condena de Portugal en otros párrafos, ya que se trata de un país que nunca ha practicado discriminación o segregación alguna. Y por ello, nos hemos abstenido cuando se trataba de condenar esa supuesta política portuguesa».

El párrafo segundo de la parte dispositiva de la resolución aprobada dice textualmente: «La Asamblea General deplora la política que siguen algunas potencias co-

## LOS VINOS, COMO LAS OBRAS DE ARTE, SE SUBASTAN

LONDRES. — Christie's, la famosa sala de subastas londinense de objetos de arte, ha celebrado su primera subasta de vinos desde la última guerra mundial.

Durante la subasta se vendieron vinos procedentes de bodegas privadas, entre los que se hallaban dos lotes de oporto (una docena de botellas cada lote), cosecha 1931, y embotellado por «Sandeman» en 1933, que se vendieron por 75 libras esterlinas. Otro lote de este vino, de una docena de botellas, se vendió por 80 libras y una docena de botellas de vino clarete «Chateau Latour», cosecha 1949, fue adquirida por una Compañía vinícola al precio de 46 libras.

Asimismo se subastó whisky procedente de las bodegas de sir Thomas Lees, desfilado en 1923 y embotellado en 1934.

loniales para soslayar los derechos de los pueblos sometidos a ellas mediante el fomento de la entrada sistemática de inmigrantes extranjeros y el desarraigo, la deportación, el traslado y la expulsión de los autóctonos.

En relación con este párrafo, el señor Aguirre dijo al explicar sus votos: «En nombre de mi Delegación, quiero poner especial énfasis en el segundo párrafo de la resolución, porque España conoce en sus propias entrañas la política colonial que una potencia lleva a cabo dentro de su recinto nacional, y ha sufrido las consecuencias del desarraigo, deportación, traslado y expulsión de una población autóctona, para reemplazarla por otra prefabricada».

MEJICO

## SETENTA MIL MICHOACANOS SE MANIFIESTAN CONTRA LOS AGITADORES DE LA UNIVERSIDAD LLAMAMIENTO A LOS ESTUDIANTES DE MORELIA

MORELIA (Michoacan, Méjico), 11. (Efe.)—Con motivo de los recientes disturbios estudiantiles de esta capital, el jefe de la Diputación Federal de Michoacan, licenciado Adame, subrayó que las Universidades tienen derecho de ser autónomas, pero que los estudiantes tienen la obligación de no extender su política fuera de las casas de estudios: «Si un grupo de ellos pretende actuar en la política general, no debe tomar como bandera la Universidad, porque así desvirtúa la esencia universitaria y se sale de los fines estudiantiles.»

Por otra parte, setenta mil michoacanos, en impresionante demostración de unidad y respaldo al Presidente Díaz Ordaz y a los Gobiernos legítimamente constituidos rindieron homenaje a la juventud mejicana y mostraron su desaprobación hacia los agitadores extranjeros que han tratado de usar las Universidades y casas de estudios mejicanas como banderas de intereses mezquinos y antipatrióticos.

El Gobernador del Estado recordó a los estudiantes que la juventud tiene derecho a ser indulgente y vigorosa, pero no debe ser engañada, y menos por los enemigos de la patria y de la revolución.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Domingo 16 octubre, 4,15 tarde



Antonio Beivenida

FRENTE A SEIS TOROS, VA A PONER LA PALABRA FIN A SU GLORIOSA HISTORIA TAURINA

TAQUILLAS: Abonos, viernes 14, de diez a una y de cinco a nueve

Público en general: Sábado, de diez a una y de cinco a nueve, y domingo, de diez a tres y cuarto, y en la Plaza, desde las dos y cuarto

## PUESTO SURVIETNAMITA OCUPADO POR LOS GUERRILLEROS AL SUR DE SAIGON

Una compañía del Vietcong aplastada, al negarse a rendirse

SAIGON, 11. (Efe-Reuter).—Las fuerzas survietnamitas han sufrido cuantiosas bajas al ser atacadas por los guerrilleros del Vietcong, que ocuparon un puesto avanzado a unos 40 kilómetros al sur de Saigón, según informan fuentes militares.

El asalto al citado puesto, situado en la provincia de Long An, fue iniciado al amparo de la oscuridad de la noche, a las 4,00 (hora local). Dos horas más tarde llegaban los refuerzos gubernamentales, que contraatacaron.

En un punto de la misma provincia el Vietcong disparó intenso fuego de fusilería y de mortero sobre una lancha patrullera, infligiendo también cuantiosas bajas a los gubernamentales.

Las tropas australianas, en una operación de lim-

pieza llamada «Canberra», a 48 kilómetros al sureste de Saigón, han dado muerte a seis guerrilleros y capturado millares de documentos y grandes cantidades de suministros médicos, arroz y municiones. Las bajas australianas han sido calificadas de «ligeras».

Bombarderos de la Armada y de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos han continuado sus sistemáticos ataques contra las comunicaciones del territorio norvietnamita.

Al regresar de sus incursiones, los pilotos de los aparatos atacantes declararon haber destruido un convoy de 24 camiones y causado daños de importancia a lo largo de la costa y en la región norteña de Diem Bien Fu.

### Compañía del Vietcong aplastada

SAIGON, 11 (Efe-Upi).—Tropas norteamericanas helitransportadas han aplastado a una compañía del Vietcong que se negó a rendirse.

Las tropas de la primera división aerotransportada han dado muerte en combate a otros 15 tras haber respondido éstos negativamente y con ráfagas de balas disparadas con armas automáticas a las demandas de rendición formuladas por las tropas norteamericanas en un choque registrado en la costa a unos 464 kilómetros al noreste de Saigón.

La compañía del Vietcong intentaba huir del campo de batalla de la Operación «Irving», en donde las tropas norteamericanas, surcoreanas y survietnamitas han capturado y dado muerte a más de 2.000 norvietnamitas y guerrilleros comunistas.

### Las tropas norvietnamitas no presentan batalla

NUEVA YORK, 11 (Efe).—Las fuerzas regulares norvietnamitas infiltradas en el sur y los elementos del Vietcong parece estar tratando de evitar presentar batalla a las tropas estadounidenses destacadas en Vietnam del Sur, según ha declarado el subsecretario norteamericano del Ejército, David E. Mggiffert.

Mggiffert añadió que «no existía ninguna duda en cuanto a la capacidad de las tropas norteamericanas para mantenerse en el Vietnam y que estaba claro que la iniciativa militar había pasado a nuestras manos... que continuaremos dedicando nuestros mayores esfuerzos a la pacificación y al desarrollo económico y social de Vietnam del Sur, que es esencial para cualquier solución que pueda conseguirse a largo plazo».

### Prisión subterránea del Vietcong descubierta

NUEVA YORK, 11 (Efe).—Tropas norteamericanas han descubierto una prisión subterránea en la selva dominada por los comunistas en la región central del Vietnam y encontraron los restos de 12 prisioneros encadenados y asesinados por los carceleros norvietnamitas en su huida, según datos recogidos en el Centro de Corresponsales de Prensa Extranjera.

Según el coronel Archie Hyle, jefe de la primera brigada de la división de Caballería aerotransportada, se trataba del «campo de Dachau» del Vietcong.

### Escasez de víveres en Vietnam del Norte

WASHINGTON, 11 (Efe-Reuter). El Vietnam del Norte sufre una tremenda escasez de víveres, debida en parte a la llamada a filas de la mayoría de sus hombres, según informa el departamento de Agricultura norteamericano en esta capital.

## PROYECTO PARA UNA COMMONWEALTH A LA FRANCESA

FALSA ALARMA EN UN CINE DE SALISBURY AL RECIBIRSE UN AVISO DE QUE HABIA SIDO COLOCADA UNA BOMBA

PARIS, 11. (Efe).—«La idea de una «Commonwealth» a la francesa es muy interesante», declaró en París el secretario de Estado para la Cooperación, Jean Charbonnel.

El ministro añadió: «El general De Gaulle manifestó su interés por este proyecto de Túnez y de los países africanos francófonos cuando recibió el pasado mes de julio al Presidente del Senegal, Senghor, y recientemente al Presidente del Níger, Diori Hamani».

Los africanos partidarios de la francofonía consideran que ésta no se opone a las independencias nacionales; pero el general De Gaulle, que ha descolonizado, no quiere que Francia, al pronunciarse por esa idea, sea acusada de neocolonialismo. En todo caso, los Estados africanos son los llamados a tomar las iniciativas en este sentido. Francia ve el proyecto con simpatía e interés.»

### Falsa alarma

SALISBURY, 11. (Efe-Reuter).—El jefe del Gobierno de Rhodesia, Ian Smith, y su esposa figuraban anoche entre las ochocientas personas que tuvieron que salir precipitadamente de un cine por indicación de la Policía, al recibirse la confidencia de que había sido colocada una bomba en el cinematógrafo.

Los agentes se dirigieron inmediatamente al local y pidieron al público que desalojara la sala lo antes posible.

Un portavoz de la Policía indica que un individuo advirtió que se había colocado una bomba de reloj que debería estallar y estaba destinada principalmente al primer ministro.

También se hallaban en el cine, en el que se estrenaba «La ninia»,

cinco ministros del Gobierno de Ian Smith, el alcalde de Salisbury, y otros cinco dignatarios.

La Dirección de la sala de espectáculos advirtió a los asistentes que se había producido una importante avería en uno de los proyectores, por lo que se rogaba abandonaran la sala.

Veinte minutos después, al comprobarse que se trataba de una falsa alarma, el primer ministro y su esposa, que habían esperado en el despacho del gerente, regresaron a la sala con el resto de los espectadores.

### Huelguistas derechistas en minas de Suráfrica

WELKON (Estado libre de Orange, Africa del Sur), 11. (Efe-Reuter).—La Policía ha impedido que unos mineros de unas explotaciones carboníferas arrojaran de su despacho a un dirigente sindical.

Pero dos horas después de que el dirigente fuera instalado en su despacho por la Policía, grupos de mineros circulan por las inmediaciones del edificio profiriendo gritos contra el Sindicato.

La huelga, declarada por un grupo derechista de mineros contra la política de la Directiva del Sindicato oficial, se ha extendido lentamente a las minas de oro del Estado libre de Orange.

Sin embargo, el intento de convertir en una huelga el actual conflicto de alcance nacional, que afecte a los 18.000 mineros blancos de Africa del Sur, parece que tiene pocas probabilidades de éxito.

Las primeras informaciones facilitadas por la Dirección de las empresas señalan que unos trescientos hombres, en tres minas, cumplieron la orden de huelga. Ayer, unos ciento noventa fueron a la huelga en dos minas.

Hay unos 5.000 mineros trabajando en las 11 minas de oro principales del Estado libre.

## FUNCIONARIO DE LA EMBAJADA DE CHINA ROJA EN NUEVA DELHI, DESAPARECIDO

PEKIN PROCEDE A LA DEVOLUCION A SU PAIS DE LOS ESTUDIANTES NEPALIES

NUEVA YORK, 11. (Efe).—En círculos allegados a la Misión de la India en las Naciones Unidas se ha revelado que un funcionario de Prensa de la Embajada de la China comunista en Nueva Delhi ha desaparecido y que, según las noticias que se disponen parece haber solicitado asilo en la Embajada soviética.

Kuo Wei-Kuo, de veinticinco años de edad, al parecer abandonó su Embajada para pasarse a la soviética, en una calle próxima. Pero los rusos no han indicado absolutamente nada sobre el particular.

### Regreso de estudiantes nepalíes

KATHMANDU (Nepal), 11.—China comunista procede actualmente a la devolución a su país de los estudiantes nepalíes que cursaban estudios en China, según se ha dado a conocer.

El primer grupo de estudiantes nepalíes repatriado después de la «revolución cultural» ha llegado el lunes a esta capital.

Los quince estudiantes serán seguidos de otros seis que regresarán a través de Pakistán oriental, esperándose que los setenta restantes lo hagan en fecha próxima.

Por otra parte, la salida de otros doce estudiantes nepalíes para cursar estudios en China ha sido suspendida por el Gobierno del Nepal debido a la «perturbación en las condiciones de educación» en China.

### Lancha rápida hundida por la Armada surcoreana

SEUL, 11. (Efe-Reuter).—Un destructor de la Armada surcoreana ha hundido «una lancha rápida de espionaje» en una breve batalla naval librada frente a las costas orientales de Corea, según se informa de fuente oficial.

El cuartel general de la Marina surcoreana dice que la lancha hundida desplazaba unas 30 a 40 toneladas y que fue hundida a cañonazos después de tres horas y media de persecución.

Un oficial surcoreano ha resultado herido durante el intercambio de disparos.

## AUSTRALIA ABOGA POR LA IMPLANTACION DEL PATRON ORO

CANBERRA (Australia). (Efe).—El ministro federal de Hacienda, William McMahon, ha abogado por la implantación de un subsidio internacional para aumentar la producción de oro, y ha declarado que toda nueva moneda internacional debe basarse en el oro.

McMahon, que contestaba a preguntas en la Cámara de Representantes, dijo que, en interés de la liquidez internacional, apoyaba sin dudar los puntos de vista franceses sobre ese tema y no los británicos.

## CAO KY HA HECHO UN LLAMAMIENTO A LA UNIDAD NACIONAL

(Continuación de la página 1.)

de Pekín ha acusado a la Unión Soviética y a los Estados Unidos de estar unidos en una gran ofensiva de paz en Vietnam a través de las Naciones Unidas, informa la agencia central de noticias.

La agencia Nueva China, de Pekín, en una emisión captada en esta capital, dice que en la propuesta de paz norteamericana hay «vergonzosos equilibrios pacifistas».

### Hanoi vuelve a rechazar una pausa en los bombardeos

NUEVA YORK, 11. (Efe).—El Vietnam del Norte se ha unido a la China comunista para rechazar una pausa en los bombardeos del norte del Vietnam, la retirada de tropas y admisión del Vietcong en la mesa de conferencias como soluciones al conflicto vietnamita, según noticias difundidas por Radio Tokio.

La emisora dice que como los chinos, los norvietnamitas han reiterado que las tropas norteamer-

canas deben abandonar el Vietnam del Norte. Hanoi ha dicho que esto rechaza punto por punto el plan presentado por el secretario británico de Asuntos Exteriores, George Brown, como propuesta de paz.

### Nueva entrevista Brown-Gromyko

NACIONES UNIDAS, 11. (Efe.) A pesar del aparente fracaso de su tentativa cerca de Gromyko el pasado sábado en relación con su plan para llegar a la paz en el Vietnam, el ministro británico de Asuntos Exteriores, George Brown, piensa volver a entrevistarse hoy con su colega soviético antes de salir para Detroit, donde pronunciará un discurso el jueves. Posteriormente irá a Washington, donde conferenciará con el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y posiblemente con el Presidente Johnson.

### McNamara, preocupado por la cuestión económica

SAIGON, 11. (Efe-Reuter).—El

secretario de Defensa de los Estados Unidos, Robert McNamara, ha recorrido uno de los campos de batalla de la otra guerra del Vietnam del Sur: la lucha contra la paralización de la economía.

Visitó el puerto de Saigón, donde montañas de cajas y filas de buques esperando sitio para atracar revelan la congestión que estrangula el esfuerzo bélico de Vietnam del Sur y el desarrollo de la economía.

Expertos norteamericanos le han informado, además, de los efectos inflacionarios de los gastos de las tropas norteamericanas, que actualmente ascienden a 320.000 hombres y que se espera lleguen a cerca de 400.000 a principios del próximo año.

Aunque McNamara, en el segundo día de su visita de cuatro se ha informado de la situación bélica, su preocupación por las cuestiones económicas demuestra la gravedad de la segunda gran batalla que se libra paralela a la guerra propiamente dicha.

LONDRES: José Luis Avendaño

## INGLATERRA DECIDE JUGARSE EL «RESTO» A LA CARTA DE LA LEGALIDAD

CIRCULAN NOTICIAS ALARMISTAS SOBRE MOVILIZACIONES DEL EJERCITO ESPAÑOL

LONDRES, 11. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Avendaño.)—Nuevamente ha vuelto a reinar la discreción en lo que a las conversaciones anglo-españolas se refiere, tras la deliberada ruptura de aquella por parte del titular del Foreign Office.

Parece indudable que ante esta situación, la Delegación española que preside el embajador en Londres, marqués de Santa Cruz, habrá de limitarse a referir la nueva situación al Gobierno de Madrid.

Hemos, pues, de contentarnos con las indicaciones que los informadores británicos más o menos inspirados nos dejan entrever.

La primera conclusión es que el Gobierno británico ha decidido jugarse el resto a la carta de la «legalidad». Hasta ahora, una y otra vez se ha insistido en Londres que las conversaciones se están celebrando puramente como un acto de cortesía hacia las Naciones Unidas, ya que no cabe duda alguna sobre la soberanía de los territorios que ahora detenta ni puede tolerar la más mínima duda que sobre el particular se pretenda expresar.

Ahora es esto precisamente lo que quiere hacer. Ante todo, dicen por todas partes, hay que aclarar la posición legal del problema antes de hablar de nada. Postura que sería digna de toda loa y encomio si hubiera sido adoptada en cualquiera de los doscientos sesenta años que han precedido a estas conversaciones, pero que ahora sólo puede interpretarse como una intencionalidad de aplicar las tácticas dilatorias del «Cunctator» que dio nombre a la sociedad fabril.

Condición indispensable esa «aclaración» legal si se quiere cumplir con el consenso de la Comisión de Descolonización de las Naciones Unidas, aunque dicho trámite previo no figure entre las reglas de procedimiento conocidas. Y si figura, no se haya aplicado hasta la fecha.

Al mismo tiempo, esas fuentes inspiradas están publicando noticias alarmistas sobre movilizaciones del Ejército español hacia Sierra Carbonera, con instalación de proyectiles dirigidos americanos

## LOS PERIODICOS FRANCESES SUBEN DE PRECIO

PARIS.—En un diez por ciento subirá el precio de algunos de los diarios editados en París, a partir del próximo 1 de noviembre.

A petición del presidente de la Federación de la Prensa Francesa, Emilian Amary, y el presidente del Sindicato de la Prensa parisina, Henri Massot, presentada ante el primer ministro francés, Georges Pompidou, el primer ministro ha invitado al ministro de Economía Nacional y Finanzas, Miches Debre, a llegar a un acuerdo con el ministro de Información, Yvon Bourges, a fin de tomar una medida de derogación al bloqueo de los precios instituidos por la ley del 12 de septiembre de 1963.

Estos diarios son: «Les Echos», «L'Information», «L'Humanité» y «Le Populaire».

en sus cumbres y baterías antiaéreas en sus faldas. Noticias éstas que después, más en privado, no se toman muy en serio.

### GIBRALTARSHIRE

Paralelamente se está empezando a dar aire otra vez al comandante Peliza y sus ideas de integración de lo que un escritor humorista—que dice cosas muy serias—ha llamado «Gibraltarshire» al Reino de Inglaterra. Ideas que hace poco nos decían no contaban con partidario alguno en aquella otra península y ahora nos aseguran es apoyada por la totalidad de sus habitantes.

Sería impertinente dictar a nuestro Gobierno la política a seguir ante la nueva postura británica y a venturado pretender adivinarla. Pero no tendría nada de particular que la clave estuviera en el inciso—más que discurso—de nuestro embajador ante las Naciones Unidas, don Manuel Aznar, quien el otro día, en frases tan cortas como enjundiosas, advertía a sus colegas que «quizá por olvido» no se había incluido en la última propuesta sobre descolonización a más continentes que el asiático y el africano y prometía la cooperación española para la descolonización de los otros.

Cuando hablábamos de legalidad se hablaba de fuerza; ahora que se habla de descolonización ha pasado ya la hora de hablar de legalidad. Sobre todo si trata de usar para evitar una vez más lo que aquella legalidad y lo que la Justicia con mayúscula están exigiendo a voces hace doscientos sesenta años. Voces que no ha sido precisamente en los sucesivos Gobiernos británicos donde han encontrado mayor eco.

## INTERES POR EL TEMA EN LA PRENSA INGLESA

LONDRES, 11 (Efe).—Largos extractos, cuando no versiones íntegras, de la declaración española sobre Gibraltar aparecen en todos los periódicos londinenses y en los grandes rotativos de provincias.

Aunque todavía no han aparecido comentarios editoriales sobre esta nueva etapa de las negociaciones, el tono de los titulares y de las propias informaciones indica claramente el serio impacto que la reacción española a la pretensión británica de llevar el problema ante el Tribunal de La Haya ha causado en la opinión inglesa.

«España, desafiante en el caso de Gibraltar», titula el órgano laborista «Sun», que añade: «Tres desafiantes negociadores españoles se negaron anoche a ceder lo más mínimo en la reclamación de su país de la soberanía sobre Gibraltar».

Por su parte, el «Daily Sketch» dice que «el General Franco ha rechazado virtualmente el plan de mister George Brown de llevar la disputa sobre Gibraltar ante el Tribunal Internacional», mientras que el «Morning Star» califica de «muy fría» la reacción española ante la propuesta inglesa.

## LAS RECLAMACIONES SOBRE GIBRALTAR, APROBADAS POR ACLAMACION EN LA ASAMBLEA PANAMEÑA

LOS PARTICIPANTES HISPANOAMERICANOS EN EL CONGRESO DE DERECHO INTERNACIONAL MANIFIESTAN SU SOLIDARIDAD CON LOS JURISTAS ESPAÑOLES

PANAMA, 11. (Efe).—Las reivindicaciones españolas sobre Gibraltar han sido aprobadas por aclamación de la Asamblea nacional reunida en sesión plenaria; con encendida manifestación de adhesión a España, los diputados panameños defendieron la propuesta, subrayando la feliz coincidencia de la próxima celebración de la Fiesta de la Hispanidad.

### Solidaridad

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 11. (Cifra).— Los representantes de las Repúblicas iberoamericanas que participan en el V Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Derecho Internacional, atentos a las conversaciones que se llevan a cabo entre España y la Gran Bretaña sobre la cuestión de Gibraltar, expresan su satisfacción al ver que España, miembro de la Comunidad Hispano-Luso-Americano-Filipina, busca solución pacífica a este problema internacional; manifiestan su solidaridad con los juristas españoles y con los esfuerzos del Gobierno y del pueblo de España para que este conflicto encuentre una solución justa y permanente, y formulan el deseo de que las conversaciones mantenidas entre ambos Estados fructifiquen en un entendimiento que, dando satisfacción a las partes interesadas, sea expresión de la justicia y del Derecho internacional, así como de la paz, de la comprensión y de la amistad entre los pueblos.

A su vez el «Times» subraya la firmeza de la declaración, cuyas palabras califica de «rígidas».

El «Daily Telegraph» dedica amplio espacio a transcribir los puntos sustanciales de la declaración y subraya en sus titulares que España considera una «agresión» la pretensión británica sobre la zona neutral, así como la decisión de los negociadores españoles de «permanecer firmes en sus posiciones».

En una crónica de su corresponsal diplomático, Terece Prittie, «The Guardian» afirma que el secretario del Foreign Office, mister Brown, actualmente en Estados Unidos, está siendo informado permanentemente sobre la marcha del asunto de Gibraltar y añade que en lo que se refiere a algunos «prominentes» gibraltareños crece entre ellos la impaciencia por la «razonablemente firme, pero algo inertendiplomacia británica».

Finalmente, el «Financial Times» y el «Daily Mail» insisten en la inmovible postura de los negociadores españoles, cuya declaración transcriben igualmente con amplitud.

## GIBRALTAR EN LA PRENSA MUNDIAL

«EXCELSIOR» (MÉJICO): «Es razonable que España e Inglaterra arreglen amistosamente el caso»

«IL SECOLO» (ITALIA): «La Gran Bretaña sólo está dispuesta a devolver la independencia a las colonias que puede asociar a la Commonwealth»

«GENERAL ANZEIGER» (ALEMANIA): «En el fondo la Casa Real, el Banco de Inglaterra y el Peñón, tres valores británicos inmutables»

«HAAFSCHÉ COURANT (HOI ANDA): «El Tribunal de La Haya puede constatar que los ingleses han dado una extensión ilícita al tratado de 1713»

MÉJICO, 11. (Efe).—El matutino «Excelsior» publica hoy un artículo editorial, escrito por Ramón de Ertze Garamendi, en torno al asunto Gibraltar:

«Con la reanudación de pláticas entre España e Inglaterra sobre el futuro de Gibraltar adquiere actualidad el pleito de doscientos sesenta y tres años que ha creado el famoso Peñón y que debe ser resuelto en razón y derecho reintegrando ese promontorio a la soberanía española.»

Después de analizar históricamente el problema dice:

«No cabe duda que la experiencia ha sido desfavorable a España. Las pretensiones inglesas en Gibraltar han ido aumentando con el tiempo. No solamente se ha invadido el territorio, sino que la soberanía española se ha visto afectada en su libre ejercicio.»

Es un punto de infección para toda aquella zona. Anacronismo colonial intolerable para el país que lo sufre, totalmente innecesario en el sistema actual de colaboración entre los pueblos. Apelar al derecho de autodeterminación de los habitantes del Peñón es una ficción. Gibraltar no reúne las condiciones debidas: ni población suficiente ni economía viable. Todo es artificial, todo gira alrededor de una base militar británica instalada en España.»

Luego el editorialista enumera las condiciones establecidas por España y termina diciendo:

«Es, pues, razonable, como lo han estimado las Naciones Unidas, que España e Inglaterra arreglen amistosamente el caso de Gibraltar.»

### Italia

ROMA, 11. (Efe).—«El Gobierno de Su Majestad británica, al mismo tiempo que monta la enésima farsa de la independencia en el ámbito de la Commonwealth para los protectorados de la Bechuana y del Vastoland, todavía no ha decidido evacuar Gibraltar, o sea, un minúsculo territorio europeo que en virtud de un tratado que se remonta a hace dos siglos y medio tiene que ser devuelto a España cuando Londres decida, por fin, atenerse a los principios de la ONU y a sus dictados», escribe el diario «Il Secolo».

«Nos encontramos —añade— ante el absurdo de que un país europeo se obstina, todavía en nuestros días, en continuar la colonización de una mínima porción de otro país muy civilizado europeo, y esto cuando estamos nada menos que en vísperas de la conquista de otros mundos... Los recientes acontecimientos habrían debido enseñar al mundo que la Gran Bretaña está dispuesta a conceder la independencia solamente a las «colonias» que puede asociar a la Commonwealth gracias a la esterlina, pero no quiere de ningún modo devolver a ningún Estado los territorios que en otro tiempo les arrebató.»

### Alemania

BONN, 11. (Efe).—«Inglaterra se aferra tenazmente a Gibraltar, la última colonia oficial en suelo de Europa, a pesar de que ha perdido su antiguo valor estratégico, a pesar de que mantenerla cuesta mucho dinero y a pesar de que el anacronismo de Gibraltar entorpece las relaciones hispano-británicas desde hace doscientos cincuenta y tres años», opina hoy el diario conservador «General Anzeiger», de Bonn, en su artículo de fondo de primera plana.

Refiriéndose a la oposición contra todo arreglo en el caso de Gibraltar, el diario de Bonn dice sobre esos ingleses irónicamente: «En el fondo, la Casa Real, el Banco de Inglaterra y el Peñón de Gibraltar representan para ellos los tres valores británicos inmutables.»

El periódico recuerda las proposiciones hechas por España al Gobierno británico para hallar una solución adecuada al problema del Peñón y afirma que hasta la fecha «han fracasado» todas las tentativas a causa de la manera prestigiosa de pensar de los británicos y la insensatez de la población gibraltareña.

### Holanda

LA HAYA, 11. (Efe).—«En virtud del Tratado de Utrecht, está prohibida cualquier comunicación entre la ciudad de Gibraltar y la tierra circundante. Desde este punto de vista, por tanto, es absurdo que los británicos se irriten ahora porque los españoles hayan impuesto restricciones a este tráfico», escribe el comentarista de política internacional Van Lookeren Campagne, del «Haafsche Courant».

«Los españoles están especialmente irritados —añade el comentarista— por las pretensiones británicas sobre la llamada «zona neutral», entre Gibraltar y La Línea, y por el hecho de que se haya construido en ella un aeropuerto. El asunto probablemente será presentado al Tribunal Internacional de La Haya. Los británicos confían en que éste reconocerá completamente su soberanía. No es posible pronosticar la sentencia del Tribunal, pero parece probable que constate que los ingleses han dado una extensión ilícita al Tratado de 1713.»

## HISPANOAMERICA AL DIA

## LA OEA ESTUDIA LAS CAUSAS DEL INCREMENTO COMUNISTA EN IBEROAMERICA

**GUATEMALA:** ATENTADO TERRORISTA CONTRA EL DIARIO "EL GRAFICO"

**URUGUAY:** LA CNT SE ADHIERE AL PARO GENERAL DE PROTESTA

**BRASIL:** LOS ESTUDIANTES DETENIDOS EFECTUARÁN SUS EXAMENES EN LA CARCEL

NUEVA YORK, 11. (Efe.)—La Organización de Estados Americanos (OEA) ha comprobado que el comunismo está aumentando en Iberoamérica y estudia actualmente las razones del hecho, según informaciones facilitadas por fuentes diplomáticas autorizadas.

El aumento del comunismo y otros grupos de izquierda en el continente es el tema principal de una sesión iniciada la semana pasada por parte de la Comisión especial de consulta sobre seguridad.

## Atentado a un diario guatemalteco

GUATEMALA, 11. (Efe.)—Una bomba hizo explosión ayer frente a los talleres del diario «El Gráfico», sin que se produjeran víctimas, ocasionando solamente daños en la puerta y vidrios del edificio.

Se presume que el artefacto fue lanzado desde un automóvil en marcha. El local donde se registró el atentado se encuentra aproximadamente a 400 metros del Palacio Nacional.

## Trato inhumano a los presos cubanos

NUEVA YORK, 11. (Efe.)—Más de 75.000 presos políticos cubanos mueren lentamente en las prisiones y campos de concentración de la Cuba comunista, según ha declarado ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos el doctor Francisco Alabáu Trelles, presidente de la Asociación de Funcionarios del Poder Judicial de Cuba, en el exilio, y el doctor Rafael Grosso Villapol, presidente del Colegio de Abogados, también en el exilio.

Los citados dirigentes cubanos, residentes en Miami, fueron recibidos por el doctor Manuel Bianchi, presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA), quien recibió un extenso documento en el que se denuncian las torturas y maltratos de que son objeto los presos políticos cubanos bajo la tiranía de Fidel Castro.

## Paro general en Uruguay

MONTEVIDEO, 11. (Efe.)—Las organizaciones gremiales que responden al llamamiento de la Convención Nacional de Trabajadores (CNT), dispondrán la adhesión a un paro general de protesta por los incidentes ocurridos el viernes en El Cerro, cuando la Policía desalojó por la fuerza a

los obreros del frigorífico nacional, que obstruyeron el puente del arroyo pantanoso.

Anoche estaban en sesión diversas Asambleas sindicales, en las que se discutía sobre la adhesión o la prescindencia respecto del paro de mañana.

## Exámenes en la cárcel

BELO HORIZONTE (Brasil), 11. (Efe.)—Un grupo de estudiantes detenidos la semana última por participar en una manifestación del Brasil harán sus exámenes en la cárcel.

A tal efecto, el secretario de Seguridad Pública autorizó a los profesores de la Universidad de Minas Gerais a constituir sus mesas examinadoras en el penal de Belo Horizonte.

## El ministro de Defensa boliviano renuncia a su cargo

LA PAZ, 11. (Efe.)—Renunció ayer a su cargo el ministro de Defensa, general Hugo Suárez Guzmán, quien, según declaró, adoptó esa actitud con motivo de una campaña de descrédito desatada contra las fuerzas armadas y los miembros de la ex Junta Militar de Gobierno.

El general Suárez Guzmán añadió que le contraría especialmente la posición tomada por el Congreso ante la labor desarrollada por aquella Junta, señalando que algunos parlamentarios tratan de desprestigiar a las fuerzas armadas con el objeto de obtener una popularidad barata.

## Petición de extradición

SANTO DOMINGO, 11. (Efe.) El Gobierno dominicano ha solicitado la extradición de cuatro ex miembros del Servicio de Inteligencia Militar del ex Presidente Rafael J. Trujillo, que se encuentran en Haití.

El comunicado fue formulado por el Presidente Joaquín Balaguer, quien declaró que el Estado dominicano está preocupado por la presencia en suelo haitiano de los ex agentes Ciriaco de la Rosa, Emilio Estrada Malleta,

Alfonso Ruz Valerio y Ernesto Pérez Terreno, que son compañeros del ex coronel John Abbes, ex jefe del Servicio de Seguridad de Trujillo.

Los cuatro agentes fueron condenados a treinta años de prisión por el asesinato de las hermanas Mirabal, cuatro prestigiosas intelectuales, que en el año 1959 desarrollaron una intensa campaña antitrujillista. Los agentes huyeron de la cárcel misteriosamente durante la guerra civil.

## «PUEDO ARREGLAR LA SITUACION ECONOMICA ARGENTINA EN SEIS MESES»

«Si regreso a la Argentina no será como Presidente, sino como patriarca del justicialismo»

DECLARACIONES DEL EX PRESIDENTE PERON AL DIARIO NORTEAMERICANO «EL TIEMPO»

NUEVA YORK, 11. (Efe.)—«Ono gana no puede arreglar la situación económica argentina, pero yo sí». Bajo este título, el diario «El Tiempo», de Nueva York, en lengua española, publica una entrevista sostenida por su director, en Madrid, con el general Juan Domingo Perón, quien «aunque lleno de energía, entusiasmo y planes para el futuro» le dijo que «no quiere ser Presidente de Argentina jamás en el futuro».

«No conviene que yo sea Presidente de mi país. Si regreso será como patriarca del justicialismo, hay jóvenes que podrían ser mejores presidentes», agregó Perón. «El problema económico de Argentina —dijo más adelante— podría equilibrarse en seis meses, pero no lo puede hacer cualquiera. Hay que reestablecer el equilibrio, buscando la forma de amortizar la deuda exterior, empezando por una cesación de pagos, y su refinanciación a largo plazo. De allí proceder a trabajar, porque en Argentina nadie trabaja hoy en día y nadie hace dinero, se pide prestado, pero pedir al pueblo que trabaje no lo puede hacer el régimen actual.»

## Manifestación pacífica en Uruguay

MONTEVIDEO, 11. (Efe.)—Una pacífica manifestación realizaron

## LOS ESTADOS UNIDOS LANZAN SATELITES Y RECIBEN PLATILLOS VOLANTES

NUEVA YORK. — Noticias de dos Estados referentes a personas distintas dan cuenta de haber sido vistos platillos volantes en la noche última. Los «UFO», como aquí se les llama (iniciales de «objetos volantes no identificados»), fueron vistos en New Jersey y South Dakotan, Estados que se encuentran a varios miles de kilómetros de distancia uno de otro.

En Wanaque (New Jersey), tres policías figuraban entre las cinco personas que vieron o creyeron ver un objeto brillante alrededor de las once de la noche. En este mismo lugar también fueron vistos en otras ocasiones platillos volantes el pasado verano; en una de las ocasiones, por un director de un periódico.

Por otra parte, un rancharo asegura haber visto un objeto extraño en el cielo aproximadamente una hora antes. Este hecho fue corroborado minutos después por un «sheriff», un policía de carretera y otra persona, todos los cuales habían salido al campo precisamente para tratar de comprobar la primera información.

Enseñar a leer y escribir es una de las obras de misericordia con cuya práctica se contribuye al bien común y a la perfección cristiana de la propia vida

anoche en esta capital los estudiantes universitarios en protesta por la represión policial y militar del viernes último durante los incidentes registrados con los obreros del frigorífico nacional.

El acto se llevó a cabo en terrenos de la Universidad, uniéndose de esta manera los estudiantes a la creciente ola de agitación laboral que desde hace un mes afecta al país.

## PETICION A LA ONU PARA QUE SIRIA PONGA FIN A LA «GUERRA DE GUERRILLAS»

«LE FIGARO» ATACA A EGIPTO POR LA EXPULSION DE UN PERIODISTA FRANCÉS

NACIONES UNIDAS, 11. (Efe.) El ministro israelita de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ha solicitado de U Thant y de los miembros del Consejo de Seguridad que ejerzan con carácter urgente—presión diplomática sobre Siria para que ponga fin a la «guerra de guerrillas», sobre sus fronteras.

Abba Eban hizo su petición aludiendo a la situación crítica producida en la frontera de Galilea a causa de los ataques terroristas llevados a cabo el pasado fin de semana, en los que resultaron muertos cuatro policías y heridos siete paisanos.

## Visita de embajadores al primer ministro israelí

TEL AVIV, 11. (Efe-Upi.)—El embajador de los Estados Unidos, Walworth Barbour, ha sido el primer diplomático extranjero que ha visitado ayer al jefe del Gobierno israelí, Levi Eshkol, mientras la tirantez fronteriza con Siria aumenta cada vez más.

Barbour visitó a Eshkol y más tarde lo hicieron los embajadores de Rusia, Gran Bretaña y Francia.

Después de la visita de Barbour, el portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores, Hannan Baron, dijo que había habido un cambio de «última hora», y que el embajador de la URSS, Dimitri Tschouvakin, se entrevistaría con Eshkol antes que el embajador francés, Bertrand de la Sabliere.

## Periodista expulsado

PARIS, 11. (Efe.)—«Expulsando a nuestro corresponsal en El Cai-

ro, Egipto ha encontrado la plaza que ella ocupara hace diez años en la familia de las naciones, que no toleran en su casa la presencia de periodistas, si éstos no aceptan cerrar sus ojos y callar», escribe en un editorial el diario «Le Figaro», comentando la expulsión de Yves Cuau.

El diario de París comenta los motivos de la expulsión—unos artículos sobre el aniversario de la nacionalización del Canal de Suez—, y precisa la trayectoria profesional del periodista. «Le Figaro» califica de perfectamente arbitrarias las condiciones de la decisión egipcia.

«La expulsión de Yves Cuau—concluye el editorial—confirma las dificultades crecientes con las que Nasser se enfrenta, tanto en el interior de su país como en el mundo árabe, donde él ha dejado de ser líder indiscutible.»

## Choques entre la Policía y manifestantes en Tuiquía

ESTAMBUL, 11. (Efe-Upi.)—La Policía ha mantenido choques con unas 600 personas en la ciudad de Develi (Anatolia Central). Tres policías resultaron heridos en los disturbios, que se originaron porque el familiar de un prisionero acusó a los agentes de golpear a aquel. La situación empeoró posteriormente porque la fuerza pública, al tratar de dispersar a la multitud, alcanzó de un disparo a un muchacho de quince años.

Los agentes dispararon centenares de veces al aire, después de que la muchedumbre rodeara la Comisaría de Develi, localidad situada a unos 480 kilómetros al sur de Ankara.

## GRECIA: REVISION DE LAS ACUSACIONES CONTRA LA «ASPIDA»

ATENAS.—El fiscal ha ordenado una investigación sobre las acusaciones hechas en un Consejo de guerra, según las cuales altas personalidades civiles, entre ellas dos ministros, estaban complicadas en la organización subversiva «Aspida».

Las alegaciones fueron hechas el 1 de octubre por el Consejo de guerra, al disponer que 28 oficiales y jefes del Ejército griego sean juzgados en Consejo de guerra el mes próximo, acusados de conspirar para cometer actos de alta traición.

La «Aspida» fue causa del gran escándalo que llevó a la caída del Gobierno Papandreu.

Los Tribunales militares no pueden entender en casos contra paisanos, de ahí que las acusaciones de complicidad con «Aspida» serán objeto de investigación por un juez.

El dictamen del Tribunal militar nombra al ministro de Coordinación, Constantine Mitsotakis; al ministro de Justicia, Constantine Stephanakis; tres ex ministros y doce funcionarios públicos y empleados del Servicio secreto como complicados en las actividades de «Aspida».

## SE DEMUESTRA LA FALSEDAD DEL MAPA VIKINGO DE AMERICA

### LA UNIVERSIDAD DE YALE HA IGNORADO EL RESULTADO DE LAS INVESTIGACIONES

NUEVA YORK, 11. (Efe - Upi.)—La Universidad de Yale se ha decidido hoy por «ignorar» a un prominente jurista italo-norteamericano que ha acusado a este centro docente de acumular documentos sobre un engaño, una verdadera «filfa», con el fin de probar que fueron los vikingos, y no Cristóbal Colón, quienes descubrieron América.

Este destacado jurisconsulto es el justicia Michael A. Musmano, miembro del Tribunal Supremo del Estado de Pensylvania. De él ha declarado un portavoz de la Universidad de Yale que su ataque contra los que propician aquel mapa de «Vinlandia» es algo emocional, más que razonado, y que sus diatribas hacen imposible todo comentario.

El ataque escrito del justicia Musmano contra la memoria de Erikson y contra el mapa de «Vinlandia» está contenido en su libro «Columbus was first» (Colón fue el primero), que ha sido oportunamente puesto en circulación hoy, en la víspera de la Fiesta de la Raza, que en Norteamérica se denomina «Columbus day» (Día de Colón).

Como es sabido, el departamento de Prensa de la Universidad de Yale publicó el año pasado una serie de alegatos centrados en torno al pretendido mapa de «Vinlandia», atribuido a los colegas de Erikson, procurando proclamar que fue el nórdico Leif Erikson quien descubrió el Nuevo Continente.

Ahora, a su vez, el justicia Musmano ha basado sus contraalegatos contra la tesis de Yale en su propio examen del mapa de «Vinlandia», el cual, a su vez, constituye la prueba máxima de la argumentación de los «nordistas» de Yale al respecto. En ese mapa, también como se ha informado, se dibuja una imprecisa representación del mapa de la costa oriental de la América del Norte. Se dice, no obstante, que fue confeccionado antes de que Cristóbal Colón emprendiese el viaje del descubrimiento. El mapa, en resumen, atribuye el descubrimiento a los vikingos.

Los expertos de la Universidad de Yale y los ingleses —concretamente varios técnicos del Museo Británico, de Londres— alegan que ese mapa de «Vinlandia» fue hecho hacia el año 1440, es decir, cincuenta y dos años antes de que Cristóbal Colón partiese hacia las Indias Occidentales.

Sin embargo, el justicia Musmano se ha tomado el trabajo de examinar concienzudamente el original del mapa, incluso lo ha medido con reglas y calibres en la propia biblioteca de la Universidad de Yale, y luego de ello sacó en consecuencia que el mapa estaba falseado, al menos en su edad. En su libro «Columbus was first» asegura y prueba que ese mapa no es precolombino.

### «España y el Nuevo Mundo»

NUEVA YORK, 11 (Efe).—Una Exposición titulada «España y el Nuevo Mundo», en la que figuran valiosísimos documentos, algunos de ellos traídos a América desde España por primera vez, ha sido inaugurada ayer tarde en la sede del Firts National City Bank, en el Park Avenue de Nueva York. La Exposición ha sido organizada por el Spanish Institute, de Nueva York, con la colaboración del Instituto de Cultura Hispánica, Instituto Nacional del Libro Español, The Hispanic Society of America y otras bibliotecas y archivos de Estados Unidos y España.

Entre los documentos más importantes figuran el códice de Isabel la Católica en el que la Reina encomienda a sus sucesores el cuidado de los indios; la relación del primer viaje de Colón, de Bartolomé de las Casas; la carta ológrafa de Colón a fray Gaspar Gorricio, escrita en Jamaica, y única

original del descubridor entre las que fueron escritas por él en el continente recién descubierto; el real mandato de los Reyes Fernando e Isabel, del 30 de abril de 1492, para que se preste ayuda a Colón a fin de que pueda emprender su viaje, y finalmente, entre otros también de gran valor histórico, la carta de Sebastián Solano a los Reyes Católicos, escrita el 14 de febrero de 1495, y que es el documento original más antiguo de los escritos en América.

El cónsul general de España, embajador don Manuel Alabart, pronunció unas palabras de agradecimiento a cuantos habían colaborado en la organización y montaje de esta Exposición relativa al descubrimiento del Nuevo Mundo

por España, y destacó especialmente la personalidad de mister George S. Moore, fundador del Spanish Institute, presidente del Banco en que se celebra la Exposición y una de las figuras que más se han ocupado de las actividades culturales españolas en Estados Unidos, así como la del hispanista norteamericano doctor A Hyatt Mayer, coordinador de la Exposición.

El señor Moore contestó con unas breves palabras, en las que se congratulaba por la importancia de esta Exposición y agradecía a España la cesión temporal de estos valiosísimos documentos, importantísimos, no sólo para España, sino para toda nuestra propia civilización.

## AYER ENTRARON EN VIGOR LAS NORMAS POSCONCILIARES

### EL CARDENAL SPELLMAN CONTINUARA RIGIENDO LA ARCHIDIOCESIS NEOYORQUINA

Monseñor Sergio Pignedoli regresa al Canadá

CIUDAD DEL VATICANO.—Ayer, cuarto aniversario de la inauguración del III Concilio Vaticano, entraron en vigor en toda la Iglesia las disposiciones del motu proprio «Ecclesiae Sanctae», publicado el pasado día 6 de agosto. En dicho documento se contienen las normas de aplicación de los decretos conciliares a la función pastoral de los obispos y a la vida y ministerio sacerdotales. Entre esas normas destaca la recomendación hecha a los obispos diocesanos y a los párrocos para que pongan espontáneamente sus cargos a disposición de la autoridad competente, «no después de haber cumplido los setenta y cinco años», así como el derecho concedido a las Conferencias Episcopales de presentar listas para designación de nuevos obispos.

Se hacía notar también en el motu proprio que dejaban de existir las Comisiones posconciliares nombradas a principios de año, con excepción de la Comisión Central para la coordinación de las tareas posconciliares e interpretación de los decretos del Concilio. Las Comisiones posconciliares aludidas eran las referentes a los decretos sobre obispos, sacerdotes, religiosos, misiones, educación cristiana y apostolado seglar.

### Pablo VI no aceptó la renuncia del cardenal Spellman

NUEVA YORK.—Al anunciar había rechazado su petición de reque Su Santidad el Papa, Pablo VI, nuncia a la sede arzobispal de Nueva York, el cardenal Spellman dijo, entre otras cosas:

«Me considero en la obligación de continuar al frente de esta mi querida archidiócesis de Nueva

York, prestando mis servicios con entrega total mientras no me falten las fuerzas.»

Estas palabras fueron pronunciadas por el insigne purpurado desde uno de los púlpitos de la catedral de San Patricio, ante más de tres mil fieles congregados para asistir a la ceremonia de consagración de los seis nuevos vicarios episcopales de la archidiócesis neoyorquina.

Después de la homilía, el cardenal Spellman dijo:

«Deseo anunciaros algo que me concierne personalmente. Todos sabéis que tengo ya setenta y siete años. Con este motivo, y en cumplimiento de lo que el Santo Padre requiere en su motu proprio respecto a la renuncia a sus cargos de los prelados mayores de setenta y cinco años, en fecha 21 de septiembre dirigía al Sumo Pontífice una carta en la que humildemente y gustosamente ofrecí mi dimisión como arzobispo de Nueva York y como vicario de las fuerzas armadas de Estados Unidos. Pero el Papa desea que continúe como hasta ahora en el cargo de arzobispo de Nueva York y de vicario general castrense.»

«Acepto —dijo el cardenal— esta decisión del Soberano Pontífice, y con la ayuda de Dios trataré de cumplir mis responsabilidades con mi mayor voluntad y sin desfallecimiento en tanto mis fuerzas lo permitan.»

### Monseñor Pignedoli entregó una nota a los periodistas

ROMA.—Monseñor Sergio Pignedoli, delegado apostólico en Canadá, partió ayer mañana, por vía aérea, para Montreal. El prelado cumplió la semana pasada una misión especial en Vietnam del Sur por encargo del Papa, Pablo VI.

En el aeropuerto de Fiumicino monseñor Pignedoli entregó a los periodistas la siguiente declaración: «Como he dicho y repetido anteriormente, nuestra misión ha sido puramente religiosa y ha tocado dos puntos esenciales: la reunión de los obispos vietnamitas, en el curso de la cual fueron afrontados todos los problemas religiosos del Vietnam con óptimos resultados, y el encuentro con representantes de las religiones no cristianas y con el pueblo, especialmente con la juventud, encuentros que se cumplieron dentro de una gran cordialidad.»

«En lo que respecta a la paz —continuó monseñor Pignedoli—, nosotros no teníamos ninguna misión especial, pero es natural que el mismo pueblo se interesan en cuando los hombres de gobierno y tal problema, como precisamente el Papa lo está proclamando, se forma una mentalidad, una conciencia popular, por así decir, que solamente puede favorecer una justa solución del problema. En donde me he detenido, las gentes más simples se interesaron de mi viaje, casi como si fuera un problema particular de ellos. Todo esto es muy hermoso y me hace optimista sobre el futuro desarrollo de la situación. Pero quiero repetir: nosotros no tenemos ninguna sugerencia de soluciones, porque la Iglesia solamente tiene una autoridad espiritual.»

### RUMANIA ENCARECE EL DIVORCIO

VIENA. (Efe).—Rumania, país en que recientemente fue declarado el aborto fuera de la ley, ha determinado hoy que el divorcio sólo podrá concederse en casos excepcionales, según ha informado la radio de Bucarest.

Un decreto aprobado en el Consejo de ministros ha endurecido las normas por las que se rige el divorcio y ha aumentado las costas judiciales.

El Tribunal debe fijar un período de seis meses a un año para estudio por las partes antes de que el procedimiento se inicie, y en lo sucesivo toda mujer divorciada estará autorizada a recibir un subsidio para alimentación, incluso si no hay hijos en el matrimonio, informa la radio.

Cuando vaya a ser adelantado, cíñase lo más posible, sin acelerar, a la derecha.

+

EL SEÑOR

**DON GALO MATEOS VISTABELLA**

Falleció en Aranda de Duero el día 11 de octubre de 1966

a los 78 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Sus desconsolados hijos: Luis (Alcalde de Aranda de Duero), Eduardo, Carmen y Julián; hijos políticos: Consuelo Villegar, Francisca Herrero y María Socorro Cuesta; nietos, sobrinos y demás familia,

SUPLICAN una oración y la asistencia al funeral de «corpore insepulto», que tendrá lugar hoy, día 12, a las 11,45 horas, en la parroquia de Santa María, y a la conducción del cadáver al cementerio, a continuación del funeral. Casa mortuoria: Plaza del Caudillo, 33. ARANDA DE DUERO.

# ANTOLOGIA DE LA PRENSA

# SP

## TOROS PARA MAYORES

En los juegos de los niños, como en los gráficos económicos y en los marcos históricos y políticos, se dan siempre unas constantes. Las tradiciones de los pueblos siguen también unos determinados cauces y permanecen aferrados a ellas en el transcurso de los años. En el más intrincado y laberíntico individuo hay siempre algo que no cambia. En el baúl de recuerdos, sorpresas y vicisitudes que la vida es, determinados hechos o acontecimientos que ocurrieron en la más tierna infancia se mantienen frescos, cuando no vociferantes. Los hombres no son todavía productos de las máquinas, no salen contruidos aún de los laboratorios. Las aplicaciones químicas y mecánicas no han avanzado hasta esos extremos. La civilización lúxleyana no ha asesinado a los salvajes, no ha adquirido certificado de existencia.

Pero cada día, sin embargo, se asesinan los juegos de los niños. Se les exige responsabilidades cuando ellos aún no han cruzado la raya de la irresponsabilidad. Como las personas mayores, fueron esclavos. El maquinismo en sus principios fue yugo de niños y adultos. La civilización rompió cadenas y amplió campos de libertad. Se perfeccionaron las máquinas y evolucionaron las ideologías. En la avanzada, sin embargo, se fueron perfilando las marcas de origen. «Que los niños sean como queramos nosotros». Las escuelas se pusieron al servicio del Estado, de las ideologías. Pero un curioso fenómeno ocurre: los niños escapan al acoso, rompen cuadros que

les quedan estrechos y buscan ansiosamente su política, sin nombre fundacional, sin estructuras, sin limitaciones. Su política es el juego. Jugar y jugar. Y, por lo que a España toca, una vieja tradición de juegos se ciñe a un toro imaginario.

Los niños de Córdoba, patria de la torería honda, que aparecen en la foto, lo demuestran, al tiempo que una prohibición de autoridades españolas ha irrumpido en escena. Guarda relación con este mitificado y extraño mundo de los toros. Hasta los catorce años los chicos españoles no podrán poner sus pies ni tampoco sus ojos en la plaza de lidia. Todos los niños de España, en los pueblos andaluces y castellanos, se quitaban la chaquetilla o sacaban el pañuelo e improvisaban corridas de toros. Un palo para estoque. Un chico torero y otro torero. Y todo el universo mágico taurino desfilaba ante otros ojos de minúsculos espectadores que coreaban —gritos, voces de rigor— el espectáculo. Los niños, ahora como antes, seguirán jugando al toro, pero desde ahora los niños no podrán asistir a los toros de verdad porque un disco rojo les ha salido al paso en las puertas de las plazas. A los niños de la mano de sus padres, dicen que les nacían las aficiones en las barreras o en los tendidos. De ahora en adelante, tras esos círculos amparados en altas paredes se esconderá para ellos el misterio, las sorpresas, la sangre y los colores.

A partir de ahora las voces infantiles se levantarán más enérgicas para solicitar de sus madres la compra de una muletilla, de una montera o de un traje de luces todo entero. «También el estoque, mamá». Esta prohibición llega en el momento preciso, cuando a los catorce años ya se era torero. La medida es como un apagón. Lo del torero de esta manera empieza a ser cosa de años. «A los catorce años, mamá, asistiré a la primera corrida y a lo mejor a los treinta puedo llegar a ser torero». Las corridas de toros son, desde ahora, para pantalón largo.

José Manuel JAEN

Cinco mil maestros nacionales especialmente dedicados a enseñar a leer y escribir a los adultos que no saben se extienden en estos días por toda la geografía española. Contribuid todos, autoridades, empresarios, padres de familia, responsables directos o indirectos de la obra, a que se aproveche el esfuerzo de esos maestros.

## EL CORREO ESPAÑOL

### EL PUEBLO VASCO

## A América le ha salido un nuevo «descubridor»

Sucede casi todos los años al acercarse la Fiesta de la Raza. El año pasado, por estas fechas, la Biblioteca de la Universidad de Yale dio a la publicidad un mapa de Vinlandia, dibujado, al parecer, hacia el año 1440. El mapa, por supuesto, no añadía nada nuevo, a no ser esa sistemática campaña de los países cuyas minorías no emprendieron el camino de América hasta bastante más de un siglo después de haberla descubierto y civilizado España.

En su día señalamos puntualmente el descalabro intelectual sufrido por una Universidad como la de Yale, que se echó de cabeza en los procelosos mares del sensacionalismo. Hoy, por lo que tiene de pintoresco, recogemos noticias sobre este nuevo «descubridor», de que nos habla el siguiente reportaje de nuestro corresponsal en Washington.

Hoy nos toca, una vez comenzada la «Semana de España» en Nueva York, señalar el nuevo y portentoso «descubrimiento» de América por un hijo de Gales, con lo que se consuela el orgullo británico, muy lastimado por haber llegado tan tarde a la cultura europea, en la que España ya llega a Londres.

Es tan oportuna, cuando menos como la del mapa que por estas mismas fechas lanzó el pasado año la Universidad de Yale.

La noticia dice así:

«Un periodista de Gales ha encontrado nueva evidencia para apoyar la teoría de que el hijo ilegítimo de un rey galés fundó una colonia en América trescientos años antes de Cristóbal Colón».

Dice la noticia que el bastardo organizó una expedición con dos barcos llegando a lo que hoy es Mobile, en el Estado de Alabama. Luego emprendió el camino de vuelta dejando un grupo pequeño. Jamás se supo nada de ellos ni del iniciador de esta empresa. Los trabajos de investigación de este

periodista inglés se publicarán el próximo año en Londres.

### DEBILES ARGUMENTOS

Su autor se llama Richard Deacon y asegura haber pasado veinte años tratando de acumular detalles de los viajes de Madoc, hijo bastardo de Owain, rey de Gwynedd en un área que ahora forma parte del norte de Gales. Dice que encontró un manuscrito en el sur de Francia, dando referencia de aquel viaje. El autor, en sus desplazamientos, encontró que algunos indios de esos Estados norteamericanos—Alabama, Georgia o Tennessee—usaban palabras que parecían del dialecto galés. Todo esto dará idea de la disparatada fantasía del autor y del escaso rigor intelectual lingüístico y dialéctico con que se ha embarcado también en la idea de hallar un nuevo y bien flamante «descubridor» del continente americano.

### LOS ETRUSCOS

Hay que añadir, además, que un profesor italiano, ante la polvareda relativa levantada el pasado año por el mapa de la Universidad de Yale, y tal vez para que no pudieran quitarle a Colón, que nadie sabe si fue genovés o no, ese tinte para el dulce y bello país del Mediterráneo aseguró que había hallado la evidencia de que los etruscos habían descubierto América en 1100 antes de Jesucristo. La única y auténtica realidad es que América fue descubierta por los indios, que llegaron a ella en lejanas y misteriosas emigraciones. Y que la única aportación a la cultura cristiana y occidental la hizo España al transformar en su totalidad la mentalidad, el contenido de este Continente. Esperemos que el año próximo surja otro nuevo rumor de estos que siguen sonando en las musarañas de la Historia.

### MAS HUMANISMO

Por fortuna, otros espíritus, de rigor mucho más humanista, tratan de mantener la tradición en cuanto más y mejor pueden enriquecer el espíritu de las sociedades.

La Sociedad Cultural de Missouri se ha referido al largo período en que San Luis creció y prosperó bajo la bandera española, diciendo que fue un período de calma en unos tiempos difíciles en que por la lejanía y dificultad de comunicaciones la labor de administrar estos territorios y darles una imagen civilizada, debió ser formidable.

### TENDENCIOSIDAD

La misma sociedad de Missouri ha resaltado la figura del gobernador español de la época, barón de Carandolet, cuya memoria también queda viva en Nueva Orleans. Respecto a esta ciudad, no deja de ser curioso también que en el llamado «barrio francés», los únicos edificios notables, y lo son mucho, son de la época española. Existe una tendencia a escamotear todo lo hispánico.

El embajador español resaltó también la figura de otro de los gobernadores españoles, el general Bernardo Gálvez, por quien se bautizó la ciudad de Galveston. El discurso del embajador ha estado dedicado a exaltar la presencia española en territorios de este país, llevando adelante sus exploraciones y colonización.

No se olvide que la ciudad más antigua de Estados Unidos es San Agustín fundada también por nuestros antepasados.

Angel ZUNIGA



## Buen Día Baturro

En fechas tales como la de hoy me gusta levantar la vista hacia los ultramarinos hispánicos. El de hoy se llamaba Día de la Raza; después, Fiesta de la Hispanidad; antes y después, lo registra el calendario como día de la Virgen del Pilar, «que quiere ser capitana de la tropa aragonesa», según el alma popular baturra, obstinada e independentista hasta sobrepasar la liturgia y meter en un puño a la teología.

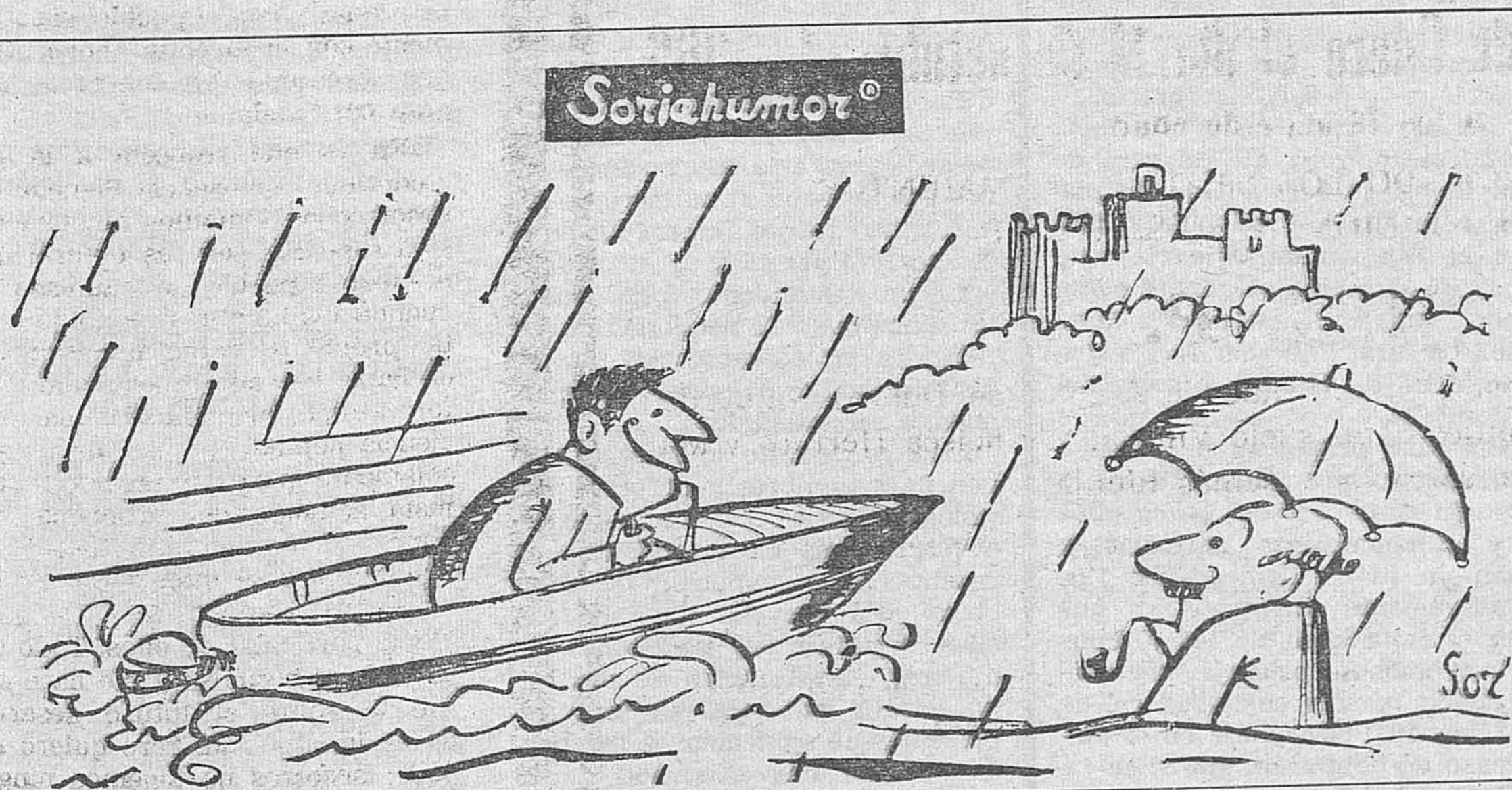
Por tercer año, según creo, la Alcaldía de Nueva York ha dispuesto que del 9 al 15 sea en aquella ciudad la Semana de España, por razones históricas, culturales y comerciales, entre las cuales figura la razón demográfica de que la urbe neoyorquina es una de las principales entre las de habla española.

El Ultramar hispánico también es para nosotros, en nuestros días, lugar poblado por compatriotas que se fueron de la casa a raíz de nuestra guerra. Los exiliados debieron de tener, ¿cómo no?, su rencor, su amargura y su rabia revanchista. También es comprensible y bajamente humano que en los vencidos durase la cerrazón más tiempo que en los victoriosos.

No retraso más el decir que estoy pensando en Ramón Sender. Con él me carteo. Espero, querido que venga a la madre Patria. Este verano pasado publicaba en los diarios de Ultramar un airado artículo reivindicando a Cristóbal Colón como compatriota nuestro, que «según dicen nació en Italia, pero nunca escribió —y se pasó la vida escribiendo— nada más que en castellano, salvo algún giro portugués». Pues bien; Sender es todavía más compatriota que Colón y, además, escribe mejor castellano. No seamos baturros en el mal sentido de la palabra, sino en el bueno.



Luis PONCE DE LEON



LLUVIA

—Don José, ¿usted era el que decía que para qué quería Granada un Club Náutico? (De «Patria»)

## CRÓNICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## PAMPLONA

## EL 25 PROXIMO SE REANUDAN LAS CONVERSACIONES PARA EL CONVENIO ENTRE NAVARRA Y EL ESTADO

PAMPLONA. (Crónica de nuestro corresponsal Angel José Velaz.)—Coincidiendo con las tradicionales aperturas del nuevo Curso, la Diputación Foral de Navarra ha reanudado sus periódicas conferencias de Prensa, en las que tiene como portavoz al diputado don Miguel Javier Urmeneta, dedicándose la primera de ellas a una rápida y esquemática exposición de la situación de toda la problemática foral y provincial, después de las vacaciones de verano.

El portavoz de la Diputación Foral ha anunciado para el día 25 próximo la reanudación de las conversaciones entabladas para la firma del nuevo Convenio entre el Estado y Navarra, que quedaron interrumpidas antes de comenzar el verano. Antes de dicha fecha se convocará al Pleno del Consejo Foral, al que se informará ampliamente del anteproyecto de Convenio elaborado por la Corporación y sobre las negociaciones llevadas a cabo.

En cuanto al desarrollo industrial de la provincia, una vez más se anota el sorprendente y extraordinario avance del mismo, tanto en la capital como en los polígonos creados y puestos a disposición de las nuevas industrias en toda la provincia. En Tafalla han comenzado las obras de la fábrica de Luzuriaga—para setecientos nuevos puestos de trabajo—y han sido programadas otras instalaciones. En Pamplona ha comenzado la fabricación de los Morris, en tanto que continúan las obras de urbanización del Polígono de Landaben, donde la factoría se ha levantado en poco más de un año de plazo. A este respecto recordamos que el número total de nuevos puestos de trabajo previstos, gracias a la industrialización de la provincia, eleva a veinticinco mil.

## EL CAMPO

El que «no va», en parte por la descapitalización del campo y en parte también por la necesidad de un «staf» o estado mayor, es el programa de desarrollo agrícola y ganadero, aprobado hace más de un año. «Opino—dijo el señor Urmeneta—que la Diputación debe volcar en este programa no su dinero, sino su actuación y su energía, para hacerlo más practicable. Para el próximo año podría concretarse de modo específico el desarrollo de la ganadería mediante los pastizales, el maíz, la selección de razas, la puesta en marcha de organizaciones cooperativas ganaderas, sin olvidar la comercialización, etcétera. La Diputación no ha puesto en marcha el Plan de desarrollo agrícola, no ha hecho gravitar suficientemente su energía sobre este problema. Y no por culpa de los funcionarios o directivos técnicos que se nombraron en su día, sino por causas imputables únicamente a la Diputación», subrayó el señor Urmeneta.

## CARRETERAS

En carreteras, el total de las obras contratadas, puestas en marcha y a punto de comenzar en la provincia representa actualmente una inversión de cuatrocientos millones de pesetas. La perspectiva para el ejercicio próximo incluye la continuación de

las vías de comunicación del eje Norte-Sur, hacia Olite, y la continuación de la carretera de Pamplona a la frontera por Velate. En cuanto a la de Aldudes, es una carretera deseada por los franceses tanto como por los navarros, pero, según frase del señor Urmeneta, se encuentra en cierta penumbra.

Cuatro mil quinientas viviendas sociales se han acogido a las exenciones de la Diputación, de las cuales algo menos de la mitad se construirán en la capital y el resto en la provincia.

## MURCIA

## LA FERIA DE FIBRAS AGROTEXTILES DE ORIHUELA TENDRA PRONTO CARÁCTER NACIONAL

LAS VENTAS AL MERCADO REBASARON LOS 46 MILLONES Y FUE VISITADA POR 72.000 PERSONAS

MURCIA. (De nuestro corresponsal.)—Regresamos de visitar la Feria de fibras agrotexiles de Orihuela (Alicante), que tendrá pronto carácter nacional. Todo el magno exponente de la Vega Baja del río Segura está en ella representada en sus variedades y calidades. La edición se supera este año con la Lonja frutera y del frío agrícola que recogen la inmensa gama de frutas que se cultivan y la da a conocer al mundo. Este certamen es doble vertiente y vínculo de unión con la agricultura. Si en el pasado año el valor de ventas al mercado nacional fue de 42.656.600 pesetas, y al extranjero de 3.400.000 pesetas, las ventas de maquinaria al mercado nacional de 34.850.000 pesetas, y la producida por ventas de cuerdas y redes al mercado extranjero de 3.400.000 pesetas, y las fibras, hilos, redes y otras mercancías de 7.806.600 pesetas, juzguese este año. Si en el anterior los visitantes al recinto llegó a unos 72.000 con 86 «stands» y el valor de las mercaderías expuestas a 23.500.000 pesetas, estos resultados superarán en mucho con la celebración de la Lonja frutera y de frío agrícola.

Esta Feria, de carácter monográfico, ofrece todos los productos de la Vega Baja, desde tomates, alcachofas, pimientos, guisantes, uva, patatas y, sobre todo, cítricos. Y ofrece todo lo que la rica y feraz huerta puede brindar y más aún del Sureste.

A su vez, Extensión Agraria tiene montados tres planteles femeninos y uno masculino en La Campaneta, dos; Algorfa y Beniel, una agencia de economía doméstica que celebra cursillos femeninos, puericultura, conservas caseras en un plan formativo de la juventud desplazándose a caseríos y aldeas, y otra de sus facetas es el fomento de la electrificación rural como primer paso a la mejora definitiva de la vivienda.

Luis PEÑAFIEL

## TOLEDO

## SE REUNE EN TALAVERA DE LA REINA EL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL INTERPROVINCIAL DEL OESTE

ASISTIERON LOS GOBERNADORES CIVILES DE AVILA, CACERES, SALAMANCA Y TOLEDO

TOLEDO. (De nuestro corresponsal.)—En la localidad toledana de Talavera de la Reina se ha reunido por primera vez en esta provincia el Consejo Económico Sindical Interprovincial del Oeste. La reunión celebrada en la Delegación Sindical Comarcal tuvo la asistencia de los Gobernadores Civiles de Avila, Cáceres, Salamanca y Toledo; Delegados de Sindicatos de las provincias reunidas, autoridades y jerarquías locales y provinciales.

El objeto de este Consejo es el análisis, estudio y promoción del desarrollo económico y social, armónico y conjunto de las provincias y zonas de Avila, Cáceres, Salamanca, Zamora y Toledo; no obstante las características y problemas de las mismas, en su día se estudió la probabilidad que ofrecía el ampliarlo a zonas o comarcas de las provincias limítrofes. En este sentido, presentada la oportuna propuesta por el Consejo Económico Sindical de Toledo, se acordó, en reunión de la Comisión Ejecutiva del Consejo, celebrada en 24 de febrero de 1966, la adscripción de la zona de Talavera de la Reina al Consejo Económico Interprovincial del Oeste, dada su evidente vinculación a estas regiones.

Con esta reunión de Talavera de la Reina, una amplia zona de la provincia de Toledo queda incorporada a este programa y plan de desarrollo a nivel interprovincial, plan que en su día deberá tener cabida y ser objeto de amplia atención en la redacción del II Plan de Desarrollo Económico y Social de España.

La provincia de Toledo en su zona oeste es la comprendida entre un eje, Almorox, Los Navalucillos, pasando por Escalona, Maqueda, Santa Olalla, Carpio del Tajo y Los Navalmorales y las provincias del Oeste. Con problemas y soluciones comunes cuatro Comisiones estudian y analizan el desarrollo industrial y comercialización, aspectos sociales del desarrollo, servicios—transportes, turismo y financiación—y desarrollo agrario.

La agricultura en la provincia de Toledo, zona de Talavera de la Reina, está estudiada de manera detallada y minuciosa, tanto en sus comunicaciones y zonas de atracción comercial como por comarcas naturales, como son La Jara, Valle del Tajo, estribaciones de Gredos y valle del Arañuelo.

El plan propuesto beneficia a ochenta y cinco Municipios de la provincia de Toledo, todos ellos de características agrícolas y con un índice demográfico verdaderamente alarmante, ya que en el transcurso de los últimos cinco años se produjo una emigración masiva calculada en un 13 por 100, porcentaje en el descenso de población, que si se excluye a Talavera de la Reina—única entidad de población en constante crecimiento—, alcanza al 19 por 100.

Francisco ZARCO

## ASTURIAS

## HOMENAJE AL PERIODISTA QUE RETRANSMITIO POR PRIMERA VEZ (EN DIRECTO) UN COMBATE DE GUERRA

PACO ARIAS DE VELASCO FUE FUNDADOR Y DIRECTOR DE RADIO OVIEDO Y DEL DIARIO "LA NUEVA ESPAÑA"

OVIEDO. (De nuestro corresponsal Graciano García.)—Un día de febrero de 1937 miles de españoles, sentados al lado del aparato de radio, escucharon por primera vez la retransmisión en directo de un combate de guerra en un edificio de la ovetense calle Asturias, donde estaba instalada la emisora que hoy pertenece a la REM y que se llama Radio Oviedo. La Voz del principado, Paco Arias de Velasco—actualmente inspector regional de Prensa y Radio del Movimiento—sostenía en su mano un micrófono viejo y desvencijado que asomó a través de una de las ventanas del improvisado estudio. En el barrio de La Argañosa, muy cerca de allí, se sostenía uno de los muchos combates que se libraron durante el asedio de Oviedo.

—Yo estaba en aquel momento—cuenta Paco Arias—comunicando con el cuartel general de Aranda en Grado. Me preguntaron que cómo estaba la situación en la ciudad, y yo les dije: «Esperad un momento, que lo vais a oír.» Los cañonazos recogidos por los micrófonos retumbaban entre los edificios como un auténtico festival fallero. Creo que fue el primer combate de guerra que se retransmitió en directo en la historia de la radiodifusión...

Con esta anécdota inició su trabajo, de manera informal y un poco atropellada, la emisora que más tarde se convirtió en Radio Oviedo.

—Empezamos dando algún comunicado de guerra junto con algún disco. Apenas teníamos lo más elemental para que aquello pudiera funcionar. Cada vez que me ponía ante el micrófono lo hacía con miedo: estaba temiendo que a cada palabra reventara todo y salieran volando tornillos, tuercas, lamparas y algún que otro muelle...

Terminado el asedio de Oviedo comenzó una nueva etapa de la emisora, aunque también con escasos medios técnicos. Pero el entusiasmo de Paco Arias y de sus colaboradores—todos ellos formando una alegre, entusiasta y muy unida familia—suplieron la falta de elementos técnicos: el mismo Paco Arias, con un destornillador, subía y bajaba las escaleras del edificio para ir de la redacción de «La Nueva España» (hoy el diario de mayor tirada de Asturias, que él también fundó) a la emisora.

Paco Arias no sólo fue director y técnico de urgencia de la emisora, sino también guionista, locutor, presentador... de la misma forma que en el periódico que él también fundó hizo de confeccionador, de ajustador, de editorialista...

Ahora, con motivo de cumplirse el XXX aniversario de la fundación de la emisora, a Paco Arias se le va a rendir un homenaje, al que se suman todos sus compañeros de Asturias y las jerarquías de Prensa y Radio del Movimiento.

## CACERES

## SE CONSTRUYE UN MODERNO SANATORIO PSQUIATRICO EN PLASENCIA

Se está realizando la primera fase de la construcción del sanatorio psiquiátrico de Plasencia, en terrenos emplazados en las cercanías de la bella ciudad del Jerte, que, gratuitamente, ha facilitado el Ayuntamiento de aquella población.

En esta primera fase se construyen los pabellones infantiles, que se dedicarán a la educación de niños subnormales en número de 100 aproximadamente, internados en el sanatorio. Sin embargo, se establecerá un tratamiento para todos los niños que, sin necesidad de ser recluidos en el sanatorio, por su distinto grado de subnormalidad, puedan ser atendidos.

Está proyectado el nuevo pabellón para hombres y de otros servicios generales, cuyo importe asciende a más de 64 millones de pesetas. La terminación de estas obras está previsto para 1967. A ellas seguirán los pabellones de mujeres, instalaciones de otro tipo, jardín, etc., que en total representan 16 edificaciones independientes, en una extensión de 26 hectáreas.

La obra conjunta a que nos referimos se realiza por la Diputación Provincia de Cáceres en cuatro o cinco fases, merced al patro-

cinio del Ministerio de la Gobernación, a través de la Dirección General de Sanidad y Patronato Nacional de Asistencia Psiquiátrica.

En total, el nuevo sanatorio psiquiátrico de Plasencia tendrá una capacidad para unos 1.000 enfermos.

Esta obra es importantísima para el mejoramiento de las condiciones del tratamiento y asistencia a los enfermos mentales de la Alta Extremadura.

## ESCUELAS DE APRENDIZAJE INDUSTRIAL PARA VALENCIA DE ALCANTARA

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado una orden del Ministerio de Educación Nacional y Ciencia por la que queda elevada a definitiva la adjudicación provisional de las obras de construcción de un edificio para la instalación de una Escuela de Aprendizaje Industrial en la población fronteriza de Valencia de Alcántara.

El importe de la contrata asciende a la cantidad de 5.571.020.000 pesetas.

Jorge DE LA MONTANA

## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## SANTIAGO DE COMPOSTELA

## SESION EXTRAORDINARIA DEL AYUNTAMIENTO A PETICION DE SIETE CONCEJALES

SANTIAGO DE COMPOSTELA (De nuestro corresponsal, M. Paz Barreiro).—A las 12 de la mañana del sábado dio comienzo en el salón de sesiones del Ayuntamiento el Pleno extraordinario convocado a petición de siete concejales en escrito ya conocido por los lectores y que tanto dio que hablar en los medios de difusión.

A la sesión, que presidió el Alcalde, don Francisco Luis López Carballo, asistieron la totalidad de los concejales de la Corporación, bastantes periodistas, dispuestos a difundir cuanto allí se tratase, y tanto público que mucho se quedó fuera del salón y no pudo seguir el debate como quisiera; debate éste que muchos es-

peraban fuera «explosivo» y escandaloso, sin tener en cuenta que lo que realmente pedían los concejales firmantes era que se les informara de diversas cuestiones a las cuales deseaban dar la mayor publicidad posible para terminar así con una serie de rumores infundados en los cuales se vertían conceptos molestos para todos los componentes de la Corporación municipal, incluido el Alcalde.

Los inspectores del Servicio de Asesoramiento de Corporaciones Locales que habían venido a Santiago para revisar todo cuanto se citaba en el mencionado escrito de petición de pleno extraordinario, así como todas las cuestiones que pudieran tener relación con esto, habían emitido ya su informe, que vino a poner de manifiesto que algo se había llevado mal en la Administración local, pero sólo cuestiones todas de procedimiento que, unas veces por mal asesoramiento y otras por no tener en cuenta las disposiciones dictadas al efecto, carecen de valor legal; pero en cuanto a hechos en los cuales estuvieran en entredicho la honestidad y honradez del Alcalde, concejales y empleados del Municipio nada había que pudiera empañarlas.

Así, pues, en la sesión ha habido «luz y taquígrafos» a satisfacción de todos.

## CLAUSURA DEL CERTAMEN DE CINE DOCUMENTAL IBERO-AMERICANO Y FILIPINO DE BILBAO

## PRESIDIO EL ACTO EL DIRECTOR GENERAL DE CINE-MATOGRAFIA Y TEATRO, SEÑOR GARCIA ESCUDERO

«El cine español avanza y mejora en el aspecto artístico. Ahí están los éxitos conseguidos por las películas españolas en todos los Festivales. Y en el económico, la calidad media comercial es muy superior a la de hace unos años», ha declarado el director general de Cinematografía y Teatro, don José María García Escudero, que ha venido a Bilbao para presidir, en nombre del Ministro de Información y Turismo, la clausura del Certamen del Cine Documental Iberoamericano y Filipino.

Al referirse concretamente a la actual situación en España del cine documental, el señor Escudero ha dicho: «Existe el problema de falta de mercado, porque el exhibidor que no quiere convencerse de que el documental puede ser comercial, ha ido haciéndolo desaparecer de las pantallas. Pero yo puedo asegurar que en las salas donde se proyectan documentales antes de las películas obtienen éxito de público, y prueba de ello es que los espectadores se preocupan de llegar a tiempo para verlos».

«En el plazo de un año —concluyó el señor Escudero— el panorama del cine documental, «la Cenicenta del cine», habrá cambiado de una manera fundamental.»

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

BARCELONA, 11. (Cifra).—Una Misión comercial centroamericana llegó a Barcelona, especialmente invitada por el Ministerio de Comercio español para conocer las principales zonas industriales de nuestro país y establecer contactos con vistas a la promoción de un aumento en el intercambio de productos. Figuran en la misión representantes de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica

y Panamá, que hoy a mediodía efectuaron visitas a diferentes factorías barcelonesas.

BARCELONA, 11. (Cifra).—A más de cincuenta millones de pesetas asciende el valor de las joyas engarzadas en relojes que se exhibirán en el II Salón-Exposición de Joyería organizado por el Gremio Sindical de Relojeros de Barcelona. La Exposición se celebrará durante los días 4 al 13 del próximo mes de no-

ALBACETE  
NO PUEDE HABLARSE DE SANIDAD EN UNA CIUDAD DONDE NO EXISTE RED DE ALCANTARILLADO

Sus numerosos pozos «negros» en las viviendas tienen que ser eliminados de una vez para siempre

ALBACETE, 10. (De nuestro corresponsal, Eduardo Cantos).—¿Qué le hace falta a Albacete en orden a una perfecta sanidad pública? Sencillamente, el apoyo de los organismos superiores para lograr unos créditos, importantes, para establecer su red de alcantarillado. En otro orden puramente local, le hace falta que esa gran cantidad de solares que estropean su fisonomía urbana sean tapiados y vigilados por medio de un eficiente servicio municipal, para que no sirvan de estercoleros, para que no sirvan de prados de pasto en donde penetran las cabras, que son animales, en muchas ocasiones, portadores de enfermedades. Le hace falta, por supuesto, que desaparezcan de una vez para siempre los numerosos pozos «negros» de que se sirven las viviendas para desalojar sus aguas sucias y que luego, cuando éstos han de ser limpiados, provocan la consiguiente alteración del ambiente.

Pero a Albacete le hacen falta muchas cosas más. Ahí está una estación de ferrocarril recién terminada y que, según hemos podido apreciar, no será ignorada, al menos ahora. La actual estación de ferrocarril es vieja y cochambrosa. Carece de las oportunas salas de espera, y en su entrada, unas veces con calor y otras con frío, se apiñan los viajeros, buscando el calor humano, o se tienden en el suelo, echando una dormida, mientras «su» tren llega en la madrugada canicular. En un tiempo o en otro, su ambiente es de cuartel. Es decir, de cuartel, no, porque los cuarteles están

limpios y aseados, y la estación «vieja» de Albacete ni está limpia ni, por supuesto, aseada.

A Albacete le hace falta que su también «viejo» canal de María Cristina se le preste la atención necesaria; que se sanee y limpie con más asiduidad, y que aquellas zonas en donde permanecen zanjas abiertas recibiendo el agua de la lluvia o, simplemente, de las filtraciones del propio canal citado, se tapen y desaparezcan. A Albacete le hace falta que su Matadero Municipal sea más cuidado y mejorado en sus instalaciones, y que se disponga de quemaderos suficientes en las afueras de la ciudad para que los estercoleros no provoquen el aire infecto que provocan, sobre todo en los meses veraniegos, cargados de grados centígrados.

Pero Albacete es pobre. Albacete, una y otra vez, ha estado esperando en la gran «cola» nacional, sin que aún le llegara el turno. De vez en cuando, alguna promesa o alguna esperanza: que si se va a instalar un Parador de Turismo, que si nos han concedido un «Polo»; promesa y esperanza esfumadas por una realidad descorazonadora y hasta irritante. En ese capítulo de esperanzas está, como no, la tristeza, por ya no haber esperanzas, de ver cómo algo tan importante para la economía de la provincia, como es un nuevo tramo ferroviario, el de Baeza-Albacete, pese a tener muchos kilómetros perfectamente terminados, se ha quedado paralizado, mientras otros, en otras regiones españolas, progresaron hasta el final.

## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

## SE ESPERA LA CREACION DE UNA ESCUELA SUPERIOR DE INGENIEROS LA PETICION, ACORDADA EL PASADO AÑO POR LA JUNTA DE GOBIERNO DE LA UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA, HA SIDO NUEVAMENTE PLANTEADA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (De nuestro corresponsal, Ignacio Quintana Marrero).—Las Palmas es una ciudad que impresiona por su gran brillo al que llega aquí. Pero nos gustaría que fuera más real ese brillo que se percibe al llegar. Hay deficiencias, y por eso hay que trabajar con todas las fuerzas para hacer que cada vez más la gente esté más cerca de los mejores bienes. Entonces se les podrá exigir en lo cultural, en lo espiritual, en lo doctrinal.» Así se ha expresado el

Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en su primera visita al Cabildo Insular, a cuyo Presidente encargó que la Corporación realizara un estado de necesidades totales de la provincia para saber a qué atenerse en el futuro más inmediato.

El señor Fernández Galar había en esta ocasión expuesto la solución que consideraba más humana del problema surgido en el poblado de Soria, en la cumbre de Gran Canaria, y del que hemos

informado en nuestra crónica anterior; cuestión que, como otras de la provincia, está en el camino del servicio a la Patria. El señor Díaz Bertrana, Presidente del Cabildo Insular, expuso ante el señor Fernández Galar la labor realizada en Beneficencia, caminos vecinales, repoblación forestal, ganadería, Enseñanza, etc., así como la ayuda de la Mancomunidad Interinsular a Fuerteventura y Lanzarote. Destacó tres puntos importantes: el Plan Hidráulico, que continúa adelante con varias obras, a las que hay que añadir la adjudicación de la del embalse de Tirajana, por un importe de setenta y cinco millones de pesetas. En este capítulo explicó que la falta de agua y energía frenarían el futuro de la isla, si no se aborda el problema con perspectiva de futuro. «Por ello—informó—se ha remitido al Ministro de Industria un estudio sobre un amplio plan de potabilizadoras, para aplicarlo a Gran Canaria, ya que la máxima capacidad de embalses de la isla alcanza los ciento cinco millones de metros cúbicos solamente.»

Otro asunto muy importante fue el de la construcción del nuevo Hospital de San Martín. El proyecto estará terminado totalmente para noviembre próximo, y el presupuesto asciende a trescientos

millones de pesetas (de las que el Estado aportará el cincuenta por ciento y el otro cincuenta la Corporación); tendrá catorce plantas, con una grande de quirófanos, en distintas especialidades; las habitaciones serán en un veinte por ciento individuales, en un cuarenta de dos camas y el resto de cuatro camas; tendrá acceso al mismo cualquier habitante de Las Palmas, y la obra se espera rematarla en dos años.

El tercer epígrafe abordado por el señor Díaz Bertrana fue el de la Enseñanza: aludió a la creación de Universidades libres, propugnada por el Ministro de Educación y Ciencia en Granada recientemente, y a la máxima aspiración de la provincia, que es contar con un Centro de Enseñanza Superior Técnica que en nada merme las disciplinas que se profesan en la Universidad de La Laguna.

A este propósito, el Gobernador Civil corroboró la necesidad de Centros de Enseñanza Técnica Superior, no ocultando su esperanza de que la Escuela Superior de Ingenieros puede ser pronto una realidad, que sería como el último escalón de la cultura para los seiscientos estudiantes que acaban anualmente el Bachillerato y tienen que salir a continuar sus estudios fuera.

## AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don José Rodríguez y Díaz de Lecea, teniente general, Consejero electivo de Estado.

Don Angel Salas Larrazábal, teniente general, jefe de la Región Aérea del Estrecho y de la Aviación Táctica.

Don Juan González Vidaurrta, general de división, segundo jefe de tropas de la novena región militar y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Málaga.

Don Fernando González-Camino y Aguirre, general de división, jefe de la división de Infantería motorizada «Maestrazgo» número 3.

Don Esteban Collantes Vidal, general de división, subinspector de tropas y servicios de la segunda región militar y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Sevilla.

Don Diego Mayoral Massot, general de división, subinspector de tropas y servicios de la quinta región militar y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Zaragoza, (acompañado de sus hijos don Diego, don José Luis, don Emilio, don Rafael y don Javier Mayoral Dávalos, capitán de Artillería, capitán de Infantería, teniente de Infantería, caballero cadete de Intendencia de segundo año y caballero cadete de Infantería de primer año, respectivamente).

Don José Camón Gironza, general de división, jefe de Transmisiones del Ejército.

Don Juan Rodríguez Bonet, general de división, jefe de Artillería del Ejército.

Don Rafael García Riveras, intendente general, subinspector general de tropas y servicios de Intendencia.

Don Bartolomé Chacón Molina, general de brigada de Infantería, jefe de la brigada de Infantería mecanizada número 11.

Don Valentín Bulnes y Alonso Villalobos, general de brigada de Caballería, segundo jefe del sector de Sahara.

Don Gerardo España Gutiérrez, general de brigada de Infantería, jefe de la brigada de Montaña número 41.

Don Juan Herrera López, general de brigada de Infantería, segundo jefe de tropas de la Comandancia General y Gobernador Militar de Ceuta.

Don Joaquín María Pery Junquera, contraalmirante, jefe del Mando de Escoltas.

Don Manuel Cervera Cabello, contraalmirante, del Alto Estado Mayor.

Don Román Cano Heredia, general de brigada de Ingenieros, jefe de Ingenieros de Canarias.

Don Pedro Merry Gordon, general de brigada de Infantería, jefe de la Brigada de Infantería Mecanizada número 21, acompañado de su padre, el general de brigada de Caballería don Francisco Merry y Ponce de León.

Don Román Navarro de Mora, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería San Marcial número 7.

Don Vicente Melgar Torija, coronel de Artillería, jefe del Regimiento Mixto de Artillería de Ifni.

Don Antonio González Aza, coronel de Infantería, jefe del Regi-

miento de Infantería Córdoba número 10.

Don Federico García de Salazar y Zabaleta, coronel de Artillería del S. E. M., jefe del Regimiento Mixto de Artillería número 5.

Don Alfonso Cerón Gil, coronel de Infantería, jefe del Centro de Instrucción de Reclutas número 3.

Don Enrique Molina Martínez, coronel de Ingenieros, jefe del Regimiento Mixto de Ingenieros número 2.

En la misma audiencia militar recibió a las siguientes Comisiones:

Una correspondiente a la XXIII Promoción de Infantería, con motivo de sus «Bodas de Oro», presidida por el teniente general don Ramón Robles Pazos.

Otra de la Primera Promoción de Transformación de Infantería, con motivo de celebrar sus «Bodas de Plata» de la salida de la Academia, presidida por el general de brigada de Infantería D. E. M. don Angel Campano López.

Otra de la Primera Promoción de Transformación de Oficiales de Intendencia, con motivo de celebrar sus «Bodas de Plata» de la salida de la Academia, presidida por el teniente coronel don Julio Romero Fernández, y

Otra de generales de la Guardia Civil, presidida por el teniente general don Angel Ramírez de Cartagena y Marcaida, director general del Cuerpo, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, Patrona de la Guardia Civil.

## LA PRIMERA MEDALLA DE LA FERIA NACIONAL TEXTIL, AL CAUDILLO

BARCELONA, 11. (Cifra).—La primera Medalla de la FERIA Técnica Nacional de Maquinaria Textil ha sido ofrecida al Jefe del Estado, Generalísimo Franco, según acuerdo tomado por unanimidad por el Comité organizador.

Se trata de una hermosa pieza que lleva en el anverso grabada una bella reproducción de una antigua rueca de hilar, y en el reverso el escudo de dicho Salón monográfico, con la inscripción correspondiente.

## CREDITO DE 40 MILLONES DE DOLARES PARA ENSIDESA

El «Boletín Oficial del Estado» publica las normas de la Presidencia del Gobierno con respecto al crédito concertado por la Empresa Nacional Siderúrgica, S. A., y en Export-Import Bank, de Washington, por valor de cuarenta millones de dólares, con un interés del cinco y medio por ciento anual, pagadero en veinticuatro semestralidades, aproximadamente iguales, a partir del 15 de enero de 1969, destinado a la financiación para importar de Estados Unidos nueva acería de convertidores con soplado de oxígeno y una línea de colada continua para un cuarto horno en la factoría de Avilés. Es requisito indispensable que el Estado preste las garantías en vista de las obligaciones que se derivan de dicho crédito.

## HEMOS HECHO DE LA FIDELIDAD A LOS PRINCIPIOS DEL MOVIMIENTO UNA DOCTRINA

### DISCURSO DEL GENERAL CAMPANO EN LA CONMEMORACION DE LAS BODAS DE PLATA DE LA PRIMERA PROMOCION DE ALFERECES PROVISIONALES

TOLEDO, 11 (Cifra).—En el acto conmemorativo de las bodas de plata de la primera promoción de alféreces provisionales, el general don Angel Campano, primer «provisional» que ha alcanzado el generalato, pronunció un discurso que inició justificando por qué le correspondía dirigir la palabra a

sus compañeros, y añadió que sus frases quería dirigirlas también al recuerdo, pero haciendo referencia, además, a todo aquello que significan las bodas de plata: identificación, constancia y madurez; pero también ejecutoria, renovación y promesa.

Dijo más adelante el general Campano que «nosotros somos parte de una juventud universitaria que acudió un día a una llamada de nuestro Ejército aun antes de que esta llamada fuera hecha oficialmente; porque el honor de España estaba en peligro y el Ejército, todo tradición y gloria, nos necesitaba».

Evocó más adelante el panorama de la España en que los alféreces provisionales hicieron irrupción en los frentes de batalla con sus semblantes juveniles y el alma llena de deseos renovadores para una nación que se desmoronaba en el abandono y en la desidia. Afirmó: «En un mundo lleno de ambiciones; en un mundo lleno de guerras y de revueltas, estamos viviendo la paz que la bondad de la Providencia nos proporciona y que nuestro Caudillo, con su ayuda, afirma y mantiene. Sabemos que la vida es servicio, y con satisfacción podemos afirmar que la nuestra, en este cuarto de siglo, ha estado dedicada por entero al servicio de la Patria; y podemos afirmar también que esa es nuestra única ambición».

«Veinticinco años han pasado —prosiguió—; pero ese tiempo no

hace que haya desaparecido nuestra juventud; que a nadie le pase por la imaginación lo de que «ya están viejos», y si alguno lo piensa, que señale, si puede, una línea fronteriza referida a la edad. Nosotros tenemos a orgullo el haber hecho del espíritu del 18 de Julio una bandera, de nuestra fidelidad a los principios del Movimiento una doctrina; de nuestra fe y nuestra obediencia al Caudillo, una devoción. Que nadie nos toque nuestra bandera, nuestra doctrina y nuestra devoción. Porque aquí estamos para defenderla bajo la limpia mirada de nuestros caídos, que nos lo exigen, y están seguros de nosotros. Esta es—afirmó—la renovación de nuestra fe que con nosotros hacen todos aquellos provisionales que en otras actividades, cargos o profesiones están a través de nuestra Hermandad, no solamente vinculados al Ejército, sino unidos a él, como el cuerpo y el alma, con esa fuerza que sólo la muerte puede vencer.

El general Campano proclamó una vez más la lealtad más firme y sincera a la persona y a la obra del que un día fuera capitán en la guerra y hoy es guía en la paz, y terminó con las siguientes palabras:

«Nosotros lanzamos, como siempre, nuestro aquí estamos», esperando que con la gracia de Dios hemos de seguir siempre siendo dignos de nuestra Infantería, de nuestro Ejército y de nuestra Patria».

## SOLIS RECIBIO A LOS DELEGADOS DE JUVENTUDES

### DESTACO LA NECESIDAD DE IMPLICAR A LA JUVENTUD EN EL MOMENTO ACTUAL DE ESPAÑA

Los participantes en la reunión anual de Delegados Provinciales de Juventudes, presididos por el Delegado y Secretario Nacional de Juventudes, han visitado en su despacho de la Delegación Nacional de Sindicatos al Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, quien expuso la necesidad de implicar a la juventud en el momento actual de España.

A primera hora de la mañana los Delegados Provinciales mantuvieron un coloquio con el Vice-Secretario General del Movimiento, Rodríguez de Valcárcel, sobre la temática juvenil. Entre los puntos abordados destacaron por su interés el análisis del panorama universitario y la necesidad de promover el asociacionismo juvenil.

### Conferencia de Ignacio García López

«En ningún país las asociaciones de estudiantes tienen tanta autonomía e independencia como en España», ha afirmado el Delegado Nacional Comisario para el SEU, don Ignacio García López, en la conferencia que pronunció ante los Delegados Provinciales de Juventudes, celebrada en la Academia de Mandos «José Antonio» y que versó sobre «Fines y es-

tructura de la Comisaría para el SEU».

En el análisis que efectuó de las asociaciones profesionales de estudiantes declaró que estos organismos estudiantiles no están sometidos a ningún grupo político ni de otra índole, solamente están sometidos a sí mismas. Tras de plantear la dudosa cuestión de la democracia y representatividad sin atenerse a problemas políticos de que son portadores las juventudes universitarias, el conferenciante expuso los problemas presentes de cara al curso ya comenzado y expuso los trances por los que ha pasado la APE. «A mi juicio—subrayó—el nuevo curso se presenta con características peligrosas, precisamente porque el sistema actual queda fuera de todo orden. Primero estuvo dentro del orden del Movimiento. Luego, en el curso pasado, se pasó a un orden puramente académico».

### Distinciones malagueñas a José Solís

El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, al que acompañaba el Delegado Nacional de Provincias, José Luis Taboada, ha recibido en su despacho a una Comisión de autoridades de la provincia de Málaga, presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Ramón Castilla Pérez.

La Comisión hizo entrega a Solís de la Medalla de Oro de la ciudad de Marbella y el título de hijo adoptivo de la de Estepona, ambas, como se sabe, destacadas localidades de la Costa del Sol.

Tras unas palabras de ofrecimiento del Gobernador Civil y de los Alcaldes de Marbella y Estepona, Solís Ruiz agradeció la presencia de la Comisión malagueña y las distinciones de que había sido objeto, incitándolos como componentes de los Consejos y Corporaciones locales a continuar laborando con entusiasmo y fe por el desarrollo de su provincia.

## ELECCIONES DE VOCALES DE LAS JUNTAS SOCIALES Y ECONOMICAS

LAS SOLICITUDES DE PROCLAMACION PARA CANDIDATOS SE PODRAN PRESENTAR DE LOS DIAS 13 AL 16

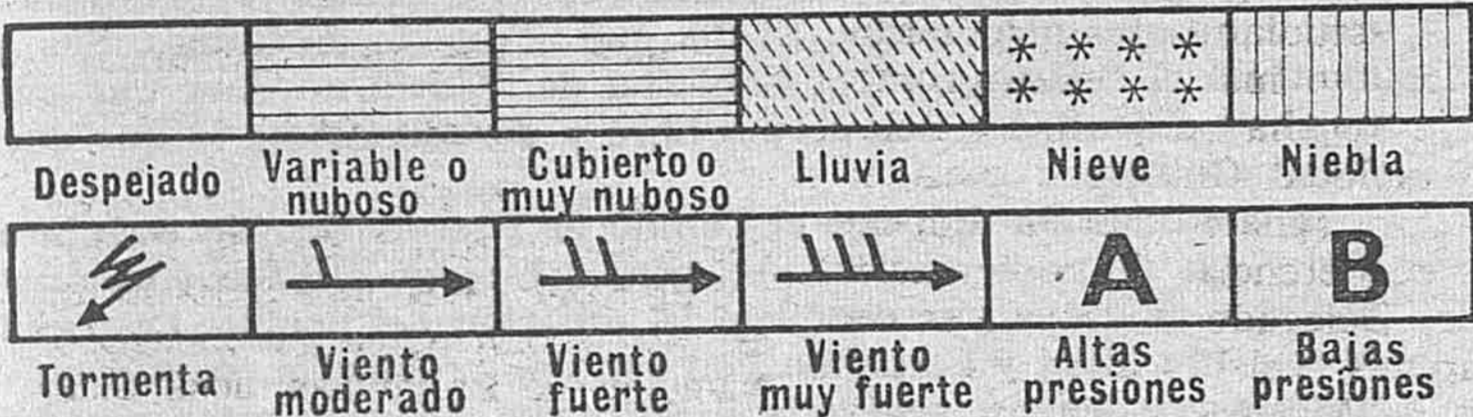
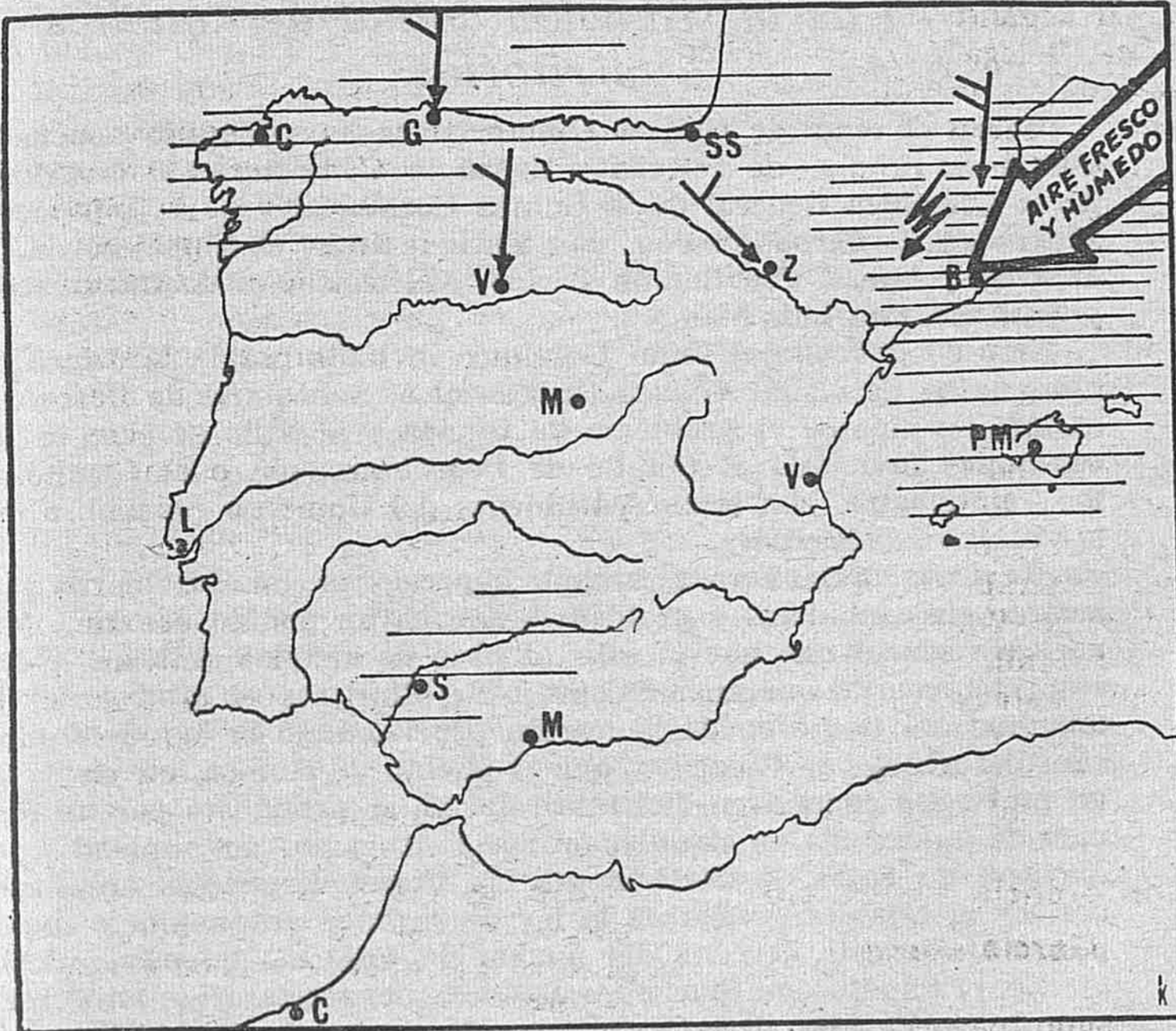
La Junta Provincial de Elecciones Sindicales hace saber que, conforme a lo previsto en el calendario electoral, que oportunamente se hizo público, desde el 13 al 16, ambos inclusive, del corriente mes, se pueden presentar las solicitudes de proclamación para candidatos a Vocales de las Juntas Sociales y Económicas de las Entidades Sindicales de esta capital y provincia.

Los impresos necesarios podrán retirarse en los respectivos Sindicatos o Delegaciones Sindicales, donde también se facilitará cualquier información que se solicite.

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

# TIEMPO INESTABLE EN CATALUÑA Y BALEARES

Por José María CASALS



Se espera hoy una mejoría por el golfo de Vizcaya, cuenca del Duero y Galicia, con neblinas por el litoral cantábrico. Tiempo inseguro, con riesgo de chubascos y tormentas, en Cataluña y Baleares. Nubosidad variable por Andalucía y Centro; cierzo en el Ebro

## Se debilita la borrasca mediterránea

Llevamos ya cuatro días bajo la influencia de las perturbaciones atmosféricas mediterráneas, que vienen provocando torrenciales diluvios y aguaceros en las provincias de Levante y Baleares. En la fecha del 10 al 11 de octubre se llegaron a medir 59 litros por metro cuadrado en Gerona; 28, en Barcelona; 133, en Castellón; 110, en Valencia; 86, en Palma de Mallorca, y 32, en Ibiza.

Un fuerte anticiclón cálido situado sobre Italia viene blanqueando la en anteriores días mencionada gota de aire frío, impidiendo su desplazamiento hacia el este, por lo cual ésta da vueltas y vueltas sobre sí misma, manteniendo el tiempo muy nuboso e inseguro.

El anticiclón de las Azores mete una cuña a través del golfo de Vizcaya, que deja bajo su con-

trol la mitad occidental de España, donde, con más claros que nubes, el ambiente es agradable, aunque por las noches la temperatura baja en forma apreciable.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

	Máx.	Mín.
La Coruña ... ..	19	13
Santiago ... ..	18	9
Pontevedra ... ..	23	14
Vigo ... ..	22	13
Orense ... ..	19	9
Gijón ... ..	18	13
Santander ... ..	19	12
Bilbao ... ..	18	14
San Sebastián ... ..	18	13
León ... ..	19	6
Zamora ... ..	17	8
Palencia ... ..	15	11
Valladolid... ..	16	10
Soria ... ..	14	8
Salamanca ... ..	16	8
Ávila ... ..	14	7
Segovia ... ..	11	8
Navacerrada ... ..	7	2
Madrid ... ..	20	10
Guadalajara... ..	20	10
Toledo ... ..	22	13
Cuenca ... ..	17	10
Vitoria ... ..	15	11
Logroño... ..	17	12
Pamplona ... ..	14	9
Zaragoza ... ..	17	14
Lérida ... ..	17	15
Gerona ... ..	17	12
Barcelona ... ..	20	18
Castellón ... ..	22	14
Valencia... ..	20	14
Alicante ... ..	20	13
Sevilla ... ..	28	12
Córdoba ... ..	27	12
Córdoba... ..	27	12
Granada ... ..	23	12
Almería ... ..	22	16
Palma de Mallorca ... ..	20	16
Las Palmas de G. Canaria ... ..	26	20

## DIA DE LA HISPANIDAD

Con motivo del día de la Hispanidad, mañana, 12 de octubre, Televisión Española ofrecerá, a las 21,45, un programa extraordinario, en el que intervienen nueve Jefes de Estado de otros tantos países americanos.

Los Presidentes Barrientos, de Bolivia; Lleras Restrepo, de Colombia; Trajos, de Costa Rica; Frei, de Chile; Rivera, de El Salvador; López Arellano, de Honduras; Robles, de Panamá; Belahúnde, de Perú, y Stroessner, de Paraguay, transmitirán un mensaje sobre el significado de la Hispanidad y acerca del futuro de la Comunidad Hispánica de Naciones.

# IMPRESIONANTE TROMBA DE AGUA SOBRE LA REGION VALENCIANA

## EN EL PUERTO DE SAGUNTO SE RECOGIERON CIENTO SESENTA Y SEIS LITROS POR METRO CUADRADO

VALENCIA, 11. (Pyresa.) — La fuerte lluvia caída anoche sobre la capital ha motivado diversas inundaciones en sótanos y plantas bajas, sobre todo en los distritos marítimos, sin que revistieran en ningún caso carácter grave. En los números 6 y 8 de la calle de Almudín se derrumbó una pared, sin que se produjeran desgracias personales. El túnel de la Gran Vía se llenó de agua, pero los bomberos lograron achicarla esta mañana.

Sobre toda la región ha caído también durante toda la noche una impresionante tromba de agua. En la zona norte de la provincia, en Puerto Sagunto, se registran 166 litros por metro cuadrado, y la pequeña comarca semipantanosas del Marda, Canet de Berenguer y el Grao de Sagunto resultó inundada, sin que afortunadamente se registrara tampoco desgracia alguna. La zona de Játiva ha sido, sin duda, la que resultó más afectada y donde se produjo verdadera alarma.

A causa del agua caída, los ríos Clariano, Cañoles y Albaida tuvieron una crecida muy superior a su cauce normal. Concretamente, el río Albaida, a su paso por Villanueva de Castellón, lleva un caudal de siete a ocho metros sobre su nivel, y el Clariano,

a su paso por Onteniente, llevaba el máximo de su capacidad.

En el kilómetro 71,800 de la carretera comarcal 622, que va desde Ayora a Gandía, existe un puente sobre el río Albaida, donde el agua rebasaba a última hora de la noche y la carretera estaba cortada. Sin embargo, esta mañana se circula ya con normalidad, ya que han decrecido las aguas de los tres ríos citados.

En las carreteras de la región se circula con precauciones. La Guardia Civil de Tráfico ha tomado medidas de seguridad y no se ha registrado ningún accidente de consideración. Únicamente ha llegado a producirse el corte de circulación a causa de haberse inundado la carretera, a primera hora de la madrugada, en el kilómetro 21 de Barcelona, entre Puzol y Sagunto, pero desde primera hora de la mañana se puede circular, aunque con precauciones.

Los servicios de ferrocarriles son totalmente normales, solamente el rápido de Barcelona-Sevilla quedó detenido de madrugada en Castellón. Las faenas agrícolas han sido interrumpidas en todos los pueblos y campos valencianos.

## Temporal en Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 11. (Cifra.)—Los dos periódicos de la mañana, «Diario de Mallorca» y «Baleares», no han aparecido hoy debido a un corte en el suministro de la energía eléctrica, que ha persistido hasta el mediodía. Si lo ha hecho, en cambio, el diario en lengua inglesa «Majorca Daily Bulletin».

El corte, que ha afectado sólo a una parte de la ciudad y de la isla, ha sido consecuencia de la copiosa lluvia caída durante la noche, que originó inundaciones en varios transformadores subterráneos. Asimismo, algunos bajos y sótanos se anegaron y el agua tuvo que ser achicada por los bomberos, que actuaron también en la parte baja de Palma durante varias horas.

## Pérdidas por inundaciones

ALICANTE, 11. (Cifra.)—En siete días ha caído en Alicante la cantidad de lluvia que habitualmente se registra en medio año, según datos del Observatorio Meteorológico. Las consecuencias pueden traducirse en unos treinta millones de pesetas en pérdidas, y no veinte, como se pensó en un principio.

El Gobernador Civil de la provincia visitó hoy los barrios más

afectados—los de Santo Domingo, San Blas y las viviendas de la Renfe—, en los que cuatrocientas cincuenta personas tuvieron que ser evacuadas por haberse inundado sus hogares.

El sistema de comunicación entre diversos puntos de la provincia alicantina ha quedado interrumpido. El corte de más trans-

endencia se ha producido en la carretera general Madrid-Alicante, exactamente en el kilómetro 372. Los camiones pesados deben efectuar, pues, una desviación por Villena a la ida, y por Murcia y Albacete al regreso a Madrid. Los vehículos ligeros y turismos efectúan la desviación por Sax y Elda.

# CREDITOS EXTRAORDINARIOS Y SUPLEMENTOS POR VALOR DE UNOS DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS

## EL "BOLETIN OFICIAL DE LAS CORTES" PUBLICA TAMBIEN EL CONVENIO SOBRE TRABAJADORES EMIGRANTES

El «Boletín Oficial» de las Cortes Españolas correspondiente al día de ayer, y entregado por el Presidente, don Antonio Iturmendi, a los periodistas, recoge diversos proyectos de ley de créditos extraordinarios y suplementos de crédito por un total de 189.555.939 pesetas.

Destaca el suplemento de crédito de 120 millones de pesetas a gastos de las contribuciones y de

distintos Ministerios con destino a satisfacer las obligaciones que en el presente ejercicio han de ser atendidas por la Comisión interministerial de auxilio internacional a la infancia, en relación con el programa de ayuda social americana y productos lácteos pro bienestar infantil y social. En el preámbulo del proyecto de este suplemento de crédito se indica que los programas que en el año actual ha de desarrollar la Comisión interministerial pro bienestar infantil y social (CIBIS) son superiores en su coste a la subvención que el Estado consigna para estos fines en el presupuesto en vigor y con el fin de coadyuvar en términos normales a los planes de la Comisión se ha tramitado un suplemento de crédito que, habida cuenta de la política restrictiva que se sigue en el gasto público, queda limitado de forma que su importe, en unión al del crédito presupuesto presente, el total que pueden alcanzar las obligaciones a contraer en este ejercicio para aquellos programas. La Dirección General de Presupuestos ha emitido dictamen favorable a la cifra que se propone.

En el «Boletín» indicado figurará también el convenio número 97 relativo a los trabajadores emigrantes (revisado en 1949) y el convenio internacional sobre pesquerías del Atlántico del Noroeste. En sus textos relativos a medida de control y a la entrada en vigor de propuestas adelantadas por la Comisión.

# HA ENTRADO EN SERVICIO EL MUELLE-EMBARCADERO DE BATA

## ESTA OBRA SE CONSTRUYO EN SIETE MESES Y HA COSTADO A LA ADMINISTRACION ESPAÑOLA TREINTA MILLONES DE PESETAS

El muelle-embarcadero del puerto de Bata ha entrado recientemente en servicio, solucionando los problemas portuarios urgentes de la provincia de Río Muni.

El nuevo embarcadero, que está situado en Bata, tiene una longitud total de 133 metros y una anchura de 10,50 metros. En él pueden atracar barcos de 50 metros de eslora y tres metros de calado.

Esta obra, que ha costado a la Administración española 30 millones de pesetas, fue proyectado urgentemente al final del año pasado, ante la situación de emergencia que habían creado las arenas

en el antiguo embarcadero y se ha construido en el tiempo record de siete meses y medio, en una acción bien conjuntada de técnicos, administración y contrata, no obstante las dificultades que suponía la distancia del lugar y la falta de aprovisionamiento a pie de obra.

La acción directa de España de ayuda y colaboración a Guinea Ecuatorial sigue logrando frutos en favor de los nativos y su Administración ha conseguido no sólo materializar tan importante obra, sino demostrar lo que se puede conseguir con una labor de grupo bien conjuntada.

## CLAUSURA DE LA CONFERENCIA REGIONAL EUROPEA DE LA FAO EN SEVILLA

PRESIDIO EL MINISTRO DE AGRICULTURA, SEÑOR DIAZ-AMBRONA

SEVILLA, 11. (Pyresa.)—El Ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz-Ambrona, clausuró la V Conferencia Regional Europea de la FAO.

Los delegados de los 23 países participantes aprobaron un amplio informe, en el que, entre otras cosas, se señala el problema de la ayuda europea a los países en desarrollo. Esta ayuda tiene dos aspectos importantes: el primero, la asistencia inmediata para aliviar el hambre, y el segundo, la asistencia a largo plazo para el desarrollo de la agricultura.

El problema clave sigue siendo el aumento en la producción agrícola en los países en desarrollo.

El informe subraya asimismo que algunas de las veintitrés Delegaciones asistentes han expresado temor ante la posible formación de bloques separados, dentro de Europa, debido al acuerdo tomado en julio por los países del Mercado Común sobre una política agraria común.

En el informe también se hace referencia a que algún país ha encontrado ya dificultades en mantener sus exportaciones al Mercado Común.

Hasta ahora las implantaciones del plan indicativo mundial de la FAO a los países europeos son: producción y políticas para promover importaciones de los países desarrollados, aumentar la participación europea en ayuda alimenticia y el potencial agrícola de los países en vías de desarrollo a través del suministro de fertilizantes, semillas y también de máquinas y técnico.

La conferencia señala que sería necesario un aumento considerable en el sector forestal.

El informe de la conferencia recomienda una mayor coordinación entre los muchos organismos que trabajan en la agricultura europea, a fin de reducir el número de reuniones y de cuestionarios que deben rellenar los Gobiernos.

Otras recomendaciones contenidas en el informe versarán sobre estructura agraria, busca de tierras, condiciones de salud de las plantas, pesticidas, coordinación en la investigación, mercados y pesca.

El Ministro español de Agricultura pronunció el discurso de clausura, en el que, entre otras cosas, indicó que señalaba especialmente entre los acuerdos adoptados por la V Conferencia de la FAO, la importancia que tiene la labor que se inicia por el plan indicativo mundial, al que España no regateará su colaboración, dada su enorme trascendencia.

### Reunión con los agricultores

SEVILLA, 11. (Pyresa.)—El Ministro de Agricultura ha celebrado a primera hora de esta tarde una importante reunión en la Cámara Oficial Sindical Agraria con los agricultores y ganaderos de la región andaluza, que le expresaron una serie de problemas que el Ministro prometió solucionar con celeridad.

EL MINISTRO DE MARINA SE REUNIO EN CADIZ CON REPRESENTACIONES SINDICALES FUERON EXAMINADOS TEMAS EN TORNO A LA PESCA Y LA MARINA MERCANTE

CADIZ, 11. (Pyresa.)—El Ministro de Marina, don Pedro Nieto Antón, en su segunda jornada de estancia en Cádiz, recibió por la mañana a las Comisiones representativas de los Sindicatos Provinciales de la Pesca y de la Marina mercante, acompañadas por el Delegado Provincial de Sindicatos, las cuales le expusieron problemas de dichas actividades, que el Ministro prometió considerar en lo que a su Departamento le afecta.

A continuación se trasladó a San Fernando, donde se reunió en la Capitanía General del Departamento Marítimo con los jefes de las distintas dependencias, con quienes mantuvo un cambio de impresiones. Luego visitó las diversas instalaciones.

Tras el almuerzo se trasladó en helicóptero a Rota, donde visitó la base hispano-norteamericana de utilización conjunta, y posteriormente regresó a la capital de la provincia.

### Línea aérea entre Valladolid y Barcelona

VALLADOLID, 11. (Cifra.)—Se va a establecer una línea aérea de viajeros entre Villanueva (Valladolid) y Barcelona. Se utilizarán aparatos «Convair», con capacidades para 48 pasajeros, que invertirán una hora y veinte minutos en el recorrido. Así se ha acordado hoy en una reunión celebrada en la Cámara de Comercio a la que asistieron representantes de Iberia y personalidades vallisoletanas.

## EL COMITE DE DESCOLONIZACION ACTUO DE MANERA TENDENCIOSA EN LA GUINEA ECUATORIAL

RIO MUNI Y FERNANDO POO SON DOS PROVINCIAS QUE DEBERIAN ESTAR SEPARADAS ADMINISTRATIVAMENTE

Conferencia de Prensa en Televisión Española acerca de la situación actual de aquellos territorios

Sobre el tema de Guinea Ecuatorial se ha celebrado anoche la «rueda de Prensa» de Televisión Española. Contestaron el presidente de la Asamblea General de la Guinea Ecuatorial y de la Diputación Provincial de Fernando Poo, don Enrique Gori; el consejero de Industrias y Minas, don Ramón Berico, y el consejero de Información y Turismo, don Luis Mao.

Empezó diciendo el señor Gori que, invitado por la Nación española, acaba de visitar Guinea Ecuatorial el Subcomité de Descolonización. Se planteó el problema de Guinea y se salió al paso de las calumnias invitando al Comité de Descolonización o al Comité de los Veinticuatro, con el consentimiento del Gobierno español, a que la visitaran. Y añadió:

«Venimos aquí, ahora, a cambiar impresiones con el Gobierno para aclarar circunstancias y problemas que hayan podido ocurrir.» Más adelante señaló que quería salir al paso de algunas noticias. A este respecto recordó que en un Consejo de Ministros se produjo la voz unánime del Gobierno de la Nación proclamando la autodeterminación del pueblo de Guinea, y que el pueblo de Guinea, en virtud de un plebiscito general en diciembre del 63, se pronunció por un régimen de autonomía en vinculación con España por unanimidad y por mayoría de votos. Posteriormente las Cortes Españolas aprobaron por ley el establecimiento de la ley de régimen autónomo, y «no se puede violar este derecho del pueblo de Guinea»; además, «el Gobierno, el Caudillo en muchas ocasiones, y concretamente en el mensaje de fin de año, dijo clarísimamente que cualquier modificación está a nuestra disposición. El día que el pueblo de Guinea diga que modifica el "statu quo", el Gobierno de Madrid no tiene que poner ninguna dificultad y nos acepta libre y absolutamente lo que queremos nosotros».

A continuación dijo que el Comité de Descolonización es informativo y que no tiene otra misión; pero que actuó allí tendenciosamente y que ignoraba por completo la situación del pueblo. La realidad es que Río Muni y Fernando Poo son dos provincias completamente distintas en lengua, geografía y raza, que deberían estar separadas administrativamente.

El señor Cori concretó: «Diciendo la verdad, el pueblo de Fernando Poo, consciente de la realidad, ha adoptado el 18 de agosto pasado la unánime voluntad de demostrarse, en virtud del derecho a la autodeterminación, en favor de su separación económica, política y administrativa con Río Muni porque no tiene vínculo; únicamente el vínculo que nos une es la lengua española, la administración española y el amor y el cariño a la unidad con el vínculo.» Y más adelante: «Es a lo que venimos aquí: a que se nos separe nuestro patrimonio, de suerte que cada provincia tenga su propia administración, siempre patrocinada, y con las directrices de defensa, las directrices de España.»

Reconoció que fue un error que se cometió al principio; pero igual que la provincia de Guadalajara no tiene que ver nada con la de Murcia, igual la provincia de Fernando Poo no tiene que ver nada en este régimen administrativo con la provincia de Río Muni. Cada uno con su presupuesto; cada una con su administración interna, y todos en casa de la Madre...».

Seguidamente el señor Mao expuso la situación de los transportes: dos vuelos semanales Santa Isabel-Madrid y Santa Isabel-Las Palmas-Madrid, aunque de deficiente organización, igual que los marítimos. «Además, una de las cosas primordiales es tratar con el Ministro del Departamento de la Nación sobre la carretera que estamos construyendo para la instalación de la televisión allí.»

Por último, el señor Berico, consejero de Industrias y Minas, declaró: «El motivo que me ha traído aquí es tomar contacto con el INI para electrificar tanto la isla como Río Muni. Tienen condiciones hidráulicas que se pueden aprovechar. El INI lo está estudiando.»

## MIL EX COMBATIENTES DE LA DIVISION AZUL CONMEMORARON EL ANIVERSARIO DE LA ENTRADA EN FUEGO

CON EL PRESIDENTE DE LA HERMANDAD, PINILLA, PRESIDERON LOS GENERALES VILLALBA Y CAMPANO

Cerca de dos mil ex combatientes de la División Azul se reunieron en un acto de hermandad con motivo del XXV aniversario de la entrada en fuego de la gloriosa unidad. Presidieron el acto el Presidente Nacional de la Hermandad, Carlos Pinilla; los generales Campano y Villalba; el Presidente de la Hermandad de Madrid, González Sáez; el padre Oltra; don Víctor Aranel; Espinosa Poveda, Secretario de la Organización Sindical, y otras personalidades.

Antes de comenzar el acto, don Carlos Pinilla pronunció unas palabras en expresión de agradecimiento a don Víctor Aranel por los servicios que había prestado a los familiares de los muertos y mutilados de la División Azul. A continuación señaló el significado de la fecha, diciendo que los ex combatientes de la División Azul no podían conmemorar este veinticinco aniversario de la entrada en fuego de una manera clandestina y calladamente, sino que querían hacerlo exponiendo su verdad sencilla y directa. Pro-

clamó que los ex combatientes no estaban arrepentidos de cuanto habían hecho y que estaban dispuestos, si fuera necesario, a demostrar una vez más cómo se lucha y se muere en defensa de los principios de nuestra civilización. «Estamos cansados—dijo—de ser acusados de nostálgicos y de inmovilistas y de oír decir que tenemos parado el reloj. No tenemos parado el reloj—agregó—, sino que lo tenemos a la hora en punto.» Señaló también que los valores que defendía la División eran valores permanentes, y que nuestro ideario no estaba formado por valores que puedan ser abandonados de un día para otro, porque el honor, la fidelidad a la Patria y la lealtad no son valores que se puedan archivar por ningún grupo de intereses. Fidió a todos una unidad mayor al servicio de España, y terminó diciendo que ésta era nuestra fuerza y la demostración de la vitalidad de la División.

La cena transcurrió en un ambiente de gran animación. Al final los ex combatientes evocaron las viejas canciones de combate y de

gloria en el frente ruso. El acto terminó con el canto del «Cara al sol», coreado apasionadamente por todos los ex combatientes.

## LA UNION NACIONAL DE ASOCIACIONES FAMILIARES SOLICITA MODIFICACIONES EN EL REGIMEN DE ELECCIONES MUNICIPALES

Se ha reunido por vez primera el Consejo de la Unión Nacional de Asociaciones Familiares, bajo la presidencia del Delegado Nacional de Asociaciones, señor Jordana de Pozas.

Al término de la reunión se ha facilitado la siguiente nota:

«Ante la próxima convocatoria de elecciones municipales en toda España, la Unión Nacional de Asociaciones Familiares reitera su deseo de que se introduzcan las modificaciones necesarias en el régimen jurídico vigente, para que las Asociaciones Familiares, que en creciente número e influencia social se han multiplicado en los úl-

timos años, puedan presentar como candidatos a concejales por el tercio de cabezas de familia a aquellas personas que estimen más idóneas para defender en los Ayuntamientos los intereses comunes a todas las familias de la localidad. No pretende la UNAF un sistema único de presentación de candidatos, sino que, además de los actualmente establecidos, se permita a las Asociaciones presentar a los que, en definitiva, consideren más idóneos.»

Entre otros beneficios, este sistema permitiría contar la elección del primer tercio de concejales en sus exactos términos, al margen

de cualquier pretensión politizada de unas elecciones que tienen por finalidad designar los mejores gestores de los asuntos municipales.

En cualquier caso, la UNAF invita a las Asociaciones familiares de ámbito local a que apoyen a aquellos candidatos que, a su juicio, puedan contribuir con mayor eficacia a la solución de los problemas comunes a las familias de una localidad, ya que, una vez hayan sido elegidos, mantengan con ellas contactos frecuentes y periódicos para la conveniente información de los citados concejales.» (Pyresa.)

# DECLARACIONES DEL CUERPO DIPLOMATICO DE AMERICA Y FILIPINAS ACREDITADO EN MADRID

**FILIPINAS.** (Embajador: don Luis M. González.)

—Creemos que la nota más señalada de la Hispanidad en nuestros días es el espíritu de nacionalismo, juntamente con una creciente unidad moral y espiritual.

—Y la tarea que a todos nos toca en la promoción de nuevas realizaciones es la de luchar con renovado vigor por que la hermandad de nuestras naciones goce de los derechos políticos y del bienestar social y económico en su grado máximo.

**REPUBLICA DOMINICANA.** (Encargado de Negocios, a. i.: don Melchor Fuentes.)

—A los hispanoamericanos de hoy nos toca honrar nuestros antepasados, estrechando más los lazos socioeconómicos que nos mantendrán unidos con España hasta el fin de la Humanidad.

—La Hispanidad en modo alguno es una organización política. Es una forma de vida de todos aquellos pueblos que heredaron de la gloriosa España su lengua, cultura y religión.

—La Hispanidad es una realidad histórica, colmada de espiritualidad, que empieza en el descubrimiento y sigue aumentando cada día en el transcurso de la historia.

—No debemos olvidar los hispanoamericanos que la conquista de América fue conducida bajo el signo sacrosanto de la cruz, y que hoy, después de cuatro siglos, nuestros pueblos viven en comunión espiritual con la Madre Patria.

**GUATEMALA.** (Embajador: don Emilio Beltranena Sini-baldi.)

—El influjo de la cultura española en América Hispana, que tuvo su inicio en los reinados de Isabel la Católica y Carlos I, es, a no dudarlo, savia vigorosa, entrañable y fecunda en la contextura de la Hispanidad, con la aportación de su lengua, de su fe y de su ideal.

—El reflujo americano de esa cultura en la realidad de España será en el devenir el cimiento más firme de la solidaridad y convivencia recíproca entre nuestros pueblos.

**ARGENTINA.** (Encargado de Negocios, ministro plenipotenciario: don José Manuel Astigueta.)

—Argentina hace del fomento de las relaciones con la Madre Patria un verdadero objetivo de su política exterior, llevando este tema al ámbito en el que más grava la soberanía de la nación.

—La aportación de España a América debemos valorarla en relación a los grandes temas de la hora en que vivimos. Y América está viviendo un proceso de desarrollo económico en el cual se mueven las más heterogéneas influencias. Pero este proceso, para que tenga un verdadero sentido, necesita de factores aglutinantes de naturaleza espiritual, que no podrán ser otros que los valores tradicionales. Uno de esos factores, tal vez el más importante, pues ejerce su influencia en el plano nacional como en el continental, es la común herencia hispana.

## ¿Cuál es la nota más destacada de la Hispanidad hoy día y que nuevas realizaciones debieran promoverse?

—El campo más perceptible para nuevas realizaciones es, en estos momentos, el de la complementación de nuestras políticas de desarrollo, aprovechando esa coincidencia que existe, en lo fundamental, entre nuestros países.

**PANAMA.** (Embajador: don Raúl Arango Navarro.)

—En el momento actual, la nota más destacada de la Hispanidad es, sin duda, la puesta en marcha de un amplio programa de vinculaciones y contactos personales entre los industriales, comerciantes, financieros y funcionarios estatales de España e Hispanoamérica, impulsada por el propósito de alcanzar más altos niveles de desarrollo económico.

—Las nuevas realizaciones responderán a esa iniciativa española frente a los intereses de cada miembro ultramarino de la Hispanidad, a medida que se intensi-

los pueblos que forman parte de la comunidad hispánica

—La empresa de la Hispanidad es ya, por sí misma, una realización, dentro de la cual se ajustan perfectamente las actuales formas de cooperación internacional, integración económica y fomento de la cultura.

—Corresponde a España acelerar la ejecución de los acuerdos y convenios que suscribe con los países de Iberoamérica a objeto de dar testimonio positivo de sus afirmaciones a favor de una sola y grande comunidad hispánica.

**ESTADOS UNIDOS.** (Embajador: don Angier Biddle Duke.)

—En los Estados Unidos nuestra vida se ve afectada cotidianamente por el intercambio de gentes e ideas típico del siglo XX, no sólo con nuestros vecinos americanos, sino también con España, país que ha dado a importantes

—Los factores fundamentales de la Hispanidad, lengua, religión y cultura comunes, los tradicionales lazos de unión y de identificación en nuestros países, se consolidan aún más gracias al proceso de integración económica que viene realizándose entre los países hispanoamericanos y en el cual España está presente otorgando cuantiosos créditos y prestando la valiosa cooperación de su servicio de Formación Profesional Acelerada, que nos permitirá lograr, indudablemente, una mejor capacitación y una mayor productividad.

**CHILE.** (Embajador: don Julián Echavarrí.)

—El común deseo de estrechar cada día más las relaciones culturales y económicas entre España y los países hispanoamericanos señalan la Hispanidad de hoy. La experiencia española en este sentido será siempre muy valiosa para enfrentar y resolver proble-

tencia y ayuda técnica, en la mejora del intercambio comercial, también del intercambio cultural, pero orientado a las disciplinas y especialidades más directamente vinculadas con el desarrollo económico social que es, a no dudarlo, una urgente y hasta dramática empresa de todos los pueblos, sin excepción, que conforman la comunidad hispánica.

**COSTA RICA.** (Embajador: don Enrique Macaya Lahmann.)

—En los actuales momentos de la historia del mundo, aún tan vacilantes e inciertos, la Hispanidad es una de las actitudes más auténticas que pueden cultivar nuestros países de América Hispana.

—La Hispanidad es ya un concepto institucional bien definido, puesto que es un constante devenir que se afirma en la unidad histórica de un pasado, en la igualdad de un idioma y en la afinidad de una misma tradición cultural.

—Aumentar los recursos y ampliar todavía más las actividades de los Institutos de Cultura Hispánica, sería de gran provecho para la Hispanidad. El Instituto de Cultura Hispánica, en Costa Rica, por ejemplo, es hoy uno de los centros de alta enseñanza académica y de acercamiento cultural más valioso y activo en la vida intelectual del país.

**NICARAGUA.** (Embajador: don Vicente Urcuyo Rodríguez.)

—En unión de distinguidos exponentes de la intelectualidad española estamos trabajando asiduamente para preparar los grandes homenajes que se harán en memoria de Rubén Darío, y me viene a la mente ahora —y deseo expresarlo así en esta ocasión— que es Rubén símbolo de la Hispanidad; Rubén, que supo cantar en estrofas maravillosas no solamente el amor a su Nicaragua natal y las bellezas de la América hispana, sino que supo también defender a España en una época aciaga para la Madre Patria.

—La diversidad de pareceres y sentimientos, diversidad en la que reside el equilibrio de la armonía universal, no puede ni debe constituir un obstáculo para levantar el poderoso edificio de la Hispanidad, edificado sobre la voz de nuestra propia sangre, que es una obra de amor, y con amor guiar nuestros pasos hacia ese futuro que tenemos en nuestras manos.

**EL SALVADOR.** (Embajador: don Ernesto Trigueros Alcaine.)

—La nota más destacada de la Hispanidad en la actualidad es el hecho importantísimo de que los hispanos de ambos lados del Atlántico están comenzando a enfocarla desde un aspecto menos romántico y más realista.

—La gran tarea que incumbe a las actuales generaciones es la de multiplicar y fortalecer los lazos materiales; los otros ya están ahí como realidad incontrastable.

**HAITI.** (Embajador: don Louis Mars.)

—La Hispanidad hoy se distingue por la importancia que tienen las obras que inspira en la América latina.

—En orden a las nuevas realizaciones que debieran promoverse, podríamos señalar la necesidad de dar un mayor conocimiento de la España actual en los países del Caribe.

*ARRIBA agradece al Cuerpo Diplomático de América y Filipinas acreditado en Madrid su valiosa colaboración al contestar, en la cordedad de diez o quince líneas solicitada, la pregunta que aparece en esta página. Ofrecemos así una hermosa panorámica de auténtica Hispanidad por sus más autorizados portavoces. El orden en que se sitúan las respuestas no obedece a ninguna regla de primacía, sino tan sólo a una mejor composición tipográfica. La falta de algunos países queda justificada por la ausencia de Madrid de sus representantes en los momentos de preparar estas líneas o por el nombramiento de nuevos jefes de Misión que aún no han presentado sus credenciales.*

*Del pasado al presente año, de un 12 a otro 12*

fique la interacción de ambas fuerzas.

**COLOMBIA.** Embajador: don Hernando Sorzano González.)

—Haber logrado mantener la unidad idiomática y adquirido conciencia de sí misma y voluntad de perdurar en el tiempo y en el espacio es la nota más señalada de la Hispanidad.

—Todos los pueblos de raíz hispánica estamos viviendo una etapa afortunada de reencuentro en el terreno económico. ALALC, Mercado Común Centroamericano, incremento de nuestras relaciones comerciales con España, ayuda técnica y financiera, son manifestaciones de este proceso, que debe culminar con alguna forma de integración económica.

—Después, la exaltación de costumbres y tradiciones comunes, la salvaguarda de valores culturales forjados en el mismo yunque, la defensa de compenetrados intereses, abrirán las puertas de un futuro lleno de perspectivas insospechables.

**BOLIVIA.** (Embajador: don Alfredo Alexander Jordán.)

—La decisión del Gobierno español de destinar mil millones de dólares para Iberoamérica con objeto de abrir nuevas fuentes de trabajo y cooperar de este modo al desarrollo y progreso de aque-

regiones de mi patria muchas costumbres, idioma, nombres geográficos, estilos arquitectónicos y hasta parte de su historia. Probablemente, en ningún momento pasado ha existido en los Estados Unidos tanto interés por España y por su cultura como en el actual.

—Y en el hemisferio occidental, el experimento más audaz hecho por un Gobierno norteamericano es el actual decenio de la Alianza para el Progreso. El Presidente Johnson ha descrito esta empresa diciendo que es «la creación de sociedades nuevas». Ha definido la Alianza como «una revolución en marcha —crear, construir, transformar— avanzando y afectando la vida de centenares de millones de personas». Las naciones de la América hispana están profundamente comprometidas en el logro de estas metas.

—Dedicar nuestra riqueza material y nuestra energía física a este esfuerzo conjunto se me antoja que es dar expresión concreta al ingrediente común de la hispanidad: la generosidad.

**VENEZUELA.** (Embajador: don Carlos Mendoza.)

—La unión del mundo hispánico, que con tanto empeño buscó Bolívar y que a juicio de Bello merecía todo esfuerzo para lograrse, va adquiriendo nueva realidad en esta época caracterizada por la formación de grandes bloques supranacionales de integración económica.

*de octubre, ARRIBA ha seguido paso a paso las realizaciones de la Hispanidad y nuestra labor periodística nos ha puesto en contacto diario con las personalidades de América que llegan a España. Ellos son una pública manifestación y una constante afirmación de que todo nos une y nada nos separa. ¿Será capaz esta Hispanidad de hacer sentir en un futuro inmediato, internacionalmente, una ejemplificadora política de esfuerzos en común y realizaciones hermanadas? El convencimiento que tenemos de una respuesta afirmativa explica el interés de ARRIBA por el tema americano y compensa nuestro modesto e irrenunciable esfuerzo.*

Nivio LOPEZ PELLON

mas que son muy similares en el ámbito de nuestras naciones.

—Como nuevas realizaciones que debieran promoverse está el intensificar los contactos personales con todos los países hispánicos, ya sea a nivel oficial, o a nivel privado, como ocurrió en el exitoso viaje a Sudamérica del Ministro don Laureano López Rodó, y ampliar aún más las informaciones que se refieren a nuestros mutuos problemas, hasta lograr la integración hispanoamericana en los planes sociales, económicos y culturales.

**PERU.** (Embajador: general don Nicolás E. Lindley L.)

—La Hispanidad está fundada en un plexo de valores cuyo reconocimiento ha sido en el pasado un tanto lírico. En los actuales momentos hay una corriente para dotar a la Hispanidad de un contenido real y positivo, de potenciarla para que signifique una fuerza operante y eficaz en el desarrollo social económico de todos los pueblos de estirpe hispánica, que juntos deben tener la gravitación que les corresponde en la política mundial.

—Las realizaciones a promoverse deben estar en el plano de lo económico-social; en otras palabras, la tarea de los pueblos hispánicos es la cooperación estrecha en todo lo concerniente al desarrollo económico y al progreso social.

—La Hispanidad debe determinar la mayor colaboración en asis-

## MADRID

## UNA AVIONETA MILITAR CAPOTO SOBRE UN CAMION EN LA CARRETERA DE VILLANUEVA DEL PARDILLO

**Un muerto y once heridos, dos de ellos graves, es el balance del accidente**

**EL MINISTERIO DEL AIRE HA DESIGNADO JUEZ INSTRUCTOR PARA ESCLARECER LOS HECHOS**

Una avioneta militar, perteneciente al ala 35 de la base de Getafe, se estrelló ayer contra un camión que transportaba obreros. El accidente ocurrió a la altura del kilómetro 10,800 de la carretera de Villanueva del Pardillo a Madrid. A consecuencia del mismo resultó muerto uno de los ocupantes del camión y heridos otros nueve pasajeros del vehículo, además de los dos tripulantes del aparato.

La víctima fue Gregorio Villalonga Burgos, casado, padre de cuatro hijos. Los heridos fueron Luis Oliva Martín, que padece lesiones muy graves; Julián Vaque-

rizo Burgos, que sufre lesiones graves; Lucio Pérez Rodríguez y Teodoro de Gracia Maldonado, de pronóstico reservado; Antonio Luque Pérez, Juan Lopera Montes, Dionisio Cid Justo, José Reche Magán y Anastasio Herrero Vázquez, todos ellos de pronóstico leve.

La tripulación del aparato la formaban el sargento de complemento Angel Colás Fernández, que llevaba como copiloto mecánico al sargento Enrique Latre García. Ambos tripulantes sufrieron heridas de pronóstico reservado.

Parece ser que la avioneta, por causas no determinadas, efectuó varias pasadas sobre el camión, a baja altura, enganchándose en el toldo del vehículo en una de ellas y capotando. El Ministerio del Aire ha nombrado un juez instructor encargado de esclarecer los hechos.

Los automovilistas que circulaban por la carretera en que se produjo el accidente prestaron inmediata asistencia a los heridos. Cabe destacar que entre las personas que colaboraron en el auxilio y transporte de los accidentados figura el astronauta norteamericano Conrad, que circulaba por el lugar.

### Muerto en colisión

Luis Segovia Segura, de veinti-

séis años de edad, domiciliado en la calle de Montejurra, falleció a consecuencia de las gravísimas lesiones sufridas al entrar en colisión el coche que conducía contra otro turismo en el paseo de coches del Retiro. El accidente ocurrió de madrugada, cuando la víctima del mismo regresaba a su domicilio al finalizar su jornada como conductor de un vehículo de los equipos de urgencia de la Seguridad Social.

### Herido en accidente de trabajo

Heridas de pronóstico muy grave sufrió el operario Domingo Martínez Alonso cuando se cayó de un andamio situado a la altura de un tercer piso en una finca en construcción, sita en la calle de Albarán.

### Demente rescatada por los bomberos

El Servicio de Bomberos tuvo que acudir, poco después de las siete de la tarde de ayer, a la finca número 9 de la calle de Almirante, donde una joven que tiene algo perturbadas sus facultades mentales se había subido al tejado. Los bomberos lograron rescatar a la joven en cuestión, que resultó ser Eladia Marcelo Cuevas, de veinte años de edad, natural de Badajoz.

## MEJICO: EDIFICIO DE DOS PISOS DESTRUIDO POR EL FUEGO

**RESULTARON MUERTAS DOCE DE LAS TRECE PERSONAS QUE VIVIAN EN EL SEGUNDO PISO**

BROWNSVILLE, 11. (Efe.)—Un gran incendio ha destruido un edificio de dos pisos en la localidad mejicana de Valle Hermoso, en el Estado de Tamaulipa, a 30 millas al sur de Matamoros (Méjico), al otro lado del río Grande, frente a Brownsville.

Según las noticias, ha habido 12 muertos, miembros de la familia Vargas, de trece personas, que residían en el segundo piso del edificio siniestrado.

Pablo Vargas dijo que logró escapar del fuego y que es el único superviviente.

No se han encontrado más que los restos de dos niños de corta edad y los de seis adultos.

El piso bajo del edificio era utilizado para almacenar petróleo, ropas y vasijas.

### Cinco muertos durante el incendio de una casa

TWENSBURY (Massachusetts), 11. (Efe.)—Una madre y sus cuatro hijos de corta edad han resultado muertos tras quedar atrapados en el piso superior de su casa, al declararse un incendio que destruyó totalmente el edificio.

Los niños se hallaban durmiendo cuando se produjo el fuego. Su madre intentó salvarlos, pero pereció también.

El fuego se produjo, al parecer, al estallar un calentador en la cocina.

Tewksbury es un suburbio de Lowell, localidad situada a 18 millas al noroeste de Boston.

### Herido grave al ser absorbido por el reactor de un avión

RICHMOND (Virginia, Estados Unidos), 11. (Efe.)—El millonario

Richard Roland Reynolds se encuentra en estado crítico, casi desesperado, como consecuencia de haber sido absorbido por el reactor de un avión que se disponía a comprar. El hecho ocurrió en el hangar de la Reynolds Metals Co., en el aeropuerto Byrd, de esta ciudad.

Reynolds tiene veintinueve años y es soltero. Se encontraba probando los mandos de un avión anfíbio italiano que pensaba comprar. Con los motores en marcha bajó del aparato y fue absorbido por uno de los reactores.

### "Safari" forzoso al norte de Francia

LILA (departamento del Norte, Francia), 11. (Efe.)—Seis leones obligaron a movilizar a doscientos cincuenta hombres, entre gendarmes, guardias móviles, de la CRS, bomberos, domadores y empleados de circo, que han realizado un verdadero safari en una región boscosa del norte de Francia, cercana a Lila, hasta que consiguieron abatir a una de estas fieras y reducir y enjaular a los otros cinco felinos escapados.

Uno de los mozos de pista del circo Rancy fue atacado y herido por uno de los leones, ante el que se desmayó de pavor. Esto ocurrió durante la batida en busca y captura de las bestias feroces.

Un gendarme, mediante un certero disparo de su pistola de reglamento, logró matar a la fiera cuando ésta se había abalanzado sobre el inerte empleado circense, agarrado por las garras del león y paralizado psíquicamente por el terror de encontrarse sujeto por las fuertes garras del imponente felino.

La media docena de leones se había fugado de un vagón de la caravana circense el lunes por la noche, cuando el vehículo volcó en la autopista, en el camino de Lila a París. Tan pronto se vieron libres, los seis animales se adentraron en los bosques que flanquean la carretera, buscando refugio, evidentemente, en su medio natural de vida. Concretamente, las seis fieras estuvieron vagando por las espesas florestas que cubren los términos municipales («comunidades») de los pueblos de Seclin y de Phalempin. Pasaron varias horas antes de que una patrulla policial, de las destacadas en su busca, avistase a una de las bestias, a la que mataron a tiros después de que ésta hubiera atacado al empleado. Un poco más tarde consiguieron rodear a las cinco restantes, y, al fin, con ayuda de domadores y empleados del circo, consiguieron enjaularlas de nuevo.

### El volcán Etna ha entrado en erupción

CATANIA, 11. (Efe.)—Ha entrado nuevamente en actividad el volcán Etna, que despertó a los habitantes de la región con violentas explosiones. Desde Catania se aprecia a simple vista el río de lava que brota desde uno de los cráteres.

Ayer se trasladaron a la zona del Etna varios técnicos del Instituto de Vulcanología para observar el fenómeno.

## SANTA CRUZ DE TENERIFE

## Aparece muerta, en circunstancias extrañas, una turista canadiense

La señora Pouliet, de sesenta y nueve años, era pintora y residía desde hace años en el sur de la isla

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 11. (Cifra.)—Con señales de violencia ha sido hallado el cadáver de la turista canadiense Raquel Imelda Pouliet, de sesenta y nueve años de edad, que residía desde hace algún tiempo en esta isla. El cadáver apareció en las inmediaciones de la casa conocida por «El Chalet», en la localidad de Los Cristianos, al sur de Tenerife. Se practican investigaciones para aclarar las circunstancias del suceso.

Parece ser, según información obtenida a última hora, que la muerte de la víctima sobrevino por estrangulación, según el resultado de la autopsia practicada.

La señora Pouliet, canadiense de origen francés, era pintora y residía desde hace varios años en el sur de la isla.

### Súbdito alemán ahogado

GERONA, 11. (Cifra.)—Pereció ahogado el súbdito alemán Johann Schikotto, de cincuenta y nueve años de edad, mientras se bañaba hoy en la playa de Lloret de Mar.

La víctima, que disfrutaba unas vacaciones en la Costa Brava, tenía su residencia en Neckae-Pluchinger, Pfalz (Alemania).

### Motorista muerto

GUADALAJARA, 11. (Cifra.)—Murió instantáneamente, al estrellarse hoy contra un camión aparcado en la calle Madrid, en Guadalajara, el motorista Juan Antonio Biosca Carvajal, de diecisiete años, natural de Santa Marta (Badajoz) y vecino del pueblo de Marchamalo, de esta provincia.

## ARGEL: A CUARENTA MUERTOS SE ELEVA EL NUMERO DE VICTIMAS POR LAS INUNDACIONES

**Numerosos puentes, carreteras y comunicaciones han quedado prácticamente destruidos**

ARGEL, 11. (Efe.)—A cuarenta muertos se eleva el balance de víctimas a causa de las inundaciones registradas en estos últimos días en la región oeste de Argelia, especialmente en las zonas de El Asnam y Mostaganem. El número de siniestrados por las consecuencias de las lluvias torrenciales caídas en la semana última es de unos doce mil.

Las inundaciones son conside-

radas por el Gobierno de Argel como catastróficas, ya que tanto los puentes como las carreteras, las comunicaciones y numerosas localidades han quedado prácticamente destruidas o seriamente dañadas. Entre los daños más importantes se encuentran los registrados en las obras de construcción de la presa de Djorf Torba, que se elevan, según los primeros cálculos, a dos millones de dirhans (cuatrocientos mil dólares).

## HA MUERTO EL CICLON «INES»

CIUDAD VICTORIA (Tamaulipas, Méjico), 12 (Efe.)—El ciclón «Inés» se desintegró anoche al chocar contra Sierra Madre en una amplia zona de 500 kilómetros al centro y suroeste del país.

Veinte mil damnificados dejaron su paso el huracán por tierra mejicana. Ayer afectó fuertemente a una extensa zona del país.

En Tampico los daños son cuan-

tiosos, pero no hubo víctimas. Las instalaciones de teléfonos y corriente eléctrica fueron seriamente dañadas. El puerto está a oscuras y sin comunicación con el resto del país. Los cultivos algodoneeros de la zona y las plantaciones de sorgo fueron arrasadas. En el Estado de San Luis de Potosí hubo un muerto y sufrieron daños la agricultura, la ganadería y las edificaciones.

# Testigo

Eugenia SERRANO

## COLOR ASFALTO

Se ha medio terminado la operación de castigo del trozo de García Morato, entre Santa Bárbara y Chamberí. Una mañana, muy reciente, comprobamos que los asfaltadores se han marchado. Y la calzada se ensancha, con una leve curva. Unas fajas más oscuras que han quedado a los lados dan curvatura de horizonte infinito. El color, flamante, es hermoso. Se comprende que en modistería fina exista un gris asfalto. Porque no hay otro tono semejante. Ni siquiera en las maravillosas nubes, cuando se enfurruñan con la lluvia. No es un color caro, gris especial, que siente el peso de la industria. Recuerda las amplias pistas internacionales. Y se piensa con placer cuando la lluvia le torne espejo resbaladizo.

De pronto, nos damos cuenta de que es una especie de remiendo a una calzada de piedra, de adoquines. Estos van abandonando poco a poco la pavimentación madrileña.

Aquí, en este trozo, puesto de flamante urbanismo, se fueron con ellos muchas cosas. Ya no hay doble fila de árboles. La acera ha quedado mezquina y estrechujá. Ha cedido el paso a los coches. Y aún se la rebaña y afeita un hermoso trozo para aparcadero. Ya no es, ni siquiera se llama así, el paseo de Santa Engracia. Lo fue. Llegaba, entre sus dos dobles filas de árboles, que en verano marcaban con el fuerte perfume de las acacias, más allá de la glorieta de la Iglesia. Allí hacía una paradita. Era una glorieta con gracia, con gusto francés y dieciochesco. Todas las construcciones eran bajas. Alguna de muy buena calidad. La iglesia se asentaba, como las de pueblo, en un altozano plantado de eucaliptos altísimos, que llevaban, muy a compás, los vendavales. Tenía, además, un jardín trasero. Su construcción era graciosa, con dos torres y ese tímido estilo "Imperio", romántico, en el que se funde la gracia fuerte de Herrera y el gusto neoclásico de la revolución y el imperio francés. Dentro estaban los cuatro evangelistas, dicen que pintados por Rosales. Había un magnífico cuadro en el altar mayor que reunía a Santa Teresa de Ávila y Santa Isabel de Hungría, bajo una muy buena mano pictórica.

En los años del 36 al 39, la barbarie incontrolable hizo de la iglesia un almacén de patatas. Destrozaron todo, de manera casi irreparable. Luego, en siguientes años, otra barbarie, hasta ahora incontrolada e irreparable en los destrozos cometidos por ella, la de la especulación del suelo, destrozó más la iglesia. La afeó añadiendo altura a las torres, que antes, por humildes, eran más airosas. Todo verdor pereció. Y fue sustituido por casas de alquiler. No seré yo quien reproche al párroco el procurar alojamiento para él y los suyos. Con la modesta prebenda de un cura no se puede arrendar uno de los cincuenta mil pisos que aún siguen cerrados en Madrid. Cuando la iglesia cedió a la especulación, a los apremios de los urbanistas de la usura y la codicia, ella, que era como el edificio patrón del barrio, dio la autorización al ataque. Las casas empezaron a subir en altura, se añadieron casi todas pisos. El tranvía se fue. Era un tranvía amable, inverosímil, casi de familia. Llevaba, en sus paradas extremas, hasta barrios donde era ritual comer chuletas de cordero magníficamente asadas. Iba dejando colegiales por el camino. Todos los colegios tenían que tener un enorme jardín o patio de recreo.

Por los adoquines sonaban también las lllantas de los carros y carretelas, que aún quedaba alguna, y venía por el paseo. Y las herraduras de los caballos. Hubo un tiempo, no muy lejano, en que algunos lecheros iban a caballo. Parecía una estampa de soldado romano.

A partir de los años cincuenta, el barrio ha ido haciéndose terriblemente céntrico, angostándose, cegando sus jardines. Quedan ya apenas como testigo los viejos tramos pavimentados de piedra.

Ahora se mira el asfalto gris internacional. Y se sueña ganar dinero sobre él, en la ciudad. Y volver a un lugar con casas bajas. Una iglesia entre jardines. Un suelo adoquinado. Y gastar allí el dinero.

## EN MADRID RESIDE UNA HERMANA DEL CREADOR «DEL DIA DE COLON»

DON JOSE MARIA GONZALEZ, PROMOTOR DE LA FIESTA DE LA RAZA, FUE PROPUESTO DOS VECES PARA EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ

"ESPAÑA —AFIRMABA— VOLVERA A SER GRANDE PRECISAMENTE POR AMERICA"

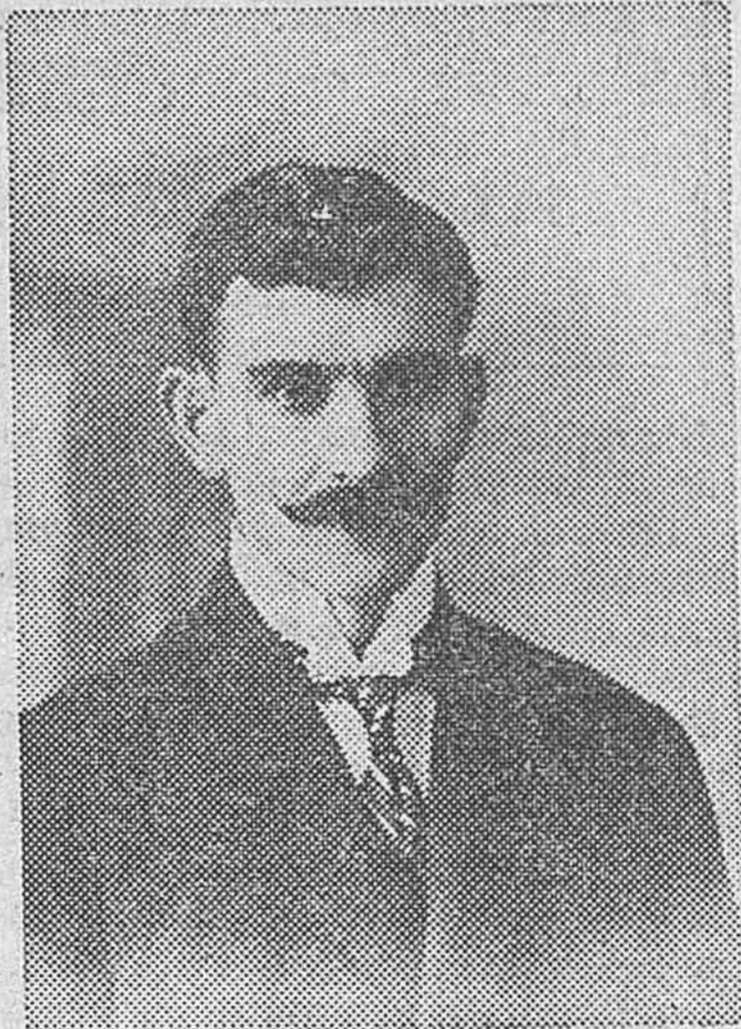
En el pasado mes de abril murió en Oviedo, su ciudad natal, el ilustre promotor y mantenedor de la Fiesta de la Hispanidad, don José María González (Columbia). La inició en 1912, en la conmemoración del primer Centenario de las Cortes de Cádiz, representando al periódico «El Comercio», de la Habana y a la Asociación de la Prensa de Oviedo. Ante las delegaciones de casi todos los países americanos que rendían culto a la España del Descubrimiento y al gran Almirante Cristóbal Colón, don José María González tuvo el acierto de proponer la creación de una fiesta anual en honor del descubridor y de la raza española.

Con la clarividencia que poseen los hombres predestinados a los grandes ideales, «Columbia», afirmaba que «España volvería a ser grande precisamente por América», del mismo modo que el glorioso Castelar sentenció que «un día América honrará a España por el Descubrimiento como el mundo honró a Grecia y Roma como a cunas del Arte y del Derecho». En su artículo «Honremos todos a Colón», publicado el 6 de octubre de 1912 en el «Diario de Cádiz», sostenía que «España e Hispanoamérica debían fijar todas en sus Estados, como día de Fiesta Nacional el memorable del Descubrimiento del Nuevo Mundo». Y su contenido fue el toque de atención que había de congregarse a los hombres de dos continentes en la más patriótica de las asambleas.

Cuando «Columbia» era todavía un niño, en 1892 y con motivo del IV Centenario del Descubrimiento de América, el insigne estadista y director de la Real Academia de la Historia, don Antonio Cánovas del Castillo quiso establecer la Fiesta del 12 de octubre en España y América y aquel año fue festivo en nuestra Patria y en algún país de América, decretándose en ciertos Estados con el nombre de «Día de Colón», pero murió sin llegar a proponerla a las Cortes y fracasó su noble intento. Varios países hispanoamericanos y parte de Estados Unidos, secundando tan acertada iniciativa, empezaron a conmemorarla con distintas denominaciones y carácter, siendo oficial en unos y en otros no. En 1954, según informaba el propio «Columbia», aún no se había ultimado en Norteamérica el establecimiento del «Día de Colón».

Siguiendo la iniciativa del ilustre periodista ovetense, en 1917 la República Argentina declaró Fiesta Nacional el «Día de Colón», y seguidamente lo hicieron todas las naciones americanas (Madrid, inmortalizó el magnífico Decreto del Presidente Irigoyen, grabándolo literalmente en una placa que le dedicó en el paseo del Retiro).

Fue, pues, don José María González, quien con su tesón y entusiasmo por todo lo concerniente a la Hispanidad había de lograr con tal loable idea, la glorificación mundial y perpetua del descubridor. Es, por tanto, un honor indiscutible de España la creación



Don José María González

de la Fiesta de la Raza (denominada por el ex-Ministro don Faustino Rodríguez San Pedro), que don Alfonso XIII, por Real Ley del 15 de junio de 1918, declaró Nacional, con carácter perpetuo.

«La Fiesta del 12 de octubre, escribía el periódico madrileño «La Libertad», será al cabo de los siglos la más alegre de la Tierra, y el periodista chileno Víctor Domingo Silva afirmaba «El Día de Colón» es el día del homenaje a España. Ella descubrió América y echó los cimientos colosales de la civilización americana».

Hoy, es ya la fiesta cívica más grande de la Tierra, y tanto su celebración como cuanto representa honran al singular hombre que consagró su vida «a los problemas de la paz y el bien de España y el mundo», y por cuya obra el

Papa Pío XII le envió su especial bendición, en 1955.

Condecorado con la Encomienda de la Orden de Isabel la Católica, a iniciativa de Martín Artajo, y propuesto dos veces para el Premio Nobel de la Paz, don José María González, miembro de la Real Academia Hispanoamericana de Cádiz, consagró su vida a servir generosamente a los altos intereses de la Patria y de la Raza, logrando que su inspirada iniciativa sea hoy una realidad por la que se honra universalmente a Colón, a España y al Nuevo Mundo. Elocuente testimonio de sus altos ideales son sus libros «El Día de Colón y de la Paz», «El Día de Colón y de la Hispanidad» y «El 12 de octubre y la Paz del Mundo», alabados por toda la Prensa española e hispanoamericana. Sobre el primero escribió el estadista dominicano don Federico Fernández y Carvajal «es una ofrenda de amor al bien, a la verdad y a la belleza».

«Columbia» —Gloria de Oviedo y de España— era un hombre sencillo, retraído y solitario, con una historia interesante según me informa su hermana y sobrinos —doña Elisa González y don Carlos García Camba, residentes en Madrid—. Muy religioso, creía sin embargo, en sus sueños, y lo más notable —afirma la hermana del ilustre ovetense— es que la mayoría se cumplieron con tal exactitud que llegamos a temer sus pronósticos.

—Pero, sin duda, —pienso— el más transcendental y bello de todos fue el de la Hispanidad.

Tilde PAZ  
(Ace. Prensa)

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

### DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

JUNTA ECONOMICA

## ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de la obra comprendida en el expediente titulado O-466-1-1.492, «AEROPUERTO DE ASTURIAS — URBANIZACION — 1.ª FASE», por un importe total máximo de 8.430.744,69 pesetas, incluidos el 9 por 100 de beneficio industrial, 2,50 por 100 de Administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, distribuidas en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por un importe de 1.000.000,00 de pesetas, y la segunda, para el próximo de 1967, por un importe total de 7.430.744,69 pesetas.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza, a depositar en la forma que determina el artículo 112 de la ley de Contratos del Estado («B. O. E.» núm. 97/1965), asciende a la cantidad de 168.614,89 pesetas.

El acto del concurso-subasta tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día 23 de noviembre, a las 10,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración del mismo, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una Memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 10 de octubre de 1966.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

# CONVOCATORIA DE UN CONGRESO INTERNACIONAL PARA USO PACIFICO DEL ESPACIO

Las Naciones Unidas celebrarán en septiembre del año próximo en Viena una Conferencia internacional para el uso pacífico del espacio exterior a fin de que repercuta en un beneficio de toda la Humanidad los adelantos científicos que se vienen consiguiendo con motivo de la investigación espacial independientemente de su desarrollo científico y técnico, según ha manifestado esta tarde en la reunión plenaria de la Federación Astronáutica Internacional con motivo de la celebración en Madrid del XVII Congreso Internacional de Astronáutica, el representante de las Naciones Unidas en el mismo, A. H. Abdel-Ghani.

Esta Asamblea ha sido acordada en principio por un grupo de trabajo de la que formaban parte representantes de 28 países, entre ellos Estados Unidos y Rusia. El acuerdo todavía no es firme y está pendiente de la aprobación o no de la Asamblea General de la ONU, que se reunirá el 20 de diciembre de este año. La Asamblea se convoca con motivo del X aniversario del primer lanzamiento de un satélite artificial, que se celebrará el año próximo, precisamente en septiembre.

## Un jarro de agua fría

A. H. Abdel-Ghani, un hombre bajito, curtido de tez, con sus palabras hizo ayer temblar a los científicos y técnicos de los 39 países representados en el XVII Congreso Internacional de Astronáutica de Madrid.

Es lo cierto que entre los 39 países hay toda una gama de niveles de desarrollo, pero también lo es que entre estos países se encuentran aquellos situados a la cabeza en el campo tecnológico y científico. El anuncio hecho público por el representante de las Naciones Unidas, el egipcio A. H. Abdel-Ghani casi podemos decir que hizo temblar en más o en menos a los representantes de los distintos países.

Abdel-Ghani sólo informó a la reunión —y allí nació el temblor— del Comité de dirección de la Federación Astronáutica Internacional que la Secretaría de la ONU había tomado en consideración la celebración de una conferencia internacional para el uso pacífico del espacio exterior cara a los países subdesarrollados o en vías de desarrollo. El propósito de las Naciones Unidas al convocar esta conferencia no era otro que ver la forma de hacer llegar los beneficios científicos y tecnológicos producidos por la investigación espacial a los países en vías de desarrollo.

La Conferencia, aunque a reserva de la aprobación de la Asamblea General de la ONU en su reunión de diciembre, anunció Abdel-Ghani, que se celebraría en principio el próximo 11 de septiembre en Viena, aunque todavía no había nada concreto sobre la fecha definitiva. Entre los temas a tratar en la misma se estudiarían las oportunidades de colaborar en la investigación espacial de los países subdesarrollados o en vías de desarrollo.

Los santos de la ciencia habían sido en cierto sentido convocados por el tercer mundo.

## Enseñanza y espacio

La investigación espacial está revolucionando todo y el nivel de conocimientos producidos por la conquista del espacio sube en cantidad meteórica. Hace tan sólo nueve años que se lanzó el primer satélite y ya se están estudiando las consecuencias que implican el

## SE ESTUDIARÁN LAS POSIBILIDADES DE COLABORAR EN LA INVESTIGACION ESPACIAL DE LOS PAISES SUBDESARROLLADOS

El espacio debe repercutir en favor de toda la Humanidad

HACE FALTA UNA MAYOR APROXIMACION DE LOS CONOCIMIENTOS A LA UNIVERSIDAD

PROSIGUEN LAS TAREAS DEL XVII CONGRESO INTERNACIONAL DE ASTRONAUTICA

desarrollo científico y tecnológico de la aventura espacial.

Lunc es un polaco abierto. Tiene los ojos claros y brillantes y el pelo rebelde en las sienes. El profesor M. Lunc preside el Comité de Educación del Congreso y las sesiones de enseñanza del III Simposio sobre Astronáutica y Enseñanza. Habla en español con cierta dificultad, pero me manifiesta su deseo de expresarse en español.

—Hacen falta nuevos métodos de enseñanza.

Y añade: —Hace falta una mayor aproximación de los conocimientos que se van produciendo a la Universidad, una mayor aproximación y una más rápida observación. La investigación espacial está aportando continuamente nuevos conocimientos que deben ser tenidos en cuenta en todos los niveles de la educación. Hoy, por ejemplo, es fundamental el trabajo en equipo de los estudiantes, la necesidad de enseñarles a trabajar en equipo.

## Dos hombres, dos lenguajes, dos países

Pickering y Sedov son las dos cabezas visibles de las Delegaciones norteamericana y rusa. Pickering es el presidente del Congreso. Sedov, uno de los vicepresidentes. El norteamericano es delgado, bien afeitado, eficiente, y va derecho al grano. El ruso es otra cosa. Sonríe casi constantemente. Va algo despeinado y es amable con todos, aunque sus ojos tengan a veces rayos de impaciencia. Uno y otro son, a su modo, duros cuando el momento llega, pero...

Sedov es un poco la representación de la actuación rusa en este Congreso. No precisa nada, o muy poco. Parece dominado por una sensación del qué dirán, como si fuera observado. Pickering es un modelo de la eficiencia norteamericana. Tiene prisa por llegar a la meta, va recto al asunto y procura no perder tiempo. Para Sedov, al menos en su actuación general, el tiempo no cuenta.

Es curioso escuchar con los ojos cerrados, sin saber quién habla, a uno y otro. Dos mentalidades distintas quieren llegar a la Luna. Si de impresiones nos dejamos llevar, la preparación norteamericana es más fuerte, parece tener una mayor solidez, como si pisara fuerte y supiera de su pisada. Pero los resultados rusos fuera del Congreso están a la vista...

## Abanico de conocimientos

La conquista del espacio implica todo un abanico de conocimientos, médicos, químicos, ingenieros de distintos niveles y especialidades, astrónomos, hombres de acción, biólogos, juristas... Es difícil

dejar olvidada una sola rama de la ciencia o de la técnica y del conocimiento mismo. Todo es necesario y todo importa.

Quizá de todas las sesiones que más reflejo den de ello sean las de Bioastronáutica, que hoy ha celebrado su tercera reunión. Así nos enteramos durante las sesiones que los científicos han resuelto ya la llegada del hombre a la Luna, pero falta que los técnicos encuentren el procedimiento para que esto sea posible. Las naves espaciales son todavía demasiado groseras y los trajes que utilizan los astronautas requieren de continua revisión. Hace falta el hombre genial que descubra el medio para que las pequeñas orgánicas del hombre ante el Cosmos se vean compensadas con toda una serie de aparatos técnicos a su medida.

Un médico español, asistente al Congreso, me dice:

—Se ha creado la necesidad. Sabemos hoy infinitamente más del hombre que hace tan sólo diez años. Desde el punto de vista médico, así como de las dificultades que el hombre ha de encontrar en el espacio, estas dos premisas obligan a dos líneas paralelas de estudio para buscar una solución.

## Una mujer astronauta

Ayer se dijo, como un rumor sin confirmar, que Valentina Tereskhova, la única mujer que sabe del espacio, iba a llegar al Congreso. Se dijo, pero se desmintió más tarde en centros especiales relacionados con la expedición de visados de entrada en España.

Valentina es la única mujer que hasta ahora ha realizado un vuelo espacial, que efectuó el 16 de julio de 1963 en el vehículo «Vostok-6», tripulado por Bykowsky, y que durante unas setenta horas se mantuvo en el espacio, dando cincuenta vueltas a la Tierra.

El 30 de noviembre del mismo año, Valentina Tereskhova contrajo matrimonio con Adrián Nikolaiev, conocido por el sobrenombre de «Don Sangre Fría», que en agosto de 1962 había conseguido dar 64 vueltas a la Tierra en el «Vostok-3». Este primer matrimonio espacial tiene una hija llamada Helena, de la que dijo su madre que su mayor ilusión era enviarla a la Luna.

Valentina Tereskhova es, por tanto, plusmarquista femenina del espacio y en su poder están los records de duración en vuelo espacial, distancia o recorrido y altura.

## Colisión de dos satélites

Dos satélites construidos por la General Electric Company, de Estados Unidos, fueron enviados a un lugar del espacio, donde se provocó un choque entre ellos y

una posterior separación, según ha informado el vicepresidente de la Compañía, señor Hilliard W. Paige, a los congresistas asistentes al XVII Congreso Internacional de Astronáutica, que se celebra en Madrid.

El señor Paige añadió que los dos satélites habían sido dirigidos a un punto determinado del espacio para que chocaran en un vuelo experimental el año pasado, y que debido a un singular diseño y a unas características técnicas especiales, los satélites se separaron y cada cual volvió a realizar su vuelo con toda normalidad. Destacó también que este choque y ulterior separación

## «EL INSTITUTO POLITECNICO SUPERIOR DE MADRID, IRRUMPE EN UN MOMENTO MUY SINGULAR DE LA ECONOMIA DEL PAIS»

DISCURSO DEL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA EN EL ACTO DE APERTURA DE CURSO DEL INSTITUTO POLITECNICO SUPERIOR

«Nos hallamos en un momento de transición de estructuras no solamente en España, sino en otros países europeos, que viven hoy nuestros mismos problemas», dijo el Ministro de Educación y Ciencia don Manuel Lora Tamayo en su discurso de apertura de curso del Instituto Politécnico Superior, celebrado ayer tarde en la Escuela de Ingenieros Agrónomos.

Previamente el señor Lora Tamayo había explicado las razones que determinaron la creación del Instituto Politécnico Superior de Madrid, como integración de sus Escuelas Técnicas y afirmó que en ninguna época como ésta que vivimos se hace más necesaria la cooperación entre entes afines y la coordinación de sus esfuerzos de trabajo.

Afirmó el señor Lora Tamayo que la creación de nuevas escuelas, si las circunstancias llegaron a aconsejarlo, ayudarían a resolver nuestros problemas presentes y permitirían una limitación del alumnado en relación con la capacidad máxima de cada una, según sus propias dimensiones y la de su cuadro docente, mientras tanto, en ningún momento debe reducirse el número de alumnos.

## CLIMA DE INVESTIGACION

«Ha de ser aspiración de todos —afirmó— la de instaurar en nuestras Escuelas Técnicas Superiores un clima de investigación, que,

eran una muestra del buen funcionamiento del diseño y control ed dirección de los mismos.

Están compuestos de una o más varillas de aluminio y cobre en forma de asta de bandera, con unas láminas magnéticas de líquidos viscosos en las cabezas. Cuando un vehículo entra en órbita, las astas se despliegan, las palas detectan la tensión mínima de la tierra y la nave espacial se estabiliza, de acuerdo con el tipo de oscilación prescrito. Se pueden llevar a cabo maniobras experimentales por medio de la contracción y extensión de estas astas.

## En favor de la Humanidad

Un estatuto jurídico aplicable a los satélites de comunicaciones ha sido presentado ayer por el doctor en Derecho e ingeniero diplomado español don Sebastián Estrada Rodoreda ante el IX Simposio Internacional de Derecho Espacial, en el Congreso de Astronáutica.

«El espacio debe repercutir en favor de la Humanidad y esto no ha de quedar simplemente en la expresión de buenos deseos. La conquista del espacio, en la que calladamente contribuyen con su aliento e incluso con su silencio todos los países del orbe, no se hace a beneficio de esos Estados cuyos nombres no es preciso nombrar: se ha prometido que se hace a favor de la colectividad humana.

atrayendo a los vocacionalmente llamados a ella, imprima carácter también a la formación del profesional futuro».

Hay que marcar la ruta futura para la incorporación de un profesor, al que hay que ofrecer, junto a una exigencia de sustantividad docente, los alicientes necesarios para que satisfagan sus naturales exigencias personales.

El Instituto Politécnico Superior de Madrid —terminó diciendo— en el que os integráis todos, profesores y alumnos, en conjunción de esfuerzos, a través de vuestras escuelas, como una gran Universidad técnica, en perfecta armonía y relación con la Universidad tradicional, irrumpe en el panorama de la cultura superior española en momentos muy singulares de la economía del país y ha de ser poderoso instrumento para su vivificación presente y garantía de una sólida asistencia técnica en su continuidad futura.»

El acto había comenzado con una lección magistral del doctor ingeniero aeronáutico, catedrático de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos, González Bernaldo de Quirós, quien disertó sobre el tema «Aprendizaje automático», le siguió en el uso de la palabra don Pío García Escudero, presidente del Instituto Politécnico Superior de Madrid, quien hizo un examen de la situación actual de las enseñanzas técnicas superiores.



## La vida breve

### AYUDAS

En su Tercera Página, «Pueblo» se ocupaba ayer de una vieja aspiración madrileña: la subvención de capitalidad. Efectivamente, en el despacho del Ministro de Hacienda, señor Espinosa San Martín, se suscitó el tema el mismo día en que se firmaba la autorización para que el Banco de Crédito Local concertase un préstamo con el Ayuntamiento de Madrid y con destino a la Empresa Municipal de Transportes: mil millones de pesetas. Cuando se formuló la pregunta al Ministro, se hizo con la previa aclaración de reconocer la ayuda que Madrid recibe del Estado a través de la gestión de diversos Ministerios, particularmente de Obras Públicas, Vivienda y Educación y Ciencia.

Por supuesto, no puede afirmarse que el Estado sea cicatero con la capital de España; pero sí puede subrayarse que en ocasiones, y con una frecuencia que invita a reflexión, esa ayuda se convierte, por simples razones administrativas, en interferencias a la gestión municipal. Nadie podrá negar la labor realizada por el Ministerio de Obras Públicas en los accesos, en la traída de aguas o en la canalización del río; nadie puede desconocer lo que para la ciudad han supuesto las gestiones sucesivas de la Comisaría del Gran Madrid, Comisaría General para la Ordenación Urbana y Comisión del Área Metropolitana, de los Ministerios de la Gobernación y Vivienda; nadie en fin, debe en justicia ignorar las aportaciones del Ministerio de Educación y Ciencia al desarrollo y promoción de la política escolar. Pero tampoco puede ignorarse lo que estas aportaciones hubieran supuesto de haber podido centralizarse en el Ayuntamiento de la ciudad, evitando de esta suerte la serie de interferencias, paralelismos, duplicidades de programación, etc., etc.

Afirmaremos que el Estado ayuda copiosamente a Madrid, de la misma forma que reconoceremos los beneficios que de Madrid han obtenido determinadas entidades dependientes de algunos Ministerios, y cuya enumeración sería acaso inoportuna. Pero proclamada públicamente esta ayuda, a veces generosísima, ¿qué duda cabe?, vamos a sugerir de la Administración Central la oportunidad de resumir en un solo concepto tantos decididos desvelos. No sólo lo agradecería la Casa de la Villa, sino la ciudad en la que reside la representación nacional. Si la inversión económica existe, ¿por qué no facilitar los procedimientos? ¿Por qué no acceder, por ejemplo, a que el Ayuntamiento prosiga la obra canalizadora del Manzanares y la urbanización de sus márgenes?

La ayuda existe. Lo que importa es que se racionalice. Madrid no debe ser el campo de experiencias de la Administración, por muy meritorias y bondadosas que éstas sean.

Antonio IZQUIERDO

## LLEGA A MADRID EL TURISTA QUINCE MILLONES

SE TRATA DE UN ESTUDIANTE ABISINIO, QUE ESTUDIA CIENCIAS POLITICAS EN ATENAS

En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el director general de Promoción del Turismo, señor Arespacochaga

Un estudiante abisinio, de treinta y dos años, conocedor de varios idiomas, entre ellos el español, por tener varios días de vacaciones y haber decidido pasarlos en España, se ha convertido en el agasajado turista número quince millones.

Por una vez no se trata de una señorita francesa o sueca, sino de un estudiante que cursa sus estudios de Ciencias Políticas en Atenas (Grecia). Conocedor de nuestra historia, de nuestros monumentos y nuestro arte, a través de sus estudios y—ha confesado—de las guías de turismo que ha consultado, quiere confirmar y aumentar su idea con sus propios ojos.

Escortado por los guardias empalmados del Ayuntamiento, nuestro turista quince millones ha dado sus primeros pasitos por nuestra Patria. Ha sido obsequiado con varios regalos, entre otros una espada damasquinada típica de Toledo, ciudad que quiere visitar.

Manifestó al bajar del avión su interés por nuestros castillos, museos y toda reliquia con sabor histórico, cosa muy loable, y por otro lado lógica en un estudiante de Políticas.

Aga Tsegaye, nombre del agasajado, fue recibido al pie del avión por don Juan de Arespacochaga y de Felipe, director general de Promoción y Turismo; don Francisco Casares, presidente del Centro de Iniciativas y Turismo de Madrid; el Secretario del Sindicato Nacional de Hostelería; el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, de Madrid; jefes de los servicios de Propaganda Turística e Información de la Subsecretaría de Turismo; jefes de la Sección de Propaganda y Publicidad y Proyectos, de la Subsecretaría de Turismo; personal de Relaciones Públicas de la Subsecretaría de Turismo y de Protocolo del Ministerio de Información y Turis-

mo; jefe de la Oficina del Ministerio de Información y Turismo en el aeropuerto de Barajas, y don José Luis Alvarez, representante de Ethiopians Airlines en España.

Ha salido para el Japón el director del INI

Con destino a Tokio, vía Copenhague, salió en la mañana de ayer don José Sirvent, director del Instituto Nacional de Industria. Asistirá al Congreso Mundial de la energía que se celebrará en Tokio en los días 13 al 24 del actual. Le acompaña don José María Aguirre, presidente de Agromán. En el aeropuerto fue despedido por el embajador del Japón, el señor Caneke, de la Mitsubisi, y alto personal del INI.

Curso de barnizadores

En La Fuentecilla, término de San Fernando de Henares, se han clausurado los cursos de premontaje de cajas y barnizadores políester de aparatos de televisión.

Estos cursos de promoción profesional obrera han durado noventa días y en ellos se han formado 40 trabajadores. A los actos asistieron el Delegado de Trabajo, el director técnico de Estudios y el gerente provincial de Madrid.

Junta del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Madrid

Mañana se reunirá la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Madrid, con el fin de transmitir al Consejo General los resultados, adversos a su actuación, de la votación celebrada durante los días 9 y 10 del actual por los farmacéuticos colegiados de Madrid. El principal motivo de la actitud de estos profesionales reside en la disparidad de criterio en cuanto a la actuación de sus organismos representativos en relación con los problemas planteados por la ley de Bases de la Seguridad Social.

Instituto de la Espiritualidad

El próximo día 15 se inaugurará en esta capital un Instituto de Espiritualidad, dirigido por los padres Carmelitas de la basílica de la plaza de España.

La finalidad del Instituto es promover la creación de un sentido de espiritualidad en los distintos planos eclesiales para buscar la inserción de los católicos en el nuevo espíritu de la Iglesia conciliar.

Los cursos de teología y vida espiritual durarán dos años.

## ELECCIONES A CONCEJALES

(D.º M. Gobernación, 10 octubre)

Adquiera nuestra obra

## EL CONCEJAL

de

MANUEL SEGURA CORTES

MUNICIPALIA

(Serrano, 7. MADRID)

está, para cuanto desee, a su servicio

## LA CASA DE MALAGA EN MADRID RECIBE AL ALCALDE DE MALAGA

Al acto asistieron varios ex ministros y numerosos malagueños

En la Casa de Málaga se ha celebrado una cordial recepción al nuevo Alcalde de la ciudad, doctor don Antonio Gutiérrez Mata, quien, acompañado de varios concejales de aquel Municipio, se desplazó a la capital con objeto de iniciar su mandato, ofreciendo una corona de laurel en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos y oyendo una misa en sufragio de los caídos malagueños.

A la recepción celebrada en la Casa de Málaga asistieron los malagueños residentes en Madrid, en-

tre ellos el ex Ministro de Agricultura, don Carlos Rein, y el ex Ministro del Aire señor González Gallarza, este último, si no malagueño de nacimiento, si persona muy vinculada a la ciudad andaluza.

El presidente de la Casa de Málaga, señor Guerrero Burgos, dio la bienvenida al doctor Gutiérrez Mata en nombre de todos los malagueños residentes en Madrid. El nuevo Alcalde de la ciudad malagueña respondió con frases de gratitud, prometiendo su ayuda y aliento a esta representación re-

gional, que consideraba como una Embajada en la capital de España, y a cada uno de sus socios, como embajadores personales de los intereses malagueños.

Después el doctor Gutiérrez Mata se reunió con los periodistas asistentes al acto, anticipando sus propósitos de actuación.

En esta improvisada rueda de Prensa, el Alcalde malagueño analizó el fenómeno turístico, desechando cualquier remota posibilidad de crisis, ya que, según dijo, no está sustentado exclusivamente en un paisaje, o en un clima, o en unas bellezas naturales, sino en algo más hondo y de mayor conexión humana: la hospitalidad.

Tocó asimismo otros puntos de tipo social, económico y de progreso técnico relativos a la ciudad, y manifestó su alegría como malagueño de poder poner su ilusión y esfuerzo al servicio de la misma,

## Parque y Maestranza de Artillería de Madrid

### ANUNCIO

Se reciben ofertas, durante diez días hábiles desde la publicación de este anuncio, para la adquisición de UN TRACTOR, cuyas características, pliegos de condiciones técnicas y legales, etc., se encuentran en la Secretaría de la Junta Económica de este Centro, sito en la avenida de la Ciudad de Barcelona, núm. 42.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario,

Ayuntamiento de Madrid

## ENTREVISTA

### DECLARACIONES DEL MINISTRO ECUATORIANO DE RELACIONES EXTERIORES

Por todo el ancho mundo de la Hispanidad, la fecha del 12 de octubre es un latido entrañable de hermandad de pueblos. En Madrid, enlace hoy de todos los caminos de América, se celebran este año los actos de la Hispanidad. Asiste a ellos, entre otras personalidades hispanoamericanas, el Ministro de Relaciones Exteriores del Ecuador, don Jorge Salvador Lara

—Si la Hispanidad la entendemos —nos dice— como un símbolo y un recuerdo nostálgico de gloria del pasado, será un fracaso; pero si se la entiende como la realización de una comunidad de naciones que dé al mundo una solución espiritualista frente al materialismo, la Hispanidad será una respuesta positiva para un mundo con-

—¿Cree que se está teniendo ya esa respuesta positiva?

—Las naciones hispánicas tienen que fomentar sus vínculos para darse una estructura. Actualmente están desarticuladas, girando en torno de principios y objetivos ajenos a nuestro destino y a nuestra historia.

—¿Se refiere a la posibilidad de realizaciones como la de una ciudadanía común hispanoamericana?

—¡Son tantas las cosas que se pudieran hacer! El Instituto Hispano-Luso-Americano-Filipino de Derecho Internacional, a lo largo de sus congresos, ha realizado una tarea positiva en el campo doctrinal, y se pudieran citar aquí no pocas proposiciones concretas que ha hecho sobre esta deseada comunidad de naciones.

—Señor Ministro, yo dudo a veces si definir a América Latina como un barril de pólvora o como un niño que estrena zapatos nuevos por los caminos de la Historia, ¿cuál es su visión en este caso?

—Dos notas pudiera señalarle de la América hispana de hoy: crisis de estructuras y búsqueda de nuevos caminos. Según como se conduzca esta búsqueda, será una América explosiva o pacífica.

—Pero nos atreveríamos a decir que los caminos han sido iniciados, y preguntáramos: ¿Son caminos tranquilos o están minados?

—No olvide que los procesos históricos nunca son a corto plazo, van en cadena, y que hay hoy en América distintos ensayos: violentos, como el de Cuba; de tipo de cooperación intencional, como el de la Alianza para el Progreso; ensayos de reformas pacíficas, como el de Frei.

—¿Es de temer, a su juicio, el castrismo, o está ya superado?

—No hay que subestimar la influencia que la fórmula de Fidel Castro tiene sobre sectores universitarios. Personalmente creo que a la prédica de la violencia del comunismo internacional hay que oponerle eficacia gubernamental, basada en una doctrina que se fundamenta en dos pilares: catolicismo social y democracia representativa. —¿Cree que se está a tiempo para este logro?

—Estamos, indudablemente, en una lucha contra reloj.

Nívio LOPEZ PELLON

## UNA EXPERIENCIA PILOTO DE VIVIENDAS

## VA A REALIZARSE UNA GRAN UNIDAD RESIDENCIAL COOPERATIVA EN EL POLIGONO DE «GARCIA NOBLEJAS»

TODOS LOS SERVICIOS, ADEMÁS DE LOS 1.312 HOGARES NUEVOS, SERÁN REALIZADOS POR ESTA FORMULA ASOCIATIVA COLABORAN EN LA EMPRESA DOCE ENTIDADES DE LA CAPITAL

Es destacable el auge del movimiento cooperativo para la construcción de viviendas en nuestra capital. A las realizaciones actuales, que han venido a paliar el apuro de habitación, cuya solución seguimos muy de cerca, por ser uno de los más agudos problemas madrileños, van a sumarse otras cuya iniciación es imminente y que constituirán un auténtico polígono cooperativo, ya que todo, absolutamente todo lo que vaya a conformar la barriada ubicada dentro del Gran San Blas, a continuación de los grupos de «García Noblejas», estará realizado por este sistema asociativo que tantos éxitos cosecha en todos los campos.

Para hacer realidad este plan, han unido sus fuerzas doce asociaciones y, entre todas ellas, edi-

ficarán 1.312 hogares nuevos, lo que significa que a finales del año próximo o primeros del siguiente tendrán un cobijo digno, alegre y soleado alrededor de siete mil madrileños que contarán con los servicios más completos en este tipo de agrupaciones urbanas.

El polígono es como un ensayo piloto para demostrar las ventajas de este procedimiento asociativo y constituir lo que pudiéramos llamar primera gran unidad residencial cooperativa.

Porque, además de los edificios que van a constituir el núcleo de viviendas, se alzarán mercados, un templo, instalaciones deportivas y habrá zonas ajardinadas, aparcamientos y aquellos servicios precisos para proporcionar comodidad a la comunidad que habite en la unidad residencial ditada.

Dirige este gran proyecto la Unión Territorial de Cooperativas de Viviendas de Madrid con su equipo técnico correspondiente.

Las doce asociaciones que se han unido para llevar a cabo la operación anunciada son las siguientes: «Coo-Iberia», «La Verdad», «José Antonio», «Emigrantes», «San Deogracias», «Nuestro Hogar», «Educación Nacional», «Madrileña de Funcionarios», «Empleados de Banca», «Alféreces Provisionales» «C. A. T.» y Banco Central.

Los terrenos—cuya bendición de la primera piedra fue realizada por el Arzobispo de Madrid-Alcalá, acompañado de dirigentes de la Obra de Cooperación— han sido cedidos por la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid.

La construcción se realizará en bloques abiertos que tendrán alturas entre los siete a los diez pisos, con distribución de tres y cuatro viviendas por cada planta, a fin de evitar la aglomeración en cada construcción.

La superficie útil aproximada de estas viviendas es de setenta metros y están acogidas a la modalidad denominada «subvencionadas».

La financiación de esta próxima realidad tiene su apoyatura en el crédito oficial y subvención por parte del Ministerio de la Vivienda, además de los préstamos de mutualismo laboral que en tan buena disposición se encuentran para amparar y ayudar a esta obra social del cooperativismo de viviendas, cuya realidad, como ya hemos notado, es dada día mayor.

Como botón de muestra añadiremos, a estas notas, el incremento de las entidades, señalándose este fenómeno como el más halagüeño de los objetivos apuntados, cubriéndose, con ello, el más importante de los señalados en la pasada Asamblea Nacional de Cooperativas de Viviendas.

En este sector, donde aún está clavado el zarpazo del chabolismo, la construcción cooperativa será una solución en la mutación del paisaje urbano, pues los terrenos aludidos tendrán que verse desalojados de la aritmes de las proyectadas viviendas.

CACHO-DALDA

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy miércoles, 4,30 tarde  
6 toros de Sres. Ollero, Silva y Delgado, para

ARMANDO SOARES

AGUSTIN CASTELLANO

"EL PURI"

JOSE GONZALEZ

"COPANO"

Público: Hoy miércoles,  
de 10 a 3,30  
Despacho Plaza Toros: Desde  
las 2,30 de la tarde

SERTORIUS

## TRIBUNALES

## FALSEDAD EN DOCUMENTO PRIVADO

El día 15 de abril de 1963 suscribieron un contrato privado una empresa de Bilbao dedicada a la venta de aparatos electrodomésticos, representada con la firma de su socio P. M. V., de una parte, y de otra, el procesado L. V. F. En virtud del mencionado contrato aquella Empresa concedía a éste una delegación de ventas en comisión de dichos aparatos para las provincias de Asturias y León, con sede en Oviedo.

Pero como las relaciones comerciales que se iban a iniciar implicaban la constitución de un depósito de material valioso en poder del procesado, que carecía de solvencia, se exigió a éste la presentación de un avalista que garantizase, mediante su firma en el contrato, la mercancía depositada en concepto de obligado solidario, condición que se aceptó mediante el ofrecimiento de que esa persona fuese su padre, L. V. H., a cuyo efecto el procesado recogió el documento que prometió llevar una vez cumplido este requisito, lo que hizo aparentemente, pues que a los pocos días devolvió el contrato en el que aparecía una firma con el nombre y apellidos del avalista propuesto.

Pero como, al poco tiempo, el mencionado procesado dispusiera de parte de la mercancía en su propio beneficio, de la que era depositario, y por el depositante se pretendiera exigir la responsabilidad aparente del avalista, se conoció la inexistencia de la garantía en cuanto la firma que el procesado dijo pertenecer a su padre había sido falsificada, sin que éste tuviese noticias siquiera de la existencia del documento; lo que ha originado a la referida Empresa un perjuicio económico de 34.587 pesetas. El procesado había sido condenado anteriormente por un delito de robo y por otro de atentado a agente de la autoridad.

La Audiencia de Bilbao consideró que los hechos probados constituían un delito de falsedad en documento privado, siendo responsable en concepto de autor el procesado, con la concurrencia de la circunstancia modificativa agravante de reiteración, condenándolo a la pena de cuatro años, dos meses y un día de presidio menor, así como a la indemnización a la mencionada Empresa del valor total de lo que dispuso en su propio beneficio.

El Tribunal Supremo, en sentencia de 21 de septiembre del corriente año, no admite ninguno de los motivos del recurso de casación, interpuesto por el procesado, ni el único por infracción de ley, ni el también único por quebrantamiento de forma, puesto que solamente el documento admitido como auténtico a efectos de casación no evidencia el supuesto error de hecho de la sentencia de instancia al atribuir al procesado la falsedad del documento privado de que se trata y el ánimo de causar perjuicio con la firma apócrifa del avalista aceptado, a reserva de que lo incautado y precintado por la Policía pueda imputarse como pago parcial de la indemnización.

## AGENDA

DIA 12 DE OCTUBRE DE 1966

MIÉRCOLES

SANTORAL.—Nuestra Señora del Pilar.

El sol sale a las 7,22 y se pone a las 18,41.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE LA CAPITAL:

La temperatura máxima de la capital fue ayer de 19 grados a las 14,00, y la mínima, de 10,4 a las 7,00.

FESTIVIDAD DE SANTA TERESA DE JESUS, PATRONA DEL CUERPO DE INTENDENCIA

El próximo día 15, a las once horas, con motivo de la festividad de Santa Teresa, Patrona del Cuerpo de Intendencia, en la iglesia de San Francisco el Grande se celebrará una solemne función religiosa.

INAUGURACION DE CURSO EN EL CLUB URBIS

Mañana jueves, a las ocho de la tarde, se celebrará en el Club Urbis (Menéndez y Pelayo, 73) la inauguración de la primera Exposición del presente curso, con óleos del pintor italo-americano Frank A. Buonopane.

Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	254 26 00
Policia ... ..	0 91

SERVICIOS DE URGENCIA

Seguridad Social ... ..	209 18 40
Médico - Quirúrgico ... ..	261 61 00

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

837

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6. B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Hortaleza, 2; avenida José Antonio, 56; Mayor 13; Cruz, 13, Carretera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; D'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Peyre 4 (esquina a Fundadores); Alcalá, 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Galiano, 8 (próximo Castellana, 3); San Mateo 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); Ferraz, 1; Comandante Fortea, 4; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Lucio del Valle 3 (entrada Vallehermoso, 106); Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Joaquín García Morato 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo San Juan de la Cruz); Ponzano 69 y 71; Hernani, 21; Explanada, 3; Bravo Murillo, 168; avenida Federico Rubio y Gall, 201; Sánchez Preciados, 79 (Barrio Villaamil); Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, 365; Cristina, 11 (Ventilla); Colonia San Cristóbal, bloque 6 (carretera Francia); Sordo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Montevideo, 31; Colonia Lacombe (Peña Grande); Costa Rica, 28; General Mola, 205; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; General Oraá, 53; Martínez Iquiedo 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Martín Machio, 48; avenida de Aragón, 28 (Metro Albaracín); San Valentín, 2 (Canille-

jas); Santo Angel 2 (esquina Arturo Soria, 190); plaza Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; José María Pereda, 10 (entrada Alcalá, 310); Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Sambara 31; Valdecanillas, 39; Vicente Espinel, 35 (entrada Alcalá, 382); San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Amposta, 11 parcela E (Gran San Blas)

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Avenida José Antonio, 56; Carrera de San Jerónimo, 40; O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Alcalá, 148; Velázquez, 70; Jorge Juan, 8; San Mateo 12; Ferraz, 1; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Fernández de los Ríos, 20; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo San Juan de la Cruz); Explanada, 3; Bravo Murillo, 168; Chamartín, 6; Colonia San Cristóbal bloque 6 (carretera Francia); Bravo Murillo, 365; Sordo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Colonia Lacombe (Peña Grande); Montevideo, 31; General Mola, 205; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; General Oraá, 53; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Santo Angel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); San Valentín 2 (Canillejas); Hermanos de Pablo, 39; Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Vicente Espinel, 35 (entrada Alcalá, 382).

TURNO 6.º (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Magdalena, 33; Moreto, 15; Puerta Cerrada 5; Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); avenida de Portugal, 111; Ampelido, 8; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes 16; Calatrava, 28; Vicenta Parra, 6 (esquina a General Ricardos); Antonio López, 44; Marquesa Argüeso, 4 (Mataderos); Cadete Julio Llompart, 17; Tucán, 1 (entrada Camino de la Laguna, 189); Algorta (detrás del 128 General Ricardos); Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz 32 (Carabanchel Bajo); Via 63 (glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; Santuario, 1 (Almendrales); paseo de las Delicias, 124; Embajadores, 122; paseo Acacias, 59; José Antonio Armón, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Wallia, 21 (Colonia Retiro); Barrio Moratalaz, polígono X casa 36; Monte Perdidio, 115 (Puente Vallecas); Calero Pita, 45 (Barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Puente Vallecas); Juan

Mazo 28 (Puente Vallecas); San Jorge, 13 (Puente Vallecas); Melquiades Biencinto, 31 (Puente Vallecas); López Gras, s/n. (Barrio Santa Ana, 38); avenida de San Diego, 145 (Puente Vallecas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Fuerta Cerrada, 5; Doña Berenguela 9 (Barrio Extremadura); Ampelido, 8; carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Antonio López 44; Marquesa Argüeso, 4 (Mataderos); Cadete Julio Llompart, 17; Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); Marcelo Usera, 114; Embajadores, 122; paseo Acacias 59; calle de las Delicias, 25; Wallia, 21 (Colonia Retiro); Barrio Moratalaz polígono X, casa 36; Juan Mazo, 28 (Puente Vallecas); San Jorge, 13 (Puente Vallecas); Melquiades Biencinto, 31 (Puente Vallecas); López Gras, s/n. (Barrio Santa Ana, 38).

## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

«Os lo digo para que podáis dar gracias a Dios.»

(Palabras del rey don Juan II al dirigirse a su pueblo anunciándole el nacimiento de la princesa Isabel.)

## PERFIL HUMANO DE SU FIGURA

El día 22 de abril de 1451 nació Isabel la Católica en Madrigal de las Altas Torres, la Bien Nominada, pueblecito abulense, tan discutido y disputado como cuna de la que más tarde habría de ser señora del Imperio de las Españas. Para saber apreciar «in sensu lato» la cultura musical tan extraordinaria de Isabel la Católica, es preciso remontarnos a los primeros años de su juventud, que, ¡ay, Dios mío!, fueron muy pocos ejemplares para la mujer que, siendo Reina, supo sustituir el lema abúlico de su hermano Enrique IV —el «agradulce es reinar»— por una conducta intachable, limpia y pura como las aguas cristalinas, sintetizada en su nuevo estilo, impregnado de valores eternos: «Los reyes que quieren gobernar deben afanarse.» No olvidemos que al morir su padre, el rey Juan II, el 20 de junio de 1479, Isabel tenía solamente tres años.

Aquella «niña rubia, de ojos azules», según Pemán, supo sobrellevar consigo, con gran firmeza y entereza, en su retiro del Alcázar de Segovia, «junto a la reina disoluta, entre damas procaces y desenvueltas y ruidosos escándalos de la Corte», como nos dice su cronista Cortés, todo aquel rosario de espigas, condensado en las intrigas y luchas habidas entre su hermano Enrique IV y los nobles de Castilla, con el fin de destruirle, al grito de «¡Castilla, Castilla, por el rey don Alfonso!»

En estos momentos, plenos de frivolidad y orgía, es cuando la Reina Isabel (que, como dijo Marañón, nació tocada del dedo de Dios) supo demostrar ser una mujer extraordinaria, «sui generis», cuya catolicidad, netamente integral, la empujó a proclamar durante su reinado el siguiente lema: «Todo o nada, según Dios dispusiera.» Por esta causa a nadie debe extrañar que cuando quisieron casarla a espaldas de ella, a la edad de diez años (pues no en vano la presentaron varios pretendientes), ella esperó el momento más oportuno para unirse en esponsales con su primo el príncipe don Fernando de Aragón, con el que haría juntamente la unidad de las Españas.

Contrariado su hermano Enrique IV por el casamiento de su hermana, la princesa Isabel, trama contra ella una horrenda conjura, como heredera de Castilla, desposeyéndola de este derecho que «a natura» le correspondía y proclamando sucesora legítima del Reino a su hija, doña Juana, sembrando el infortunio y haciendo de las «suyas» por todas las comarcas del Reino, parodiando, sin duda, la frase de «¡ANCHA ES CASTILLA!»; hasta que por fin se reconciliaron en Segovia el 6 de enero de 1474, muriendo poco después, el 12 de diciembre de este año, a cuyos funerales asistió la princesa Isabel enlutada.

Días después tuvo lugar la proclamación y coronación de doña Isabel como Reina de Castilla, revestida con los más regios honores que imaginarse puede, entre el constante redoble de clarines, atabales y al son del pregón heráldico y ritual de aquellos tiempos: «¡CASTILLA, CASTILLA POR LA REINA ISABEL!» Desde este momento empieza la hora triunfal, que señala en España la presencia de una mujer montada en su caballo blanco, como la nieve, la

## EN EL DIA DE LA HISPANIDAD

## LA MUSICA EN LA CORTE DE ISABEL LA CATOLICA

Por Pedro ECHEVARRIA BRAVO

cual pasaría a la Historia con el nombre de Isabel la Católica.

## EXALTACION MUSICAL DE ISABEL LA CATOLICA

Este gran amor y afición que sentía Isabel la Católica por el arte musical fue hereditario, porque ya nos dicen los cronistas que su padre, Juan II, «era músico, tañía e cantaba e trovaba e danzaba muy bien», y su Corte mantenía estrechas relaciones con el arte, la cultura y la literatura italiana de aquel tiempo. Por lo que afecta a su hermano, Enrique IV, el bachiller Andrés Bernádez nos lo presenta como a «un gran músico, que tenía buena gracia en cantar y tañer». Si vemos, pues, que tanto su padre como su hermano cultivaron con gran esmero y esplendor la música religiosa, profana e instrumental, manteniendo con gran solemnidad sus capillas y cantores durante sus respectivos

reinos, ¿qué de particular tiene que la Reina Isabel, mujer exquisita, muy de su casa, con una sensibilidad prodigiosa, cultivase diariamente el «arte musical» con un gusto especial, una afición que le placía intensamente, procurando llevar esta alegría, durante los treinta años consecutivos de gobierno, a todos sus súbditos? Así, podemos afirmar que al casarse en Valladolid el 18 de octubre de 1469 el Rey don Fernando con doña Isabel, los cronistas de aquella época nos refieren las fiestas, juegos, cañas, danzas y regocijos durante «siete días consecutivos», celebrándose la ceremonia religiosa al siguiente día, 19, en el Palacio Vivero. Era tanta la importancia vital que daba la Reina Isabel a la exaltación de la música, que, según manifestaciones de sus cronistas, los Reyes Católicos llevaban consigo muchas veces a sus respectivas capillas y músicos, cuando tenían necesidad de luchar contra los moros, como ocurrió cuando la toma de Granada.



Prueba de cuanto decimos es que uno de los cronistas más ecuanimes de los Reyes Católicos, Bernádez, nos refiere «cómo partió de Sevilla el duque de Medina, don Enrique, en 9 de enero de 1475, con dos mil de a caballo, gente muy lucida, e peones los

hacia las bellas artes, puso sumo interés en que sus hijos tuvieran siempre una elevada cultura musical, y ella misma se preocupaba muchas veces de que en las horas de solaz esparcimiento recreasen su espíritu con las dulces melodías de este divino arte que supo inculcarles.

Así vemos, pues, que lo primero que hizo la Reina Isabel en cuanto el príncipe don Juan, su hijo, se casó con doña Margarita el día 3 de abril de 1497, fue proporcionarle ilustres profesores y selectos cantores que le educasen musicalmente y que, juntos con el príncipe, le cultivasen frecuentemente, instruyéndole y distrayéndole en su cámara, como ocurrió con Juan de Anchieta, el cual fue su profesor desde el año 1489. Lo propio ocurrió con las infantas, ya que al casarse su hija Isabel el 18 de abril de 1490 con el príncipe portugués don Alfonso, la Reina Isabel procuró que algunos músicos de su Corte de Castilla se trasladasen a la de Portugal, con el fin de alegrar y distraer a su hija.

De todo ello se deduce que las infantas desde niñas tenían ya asignados sus músicos, a juzgar por los menestres que se encuentran en el año 1497 entre los «oficiales de la infanta doña María»,

motivado, sin duda alguna, al interés que puso siempre en la instrucción musical de sus hijos la Reina Isabel, los cuales debieron recrearse intensamente en la portentosa floración de música amorosa del «Cancionero de Palacio», correspondiente al siglo XV y principios del XVI, llamado también «Cancionero Barbieri», editado por el compositor madrileño Francisco Asenjo Barbieri en 1890 bajo el patrocinio de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

No puede olvidarse que tanto la Reina Isabel como don Fernando, aunque estaban casados, tenían sus capillas propias independientes, con cantores, capellanes y músicos; y sólo cuando murió la Reina Isabel seleccionó el mismo los mejores músicos de la capilla de Castilla, incorporándoles a la de Aragón, dando origen con ello a la que más tarde se habría de llamar Capilla de la Corte de España.

## MUSICOS DE ISABEL LA CATOLICA

Uno de los músicos de más prestigio en su capilla, entre los muchos que tenía, fue el vasco azpeitiano Juan de Anchieta, nombrado músico y cantor de cámara de la misma en 1489. Anchieta es, sin duda alguna, uno de los fundadores de la Escuela Musical Española durante el reinado de Isabel la Católica.

El talaverano Francisco de Peñalosa fue también otro destacado músico de su capilla y muy estimado por el Rey Fernando, siendo muy conocida una misa a cuatro voces titulada «Nunca fue pena mayor», cuyo nombre corresponde a una canción muy popular del músico Urrede, la cual figuró muchísimo en el repertorio de la Corte de Isabel la Católica. Juan del Enzina, por el contrario, merece una mención especial, porque es tan rica su producción musical que llega a figurar su nombre en unas ochenta canciones, según nos refiere Barbieri en su «Cancionero de Palacio». A él se debe, pues, la creación de nuestro teatro escénico nacional.

En aquellos tiempos era tan admirable el refinamiento de los cortesanos, que llegó a un momento en que las danzas «ALTA» y «BAJA» eran los bailes más predilectos de los Reyes Católicos, las cuales tenían lugar a veces antes o después de cenar, bien al atardecer o por la noche. Una «danza alta» (que, por cierto, figura en el «Cancionero de Palacio», edición Barbieri, con el número 439), escrita por el músico Francisco de la Torre, natural de Sevilla, tuvo una gran popularidad en la Corte de Isabel la Católica. ¡Cuántas veces no se habrá danzado al son de esta danza, interpretada por los ministriles de Isabel la Católica, en sus alcázares de Segovia, Toledo y Sevilla!

Además de estos notables músicos, la Reina Isabel la Católica contaba siempre con los mejores organistas de aquella época, como Sancho de Paredes; figurando en su capilla hasta tres organistas, mientras que en la de don Fernando sólo había uno, la cual estaba formada por unos veinte cantores, a los cuales se añadían de quince a veinticinco «moços de capilla», que ejecutaban la música para voces y eran seleccionados en las mismas tierras de Castilla. También tenía siempre a su servicio dos, tres y hasta cuatro vihuelis-

tas, pues incluso algunos de sus compositores habían sido ministriles o vihuelistas. Por esta causa, la Reina Isabel, en compañía de su esposo Fernando, gozaba extraordinariamente oyendo la música instrumental, interpretada por dichos ministriles con «flautas», «arpas», «chirimías», «dulzainas», «laúdes», «tamborines», «rabel», «ducemela», etcétera. Y aquí, querido lector, viene como anillo al dedo lo más curioso del caso para los que dirigen actualmente la vida musical española: NUNCA veremos entre los músicos, cantores y organistas de la capilla de la Reina Isabel la Católica a NINGUN MUSICO EXTRANJERO.

No nos hemos equivocado, pues, al presentar a la Reina Isabel la Católica, «hija de loca y madre de loca», que dijera Menéndez Pidal, como a una mujer extraordinaria, «la más temida e acatada Reina que nunca fue en el mundo», según Bernádez, la cual mantuvo durante toda su vida el más ferviente amor al arte musical, en el que se había educado desde niña. (Yo estoy seguro que, de haber vivido, hoy día Isabel la Católica hubiese desplazado de su cargo como Regidora Central de Cultura de la Sección Femenina a Maruja Sampelayo, aunque todos sabemos que lo desempeña a las mil maravillas.)

Y en un día como hoy, DIA DE LA HISPANIDAD, el 12 de Octubre de 1504, cuando Cristóbal Colón, su Almirante, descubrió el NUEVO MUNDO, la Reina Isabel ordena que venga su notario, Gaspar Grizo, para hacer su testamento ejemplar. Un año antes de su gloriosa muerte, presintiendo tal vez el tránsito de su vida a la Eternidad, había hecho también un «inventario» de sus libros, que estaban en su Alcázar de Segovia a cargo del regidor de dicha ciudad, Rodrigo de Tordesillas, en el cual encontramos, sin duda alguna, la «clave» de tantos y tantos triunfos de esta virtuosa Reina. Con razón decía Llano y Torriglia que sus contemporáneos la tuvieron siempre cual enviada de Dios: «Fuit mulier missa a Deo».

En dicho inventario figuraban, entre otras muchas, las siguientes obras musicales: Un «Salterio», con versos en latín; otro con los «Oficios de Santiago», cuyo Hospital Real (hoy hospital de los Reyes Católicos) fundó en 1488, cuando visitó con su esposo, Don Fernando, el sepulcro del Apóstol; otro con el título de «Coplas», de Alonso Alvarez de Villasandino; un «Cancionero francés», así como diversos instrumentos que figuraban en el capítulo «Laúdes e cosas de música», entre las cuales había diversas «arpas» de madera, «flautas» de boj, «chirimías», «viguélas de arco», «laúdes», «órganos», «clavicimbanos», «claviórganos» y otros muchos.

Y, por último, diré que la Reina Isabel la Católica, con su sabiduría y su gran amor a las letras y a las artes, supo conquistar un Imperio porque, según el cronista Cortés, había «raza en la gente española»; es decir, lo que hoy llamamos los «hinchas» del Atlético de Madrid «furia española». ¡Dios quiera que se cumpla pronto el deseo del malogrado barón de San Calisto «de que fuese iniciado el proceso de beatificación de Isabel I de Castilla!» En efecto, parece ser que hay grandes y prometedoras esperanzas, porque el excelentísimo señor arzobispo de Valladolid ha tomado con cariño tal proceso, y por eso el pueblo español alza la copa de su corazón en este Día de la Hispanidad por aquella «niña rubia, de ojos azules, la de Madrigal de las Altas Torres, la que deseáramos llamarla no Isabel de Castilla, sino Santa Isabel de Hispania. Así sea.

RELAJACION

Está la Bolsa como desorientada cuando precisamente debía estar muy firme; es un no entender o más bien desconfiar de lo que pueda resultar la parte que falta del decreto-ley. Ya a fuerza de tanto manosear se ha convertido a este decreto como algo propio de la gente, pues igual habla de él el que jamás tiene un duro como el que tiene sus ahorros y cree que si lo invierte se quedará, a la postre, sin él; han oído como cosa fantasmal que el espectro bursátil engulle cuanto se le echa, y creyendo, muy convencidos, que sólo los ricos pueden acudir al mercado de capitales. Es un tópico creado por una mentalidad antigua, el cual hay que desterrar; porque no solamente hay en Bolsa valores que igual suben como bajan o que están muy altos o muy bajos, sino que hay también unos fondos públicos que emite el Estado para ayudar a la financiación de diferentes sectores del país, con lo cual se benefician una serie de personas que antes estaban inseguras y que por esta inversión han llegado a tener un sueldo fijo y comida con que alimentarse. Da igual que compren fondos o papel del Estado como obligaciones hipotecarias industriales o acciones, pero compren; déjense de especulaciones tontas sobre lo que pueda salir, porque más o menos ya sabemos en algo a qué atenarnos sobre estas medidas, recomendando su nueva lectura.

En esta jornada, principio de la semana bursátil, partida en dos por la festividad, se ha producido como un relajamiento en los cambios, como un aflojamiento de la presión de la demanda sin mucha estridencia sobre el precedente, aunque se ha negociado bastante, lo cual prueba que al haber equilibrio en las contrapartidas se producen escasas alteraciones en las cotizaciones. En efecto; se han contratado muy pocos valores.

Hubo en la sesión varios cortes de dividendo. Banco Rural abona a cuenta del presente ejercicio 17 pesetas líquidas, que las recupera íntegras; Insular del Nitrógeno da a cuenta del presente ejercicio 34 pesetas, que las recupera también íntegras, y Químicas Canarias, que da también, a cuenta del presente ejercicio, 22,50 pesetas líquidas, que las gana íntegras más cuatro enteros que alza.

ALZAS.—Las ganancias del corto bancario son muy pequeñas, con signos manifiestos de sostenimiento; sin embargo, el sector eléctrico opera con mayor debilidad, sin que brille ningún alza importante. En el resto del mercado tenemos escasos títulos con ganancias, y las que se han producido son de corta expresión sobre el precedente, destacando Duro-Felguera, con 2,75 enteros, seguida de Bami y Nueva Montaña, con dos, y varias del orden de un entero.

BAJAS.—La más espectacular son los 10 enteros que pierde la Seat al correrse el rumor de que las conversaciones con la Fiat no era verdad; sin embargo, por otras fuentes se sabe que es verdad, y que se reunirán en fecha próxima para concretar todo un vasto programa de exportación. Sigue en importancia los cinco enteros que cede Popular; cuatro, Vallehermoso; tres, Inn. Metropolitana, Urba-Metro y Petróleos, y con dos, en varios títulos puntueros.

TENDENCIA AL CIERRE.—Había dinero al cierre para los Bancos Fomento, Hispano, Ibérico y Mercantil, y para Fefasa. Y papel para Hidro-Española, Aguila, Vallehermoso y Sniace.

A. ESPADA BEJAR

BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Table with multiple columns: FONDOS PUBLICOS, Eléctricas, Urbanizadoras, Seguros, Siderometalúrgicas, Inversiones, Minerías, Monopolios, Navegación y Pesca, Papeleras, Químicas, ACCIONES, and ULTIMA COTIZACION. Includes sub-sections like Renta fija, Cédulas, Entidades oficiales, Bancos, Alimentación, Comercio, Construcción, and various industrial sectors.

INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1965 = 100

Table showing stock index values for various sectors (Bancos, Eléctricas, Alimentación, Construcción, Inversión, Minerías, Monopolios, Siderometalúrgicas, Químicas y Textiles, Varias) for two dates: Día 7 and Día 11.

CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

Table showing nominal transaction volumes for Fondos públicos, Obligaciones, and Acciones for two dates: Día 7 and Día 11.

BOLSA DE BARCELONA

Table of stock prices for various companies in Barcelona, including Banco Comerc. Trans., Aguas de Barcelona, Asfaltos Port. Asland, Aux. Const. «Sansón», Catalana Gas y Elec., Cros, S. A., Electro Metal Ebro, España Industrial, Española Carburos, Esp. Elec. y G. Lebón, Española Petróleos, FECSA, and Ferrocarriles Cataluña.

BOLSA DE BILBAO

Table of stock prices for various companies in Bilbao, including Banco de Bilbao, Vizcaya, La Robla, Santander, Vascoyados, Electra Viego, Hidroel. Española, Iberduero, Menera, Marítima Nervión, Naviera Aznar, N. Vascongada, Naviera Bilbaína, and General de Navegación.

BOLSA DE PARIS

Mejora la tendencia, alentada por la reacción de Nueva York y un aumento de las compras institucionales.

Table of stock prices for various companies in Paris, including Air Liquide, Gg. de Paris et Pais-Bas, Cie. Gen. Electric, Française des Petroles, Pechiney, Au. Printemps, Rhone Paulence, Thomson Houston, Charges Reunis, Esso Standard, Galerías Lafayette, Río Tinto Zinc, Ciments Française, Ciment Lafarge, Cofires «A», Saint Gobain, Ugine, Schneider et Cie, and Banque de la Guyane.

MERCADO DE FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE PARIS

precios mayoristas en francos, por 100 kilos

Limonos 150/180

BANCO DE SIERO (Información de Comtelsa.)

PROXIMAS SUBASTAS DE PARCELAS

POLIGONOS DE SANTAMARCA Y POBLADO "C" DE CARABANCHEL

ULTIMOS DIAS PARA PRESENTAR OFERTAS: 11 Y 13 DE OCTUBRE, A LA UNA

INFORMES:

GERENCIA MUNICIPAL DE URBANISMO, CALLE BARCELO, NUM. 6

## DIA A DIA

## VUELTA A LA NORMALIDAD

¿No se han fijado ustedes en que toda la vida nos pasamos pidiendo volver a la normalidad? Hasta yo mismo, con fama de discoloro, revolvero y tumultuoso, pasé por esta curiosa y regocijante experiencia. Cuando empezó nuestra guerra era muy chico —no pasaba de los quince años— y me instalé con mi Centuria en Somosierra. Cada posición era para nosotros como un piso nuevo que estrenábamos efímeramente, pero estrenábamos. A los dos, seis u ocho días, cambiábamos de posición y, por tanto, de piso. Pero eso es lo de menos. ¿Y la ilusión del estreno, con nuevas vistas, nuevas zanjas, nueva vegetación, nuevo paisaje y nuevos vecinos...?

—Estos son milicianos.

—Estos son guardias de asalto.

Los conocíamos especialmente por la precisión con que disparaban. Y por las voces. Lo que se denominaba «fuerza armada», apenas hablaban. Los milicianos, sí. Voces, injurias, improperios, demandas... Saint-Exupéry lo relata espléndidamente en unas crónicas que acaban de ver la luz. Fue una guerra de calientes improperios y de fríos vanalismos. Pero a los que estamos: que luego dice Carlos Foyaca, con su rutilante ironía y su mordacidad astur, que hago «economía lírica». ¿Saben ustedes en qué pensaba yo en aquellos dramáticos y decisivos momentos? Ni en los tiros, ni en los milicianos, ni en los guardias de asalto, ni siquiera en ese maravilloso estrenar pisos nuevos que semanalmente nos deparaba el cambio de posiciones; yo pensaba en la vuelta a la normalidad. No sé si me produce vergüenza o risa, al cabo del tiempo, con la perspectiva de mis canas y de mi gris experiencia. La cosa resulta bastante fácil de explicar. No sé quién —bueno, sí, fue don Andrés de Soloaga, un caballero intachable y un santo varón, que Dios lo tendrá en la gloria— el que me metió en la cabeza la idea de acudir a la Escuela de Periodismo de «El Debate». Bueno, en la cabeza y en el corazón. A pesar de mi edad, me decían que para septiembre, que para el próximo curso. ¡Ay, Señor, y qué largos se me hacían los días...!

Recuerdo que frente a la Sierra de la Mujer Muerta —¡qué nombre tan sombrío, especialmente en los atardeceres!— yo estaba a mis camaradas:

—Bueno, ¿pero por qué no avanzamos? Si dicen que Madrid está ahí, detrás de esos cristales de roca que se divisan (los de la Cabrera y el Pico de la Miel) empinadas al cielo...

—¿Y por qué tienes tanta prisa? —me respondían riéndose.

—¡Pues como esto se retrase ya no llegaré a la Escuela de Periodismo...!

Yo, pobre de mí, estaba pidiendo la vuelta a la normalidad, como muchos están pidiendo treinta años después la vuelta a la normalidad política, como el amigo que me encontré esta mañana me preguntaba tomando café:

—¿Y tú crees que estas medidas económicas adoptadas por el Gobierno significarán la vuelta a la normalidad?

Yo me he quedado confuso, sin poder intentar una explicación siquiera. Entonces me he acordado de la respuesta del cazurro que en una situación similar se salió por esta tangente:

—Perdón, pero no conozco esa señora...

José Antonio REVILLA

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

### Subdelegación General de Administración SERVICIO DE OBRAS

Se abre concurso para la instalación de ALMACENAMIENTO, DISTRIBUCION y QUEMADORES DE FUEL-OIL en el edificio destinado a Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, del Instituto Nacional de Previsión, en TARRAGONA.

La documentación podrá examinarse en las Oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá, 56, planta 6.ª, o en las de su Delegación en Tarragona, Av. del Generalísimo, 84.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día 24 de los corrientes.

Madrid, 8 de octubre de 1966.

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

### JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se pone en general conocimiento que el CONCURSO-SUBASTA convocado por esta Dirección General para la contratación de las obras del proyecto titulado CAMPO DE VUELOS EN EL AEROPUERTO DE MAHON (expediente PM-M-4-66-2-1.355), por un importe total de 155.722.753,00 pesetas, que debía celebrarse a las 10,30 horas del día veinte de los corrientes, queda APLAZADO para la fecha que oportunamente se anunciará.

Madrid, 10 de octubre de 1966.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## AGRICULTURA

## MCE: ARANCELES PARA LAS NARANJAS Y LOS TOMATES

BRUSELAS. — Alemania occidental ha sido autorizada por la Comisión del Mercado Común para que aplique un arancel exterior reducido a sus importaciones de tomates frescos. La tarifa autorizada ha sido de un 7,4 por 100, o bien un arancel mínimo de un 3 por 100, más una prima de 3,2 marcos por 100 kilos netos.

Por lo que se refiere a las naranjas amargas, Alemania occidental ha conseguido un contingente de importación de 150 toneladas con el 11 por 100 para los períodos comprendidos entre los meses de enero a marzo y de octubre a diciembre. Para el período comprendido entre abril y octubre 15, el arancel ha sido rebajado al 9 por 100.

Holanda ha conseguido un contingente de importación de 150 toneladas para adquirir naranjas amargas en el exterior, con un arancel del 8 por 100 desde el 1 de enero al 31 de marzo y desde el 16 de octubre al 31 de diciembre.

Por su parte, la Unión Económica belgo-luxemburguesa ha conse-

guido un contingente de 60 toneladas para las naranjas amargas en los mismos términos que en el contingente holandés.

### LAS EXISTENCIAS MUNDIALES DE TRIGO, SUFICIENTES

WASHINGTON. (Comtelsa).—Las perspectivas de las existencias mundiales de trigo serán, al parecer, más que suficientes para poder cubrir las necesidades globales de importación durante la campaña presente, que abarca hasta el 30 de junio del año próximo, según ha informado el Servicio de Agricultura Extranjera del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. El F. A. S. ha indicado que en este año se combinan un incremento de la producción total y una reducción de las demandas mundiales, lo cual permitirá equilibrar la notable reducción del nivel de reservas que ha tenido lugar desde la campaña pasada al 1 de julio del año actual.

El F. A. S. calcula que la cifra de reservas de trigo que se encuentran en poder de los cuatro principales países exportadores, Esta-

dos Unidos, Canadá, Argentina y Australia, en la fecha del 1 de julio del año actual supone una cifra combinada de 33.542.000 toneladas. Esto supone una reducción de un 31 por 100, o, lo que es igual, de 15,2 millones de toneladas menos que hace un año. Ese volumen de excedentes es la menor cifra registrada desde 1952. El FAS calcula que la producción total de los cuatro grandes países productores sea de 77,5 millones de toneladas, mientras que en 1965 fue inferior a 66,4 millones.

### LA PRODUCCION ALGODONERA EN PAKISTAN

RAWALPINDI. — La producción algodонера de Pakistán en la campaña 1966-67 se espera que sea de unos 2,65 millones de baias, según han señalado en diversos informes oficiales. La producción de la campaña inmediatamente precedente fue de 2,1 millones de baias.

Al aprobar la política algodонера del año próximo, una reunión ministerial ha decidido mantener el arancel de exportación algodонера en un 10 por 100.

## NOTICIAS DE LA INDUSTRIA

## ALEMANIA: DIFICULTADES EN LA FABRICACION DE MAQUINAS-HERRAMIENTA

FRANCFORT. — La industria de máquinas-herramienta de Alemania occidental atraviesa en la actualidad por una fase de transición en la producción de máquinas normalizadas, según ha declarado el presidente de la Asociación de la industria.

La mayoría de los países, en la actualidad, producen máquinas normalizadas, pero con costos crecientes, y especialmente debido al incremento constante de los costos de mano de obra. Si la tónica alcista de la actualidad continúa, Alemania no podrá seguir situándose en una posición competitiva en los mercados mundiales.

El mercado interior de los fabricantes alemanes de máquinas-herramienta es cada vez más insatisfactorio debido a la disminución de la actividad inversora. Los fabricantes pueden seguir con sus programas de producción únicamente en el caso de que las exportaciones continúen a un nivel elevado. Muchos de ellos, sin em-

bargo, aceptan pedidos para los mercados exteriores aun sin conseguir cubrir por completo los costos totales, únicamente como salvaguarda de que podrán continuar así su plena producción y empleo.

El doctor Schaudt manifestó que confía en que la producción del sector industrial en este año disminuya entre un cinco y un seis por ciento, hasta alcanzar los 3.200 millones de marcos, mientras

que el año último la cifra de producción fue de 3.400 millones de marcos.

Las exportaciones el año último continuaron a un nivel elevado, hasta alcanzar el 48 por 100 de la producción total, y se elevaron a la cifra de 1.600 millones de marcos. Las importaciones aumentaron en cerca de 400 millones de marcos, mientras que los dos años anteriores fueron de 300 millones de marcos.

### EL MERCADO BELGA DEL ACERO

BRUSELAS. — El mercado belga del acero estuvo estancado durante la semana última, y parece que entre los comerciantes se suscitan quejas continuas acerca de la falta de negocio.

Los precios no han sufrido variaciones.

### NUEVA BATERIA DE LITIO

METUCHEN (Nueva Jersey). — La Gulton Industries Inc. ha anunciado la obtención de una

nueva batería de litio, que podría ser utilizada para la impulsión de automóviles eléctricos.

La Gulton ha informado que, en contraste con la batería de 82 millas de ámbito que ha sido inventada por la Ford Motor Company, la nueva batería de litio daría un radio de duración de 150 millas, sin necesidad de renovar la carga.

### INVENTO CHECO CONTRA LOS HUMOS DE LOS AUTOMOVILES

PRAGA. — La agencia checa de información Cetcka ha comunicado el descubrimiento de un mecanismo «anti-humo» que neutraliza el 98 por 100 del contenido perjudicial de los humos producidos como consecuencia de la combustión de los carburantes en los motores de los vehículos. El descubrimiento ha tenido lugar en el norte de Moravia, en Novy Jicin.

### NUEVO YACIMIENTO EN CANADA

TORONTO. — Se ha descubierto un gran yacimiento de columbio a 400 millas al norte de Toronto por un grupo minero encabezado por la Imperial Oil Limited y la Consolidated Explorations Limited.

El metal actualmente se viene cotizando al precio de 1.20 dólares por libra de peso.

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

### INTERESES DE OBLIGACIONES

A partir del día 10 de noviembre próximo, y en cualquiera de las Oficinas Centrales y Sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito, Hispano Americano e Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro, se pagará, contra entrega del cupón número 27, la cantidad de 25,08 pesetas por título, importe líquido de intereses del semestre anterior, de la emisión que se indica: Serie 3.ª, emisión mayo 1953

### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

De acuerdo con las condiciones establecidas en la escritura de emisión, se reembolsarán a la par, a partir del día 10 de los corrientes, por amortización, con deducción de impuestos, en las Oficinas Centrales y Sucursales de las entidades antes mencionadas, dejando devengar intereses a partir de dicha fecha:

1.241 obligaciones serie 4.ª, emisión 10-4-1954  
1.029 » » 7.ª, » 22-9-1955

La numeración de las obligaciones amortizadas estará a disposición de los señores obligacionistas en las mencionadas entidades.

Madrid, 10 de octubre de 1966.—Secretaría General.

## ¿QUE RECUERDOS LE PRODUCE LA REAPERTURA DEL TEATRO REAL?

Responden: Federico Sainz de Robles, Milagros Leal y José Montero Alonso

El próximo jueves día 13, con un concierto de la Orquesta Nacional, abre de nuevo sus puertas el Teatro Real de Madrid, que desde el 5 de abril de 1925 ha permanecido cerrado.

Con este motivo, verdadera noticia para la capital de España, hemos solicitado a una serie de personas su opinión ante este acontecimiento.

### Un escritor

Federico Carlos Sainz de Robles, biógrafo de Madrid, miembro del Instituto de Estudios Madrileños, escritor de bien ganada fama, cierra los ojos y se abstrae en sus recuerdos cuando le preguntamos qué recuerdos le produce la reapertura del Real.

—Quince años tenía yo cuando hacia «cola», bastantes horas, para conseguir entradas de «claque» para las veladas del Real. Un duro nos costaba entonces la localidad, y había verdadero entusiasmo por asistir a las sesiones. ¿Cómo no me voy a alegrar de que abra de nuevo sus puertas este teatro?

Los ojos de Sainz de Robles se abren ahora brillantes tras los cristales de sus gafas.

—Sin embargo—me dice—, ante la realidad de esta reapertura se me ocurre pensar que por qué no se llega a un acuerdo entre los Ministerios de Educación y Ciencia y el de Información y Turismo con el fin de convertir el Teatro Real en Teatro Nacional y se devuelve al Ayuntamiento de Madrid la propiedad exclusiva del Español. Con esto se aprovecharían al máximo las posibilidades que las nuevas instalaciones del Real ofrecen y se pondría fin a las constantes reclamaciones del Municipio madrileño sobre la disponibilidad del Español.

Sainz de Robles se anima al abundar en el tema y se inclina hacia delante, apoyándose en la mesa a la que estamos sentados.

—Hay una cuestión que no acabo de comprender—afirma—. Si el Real sirve para que se celebren conciertos; si no ofrece ninguna peligrosidad para el público, como se dijo en tiempos; si la trepidación del Metro, tan esgrimida para justificar unas obras y un cierre, no afecta a la música, ¿por qué no se ha pensado en que el Real

sea el coliseo madrileño que albergue el desarrollo de temporadas de ópera, de las que tan necesitada está la capital de España? Indudablemente, creo que con la mitad del dinero asignado por la Fundación March para la construcción del nuevo teatro de la Opera, de que nada se ha vuelto a saber, habría habido más que suficiente para acondicionar el Real y dotar así a la capital de un coliseo con tradición, solera y buenas condiciones.

### Una actriz

En su camerino del teatro Marquina, una vida dedicada completamente a los escenarios, con la meta rija en las tablas y en el público, Milagros Leal, la veterana y siempre excelente actriz, se maquilla para salir a escena dentro de unos minutos.

—Me causa gran alegría la noticia de la reapertura del Real. Pero una objeción se me ocurre, que no se le destine a la ópera, de la que tan necesitada está Madrid. Es un poco una vergüenza que la capital de España no tenga su temporada al igual que otras capitales, cuando antes sí la tuvo. Milagros Leal se va maquillando mientras rememora sus recuerdos, despacio y con voz grave:

—Yo asistí a la última representación del Real. Por entonces era dama joven en la compañía de Catalina Bárcena y Martínez Sierra, en el Eslava. Recuerdo que comentando el próximo cierre del teatro, dije en el camerino que no había visto todavía ninguna ópera. Entonces me llevaron a que viese la representación. Se ponía «La Bohème», que cantaron maravillosamente Matilde Revenga y Flea. Aquella representación se me quedó grabada muy dentro.

El avisador llama a la puerta del camerino. Milagros Leal debe salir a las tablas dentro de unos minutos. Mientras se retoca el pelo, me dice unas últimas palabras:

—Todavía confío en poder ver alguna ópera en el teatro Real.

### Un periodista

Hablar con José Montero Alonso, escritor y periodista, en una simbiosis en la que no se determina fácilmente cuál de estos ca-

racteres predomina, profesor a la vez de Instituto de Enseñanza Media, con lo que además de compulsar la actualidad periodística, tiene a su alcance la vivencia de jóvenes espíritus en una amplia panorámica, es tarea ardua. La razón es que su verbo abundante y su inquietud le llevan a saltar de uno a otro tema con rapidez.

—Yo no he conocido la vida del Teatro Real personalmente, pero sí conozco su historia por mi mucha afición a los papeles viejos, a los libros de recuerdos y a la música.

De esa historia una de las páginas que me han impresionado más profundamente es la que hace referencia al corazón de José Anselmi. Este cantante actuó en Madrid en los años anteriores a la primera gran guerra.

Anselmi se adentró en el corazón de Madrid. Se puso de moda, arrebató corazones, entusiasmaba a las multitudes.

Un día en un banquete que ofreció a un grupo de sus amigos madrileños hizo, al término de la comida, un encendido elogio de España y ofreció su corazón a este país, cuando le llegase la hora de la muerte. Pasó el tiempo. La guerra mundial, Anselmi ex combatiente, desorden en su vida, pleito con su antigua esposa, una bailarina... Ya no es el Anselmi de los grandes días. Vuelve a Madrid.

En 1925 —es decir, cuando el Real va a cerrarse— es pedido al cantante un recuerdo personal para el Museo-Archivo del Teatro. El tenor —que da ahora clases de canto y violín— contesta desde Rápalo. En su carta dice, textualmente: «...Mi pecho alberga todavía esa dinamo muscular e impulsiva que llamamos corazón; en él están trazadas con indelebles caracteres las palabras «España, fe, gratitud, amor», que compendian sus cuatro puntos cardinales. Pues bien; dicto disposiciones testamentarias para que tú lo deposites junto al busto del divino Gayarre.»

Muy pocos años después moría Anselmi. En 1929, un tenor español, José Riera, llegaba a Madrid con la urna en que se contenía el corazón de Anselmi.

Jesús MARTINEZ

## EL PUEBLO DE MADRID RINDE HOMENAJE A LA MEMORIA DE CARLOS ARNICHES

EN PRESENCIA DEL ALCALDE, DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES Y DE NUMEROSOS ACADEMICOS FUE DESCUBIERTA UNA LAPIDA EN LA CASA DONDE VIVIO EL ILUSTRE COMEDIOGRAFO

Asimismo leyó unas líneas la nieta del escritor, señorita Paloma Arniches Bas

Ayer, fecha centenario del nacimiento de don Carlos Arniches, fue descubierta una lápida ofrecida por la Sociedad General de Autores a su memoria, en la fachada de la casa número 14 de la calle de Montesquín, en la que vivió y murió el insigne comediógrafo.

El acto, celebrado a primera hora de la tarde, fue solemne y brillante. Daban escolta de honor a la lápida, cubierta por la bandera nacional, miembros de la Guardia Municipal en uniforme de gala, y asistieron numerosas personalidades de las Letras, de las Artes y del mundo del teatro y del cine, así como familiares de Arniches.

En primer término fue leído un telegrama del Alcalde de Alicante, patria chica del autor, en el que se adhería al acto, privado de asistir personalmente por la presencia de otros que hoy se celebran también en la ciudad levantina en honor de su ilustre hijo.

El presidente de la Sociedad General de Autores, don Joaquín Calvo Sotelo, leyó unas cuartillas en las que evocó la obra de honda raigambre popular de Arniches, que acertó a llevar a la escena española los más nobles y entrañables rasgos del pueblo de Madrid, con figuras creadas por su

talento, que han quedado para siempre como arquetípicas.

«Sin malos humores, sin acritudes, sin sarcasmos, Arniches —dijo el señor Calvo Sotelo— hizo un teatro asombroso de humanidad y de gracia». Recordó que fue presidente de la Sociedad desde 1922 a 1924, y que en el día de hoy no era una vana retórica decir que sigue vivo entre nosotros y que seguirá igualmente vivo y verdadero dentro de otros cien años.

Don Florentino Soria, subdirector general de Teatro, en representación del Ministro de Información y Turismo y por ausencia de Madrid del director general, agradeció a la Sociedad de Autores este homenaje a la memoria de Arniches.

El Alcalde, don Carlos Arias Navarro, en nombre del pueblo madrileño, pronunció breves palabras a la memoria de Carlos Arniches, que quiso entrañablemente a Madrid y se hizo acreedor —dijo— a nuestra admiración, nuestra gratitud y nuestro cariño.

Por último, la nieta de Arniches, Paloma Arniches Bas, dio lectura a unas líneas escritas por su madre, Pilar, que reside en Méjico, agradeciendo el homenaje.

## PRESENTACION EN MADRID DEL CIRCO DE LA CIUDAD DE LOS MUCHACHOS DE ORENSE

Los nietos del Jefe del Estado han asistido ayer tarde a la función inaugural del Circo de la Ciudad de los Muchachos de Orense, instalado en los terrenos del Palacio de Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo, que patrocina la actuación en Madrid de este circo, del que fue nombrado director de honor el niño Fran-

cisco Franco Martínez Bordiu, que llegó acompañado de sus hermanos María del Mar y Cristóbal. En el descanso, el Alcalde de Orense, don David Ferrer Garrido, le hizo entrega a Francisco Franco Martínez Bordiu de un recuerdo de la ciudad orensana, consistente en una rueda de afilador en plata, y a sus hermanos les entregó un libro de Orense artístico.



PORQUE...

UN  
NUEVO  
ESTILO  
DE  
INVESTIGACION  
CRIMINAL

Paul  
Newman es  
Harper'



INVESTIGADOR PRIVADO ●



## EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## HOY, EN MONTEVIDEO, PRIMER ASALTO DE LA COPA INTERCONTINENTAL

## MADRIDISTAS Y URUGUAYOS CELEBRARON AYER SU ÚLTIMO ENTRENAMIENTO EN EL ESTADIO DEL CENTENARIO

## EL ENCUENTRO DARÁ COMIENZO A LAS OCHO DE LA NOCHE, HORA ESPAÑOLA

MONTEVIDEO.— Con un suave entrenamiento finalizaron ayer su preparación Peñarol y Real Madrid, que hoy jugarán el partido de ida de la final intercontinental de fútbol. El Real Madrid se entrenó durante una hora en el Estadio Centenario, pese a la lluvia que cae sin cesar desde primeras horas. Realizó gimnasia, practicó jugadas y, por último, Miguel Muñoz entrenó intensamente a los guardametas Betancourt y Araquis-

tán. Muñoz declaró después que sus hombres se encuentran en buen estado y que la probable alineación será: Betancourt; Pachín, De Felipe, Sanchís; Félix Ruiz, Zoco; Serena, Amancio, Pirri, Velázquez y Bueno.

Con respecto al partido, Muñoz no quiso hacer pronósticos, limitándose a decir que es difícil.

Por su parte, Peñarol aún tiene dos dudas en su equipo.

Habrà que esperar hasta el mo-

mento del partido para conocer la alineación. Tampoco Maspoli adelanta vaticinios. Aclara que tanto el Real Madrid como Peñarol mejoraron con respecto a sus últimas bajas actuales y que su equipo saldrá a ganar. Los hinchas y la crítica en general tampoco pronostican. Existe cierto pesimismo, pues Peñarol no es el cuadro incontentible de pasadas temporadas, sin dejar de reconocer igualmente que tampoco el Real es la fuerza formidable de años atrás, cuando monopolizaba títulos en su país y en Europa entera.

Esta séptima edición de la Copa intercontinental determinará un desempate entre América y Europa en cuanto a pretender una hegemonía mundial. En efecto, la han ganado tres veces cada una. Peñarol, una, y Santos, dos veces; Real Madrid, e Internazionale, dos veces, además tendrá un carácter de revancha para el equipo uruguayo, pues cuando el Real Madrid fue primer campeón intercontinental, hace seis años, luego de un empate a cero en Montevideo, aplastaron en Madrid al Peñarol cinco a uno. Por otra parte, tratará de quebrar el tabú, puesto que aún no ha podido ganar al Real Madrid en los tres partidos jugados entre ambos. La primera vez, 0-0, se enfrentaron en Montevideo en 1927, cuando los madrileños hicieron una gira suramericana, y otras dos por la Copa intercontinental. Hasta el momento se han vendido 37.000 entradas, recaudándose casi siete millones de pesos, unos cien mil dólares. Se calcula que no se producirá un lleno del Estadio Centenario, con capacidad para setenta mil personas, debido a los precios elevados de las entradas y al mal tiempo, ya que se anuncian fuertes lluvias. Arbitrarán los jueces chilenos Claudio Vicuña, Antonio Massaro y Luis Gacs, entre quienes se sorteará, minutos antes de la iniciación del match, cuál será el árbitro.

La Prensa en general considera que Peñarol utilizará ante el Real Madrid el sistema 1-4-2-3, o tal vez 4-2-4, aunque no con rigidez absoluta.

El Peñarol tiene en sus filas prácticamente los mismos jugadores con los que obtuvo brillantemente el año pasado el Campeonato uruguayo y posteriormente el Campeonato interclubs de América.

Posee, sin lugar a dudas, un notable poder de reacción, como quedó plenamente de manifiesto en la final con el River Plate argentino, al que venció por 4-2 luego de ir perdiendo por 2-0.

Lo que aparentemente ahora está pesando en el rendimiento de los jugadores es el exceso de partidos que la mayoría de ellos ha jugado en los últimos meses, ya que varios de los integrantes del equipo local jugaron en el último Campeonato mundial disputado en Inglaterra y a su regreso continuaron su actividad en el torneo uruguayo profesional, que ahora está en pleno desarrollo.

## VENTANAL

## PEÑAROL-REAL MADRID

La Copa Intercontinental, que oficiosamente proclama al vencedor como campeón mundial de Clubs, cumple su séptima edición. Lleva, por tanto, cuatro años de retraso sobre la Copa de Europa, que fue el primer torneo importante que se creó y que sirvió como trampolín para la puesta en marcha de otras competiciones similares, tanto en el Viejo como en el Nuevo Continente. De ahí que cuando nació la Copa Intercontinental el Real Madrid ya hubiera ganado cuatro laureles europeos, que no le dieron derecho a disputar aquella por la sencilla razón de que no existía. Fue con el quinto título con el que dio el salto a Montevideo, en julio de 1960, para convertirse en el primer ganador del preciado trofeo, como consecuencia del empate conseguido allí y la clara victoria lograda en Chamartín. Peñarol y Real Madrid fueron los primeros protagonistas. Después se sumaron otros Clubs, hasta establecer el palmarés definitivo, que comprende al Santos y al Inter, con sus dos victorias, y al Real Madrid y al Peñarol, con una, figurando como finalistas derrotados Benfica e Independiente, en dos ocasiones, y Peñarol y Milán, en una. El Club uruguayo, con esta nueva final que va a disputar, es el que más veces ha intervenido.

Los viejos protagonistas vuelven a enfrentarse al cabo de seis años. De aquella época sólo quedan en activo, para este primer choque de hoy, Gonsálvez, por el Peñarol, y Pachín y Bueno, por el Real Madrid. Gonsálvez es el capitán del equipo y, a su vez, capitán de la selección uruguaya. Manolín Bueno, por ausencia de Gento, es el capitán del Madrid. En veteranos, pues, hay ventaja madridista. Pero esto no quiere decir nada, porque si entonces se empató justo es reconocer que aquel equipo blanco era superior en calidad técnica a éste de hoy, aunque el de ahora, en razón de su juventud, tenga mayor fuerza física. El secreto del primer partido debe estar en la forma de uno y otro conjunto. Del Peñarol se ha venido diciendo que atraviesa un enorme bache y que sus grandes figuras de la delantera, Silva y Rocha, estaban quemados del mundial. A última hora, según las noticias de agencia, el campeón uruguayo ha recuperado su forma y vuelve a ser el equipo potente, firme, seguro y peligroso de hace unos meses. En su feudo, y animado por 70 u 80.000 aficionados, será temible.

Pero ello no quiere decir que el Madrid tenga perdido el encuentro inicial. Ni mucho menos. Miguel Muñoz conoce bien el oficio y sabe que este partido exige un planteamiento práctico, más que brillante, porque hay que ir en busca del empate, ya que lo mismo da perder por uno que por diez, toda vez que los goles no cuentan. Las florituras, las alegrías de cara a la galería, el juego de salón pueden y deben quedar para el partido de vuelta, en Chamartín, como sucediera hace seis años. Helenio Herrera, que al frente del Inter ha ganado la Copa Intercontinental en dos ocasiones, no se anduvo por las ramas en la anterior edición, en la devolución de visita al Independiente. Fútbol defensivo a ultranza para asegurar la igualdad. Sin llegar a tales extremos, pero en esa línea, el Madrid tiene que buscar hoy un resultado que evite el encuentro de desempate. Sinceramente, puede conseguirlo. Porque en el equipo hay fuerza, hay ritmo y hay juventud. Se vio con claridad en el encuentro del sábado último, frente al Zaragoza, sobre campo encharcado, en condiciones muy similares a las que puede tener el partido de hoy en Montevideo, donde la quiniela climatológica anuncia lluvia. En el Madrid actual se puede tener confianza. Está en forma. Y, además, el Club madridista es de los que saben batirse bien en competiciones internacionales. Le tiene cogido el aire a los torneos de este tipo. Debe, por tanto, inscribir su nombre por segunda vez en la Copa Intercontinental.

José María LORENTE

## LA COPA DE EUROPA

## ATLETICO DE MADRID-MALMOE, ESTA TARDE EN EL ESTADIO DEL MANZANARES

## LOS ROJIBLANCOS ANUNCIAN IMPORTANTES NOVEDADES EN SU ALINEACION

A la una de la tarde de ayer marcharon a El Escorial los jugadores del Atlético de Madrid, que hoy se enfrentarán al Malmoe a las cuatro y cuarto de la tarde, en el Estadio del Manzanares, en el segundo encuentro de su eliminatoria de la Copa de Europa. En el primer partido, en Malmoe, el Atlético de Madrid venció por dos goles a cero.

Los jugadores rojiblanco concentrados por Otto Gloria para este partido son los siguientes: Rodri, Madinabeytia, Coló, Glaría, Calleja, Rivilla, Ruiz-Sosa, Mendoza, Ujarte, Luis, Urriaga, Gárate, Collar y Cardona.

Son bajas Griñá y Adelardo, lesionados. Sensibles ausencias ambas, que es posible cubran Glaría, como defensa central, y Urriaga como interior izquierda. Se dice también que Otto Gloria hará jugar a Gárate como delantero centro, si bien la alineación definitiva del Atlético no se conocerá hasta última hora.

Por su parte, el Malmoe, campeón de Suecia, celebró ayer mañana una breve sesión de entrenamiento en las instalaciones deportivas del Parque Sindical de Madrid, bajo la dirección de su entrenador, el español Antonio Durán, quien lleva diez años de permanencia en Suecia y tres temporadas entrenando al campeón de Liga sueco.

A mediodía, Durán facilitó la alineación que el Malmoe presentará hoy frente al Atlético de Madrid en el partido de vuelta para la Copa de Europa, que se jugará en el Estadio del Manzanares. Es la siguiente:

Alfeli; Ohlin, Christensson, Bjorklund; Svensson, Nilsson; Sivner, Malmbert, Olsson, Elmstedt y Svahn.

## OCHO NUEVOS MILLONARIOS POR LAS QUINIELAS

## LOS ACERTANTES DEL PLENO COBRARÁN MÁS DE DOS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la quinta jornada de Liga del día 9 de agosto de 1966.

Columnas: 24.182.276.  
Recaudación: 120.911.380 pesetas.

55 por 100 de premios: 66.501.259 pesetas.

## REPARTO DE PREMIOS

22.167.086,30 pesetas a repartir entre ocho de 14 aciertos, a 2.770.885,70 pesetas.

22.167.086,30 pesetas a repartir entre 205 de 13 aciertos, a 108.132,10 pesetas.

22.167.086,30 pesetas a repartir entre 3.409 de 12 aciertos, a 6.502,50 pesetas.

Los ocho millonarios de esta jornada por las quinielas pertenecen a las Delegaciones de Almería, Barcelona (2), La Coruña, Madrid (2) y Valencia (2).

## ARBITROS PARA EL DOMINGO

## PRIMERA DIVISION

Sevilla-Madrid, Zariquiegui.  
At. Madrid-Las Palmas, Oliva.  
Zaragoza-Hércules, Ruiz Alcázar.  
Elche-Valencia, Bueno.  
Español-Barcelona, Gardeazábal.  
Sabadell-Córdoba, Sánchez Ibañez.  
Granada-At. Bilbao, Lloris.  
Pontevedra-Coruña, Medina Iglesias.

## NOTICARIO FUTBOLISTICO

- ✪ El Barcelona celebró ayer entrenamiento con vista al partido de hoy con el Benfica, en homenaje a Vergés y Gracia, y al finalizar, Olsen manifestó que se encuentran en condiciones de jugar Muller, Endériz, Pereda y Martí Fiolosa.
- ✪ En los medios deportivos de París se decía ayer que para regir los destinos del fútbol francés será formada una Comisión compuesta por técnicos y directivos de los grandes Clubs, que intervendría princi-

palmente en lo que se refiera a la participación en competiciones internacionales.

- ✪ Anuncian en Lisboa que el Barcelona jugará en la capital portuguesa el próximo día 19 con el Benfica, en encuentro en homenaje y beneficio al jugador Angelo.
- ✪ El secretario del Coventry City, equipo inglés de Segunda División, Paul Oliver, marchará en breve a Estados Unidos, donde ocupará un puesto en la Directiva de la Liga profesional.

Uno de los descubrimientos más importantes en la historia de la cultura ha sido el del alfabeto, y como complemento, el de la imprenta. Con ellos se abrieron para la Humanidad posibilidades y realizaciones colosales de progreso

# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## ORIOI PUIG, CAMPEON DE ESPAÑA DE MOTOCICLISMO «TODO TERRENO»

SE PROCLAMO SUBCAMPEON EL CASTELLANO JESUS SANCHEZ

Con un esfuerzo que no ha tenido eco suficiente entre las marcas españolas, ya que ha concurrido casi en exclusividad «Bultaco», ha organizado el Real Moto Club de España los Dos Días Internacionales de Navacerrada, prueba en la que se ponía en juego el título de campeón de España de «todo terreno».

El Campeonato se ha disputado durante el lunes y el martes por la dura sierra de Guadarrama, con salida y llegada, en cada jornada, en el alto de Navacerrada, en el Albergue Juvenil «Francisco Franco». El lunes se recorrieron 175

kilómetros y se hicieron ocho pruebas complementarias, de las que se suspendió una de las subidas, la de la Bola del Mundo, y ayer, 187 kilómetros, con otra serie de pruebas: tramos cronometrados, subidas, campo a través y aceleración y frenado.

Iniciaron la gran prueba veintidós corredores, todos ellos españoles, y en la primera etapa se registró el abandono de cuatro, siendo el más destacado de éstos José Sánchez, el hombre que mayor puntuación logró de los representantes españoles en los Seis Días Internacionales celebrados el mes pasado en Suecia. En la segunda y última jornada, más dura que la primera, los abandonos fueron seis, siendo el más destacado el del madrileño De la Torre, que había quedado tercero el primer día, pero que no salió ayer por prescripción facultativa. Los once que finalizaron el Campeonato pilotaban todos máquinas «Bultaco».

La clasificación ha sido la siguiente: primero y campeón de España, Orioi Puig Bultó, con cero puntos de penalización y 1.021 positivos (medalla de oro); segundo y subcampeón de España, Jesús Sánchez «Bolita», campeón de Castilla de la especialidad, con cero puntos de penalización y 877 positivos, siendo, con el campeón, medalla de oro; tercero, J. L. Marqués, con un punto de penalización y 969 puntos positivos (medalla de plata); cuarto, J. F. Romero, un punto y 808 positivos (medalla de plata); quinto, Ramón Costa, dos puntos y 1.059 positivos (medalla de plata); sexto, Casimiro Verdaguer, cuatro puntos y 1.071 positivos (medalla de plata).

De los once clasificados, dos fueron medallas de oro, siete de plata y uno de bronce.

Por Federaciones ganó Cataluña, y por Club, el R. M. de Cataluña, seguido del R. M. de España.

RIVADULLA

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

#### LUIS, DEL ATLETICO MADRILEÑO, SUSPENDIDO POR CUATRO PARTIDOS

En su reunión de ayer, el Comité de competición de la Real Federación Española de Fútbol ha impuesto las siguientes sanciones por faltas cometidas en los partidos jugados el pasado domingo:

Al jugador Luis, del Atlético de Madrid, suspensión por cuatro partidos por agresión a un contrario.

A Alfonso, del Córdoba, suspensión por dos partidos por intento de agresión a Luis.

Multa a Iruquieta, del Zaragoza, por protestar las decisiones del árbitro. Amonestación y multa a Villa, del Zaragoza, por pérdida deliberada de tiempo. Amonestación y multa a Irulegui, del Pentevedra, por juego peligroso. Multa a Vidal, del Barcelona, por protestar decisiones del árbitro.

Al Club Córdoba se le impone multa por incidentes del público.

En Segunda División se suspende por dos partidos al jugador Unamuno, del Algeciras, por juego violento hacia un contrario.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BEISBOL

## LA FINAL FUE SUSPENDIDA AYER POR LA LLUVIA

SI NO PUDIERA CELEBRARSE HOY, SE JUGARIA EN MADRID

BARCELONA, 11. (Aifil.) — A causa de la lluvia caída durante todo el día en Barcelona, no ha podido disputarse ayer tarde en el campo de Montjuich la final del Campeonato de España de Beisbol, Copa de S. E. el Generalísimo, entre las novenas del Corte Inglés y Piratas, ambas de Madrid.

Ante esta eventualidad, la Organización de este campeonato, de acuerdo con las partes interesadas, ha tomado los siguientes acuerdos:

Señalar las diez de la mañana de hoy, miércoles, día 12, para la celebración de este encuentro final, que de ganar el Corte Inglés

se adjudicaría por segunda vez el título.

En caso de que venciera el Piratas, por la tarde, a las tres, se repetiría el juego para deshacer el empate a una victoria y señalar un vencedor.

Si el partido de la mañana no se jugara a causa del mal tiempo, se mantendría el juego de la tarde, y en el caso de que este encuentro lo ganaran los Piratas, el desempate se llevaría a cabo en fecha a designar, pero en Madrid.

Y finalmente, si el temporal de lluvia se mantuviera en todo el día de hoy y no se pudiera jugar, se pasaría asimismo la final a Madrid, ya que son de la capital las novenas finalistas del campeonato.

## LOS CLUBS DE PRIMERA DIVISION ESTUDIARON AYER LOS IMPUESTOS QUE GRAVAN AL FUTBOL

Al terminar la reunión manifestaron a Elola su agradecimiento por la labor realizada en pro de la desgravación impositiva

Ayer, en los locales de la Federación Española de Fútbol, se reunieron los representantes de los Clubs que integran la División de Honor, con el fin de estudiar la exención de impuestos. La reunión, a petición del Valencia, fue convocada por el máximo organismo del fútbol español, celebrándose bajo la presidencia del presidente, don Benito Picó, al que acompañaban el secretario general, señor Ramírez, y el tesorero, señor Costa.

Asistieron representantes de 14 Clubs, no estando presentes el Real Madrid —que delegó su representación en el Valencia— y el Deportivo de La Coruña, que no tuvo representante ni estuvo representado. Al final de la reunión el presidente de la Federación Española manifestó lo siguiente:

«El caballo de batalla de esta cuestión de los impuestos que gravan a los Clubs y el tema de la discusión ha sido el impuesto sobre Tráfico de Empresas, que es un 1,35 por 100. Los Clubs estiman que no deben estar incurso en tal impuesto, toda vez que no son Empresas mercantiles o industriales que perciban beneficios, y estiman, por tanto, no deben estar gravados con tal impuesto.»

Una vez finalizada la reunión, los representantes de los Clubs, con el presidente y el secretario de la Federación, se trasladaron al domicilio del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Elola, para darle cuenta de lo tratado y hacerle saber la petición de los Clubs. En el transcurso de esta visita, el señor Picó dijo: «Deseamos dar traslado al señor Elola del sentir de los Clubs con respecto a la situación tributaria que pesa sobre ellos. Vamos a solicitar también del señor Elola que haga ver a las autoridades superiores las razones

que asisten a los Clubs para pedir la desgravación tributaria». Como despedida, el señor Picó manifestó «que es deseo de los Clubs, asimismo, agradecer al señor Elola su labor en pro de la desgrava-

ción impositiva en favor de los mismos, como queda patente después de que los Clubs han experimentado una notable reducción de impuestos de unos años hasta la fecha».

## ESTADIO DEL MANZANARES

HOY MIERCOLES, DIA 12 DE OCTUBRE, A LAS 4,15 DE LA TARDE

COPA DE CLUBS CAMPEONES EUROPEOS DIECISEISAVOS DE FINAL

### MALMOE F. F. - CLUB ATLETICO DE MADRID

(Campeón de Liga, de Suecia) (Campeón de Liga, de España)

VENTA DE TODA CLASE DE LOCALIDADES.—Taquillas de la calle de Barceló y en el domicilio social de la Peña Atlético Vallecana, calle Peña Prieta, 25: Hoy, MIERCOLES 12, de DIEZ TREINTA a UNA TREINTA; las sobrantes, si las hubiere, en las taquillas del Estadio Manzanares, situadas en el Fondo Sur, desde las TRES de la tarde.

#### ABONOS POR CINCO AÑOS

Los señores titulares del abono especial por cinco años tendrán acceso al Estadio y a la localidad que adquirieron mediante la simple presentación de la correspondiente tarjeta.

Aquellos cuyo abono corresponda a localidades situadas en zonas que no se encuentran actualmente habilitadas podrán ocupar el asiento provisional que les ha sido asignado gratuitamente, mediante la presentación de la tarjeta especial que a tal efecto les fue remitida a sus domicilios.

#### SOCIOS ABONADOS ESPECIALMENTE AL SEGUNDO ANFITEATRO Y A OTRAS LOCALIDADES

Tendrán acceso al Estadio y a la localidad respectiva previa presentación del carnet acompañado de la tarjeta de abono y recibo al corriente de pago.

Aquellos socios que abonan su cuota por años deberán presentar la tarjeta anual que con tal carácter les fue proporcionada en enero del año en curso.

#### ASIENTOS PROVISIONALES PARA LOS SEÑORES SOCIOS QUE OCUPAN DETERMINADAS LOCALIDADES

a) Los señores socios que tienen asignados asientos en los sectores 148, 149, 150, 151, 152 y 153, correspondientes al fondo Norte del segundo anfiteatro, ocuparán en este partido otro análogo en el fondo Sur. A tal efecto, y con objeto de evitarles las consiguientes molestias, los interesados recibirán en su domicilio la correspondiente localidad que sustituye al referido asiento.

b) Los señores socios que tienen adquirido abono anual en las filas 22 a la 25, inclusive, de la grada de preferencia ocuparán provisionalmente análoga localidad en la misma zona. A tal efecto, y con objeto de evitar las consiguientes molestias, los interesados recibirán en su domicilio la correspondiente localidad que sustituye a la que figura en el mencionado abono.

#### PASES EXPEDIDOS POR ORGANISMOS FEDERATIVOS Y OFICIALES

Aquellas personas titulares de los pases otorgados por dichos organismos tendrán acceso al Estadio y a la correspondiente localidad de pie, en la galería situada detrás de la tribuna lateral cubierta, por la puerta 69, escalera número 6.

#### PUERTAS DE ACCESO HABILITADAS PARA ESTE PARTIDO

Con carácter provisional, la entrada al Estadio exclusivamente se realizará por las puertas que a continuación se relacionan y de acuerdo con la correspondencia que igualmente se detalla:

#### FONDO SUR

PUERTAS 14, 16, 40, 42, 44 y 48	entrarán por la puerta 56
» 18, 20, 34 y 36	» » » 60
» 22 y 30	» » » 54
» 38 y 46	» » » 58
» 24 y 26	» » » 64
» 28 y 32	» » » 68

#### FONDO NORTE

PUERTAS 9, 11, 13 y 15	entrarán por la puerta 53
» 17, 21, 23 y 25	» » » 57
» 29, 31 y 33	» » » 61
» 37, 39 y 41	» » » 65
» 45 y 49	» » » 59
» 19 y 27	» » » 55
» 35 y 43	» » » 51
» 47 y 51	» » » 63

La puerta número 8, de entrada para el personal de servicio, se cerrará a las 14 horas.

El Club Atlético de Madrid ruega a los señores socios y público espectador disculpen las molestias que lógicamente habrán de producirse con motivo de la celebración de este partido.

### PELOTA

## Rodolfo Madrid y Luis Benito Nalde, seleccionados para el Mundial

VITORIA, 11. (Mencheta.)—Por noticias llegadas a la Federación Alavesa de Pelota parece ser que la Federación Española, con vistas a la participación de nuestra nación en los Campeonatos del Mundo, a ventilar en Montevideo, ha seleccionado en firme, para integrar la pareja en la especialidad de mano, a los pelotaris alaveses Rodolfo Madrid y Luis Benito Nalde, que son actualmente los campeones de España.

Tras esta comunicación, la Federación Alavesa iniciará los trámites a fin de obtener la documentación correspondiente, tal como permisos militares, pasaportes, etc.

También se sabe que otro de los pelotaris que participan representando a Alava, el guipuzcoano Basabe, interesa a la nacional como posible suplente

# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## LIGA NACIONAL DE BALONMANO

### HOY, EN EL PALACIO DE DEPORTES, SEAT-ATLETICO DE MADRID

EL LA SALLE DE BILBAO DIO LA SORPRESA AL VENCER AL VALENCIA A DOMICILIO

#### RESULTADOS

En Elda: Pizarro, 18; Altos Hornos, 11.  
 En San Sebastián: Salleko, 14; Artilene, 10.  
 En Barcelona: Barcelona, 14; Seat, 13.  
 En Madrid: Atlético de Madrid, 17; Ademar, 14.  
 En Valencia: Valencia, 18; La Salle, 20.  
 En Granollers: Granollers, 36; Obras del Puerto, 12.

Nacional de balonmano se pre- La segunda jornada de la Liga sentaba, sobre el papel de los pronósticos, con marcado signo casero. La realidad respondió a lo que estaba previsto, con la excepción del partido Valencia-La Salle, que registró la victoria del conjunto bilbaíno. Sinceramente, sorpresa grande, a pesar de que los vascos habían vencido una semana antes al Atlético de Madrid. Entonces se pensó que todo obedecía a la baja forma y a las ausencias que se acusan en el equipo rojiblanco. Ahora, con ese triunfo del Valencia, se confirma que el La Salle tiene categoría para competir con los mejores y para dar guerra en este interesante Trofeo «Carlos Albert», en el que hoy, precisamente, ha de recibir en Bilbao al Granollers, actual campeón nacional y máximo favorito de la competición. Si

En los demás resultados de la jornada hay dos que llaman la atención. Los dos afectan a los equipos madrileños. Por un lado, porque el triunfo del Atlético fue pobre y precisó mayor esfuerzo del previsto, ya que se esperaba victoria amplia y buen juego frente al Ademar, de Zaragoza. No fue así, y sólo en última instancia pudo el equipo madrileño imponerse al conjunto baturro, que, incluso, llegó a tener ventaja en el marcador. No está bien el Atlético de Madrid. No se le ve con fuerza para inquietar a los «grandes» del Torneo. En cambio, el otro equipo madrileño, el Seat, hizo un brillante encuentro en la Ciudad Condal, perdiendo ante el Barcelona, por un solo gol de di-

ferencia. Los azulgranas salieron con mucha fuerza, hasta el extremo de ponerse con un claro 6-1 a su favor, llegando al descanso con ventaja por 10-5.

Los demás encuentros del programa ofrecieron superioridad de los locales, sobre todo en Granollers, donde los campeones derrotaron al Obras del Puerto por un rotundo 36-12, que es un estupendo tanteo. Los alicantinos del Pizarro, vencedores la semana anterior en Sabadell, ganaron al Altos Hornos, en tanto que el Salleko se imponía al Artilene, por cuatro goles de diferencia. Los ganadores de estos tres encuentros son, precisamente, los que marchan en cabeza del Torneo, emparejados con el La Salle. Pero en la jornada de hoy, tercera de la competición, ya queda dicho que los bilbaínos reciben al Granollers, en tanto que el Pizarro se enfrenta, en Elda, al Salleko. Es, por tanto, una lucha fratricida entre los cuatro primeros. Veremos quién se lleva el gato al agua. El resto del programa lo integran los partidos siguientes: Seat-Atlético de Madrid, Artilene-Barcelona, Ademar-Valencia y Altos Hornos-Obras del Puerto. De estos cuatro encuentros es el primero el que ofrece mayor interés para la afición madrileña, que, a buen seguro, se dará cita en el Palacio de Deportes, donde a las doce de la mañana van a competir nuestros dos representantes.

JOMAR

## DOS EQUIPOS ESPAÑOLES EN LA COPA EUROPEA DE HOCKEY SOBRE PATINES

LA PRIMERA ELIMINATORIA DEBERA ESTAR RESUELTA ANTES DEL 15 DE ENERO

BARCELONA, 11. (Alfil.) — Ha regresado ayer por la mañana de Essen (Alemania) el presidente de la Federación Internacional de Roller-Skating, donde asistió al Campeonato del Mundo de patinaje artístico.

A su llegada a la Ciudad Condal, el señor Oliveras de I. Riva manifestó que con ocasión del Campeonato del Mundo citado se había celebrado el sorteo de la

## HOY COMIENZA LA SEMANA PREOLIMPICA DE MEJICO

LA CARRERA CICLISTA CONTRA RELOJ, POR EQUIPOS, PRIMERA PRUEBA DEL PROGRAMA

MEJICO. (Alfil.) — La Semana Preolímpica de Méjico parece más un banco de pruebas médicas para los Juegos Olímpicos de 1968 que

una competición deportiva. Sesenta y ocho especialistas de medicina deportiva —sin contar los propios mejicanos— se encuentran en Méjico y allí permanecerán durante varios días, estudiando las reacciones y el rendimiento de los atletas, para examinar los efectos de la altitud sobre el cuerpo humano y sobre las marcas deportivas. Jamás en la historia del deporte se ha estudiado tan minuciosamente el aspecto médico del mismo.

Por ahora, cada Delegación de especialistas médicos se reservan sus conclusiones y opiniones al respecto; pero después de esta Semana Preolímpica se conocerán los resultados de las investigaciones y tal vez se llegue al término de la polémica sobre los perniciosos efectos de la altitud en el rendimiento de los atletas; o tal vez se recrudezca la discusión.

El programa de competiciones de la Semana Preolímpica de Méjico es el siguiente:

Ciclismo: Día 12, miércoles, a las cuatro de la tarde, carrera contra el reloj, por equipos, sobre 60 kilómetros.

Viernes, día 14, a las 13,30: Carrera en línea sobre 140 kilómetros.

Domingo, día 16, a las 16 horas: Pruebas de pista, de velocidad y persecución.

Martes, día 18, a las 16 horas: Pruebas de pista, de velocidad y persecución.

Miércoles, día 19, a las 16 horas: Velocidad y persecución por equipos.

Jueves, día 20, a las 16 horas: Persecución por equipos, prueba del kilómetro contra el reloj.

Las pruebas de gimnasia se celebrarán del 12 al 15 de octubre, en el Estadio Arena de Méjico.

La natación se disputará del 13 al 16 de octubre, en el Centro Olímpico de Deportes.

Las pruebas de esgrima se disputarán del 13 al 16, en el Centro Olímpico de Deportes.

Las pruebas de remo se celebrarán del 14 al 16, en el canal Cuernanco, en Xochimilco.

Las competiciones de balonvolea se disputarán del 14 al 16, en el gimnasio Plan Sexenal.

Las pruebas de lucha se celebrarán del 15 al 19, en el Centro Olímpico de Deportes.

El boxeo se disputará del 17 al 20 en el Estadio Arena de Méjico.

El atletismo se celebrará del 18 al 20, en el Estadio Universitario.

El yachting se disputa del 10 al 15, en aguas de Acapulco.

Y el pentathlon moderno se disputará del 16 al 20, en diferentes estadios, según las características de las diferentes especialidades de esa modalidad deportiva.

## LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

### EL MADRID LOGRO LA VICTORIA MAS AMPLIA EN LA PRIMERA JORNADA

EN VITORIA EL ESTUDIANTES FUE DERROTADO POR UNA DIFERENCIA SUPERIOR A LA PREVISTA

#### RESULTADOS

Real Madrid, 92; Helios, 32. S. D. Kas, 79; Estudiantes, 60. Barcelona C. F., 58; Mataró, 55. Náutico Tenerife, 65; Hospitalet, 57. Picadero, 84; Aguilas, 49.

Con la jornada del domingo se inició la Liga Nacional de Baloncesto de Primera División, si bien el encuentro Picadero-Aguilas se disputó el sábado por la noche en Barcelona.

La jornada inaugural no tuvo ninguna auténtica sorpresa al vencer los cinco equipos considerados de antemano como favoritos, que eran los cinco que actuaban en sus canchas, pero sí resultan algo sorprendentes las

diferencias conseguidas en algunos de estos choques.

En nuestra capital todo sucedió con normalidad, y el Real Madrid, que no hizo ni mucho menos un gran partido, logró el máximo tanteo y la mayor diferencia de la jornada ante un Helios que es probablemente el más flojo de los once equipos que intervienen en esta competición. El Real Madrid, con un banco muy corto, no está todavía en plena forma y acusa la nueva manera de actuar que implantó su entrenador Ferrándiz.

El otro representante madrileño, el Estudiantes, no estuvo a la altura que se esperaba, pues si bien nada de particular tenía que perdiera en Vitoria, pes el Kas se anunciaba como fuerte, si nos sorprendió la diferencia de puntos que señaló el marcador, ya que diecinueve son muchos para la potencia y categoría que siempre tuvo el conjunto del Ramiro de Maetz.

La otra relativa sorpresa de la jornada se produjo en Santa Cruz, donde el Tenerife, nuevo esta temporada en la Primera División, venció al Hospitalet por dieciocho puntos de diferencia. El Barcelona y el Mataró, que se enfrentaron en la cancha de los azulgranás, jugaron el partido más nivelado de la jornada inaugural.

El Picadero ganó el sábado al Aguilas bilbaíno con suma facilidad, cosa que hace suponer, pese a la flojedad de los bilbaínos, que habrá que contar con él a la hora de decidir el título.

Para el domingo próximo está señalada la segunda jornada de esta competición, que comprende los partidos siguientes:

Estudiantes-Helios.  
 Real Madrid-Hospitalet.  
 Aguilas-Tenerife.  
 Barcelona-Picadero.  
 Kas-Juventud.

M. BENEDICTO

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1. GRANOLLERS...	2	2	0	0	50	23	4 + 2
2. Pizarro FF. J. (Elda) ...	2	2	0	0	31	23	4 + 2
3. Salleko (San Sebastián) ...	2	2	0	0	26	20	4 + 2
4. La Salle (Bilbao) ...	2	2	0	0	35	32	4 + 2
5. Atlético de Madrid ...	2	1	0	1	31	29	2
6. Ademar (Zaragoza) ...	2	1	0	1	28	29	2
7. Barcelona C. F. ...	2	1	0	1	26	27	2
8. Obras del Puerto (Alicante) ...	2	1	0	1	30	51	2
9. G. E. Seat (Madrid) ...	2	0	0	2	23	26	0 - 2
10. Valencia C. F. ...	2	0	0	2	33	38	0 - 2
11. Artilene (Sabadell) ...	2	0	0	2	22	27	0 - 2
12. Altos Hornos (Sagunto) ...	2	0	0	2	22	32	0 - 2

II Copa de Europa de hockey sobre patines de equipos de clubs, en cuya primera eliminatoria se enfrentarán el H. C. Herten (Alemania), el H. C. Coutres (Francia), el N. C. Monza (Italia), el Montreux H. C. (Suiza), el Reus Deportivo (España) y el C. U. F. Portugal, quedando exento el Voltrega (España), vencedor de la primera edición de este Torneo. Esta eliminatoria, que se decidirá a doble partido, debe estar resuelta antes del 15 de enero del próximo año.

En las semifinales se enfrentarán el vencedor del Herten-Coutres contra el vencedor Monza-Montreux, y el Voltrega contra el vencedor del Reus Deportivo-C. U. F. Las semifinales se disputarán del 15 de enero al 31 de marzo, y la final, a lo largo del mes de abril.

En la actual Copa de Europa participan tres equipos más que en la anterior: el Montreux, campeón de Suiza, y el campeón portugués C. U. F. y el Reus Deportivo, por su condición de campeón de España.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
1. REAL MADRID ...	1	1	0	92	32	2
2. Picadero ...	1	1	0	84	49	2
3. Sociedad Deportiva Kas...	1	1	0	79	60	2
4. Náutico de Tenerife ...	1	1	0	65	47	2
5. Barcelona C. F. ...	1	1	0	58	55	2
6. Mataró ...	1	0	1	55	58	1
7. Hospitalet ...	1	0	1	47	65	1
8. Estudiantes ...	1	0	1	60	79	1
9. Aguilas de Bilbao ...	1	0	1	49	84	1
10. Helios ...	1	0	1	32	92	1
11. Juventud de Badalona ...	0	0	0	0	0	0

## CICLISMO EN EL PALACIO DE DEPORTES

HORTELANO Y JUAN CARLOS PEREZ  
GANARON LA PRUEBA A LA AMERICANAANQUETIL Y POULIDOR SE IMPUSIERON EN LA  
PRUEBA DE PERSECUCION

La temporada de ciclismo en pista se inauguró anoche en el Palacio de Deportes con una reunión de carácter internacional que contaba con los famosos Anquetil, Poulidor y Stablinski como principales protagonistas de un encuentro Omniun Francia-España. Y frente a estas primeras figuras del pedal, nuestras jóvenes promesas. Se disputó en primer lugar la prueba de velocidad, en la que Hortelano venció a Stablinski en la primera serie; Perurena a Aimar en la segunda manga, conquistando el definitivo triunfo Hortelano al imponerse a Perurena en la final, con un tiempo de 13 segundos y 2/10.

Seguidamente se celebró la prueba de persecución sobre 15 vueltas a la pista, con un total de tres kilómetros. Esta carrera fue un éxito para los franceses, por cuanto Poulidor venció a Julio Jiménez y Anquetil ganó a López Rodríguez.

Como tercera prueba del programa se disputó la de eliminación, sobre diez vueltas, con la participación de seis corredores. Resultó vencedor Sivilotti, seguido de Juan Carlos Pérez, Morata, Rogelio Hernández y Sánchez Camero.

La prueba individual a 25 vueltas puso en pista de nuevo a los ases internacionales, resultando vencedor Anquetil con nueve puntos.

Como final de la reunión se celebró la prueba a la americana con siete equipos en carrera. Venció la pareja formada por Hortelano y Juan Carlos Pérez, seguida de Aimar-Le Grevez; 3. Julio Jiménez-Sivilotti; 4. Morata-Poulidor; 5. Perurena-López Rodríguez, y 6. Anquetil-Stablinski. El equipo formado por Hernández y Sánchez Camero abandonó a los treinta minutos de carrera por caída de este último corredor.

CALENDARIO INTERNACIONAL DE CICLISMO  
PARA LA TEMPORADA PROXIMALA VUELTA A ESPAÑA SE CELEBRARA DEL 27 DE  
ABRIL AL 14 DE MAYO

PARIS, 11. (Afil.) — La Asociación Internacional de Organizadores de Carreras Ciclistas ha anunciado ayer en París el calendario oficial de pruebas para la temporada de 1967, estas fechas deberán ser aprobadas por las respectivas Federaciones organizadoras.

La temporada dará comienzo en el mes de marzo, el día 4, con la prueba del circuito de Het-Volk en Bélgica.

A continuación se celebrarán las siguientes competiciones ciclistas:

- 7-15 de marzo: París-Niza (Francia).
- 11 de marzo: Circuito de Regiones Flamencas.
- 13 de marzo: Milán-Turin (Francia).
- 16 de marzo: Vuelta del Piamonte (Italia).
- 18 de marzo: Milán-San Remo (Italia).
- 25 de marzo: Harelbeke-Anvers-Harelbeke (Bélgica).
- 26 y 27 de marzo: Criterium Nacional (Francia).
- 29 de marzo: Grand-Wevelgem (Bélgica).
- 2 de abril: Vuelta a Flandes (Bélgica).
- 4-7 de abril: Vuelta de Bélgica.
- 9 de abril: París-Roubaix (Francia).
- 13-16 de abril: Gran Premio de Eibar (España).
- 14 de abril: Premio de la Banca, en Roulers (Bélgica).
- 16 de abril: Vuelta de Calabria (Italia).
- 19 de abril: Vuelta de Campania (Italia).
- 23 de abril: París-Bruselas.
- 26 de abril: Bruselas-Verrieres (Bélgica).
- 27-14 de mayo: Vuelta a España.
- 28 de abril: «Fleche Wallonie» (Bélgica).
- 1 de mayo: Lieja-Bastogne-Lieja (Bélgica).
- 3-4 de mayo: Cuatro Días de Dunkerke (Francia).

4-7 de mayo: Vuelta de Romandía.  
20-11 de junio: Giro de Italia.  
3-10 de mayo: Criterium «Dauphine-Libere» (Francia).

15-18 de junio: Gran Premio de «Midi Libre» (Francia).

16-19 de junio: Vuelta de Luxemburgo.

18-24 de junio: Vuelta de Suiza.

30-33 de julio: Tour de Francia.

6 de agosto: Gran Premio de Bélgica, contra reloj.

17 de septiembre: Gran Premio de las Naciones.

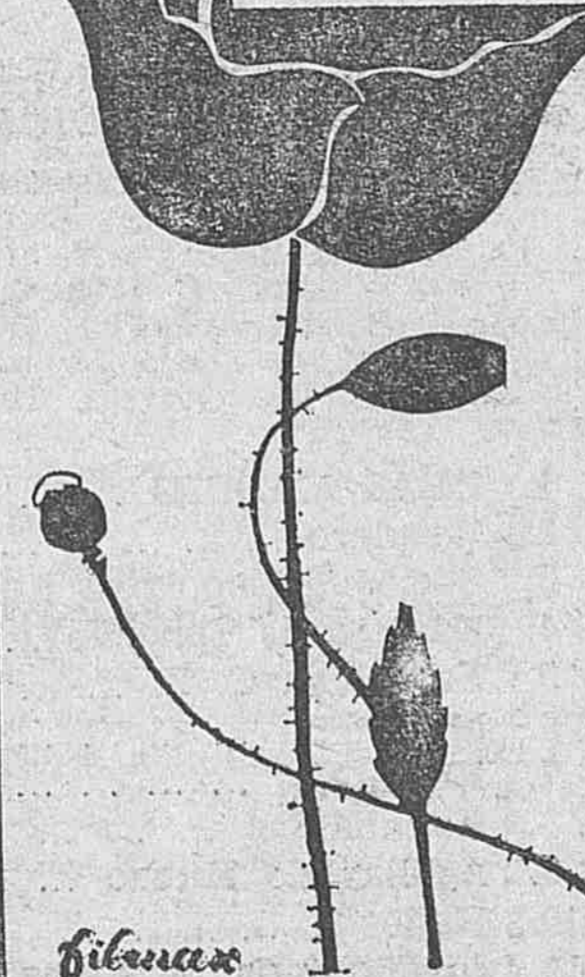
10-17 o 17-24 de septiembre: Vuelta a Cataluña.

24 de septiembre: Vuelta del Lazio (Italia).

4 de octubre: Vuelta de Emilia (Italia).

8 de octubre: París-Tours (Francia).

21 de octubre: Vuelta a Lombardia (Italia).

ANGIE  
DICKINSON

fibmax

¡TENIA TODO DE «GIOCONDA»...  
Y NADA DE «MONA LISA»!

Bengala PRESENTA.

EL ROBO DE LA GIOCONDA  
(EASTMANCOLOR TOTALSCOPE)

GEORGE CHAKIRIS  
MARINA VLADY

MARGARET LEE GIANRICO TEDESCHI  
UMBERTO D'ORSI ALBERTO BONUCCI  
JEAN LEFEVRE PAUL FRANKEUR

RENZO PALMER · MINO DORO DIRECTOR MICHEL DEVILLE  
una co-producción LIBER FILM ROMA LES FILMS MARGEAU PARIS  
en asociación con LA AVERBACH FILM ENTERPRISES I T D NEW YORK

## "EL ZORRO CABALGA OTRA VEZ"

Un extenso reparto de actrices y actores, una nueva aventura del fabuloso personaje enmascarado, que hizo temblar a sus más encarnizados enemigos con el restallar de su látigo y los golpes de su espada, y los más bellos paisajes que hasta ahora se han filmado en España, son los ingredientes principales de «El Zorro cabalga otra vez», reciente coproducción en eastmancolor de P. C. Hispamer Films (Madrid) y Duca Cinematográfica (Roma), que, distribuida

por Cepicsa, será en breve presentada al público de Madrid.

Tony Russel, María José Alfonso y Roberto Paoletti, son las estrellas de esta nueva versión sobre las aventuras del galante paladin, defensor de pobres y oprimidos, y en cuyo reparto estelar figuran los nombres de Jesús Puente, Mirella Maravidi, José Rubio, Angel Rhu, Agustín González y Félix Sancho Gracia, actuando, además, como artistas invitados José María Seoane y Rosita Yarza.

«El Zorro cabalga otra vez» es una emocionante historia plena de acción y dramatismo, a la que un episodio amoroso aporta el necesario contrapunto que suaviza la trama argumental. Acción, acción trepidante y violenta, se sucede desde el primer fotograma hasta el final espectacular, donde se pone bien de manifiesto la veterania y el bien hacer de ese estupendo director que es Ricardo Blasco.

Una película de desbordante emoción  
y arrolladora fuerza dramática

TONY RUSSEL  
MARIA JOSE ALFONSO ROBERTO PAOLETTI

EL ZORRO CABALGA OTRA VEZ  
EASTMANCOLOR · PANORAMICA

DIRECTOR: RICARDO BLASCO

JESUS PUENTE MIRELLA MARAVIDI JOSE RUBIO ANGELA RHU AGUSTIN GONZALEZ FELIX SANCHO GRACIA  
(Y LA COLABORACION ESPECIAL DE) ROSITA SEOANE Y YARZA  
PRODUCCION: P.C. HISPAMER FILMS (MADRID) DUCA CINEMATOGRAFICA (ROMA)

Implacable con los malvados... Enamorado de las mujeres... Así era "El Zorro", jinete en su negro caballo, presto siempre a empuñar la espada en favor de los oprimidos por la injusticia y la traición

# TVE

## TIEMPO MUERTO

Ayer quedó apuntado el tiempo, o mejor las horas, que pueden dedicarse a esas enormes masas juveniles que sólo ante las pantallas de televisión pueden hallar un legítimo esparcimiento, o mejor aún, una posible diversión. Esas horas son las comprendidas entre las siete y las nueve, que son precisamente las dedicadas a espacios «infantiles» y «culturales», aunque mejor sería llamar a estos últimos didácticos, puesto que pretenden enseñar algo.

El programa infantil, de veinticinco minutos de duración, es un pequeño rollito denominado «El cuarto de los niños», o también «Jardín», como pudimos comprobar anoche mismo. Contra lo que sus creadores puedan imaginarse, los niños, los pequeños niños, se aburrían, no le hicieron caso, y ni siquiera respondieron a esa invitación de la presentadora de coger platos y cacerolas para hacer «música» al tiempo que la hacían las cuatro o cinco criaturitas que «trabajaban» en los estudios de TVE con semejantes instrumentos. De aquí se pasó al programa cultural, con diez minutos de «Revista Agraria», para desarrollar un tema tan primario como el de las sustancias orgánicas que precisa la tierra para su cultivo, con imágenes pésimas en todas las gamas, del gris al negro, en verdaderos saltos mortales; con veinte minutos dedicados a «Imágenes para

saber» —anoche «El tabaco», donde vimos unos campos dedicados a su cultivo y un estanco, donde lo expende elaborado una linda estanquera, al que acuden dos clientes para adquirir unas cajetillas y para explicarnos de paso qué es la nicotina, cuánto se consume en el mundo y cuánto en cada país, etc.; con diez minutos de «Aula TVE» en «Busto parlante», y media hora de «La música» («La ruta del ballet II»).

¿Que muchos de doce a catorce años pudieran hallar diversión en ese tiempo? Es un tiempo muerto, pero no sólo para los juveniles, sino para todos los espectadores.

**BUENAS NOTICIAS DE TVE, que nos anuncian para la próxima «Noche del sábado» la actuación del Ballet Moisseiev, que tendrá una segunda en el sábado siguiente, día 22. Millones de españoles han oído y leído los máximos elogios del Conjunto Académico de Danzas Folklóricas de la URSS, y deberán sincera gratitud a TVE, que, una vez más, da pruebas evidentes de su vitalidad y de sus deseos de complacer a su vasta audiencia.**

Juan CANALES

### PROGRAMAS PARA HOY

#### MATINAL

- 10,45 CARTA DE AJUSTE.  
11,00 RETRANSMISION DIRECTA, DESDE ZARAGOZA, DE LA OFRENDA DE FLORES A LA SANTISIMA VIRGEN DEL PILAR.  
1,00 RETRANSMISION DIRECTA DE LA SUBIDA CICLISTA A MONTJUICH.

#### SOBREMESA

- 2,00 Presentación.  
2,02 Avances de TELEDIARIO.  
2,05 NUESTRO TIEMPO presenta «Las catedrales de Francia a ritmo de las estaciones». Diversos aspectos de las catedrales francesas. Las maravillas del estilo gótico y las características fundamentales de las catedrales que se van presentando: claustros, portadas, tímpanos, ventanales, estatuas, etc.  
2,30 PANORAMA DE ACTUALIDAD. Incluye Los Toros.  
3,00 TELEDIARIO.  
3,20 ESPAÑA AL DIA.  
3,30 NOVELA presenta «El alba y la noche». Capítulo III. Reparto: Juan: MANUEL GALIANA. Sor Teresa de Avila: LUISA SALA. Fraile y Maldonado: ANGEL TERRON. Una joven: ANA MARIA VIDAL. Catalina de Castro: PILAR LAGUNA. Monja 1.ª: JULIA LORENTE. Monja 2.ª: MARIA ABELLENDA. Fraile 1.ª: PACO MERINO. Fraile 2.ª: JUAN LIZARRAGA. Fray Angel de Salazar: JOSE BLANCH.  
3,50 REVISTA PARA LA MUJER: Modas. Guión: María del Pilar Comin.  
4,00 SETENTA Y SIETE presenta un nuevo telefilm de esta interesante serie de aventuras policíacas.  
5,00 Despedida y cierre.

#### TARDE

- 6,45 CARTA DE AJUSTE: Valses vieneses de Strauss.  
7,00 Presentación.  
7,01 JARDINIL, EL CUARTO DE LOS NIÑOS. Presentadora: Charo Tijero. Realizador: Gabriel Ibáñez.  
7,25 Avances de TELEDIARIO.  
7,30 IMAGENES PARA SABER: Vino y literatura.  
7,40 DOCUMENTAL: Viaje en globo desde el lago Manayara.  
8,10 MOMENTO. Entrevista con don Lorenzo Plaza, director del Instituto Nacional de Optica.

#### NOCHE

- 8,19 Avance de programas.  
8,20 SALTA A LA VISTA. Concurso. Presentador: Juan Manuel Soriano. Realizador: Eugenio Pena.  
8,50 DIBUJOS ANIMADOS, con Héctor Heatcoate, en el episodio «Aprendiendo a volar».  
9,00 SUPER AGENTE 086 presenta «Golpe de jugueterlandia». Control ha enviado al Super Agente 086 a unos grandes almacenes que están siendo utilizados como centro de operaciones, por la organización Kaos. Con armas de juguete se organiza en el almacén una estupenda batalla. Director: Don Richardson. Intérpretes: Don Adams y Bárbara Feldon.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,45 Avances.  
9,47 EL DIA DE LA HISPANIDAD. Programa especial de TVE con motivo del 12 de octubre.  
10,18 ESTUDIO 1 presenta «La ciudad alegre y confiada», de Jacinto Benavente, en adaptación y realización de Juan Guerrero Zamora. Reparto: Desterrado: FRANCISCO PIQUER. Crispín: TOMAS BLANCO.

Lauro: FRANCISCO VALLADARES.  
Julia: NURIA CARRESI.  
Arlequín: VICENTE HARO.  
Polichinela: JOSE MARIA ESCUER.  
Pantaleón: VENANCIO MURO.  
Silvia: ANGELA MARIA TORRES.  
Publio: ROBERTO LLAMAS.  
Girasol: CLAUDIA GRAVI.  
Colombina: MARGARITA CALHORRA.  
Señora Polichinela: ANA DEL ARCO.  
Capitán: MANUEL TORREMOCHA.  
Hostelero: NUMA POMPILO.  
Mozo 1.º: GUILLERMO CARMONA.  
Mozo 2.º: CARLOS ALBERTI.  
Dama 1.ª: MARY GONZALEZ.  
Dama 2.ª: JUANA UJENA.  
Aurelio: FEDERICO YLLAN.  
Florencio: RAFAEL GUERRERO.

#### 11,50 TELEDIARIO.

- 0,05 EL ALMA SE SERENA: «Hispanidad», de María Luisa Bazán.  
0,10 El programa de mañana. Meditación y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

- 8,45 CARTA DE AJUSTE: «Miniaturas al piano», por Czifra.  
9,00 Presentación.  
9,02 INGLES.  
9,15 CINE DOCUMENTAL presenta «Tres colores». Historias de los colores y de los diseños de las banderas utilizadas en la República Federal Alemana.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,45 MESA REDONDA. Espacio informativo.  
10,15 EL CINE EN CASA presenta «Infierno bajo cero». Un film de aventuras, en el que un joven investiga en el Océano Artico la muerte de su padre. Director: Mark Robson. Intérpretes: Alan Ladd, Basil Sidney y Stanley Baker. (Autorizada para mayores de catorce años.)  
11,45 Cierre.

## RADIO

### NACIONAL

4,55: Conexión con Zaragoza para transmitir el programa extraordinario con motivo del Día de la Raza.—Apertura.—5,05: Campanas del Pilar y jaculatorias.—5,05: Pregón de Zaragoza.—5,10: Programa número uno (una emisión de cuatro horas de duración, amená, con selecciones musicales salpicadas de noticias, anécdotas y con los siguientes espacios: «Esta voz le busca a usted». «El signo del día». «Diez minutos de gimnasia». «Curarse en salud».—6,00: Campanas del Pilar y jaculatorias marianas.—9,05: Retransmisión de la santa misa desde la capilla de la Virgen del Pilar.—9,35: Salve del Pilar cantada por el pueblo.—10,05: Alimentación.—10,30: Retransmisión en directo de la ofrenda de flores a la Virgen en la plaza del Pilar.—11,05: Lo que canta Zaragoza.—11,30: Minutos para la mujer.—12,07: La revista.—12,30: Retransmisión de la procesión de la Virgen, desde la plaza del Pilar.—13,05: Doce de octubre: Hispanidad.—14,15: Última hora de actualidad.—14,30: Diario Hablado.—15,30: Cancionero musical desde la provincia de Zaragoza.—16,05: Paisaje sonoro de unas fiestas. ¡Atención! A partir de las 16,15 horas se intercalará información del partido de fútbol que se celebrará en el Estadio del Manzanares, de Madrid, entre los equipos Atlético de Madrid-Malmoe. 16,30: Historia de Zaragoza, a través de la Prensa.—17,05: Tarde de fiesta.—18,05: El Ebro nace en Reinos.—18,30: La hora joven.—20,05: Retransmisión en directo desde Montevideo del partido de fútbol entre los equipos Peñarol-Real Madrid.—21,45: Radiogaceta de los deportes.—22,00: Diario Hablado.—22,30: Retransmisión en directo del festival de jotas en la plaza del Pilar.—23,00: Concierto extraordinario de la Orquesta Sinfónica de RTVE.—0,10: Teatro breve.—0,30: Noche de ronda y despedida.—1,13: Concierto nocturno de Radio Nacional. Servicios informativos coincidiendo con todas las horas.

### MADRID

7,00: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—9,00: Discomanía, por Raúl Matas.—9,45: Paco Ruiz, detective privado, por Basilio Gasset y Eduardo Vázquez.—10,00: Gran Vía, por Juan de Toro.—12,00: Voces juveniles.—12,30: Mediodía Cadena SER.—13,00: La hora 13 y 14, por Tomás Martín Blanco.—14,00: Ráfagas de Madrid.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol, por José Luis Pecker.—16,00: «El secreto», cap. 83.—16,30: «El hijo maldito», cap. 18.—17,00: «El abismo de la duda», cap. 26.—17,25: Consultorio Avecrem, por Alicia López Mudiá y Mario Beut.—17,32: «La desconocida», cap. 33.—18,00: Transmisión desde el hipódromo de la Zarzuela del Gran Premio de Radio Madrid, por Quiñones.—18,10: Exitos del pasado.—18,28: El tiempo.—18,32: «Entre la espada y la pared», cap. 118.—19,00: «Dueño y señor», cap. 3.—19,30: «Tres hombres malos», cap. 13.—19,45: El pequeño musical, por Tomás Martín Blanco.—19,55: Transmisión desde Montevideo del partido entre el Real Madrid y el Peñarol, Copa Intercontinental de Clubs Campeones.—21,45: Los últimos discos.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por Quiñones.—22,30: Los superventas.—23,40: La rosa de los vientos.—24,30: Club de oyentes.—1,00: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada en Radio Madrid, por Joaquín Prat.—4,00: Cierre de la emisora.

### PROGRAMA EN FM

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.—22,30: Concierto en alta fidelidad: «Concierto núm. 3 para piano», de Beethoven. Hans Richter-Haaser, piano. Orquesta Filarmónica. Director: Carlo Maria Giulini. «Concierto para orquesta», de Bela Bartok. Orquesta Sinfónica de Boston. Director: Erich Leinsdorf.—23,30: Nocturno.—1,00: Cierre de la emisora.

### INTERCONTINENTAL

11,15: Por los caminos de España, con Olga Barreto, Santy Castellanos, Margarita Sánchez, Manolo Escobar, María Navarro: «Estudiantina de Madrid», «Romance a Málaga», «Mesonera de Aragón», «Sevilla, la novia», «Flor de Granada».—11,30: Conjuntos vocales: Los Rockeros, Los Nuriran, The Ivy League: «En forma», «El vendedor de melones», «Tema de Peter Gunn», «Mi nuevo amor», «Una chica como tú», «Día de graduación».—12,15: Pequeño conjunto: «Litos Escaros: «Uno», «Organito de la tréden», «Esta noche me emborracho», «Viejo rincón».—15,45: Quince minutos con la orquesta de Jean Claudric: «La escuela terminó», «Todos los chicos y chicas», «La vida es bella», «Ella es muy bonita», «Es mi fiesta», «Dame suerte», «Estoy de acuerdo».—16,40: Al compás del vals, por la orquesta de Opera Popular de Viena: «Voces de primavera», «Cuentos de los bosques de Viena», «Soldado de Viena», «El fin de la vida es amor», «El bello Danubio

azul».—20,25: Feria de canciones y ritmos, por Rocky Kan, Helmut Zacharias, Ernie English: «El mejor remedio», «Cada instante», «Ya sé que tienes novia», «Te voy llamando», «Su forma de besar», «Marea baja».—21,15: Música lírica: Fragmentos de «Doña Francisquita», de Vives.—22,30: Esta es la voz de Annette: «Guitarra solitaria», «Especial para ti», «Amame siempre», «Mamá lirtea conmigo», «Pablo gigante», «Mi terno corazón».

### PENINSULAR

7,06: Almanaque sonoro.—7,13: Canta España.—8,00: Ruta matinal.—9,30: Los famosos.—10,30: Album de melodías favoritas.—11,00: Cante con nosotros.—12,00: Música española con pasaporte internacional.—12,30: Radiolusión.—13,20: Tiempo y ritmo.—14,50: Minutos deportivos, por M. Ors.—15,00: Vuelo 605.—15,30: Desfile de orquestas.—16,00: Concierto en familia: «Dos Paganas», de Milán, y «Folias», de Sanz; «Corpus Christi en Sevilla», de Albéniz.—17,45: La música que usted prefiere.—19,00: Club de baile.—21,03: Madrid, escuela del mundo.—21,30: Música de nuestro tiempo.—22,30: Cuatro esquinas de la canción.—23,01: Broadway Melody.—24,01: Música en la medianoche.—24,45: Tres orquestas para soñar.—1,15: Desfile de grandes orquestas.—1,51: Lección de música en la noche.

### LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de noticias y de música).—8,20: Novedad musical.—8,30: Club de amigos.—9,00: Música para su canción.—9,16: Conjuntos famosos.—9,30: Aquí y ahora.—11,25: «Oculto destino» (serial).—11,45: Novedad musical. 12,00: Angelus.—12,02: Musical pepsi.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Radiolusión.—13,30: Estudio dos, por Pedro Sáez.—14,10: Países y canciones.—14,16: Radiodeporte (en cadena), por Matías Prast.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Impacto musical.—14,58: Una opinión, por Torres Padial.—15,05: Agenda financiera.—15,10: La noticia y la música, por Torres Padial.—15,30: Pequeño concierto.—15,45: Voces que triunfan.—16,01: Ecos de la zarzuela.—16,35: «El llanto de los esclavos» (serial).—17,01: Mientras rueda la tarde.—17,25: Consultorio femenino, por Néida Pérez Alfaro.—17,45: Cuatro canciones, una voz.—18,01: Redescubriendo América.—18,15: La mujer y la música. 18,30: Autógrafo musical, por Encarnita Sánchez.—18,58: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—20,00: Música de España.—20,20: La nueva ola musical.—20,46: Exitos (novedades musicales).—21,00: Musical exprés.—21,16: Ritmos en colores.—21,50: La voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22,30: Madrid, espectáculo, por Eduardo Alarcón.—22,45: Radiodifusión.—23,55: Un soneto de amor en la medianoche, por Demetrio Castro Villacañas.—24,01: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

### INAUGURACION DEL TEATRO REAL DE MADRID

Radio Nacional de España, a través de toda su Red de Emisoras, transmitirá en directo el acto de inauguración del Teatro Real de Madrid, que se celebrará mañana, jueves, día 13, a las diez de la noche.

### SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

1. C-6D!  
Si ahora 1. ...D×D; 2. C-7A++  
Si 1. ...p-4A; 2. T×p+!, R×T (Si 2. ...D×T; 3. C-7A++). 3. D-3T+, D-3T; 4. A×D y gana fácilmente.  
Las negras jugaron en realidad:  
1. ...C×p.  
2. D×D, C×D.  
3. C-7A++

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA CIRCULAR

- De izquierda a derecha.—1: Cabás.—2: Rubis.—3: Júcar.—4: Sedán.—5: Dunas.—6: Masas.—7: Gocen.—8: Pacer.—9: Masas.—10: Pinar.—11: Retos.—12: Canon.—13: Meses.—14: Toman.—15: Pudor.—16: Sepan.—17: Cuyos.  
De derecha a izquierda.—1: Cupón.—2: Rayar.—3: Jubón.—4: Subas.—5: Decis.—6: Masas.—7: Ganar.—8: Posan.—9: Mudar.—10: Peces.—11: Riñen.—12: Cenar.—13: Matas.—14: Tenor.—15: Posos.—16: Sumen.—17: Cedas.

# MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL. TEATRO REAL. FRÜHBECK DE BURGOS. ORFEON DONOSTIARRA. PENAGOS (SOPRANO), PROCTER (MEZZO), HOPPE (TENOR), NARKE (BAJO)**

«Homenajes», Falla; «Novena», Beethoven. Viernes y sábado, 7,15 tarde. Venta libre desde hoy.

Domingo, 11,30 mañana. Localidades desde jueves.

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (221252.) 7 y 11: Compañía de Antonio Garisa, en Este cura (de Alfonso Paso). (¡Gran éxito cómico!)

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) 7 tarde y 11 noche (¡Contecimiento!). Arturo Serrano presenta a Angel Pícazo, Elena María Tejeiro y Pastor Serrador, en el gran éxito de Miguel Mihura A media luz los tres. (¡Una obra alegre y divertida!)

**BEATRIZ.** — (Nacional de Cámara y Ensayo.) 7,30 tarde y 11 noche: Las viejas difíciles (de Carlos Muñoz) (Dirección escénica: Julio Diamante.) Horario: Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, 7,30 tarde. Festivos y visperas, 7,30 y 11. (Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada en la sala.)

**BELLAS ARTES.** — (Teléfono 2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre, en Madre Coraje (de Bertolt Brecht, en versión de Buro Vallejo). Con Gabriel Llupart, Ramón Durán, Carmen Lozano, Francisco Guijar, Manuel Galiana. Alvaro Fontana, Esperanza Grases y Berta Rianza (en «La Muda»). (Dirección: José Tamayo.)

**CALDERON.** — 7, 10,45: Juanito Valderrama presenta: Todas contra mí. (Primer Festival Femenino de Cante Flamenco.) Con Niña de Antequera, Flor de Córdoba, Amina, Isabelita Garcés, Lolita Valderrama, Gran Kiki, Las Cotorritas de Filipinas.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7 tarde, 11 noche (Compañía Carlos Larrañaga): La tercera palabra (de Alejandro Casona). Con Julita Martínez. (Dos años seguidos de éxito.)

**COMEDIA.** — (Compañía titular.) 7, 11: Ninette (Modas de París) (de Miguel Mihura). Con José María Mompín, Paula Martel, Aurora Redondo, Rafael L. So-moza, Luis Morris, Clara Suñer y la colaboración de José Alfayate.

**CÓMICO.** — 7, 11 (¡Exitazo cómico!) Antonio Casal, Margot Cottens, José Orjas, en Quiero ver a Miusov. (Dirección: Fernández-Gómez.) (¡El éxito de Moscú y París!) Jueves 20: 100 representaciones en Madrid.

**ESLAVA.** — (2311964.) 6,45 y 10,45: Conchita Montes, en La dama de Máxim (vaudeville de Feydeau). Con Sazatornil, Casaravilla, José L. Heredia, Lola Gálvez y Jorge Vico. (Dirección: Luis Escobar.) «Las risas, sonrisas, carcajadas y aplausos fueron constantes». Arcadio Baquero en «El Alcázar».

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Hoy, miércoles, 7,30 tarde: Numancia (de Cervantes). (Dirección: Miguel Narros.) Horario: Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, 7,30 tarde. Sábado, 7,30 y 11. Domingo, 4,30 y 7,30. (Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada en la sala.)

**GOYA.** — 7 y 11: Adolfo Marsillach, en La piedad de noviembre (de Franco Brusatti). Con María Asquerino, Carmen Carbonell y Manuel Díaz González. (Se despachan localidades con cinco días.) (Por necesidades de programación, última semana.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) (Compañía titular.) 7 y 11 (¡Extraordinario éxito cómico!) ¡¡Vengan corriendo, que les tengo un muerto!! «Las carcajadas se suceden a todo lo largo de

la obra, en una cascada tan vertiginosa como sonora. Extraordinario éxito de Isabel Garcés, que alcanza la más alta cima del acierto», A. Martínez Tomás, «La Vanguardia».)

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11 (Compañía Alberto Closas.): Flor de cactus (de Barillet y Gredy).

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7 y 11: ¡Ay, qué viuda! (Una revista muy seria, de mucha risa.) Con Queta Claver, Quique Camoiras y María Victoria. (Un alarde espectacular de comicidad.)

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Cesáreo González presenta a Paquita Rico, en el fabuloso espectáculo musical ¡Ella! (de Arozamena, F. Montesinos y maestros Moreno Torroba y García Segura). Con Lali Soldevila, Esperanza Rieo, Alfonso, Emilio Laguna. (Coreografía: Alberto Lorca. Dirección: Angel F. Montesinos.)

**MARIA GUERRERO.** — 7,30 tarde y 11 noche: Misterio de Dolor (de Adriá Gual) y Adriá Gual y su época (de Ricardo Salvat). (Dirección escénica: Ricardo Salvat.) Horario: Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, 7,30 tarde. Festivos y visperas, 7,30 y 11. (Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada en la sala.) (Por necesidades de programación, última semana.)

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: El baño de las ninfas (de Joaquín Calvo Sotelo). Con Milagros Leal, Pedro Porcel, Irene Gutiérrez Caba. (Dirección: Víctor Andrés Catena. Supervisión: Miguel Mihura.)

**MARTIN.** — (Teléfono 2316393.) (Revistas Manuel Paso.) 7 y 10,45: Y esta noche, ¿qué? (Exito sensacional.)

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Manolo Gómez Bur, en El Plan Manzanares (de Alonso Millán). (¡El mayor éxito cómico!) (Venta anticipada.)

**VALLE-INCLAN.** — (Torre Madrid.) (2411389.) Hoy, sólo funciones tarde: 4,30 (60 pesetas butaca; 40 pesetas club) y 7,15. María José Alfonso, Eugenia Zúffoli, en Raíces (de Arnold Wesker). (Dirección: José María Morera.) (Cinco últimos días.)

**ZARZUELA.** — (2214341.) 7 y 11: Nati Mistral presenta a Luis Sagi-Vela, en El hombre de la Mancha. (Premio Crítica Nueva York.) (¡Sorprendente, maravilloso y emocionante espectáculo musical!) (Dirección: José Osuna.)

# CIRCO

**CIRCO «CIUDAD DE LOS MACHACHOS».** — (Teléf. 2792470.) (Instalado paseo Castellana, frente Estadio Bernabeu.) Hoy, miércoles (infantil), a las 4,30 tarde, 7 y 10,45: Primer Festival Juvenil de Circo. ¡150 artistas, en un espectáculo lleno de color y juventud! Funciones diarias, a las 7 tarde y 10,45 noche. Jueves, sábados y festivos (infantiles), a las 4,30 tarde. (Localidades: Taquillas Circo, de 11 a 2 y de 4 en adelante.)

**CIRCO MONUMENTAL.** — (Instalado en la plaza de Castilla.) (Teléfono 2793310.) Hoy, miércoles (especial), 4,15 tarde, 7 y 10,45 noche: El fabuloso programa «Circo, Fieras y Sensaciones» sobre dos pistas. ¡Leones!, ¡tigres!, ¡panteras!, ¡leopardos!, ¡elefantes!, ¡chimpancés y-yes!, ¡perros futbolistas!, ¡trapecistas!, ¡carrios acrobáticos!, ¡el baúl sorpresa!, ¡dos troupes de ciclistas!, ¡cómicos ingleses!, ¡famosos payasos! Más de treinta atracciones internacionales. Funciones: 7 tarde y 10,45 noche. Festivos (especial), 4,15 tarde. Jueves, 4,15, extraordinaria gala infantil, con juguetes. (Localidades con cinco días.) (Gran Parque Zoológico.)

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teatro-rama.) (Teléfono 2314607.) (¡Exitoso como no se recuerda!) 6,45 y 10,45: Feijoo y Castilla presentan a la gran estrella del cine español Marujita Díaz, en el fabuloso espectáculo musical De Madrid, al cielo. (¡Fastuosa presentación!) Con Angel de Andrés, Javier Fleita, Eva Miller, Sánchez Polack «Tip», Rafael Ba-

rry, Tony Jadell y más de 150 artistas. (Apto.) (Localidades con cinco días, sin aumento.)

# CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 11 mañana, función especial. 6,15 y 10: La batalla de las Ardenas. (Technicolor. Supercinerama.) (Mayores catorce años.) (Se ruega puntualidad.) (Localidades con cinco días.)

**ALCALA-PALACE.**—Nevada Smith. **ALCANTARA.** — 4: Las estrellas no brillan. El maravilloso mundo de los Hermanos Grinn. (Tolerado.)

**ALEXANDRA.**—Cuatro gánsters de Chicago. **AMAYA.**—La colina de los pequeños diablos.

**AMAYA.**—Sonrisas y lágrimas. **APOLLO.**—Pánico en las calles y El portero.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chic». 4,30, 7, 10,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren).

**AVENIDA.** — (2217571.) Todos los días, tres funciones: 4,15, 7 y 10,30: Cómo robar un millón y... (Audrey Hepburn Peter O'Toole). (Color.) (Tolerada.)

**ASTUR.**—La muerte silba un blue y El señor de la guerra. **AZUL.**—Horas desesperadas y En busca del amor.

**BAHIA.**—El terror blanco y El padrecito.

**BARCELLO.** — 4,30, 7, 10,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren).

**BECERRA.**—Odio sin piedad. **BECQUER.**—Pánico en las calles y El portero.

**BELLAS ARTES.**—La muerte tenía un precio.

**BENAVENTE.** — 10: El pistolero (Gregory Peck), Robin de los bosques (Color.) (Errol Flynn). (Tolerada menores.)

**BENILLIURE.** — 4,30, 7, 10,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren).

**BILBAO.**—Días sin vida.

**BRISTOL.** — La muerte tenía un precio.

**BULEVAR.**—El padrecito. **CALIFORNIA.**—El milagro de Ana Sullivan y La mujer de paja.

**CALLAO.**—7 y 10,30: El Oscar (Stephen Boyd, Elke Sommer). (Color.) (Segunda semana.)

**CANCILLER.**—Nevada Smith.

**CANDILEJAS.**—El asesino en la sombra y Cuatro gánsters de Chicago.

**CAPITOL.** — 4,30, 7 y 10,30: El rapto de Bunny Lake (Laurence Olivier, Carol Lynley). (Director: Ott Preminger.)

**CAPRI.** — (2521069.) 3,30: Simitro y Una dama entre vaqueros (James Stewart, Maureen O'Hara). (Tolerado.)

**CARLOS III.**—Días sin vida.

**CARLTON.**—El coleccionista.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: El tigre, Página en blanco.

**CARTAGO.** — (2577023.) 4,30, 7, 10,30: Operación Crossbow (Sophia Loren, George Peppard). (Mayores catorce años.)

**CERVANTES.**—Las raíces del cielo y una raza y Candilejas.

**CIUDAD LINEAL.**—Uncas, el fin de una raza y Candilejas.

**COIMBRA.**—Tres dólares de plomo y El ladrón de Damasco.

**COLISEVM.** — 4,30, 7, 10,30: El bebé de la discordia (Paul Ford, Connie Stevens, Maureen O'Sullivan, Jim Hutton). (Technicolor. Panavisión.) (¡Moderna y divertidísima!)

**CONCEPCION.**—La muerte silba un blue y El señor de la guerra.

**CONDE DUQUE.**—Otelo. **CONSULADO.**—Divorcio a la americana.

**COPACABANA.**—Gloriosos camaradas y Hacia el fin del mundo. **CHUECA.**—Un beso para Birdye y King-Kong.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: La muerte silba un blue y El señor de la guerra.

**EL ESPANOLETO.**—Nevada Smith. **EMPERADOR.**—El coronel Von Ryan y Atraco.

**ESPRONCEDA.**—El último superviviente y Dos contra Al Capone. **EUROPA.**—Operación whisky y La senda de los elefantes.

**FANTASIO.**—El amante de la muerte. **FELIPE II.**—Quinto Festival de Tom y Jerry y Raza de violencia.

**FIGARO.**—El amante de la muerte. **FLORIDA.**—Los cien caballeros y El señor de la guerra.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: La sangre del vampiro (Donald Wolfitt, Barbara Shelley). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.) (Segunda semana de éxito.)

**GALILEO.**—Charada y Al final de la noche. **GAYARRÉ.**—Dumbo.

**GRANADA.**—Pánico en las calles y El portero.

**GRAN VIA.**—Nevada Smith. **IBIZA.**—Historias de la televisión y Socorro

**IDEAL.** — 4: Operación Crossbow (Sofía Loren, Lilli Parmer, George Peppard). (Color.) (Mayores catorce años.) (Pases: 4, 6, 8,15, 10,25.)

**IMPERIAL.** — 10 mañana. Complementos y La sangre del vampiro (Donald Wolfitt, Bárbara Shelley). (Eastmancolor.)

**IMPERIO.**—Minnesota Clay y Operación Crossbow.

**INFANTAS.**—El padrecito. **INFANTE.**—Nevada Smith.

**IRIS.**—España insólita y El maravilloso mundo de los hermanos Grinn.

**JORGE JUAN.**—El padrecito. **KURSAL.**—Emboscada y Candilejas.

**LIDO.**—Todo el oro del mundo y Operación Crossbow.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Las siete magníficas. Con Anne Baxter. (Tercera semana de éxito.)

**LUCHANA.** — 4,30, 7 y 10,30: Don Quijote (Scope sovietcolor) (Nicolai Tchekasso). (Obra cumbre del cine soviético.) (Tolerada.)

**MADRID.** — 4, 7, 10,30: Nevada Smith (Steve McQueen). (Extraordinaria.)

**MAGALLANES.** — 4: Tres dólares de plomo y La senda de los elefantes. (Tolerado.)

**MARVI.**—Operación Crossbow. **METROPOLITANO.**—El terror blanco y El padrecito.

**MOLA.**—El cardenal. **MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: Cuatro gánsters de Chicago.

**MONTECARLO.** — 3,30: La muerte silba un blue (Conrado San Martín, Danik Patsson) y El señor de la guerra (Charlton Heston).

**MONTERA.**—Dos contra Al Capone. **MONUMENTAL.** — 4: El señor de la guerra (Charlton Heston, Richard Boone).

**MURILLO.**—Robo al tren correo y Río Rojo.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Tres dólares de plata y La senda de los elefantes. (Tolerado.)

**MURILLO.**—La máscara roja y Un león en mi cama.

**NARVAEZ.**—Las raíces del cielo y Zampo y yo.

**NIZA.**—La flecha de oro y Pasión de los fuertes. **ODEON.**—La muerte tenía un precio.

**OPORTO.**—La muerte tenía un precio. **ORAA.**—Vamos a contar mentiras y El Rolls Royce amarillo.

**PALACE.**—Dumbo.

**PALACIO DEL CINE.**—Cuatro gánsters de Chicago.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren).

**PALAFOX.**—El barco de los locos. **PAVON.**—Robo al tren correo y Río Rojo.

**PENALVER.**—Río Rojo. **PEZ.**—Pánico en las calles y El portero.

**PLEYEL.**—Aliki en la Marina y La carga de la Policía Montada. **POMPEYA.**—Dumbo.

**POSTAS.**—Pánico en las calles y El portero. **PRINCESA.**—La muerte tenía un precio.

**PRINCIPE PIO.**—Robo al tren correo y Río Rojo. **PROGRESO.**—Días sin vida.

**PROYECCIONES (Cinerama).** — 11 mañana, 3,15, 6,30, 10: La carrera del siglo. (Technicolor.) (Apto para todos los públicos.) (Precios populares.)

**REAL CINEMA.**—Ascensor para el cadalso y Sangre en la arena. **REGIO.**—Divorcio a la americana.

**REX.** — (Refrigerado.) (2471237.) Sesiones sin numerar, 11 mañana; numeradas, 4 tarde y 8,45 noche: Lo que el viento se llevó.

**RIALTO.** — 4,30, 7 y 10,30: El amante de la muerte (Steve McQueen, Robert Wagner, Shirley Anne Field).

**RICHMOND.**—El Oscar. **RIO.**—La flecha de oro y Pasión de los fuertes.

**RIVIERA.**—La gran evasión y Joaquín Murrieta.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: Una mujer de cuidado. El mundo de Suzie Wong.

**ROSALES.**—Dumbo. **ROXY «A».**—Divorcio a la americana.

**ROXY «B».**—Nevada Smith. **SAINZ DE BARANDA.**—El robo al tren correo y Río Rojo.

**SAN CARLOS.** — 5,15 y 9: El portero y Pánico en las calles. (Tolerado.)

**SAN DIEGO.**—España insólita y El maravilloso mundo de los hermanos Grinn.

**SAN REMO.**—La trampa del dinero y El Rolls Royce amarillo.

**SOL.** — 10 mañana: El honor del capitán Lex y El ladrón de Damasco. (Ambas, color.) (Toleradas.)

**SORRENTO.**—El terror blanco y El padrecito. **TIVOLI.**—Dumbo.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) Hoy, matinal a las 11; 4,30, 7, 10,45: Ascensor para el cadalso (Jeanne Moreau, Maurice Ronnet).

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,30, 7 y 10,30: Jóvenes al sol (Katherine Spaak). (Eastmancolor.)

**URQUIJO.**—Cuatro gánsters de Chicago. **VELAZQUEZ.**—Días sin vida.

**VOZ.** — (Alcañal, 184.) (2458299.) Continua desde las 4: El padrecito (Mario Moreno «Cantinflas»). (Color.) (Tolerado.)

# VARIOS

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Ciganda I-Prat I; Ibero-Ansorena; Urtasun-Aguirre; Uriarte-Azurmendí; Oroz III-Zarandona; Dúo-Aguirrehengoa

**HIPODROMO DE MADRID.**—Hoy, miércoles, tres y media tarde, carreras de caballos. Autobuses: Isaac Peral esquina a Donoso Cortés (Metro Moncloa).

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas, con el fabuloso «ballet» The Caravelles.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

**ESCUELA España** Alfonso XII 58 2276244  
**CALLAO** tiene Simca 1.000 Preciados, 23 2224462  
**CALLAO** tiene Simca 1.000 Duque de Sesto, 3.  
**GALLAO** tiene Simca 1.000. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

## CONSULTAS

**CLINICA** especializada Doctor Hernández Duque Alba, 10. Enferme-

dades venéreas. Análisis 2653446 (75)  
**CLINICA** doctor Ferrero Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44)  
**CLINICA** Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa, doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

## HIPOTECAS

**CAPITALISTAS.** Colocar vuestro dinero en hipotecas Buen interés. Exclusivas Arellano Montera. 10-12. 2312778.

**HIPOTECAS** 24 horas Merino Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10

## MUEBLES

**GAMAS** metálicas, colchones gomespuma, descansos perfectos. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2

## TRABAJO

**OFERTAS**  
**NECESITAMOS** agentes

ventas Madrid, provincias, originalísimos artículos regalos. Escritorio Madrid. Referencia 20.407. Plaza Cristino Martos, 4. Madrid. (20.407.)

## VENTAS

**TRESILLOS** piel, sofás chéster. Fábrica venta directamente. Representante Espín Guzmán. Bueno, 52. Tardes, 2435372.